Der

# Winter-Feldzug

Des

# Revolutionsfrieges in Siebenbürgen

in den Jahren

1848 und 1849.

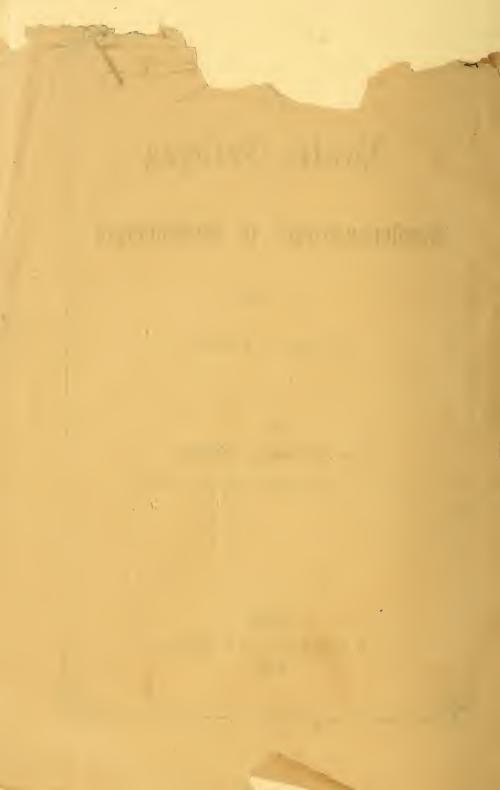
Dinn

#### einem öfterreichischen Beteranen.

(Berfaffer ber "Stigzen und fritifche Bemertungen ber Ereigniffe in Siebenburgen" etc. etc.)

#### Leipzig,

3. L. Schrag's Berlag (A. G. Hoffmann).
1861.





in ben Jahren

1848 und 1849.

Bon

Holward FRELFIER

#### einem öfterreichischen Beteranen.

(Berfaffer ber "Stiggen und fritifche Bemerkungen ber Ereignisse in Siebenburgen" etc. etc.)

Leipzig,

3. L. Schrag's Berlag (A. G. Hoffmann). 1861.

Storage 478

emidencies of months in book

#### Vorwort.

Motto: Die Geschichte hat nur einen Zwed, burd Wahrheit nüglich zu fein.

Ein Decennium und mehr ift hingegangen, seit die Revolution in Siebenbürgen bekämpft ward — und noch ist keine vollständig authentische Darstellung dieser denkwürdigen Abschnitte in der Revolutionsgeschichte Desterreichs zur Veröffentlichung gekommen, obschon der Wunsch dafür vielseitig ausgesprochen wurde.

So habe ich es als Augenzeuge und Mitkämpfer dieses unglücklichen Krieges unternommen, mit Benützung werthvoller Papiere, die mir von einem Zeitgenossen zu diesem Behuse übergeben wurden, die verhängnißvolle Spoche vom Ausbruche der Revolution bis zum Rückzuge des ArmeesCorps in die Walachei, "den Winterfeldzug", wahrheitsgetreu zu schildern.

Die sich überstürzenden politischen Ereignisse, die dem Kriege vorangingen, habe ich in periodischer wie in geschichtlicher Hinsicht so folgen lassen, daß eine leichtere Uebersicht der absgespielten Wirren ermöglicht wurde.

Den Truppen, die mit unerschütterlicher Standhaftigkeit und Entbehrungen aller Art tapfer für die Rechte des ans gestammten Thrones und die Erhaltung der Gesammtmonarchie fämpften, war ich bemüht, durch eine unparteissche und unsgeschmückte Schilderung ihrer Leistungen, gerecht zu werden —; die Fehler aber, die in dieser Periode begangen wurden und deren Folgen die Räumung der Provinz von dem operirenden schwachen Armeecorps nach sich zog, habe ich weder umschrieben noch beschönigt, oder gar verschwiegen, sondern so dargestellt, wie sie erfolgten, selbst auf die Gefahr hin, nicht allgemein beifällig aufgenommen zu werden.

Meine Waffengefährten aus jener Zeit werden mir jedoch die Anerkennung nicht versagen, daß ich in diesen Blättern die makellose-Treue, die sie in der makelvollen Zeit für die Allers höchste Dynastie bethätigten, der Vergessenheit entrissen habe.

Der Berfasser.

# Juhalt.

Cintentung.	
I. S. 1. Aurzgefaßte Geschichte Siebenburgens von ber alteften	Seite
Zeit bis zum Jahre 1848	1
§. 2. Die privilegirten Nationen, Regierungsform und bie	
Eintheilung bes Landes (vormalig)	6
I. Abschnitt.	
Zeitraum vom März bis Oftober 1848.	
Beginn der Revolution.	
II. Aufregung in Klaufenburg. Die Magharen	11
III. Hermannstadt und die sächsische Bewölferung	19
IV. Die Romanen-Volksversammlung in Blasendorf	23
V. Die Szekler-Gränzer und ihre Officiere	26
VI. Der Jandtag und seine Folgen	30
VII. Die Anordnungen des magharischen Ministeriums und Baron	
Bai	39
VIII. Das erfte Bataillon bes zweiten Romanen-Grang-Regiments	
und das Grenadier-Bataillon Baron Urracca	50
IX. Die Militair-Volksversammlung ber Romänen-Gräuzer	60
X. Die magnarische Recrutirung, die fachfischen Stuhls= und	66
romänischen Bolfsversammlungen	00
XI. Die Desarmirungs-Versuche an kaiserlichen Eruppenabtheilungen burch die Umsturzpartei	77
XII. Die Agnägfälvaer Szekler-Volksversammlung am 16. Oct. 1848	88
All, Die Aggasparbart Strater-volksberfammung um 10. Der. 1010	00

#### II. Abschnitt.

Zeitraum vom October 1848 bis Märg 1849.

### Der Revolutionstrieg.

XIII.	Die Proclamation vom 18. October 1848 und bie barauf	Sette
	folgenben Bortehrungen bes Generalats und ber Umfturgpartei	103
XIV.	Das Tinien-Infanterie-Regiment E. g. Carl Berdinand Ur. 51	123
	Die Gefechte bei Magnar-Saros, Baiba-Szeut-Ivan. — Ereig-	
	niffe in Szasz-Regen Treffen bei Maros-Bafarhely Die	
	Borfälle in Ubvarhely, im Burgen- und Szeklerlande und im	
	Weften Siebenbürgens	135
XVI.	Die Vorrückung gegen Alansenburg Die Bewegungen bes	
	Landsturms. — Gefechte bei Szamos = Ujvar, Szamosfalva	
	Gnalu. — Treffen bei Dees, Cfutfa. — Ueberfall auf Ropolna.	
	- Abzug ber kaiserlichen Truppen aus bem Norben Sieben-	
	bürgens	164
XVII.	Die Pacification der haromszek Die Borfalle in ber Cfif.	
	- Die Anordnungen bes commanbirenben Generals Der	
	Brand von Engeb Das Treffen bei Gzötefalva Die	
	Schlacht vor hermannstadt. — Der combinirte Angriff auf	
	Stolzenburg und bas Vorpostengesecht bei Groficheuren	206
XVIII.		
	kaiferlich ruffifche Eruppenabtheilungen befett Die Schlacht	
	bei Salzburg: - Das Gefecht bei Betersberg Die Ereigniffe	
	im Weften Die Schlacht bei Bisfi Der Ruchzug bes	
	Armee = Corps in die Umgebung von Hermannstadt Die	
	Streif-Colonne bes Majors Baron von ber Benbte	229
XIX.	Der kühne Ueberfall des Oberften Urban auf Marosfenn	
	Die Borrudung von beffen Colonne bis Biftrity Das	
	Gefecht bei Bapersborf Rudzug an die Grauze ber Buto-	
	wina und die dabei ftattgefundenen Rämpfe	266
XX.	Die Schlacht bei Mediasch. — Der Flankenmarich bes Armee-	
	corps gegen Schäßburg. — Die Borgange im Besten. —	
	Die Rebellen besetzen hermannstadt Der Abzug ber faifer-	
	lichen Truppen jur Dedung Kronftabts und bie babei vorge=	
	fallenen Gefechte Rückzug in die Walachei Schluß	277

# Einleitung.

I.

§. 1.

"Richts zarter als die Bergangenheit, Rühre fie an wie ein glühend Eisen; Denn fie wird dir sogleich beweisen, Du lebst auch in heiser Zeit."

von Goethe.

Umgürtet von fortlaufenden Gebirgsketten, in einer fast die Schneegränze erreichenden höhe — ohne Abdachung nur an Orten, wo die Wässer der Máros, Alt, Szamos und Schüll aussließen, unterbrochen — liegt das schöne an Natur-Produkten so reich gesegnete Bergland Siebenbürgen.

Als Dacien — unter Decebalus burch Trajan von den Römern erkämpft, wurde auch diese verödete Provinz als ein Theil dieses Reiches mit Kolonisten bevölkert. Trümmer von Städten, Straßenzüge und aufgefundene Kunstwerke, eröffneter Berg- und Salzbau, bezeugen noch heute, daß Roms Cultur hieher übertragen werden sollte; mit der Römer- Herrschaft schien Siebenbürgen der Barbarei für immer entrissen —; allein Rom war nicht mehr fähig, als es Dacien eroberte — Staaten und Bölker zu zeugen und zu erhalten. Nach langen und verwüstens den Kämpfen haben die Gothen "Dacien" von den Römern ersstritten. — Diesen folgten die Hunen, eine sämmtlich berittene päßlich wilde Romaden-Horde, die verheerend eingedrungen waren. Diese kriegerischen Bölkerwogen, die sich über dieses Land Jahrwintersetung.

hunderte hindurch ergossen hatten, konnten nur zerstören — nicht schaffen.

Als die Magharen im zehnten Jahrhundert (etwas früher noch das Szekler Volk) in den eroberten Landen bleibend niedersfaßen, kamen die Reste der Colonien, die die Römer als ein an Anechtschaft gewohntes Volk zurückließen, denen in den Völkersstürmen nichts geblieben war als die Ausdauer in dessen Armuth und die Liebe zu dem schönen Berglande — unter deren Votsmäßigkeit. Es blieb den Urbewohnern, Romänen, "Wallachen" genannt, keine andere Wahl: als Leibeigene zu werden, die kein freies Eigenthum behielten.

In der Mitte des zwölften Jahrhunderts wurden auf Bersanlassung der ungarischen Könige aus den Rheingegenden deutsche Colonien in die entwölkerten Ganen gerusen, die mit Friedsinn, reinen Sitten und Arbeitsankeit begabt, die Cultur in den von selben bewohnten Districten heranzubilden bemüht waren, Städte und Burgen bauten und Straßen durch die Wildnisse bahnten.

Mit ber Anfunft ber Deutschen, allgemein Sachsen genannt, waren die drei Nationen Magharen, Szeller und freie Sachsen entstanden, deren Wechselbeziehung zu einander der Geschichte und den Staatsrechten Siebenbürgens eine neue Form gab.

Unter dem arpadischen Königshause, oft der Schauplat blutiger Zerwürsnisse seiner seindlichen Familienmitglieder, wurde es in der Mitte des dreizehnten Jahrhunderts von den Horden der Mongolen überschwemmt und verödet.

Auf die glückliche Periode unter der langen und weisen Regierung der beiden Könige aus dem Hause "Anjou" Carl I. und Ludwig dem Großen, beginnen schon unter ihrem Nachsolger Sigmund "dem Luxenburger" mit dem Ansange des fünfzehnten Jahrhunderts die Einfälle der Türken, welchen weder Johann Hunhadis Helbenmuth, noch der große Sieg bei Szent Imre ein Ziel zu seizen vermochte. — Bald von ihren Heeren unterjocht und entwölkert, bald von Tartarenzügen verwüstet und durch des Krieges traurigem Gesolge: Pest und Hunger schwer heingesucht, wurde es nach der verhängnisvollen Schlacht bei Mohatsch der Schauplatz des Parteikampses ehrgeiziger Wahlssürsten, welche dem erlauchten Hause Habsburg das auf Verträge reichende Erbrecht

bestritten, und um ihren Zweck zu erreichen, Basallen der türkisschen Sultane wurden, die sich dem Lohn des Schutzes durch einen Tribut — mit Wegschleppen von Unglücklichen, mit Berswüsten des Landes und durch Raub und Mord, die ihre barbazischen Kriegshorden verübten — die mit dem Jammer und dem Fluche der Verwaisten und Beraubten beladen — bezahlt machten.

Religionskriege und Religionsversolgungen kannte dieses Land kaum, aber an deren Stelle waren die schrecklichen Folgen des Parteikampfes, des fanatischen Nationalhasses und der räuberischen Einfälle getreten; kein Land der Erde erlitt diese erschütternden und verwüftenden Naubzüge.

Bauernaufstände gegen den Abel und die Geiftlichkeit zer= rütteten auch das Land.

Als der letzte Wahlfürst Michael Apaffi II. zu Gunsten Desterreichs 1696 auf das Fürstenthum Berzicht leistete, kam Siebenbürgen während der Regierung Kaiser Leopolds I. an Desterreich, wo unter dem milden Scepter dieses erhabenen Kaisershauses das Land durch den Frieden erblühen sollte. — Aber noch immer war dieser Provinz die Ruhe nicht gegönnt, der es doch so sehr bedurfte.

Franz Rakoti entfaltete bas Banner bes Anfruhrs im Besinn bes 18. Jahrhunderts, verband sich mit den Conföderirten Ungarns und verheerte durch zehn Jahre Städte und Landschafsten, bis die Niederlage der Rebellen bei Trentschin (Ungarn) durch die kaiserlichen Truppen der Revolution ein Ziel setzte.

Bewunderungswürdig bleibt das Land, welches nach so vielen Berheerungen und Berwüstungen so mächtige fremde Heere ershalten konnte, die mit Beute beladen fortzogen und wieder solche fanden, das nach zahllosen Unfällen, grausamen Mißhandlungen und Menschenopsern inmitten der Barbarei und durch Parteistämpse und Bauernaufstände im Innern noch mehr zersleischt dem Drucke nicht erlegen, und auch die Kraft behielt, ihre Nationalitäten vor Bernichtung zu bewahren; doch durch die unvermeidstichen Nachwirkungen dieser Ereignisse war es natürlich, daß Siedenbürgen in jeder Beziehung der Civilisation hinter den meisten christlichen Staaten weit zurück blieb. Von der großen Kaiserin Maria Theresia zum Großfürstenthum erhoben, genoß-

feit bieser Epoche Siebenbürgen einen ununterbrochenen, mehr als hundertjährigen Frieden, 1 und dennoch war die kaiserliche Resierung unvermögend alle Wunden zu heilen und das schöne reiche Land aus seiner Apathie zu wecken; noch weniger gelang derselben das so sehr drückende Verhältniß der "Jobbaghen" — (Unterthanen, Leibeigene) zu mildern. — Hinter seinen Privilegien verschanzt, hemmte ein der Mehrzahl nach ungebildeter Abel nicht nur jeden Fortschritt, sondern trat sogar seindlich den weisen Anordnungen der kaiserlichen Regierung entgegen. — Die Landesverfassung hatte Recht und Macht sast ausschließlich in seine Hände gelegt.

Obschon die vielseitigen Klagen über die unmenschliche Bestrückung der Unterthanen in ihrem ganzen Umfange nicht allgemein bekannt werden konnte, denn in den Comitäts (Distrikt) und Landesregierung saß der Abel als Richter in seiner eigenen Sache, so hatte dennoch der unvergeßliche Kaiser Josef II., der als Mitzregent Siebenbürgen bereiste, in dieser Beziehung Erfahrungen gemacht, die sein volksfreundliches Herz auf das Tiesste erschütterten.

Die weisen Verfügungen bieses großen Monarchen, das Fendalwesen, welches nur als eine Misberung der Sclaverei anzusehen war, aufzuheben, scheiterte an der magharischen Gesetzebung, die nicht geneigt war, der Humanität zu huldigen.

Ein Bauernaufstand im Jahre 1784 unter Anführung bes Brader Markrichters Chorá und bessen Genossen Closcá, der durch schreckenhaftes Hinschlachten adeliger Familien und Niedersbrennen von Sdelhöfen den magharischen Abel gänzlich auszurotten drohte, war durch Militairmacht unterdrückt, bevor noch das ganze romänische Bolk sich denselben angeschlossen hatte. — Der gesängstigte Abel sich in die Städte und barg sich hinter den Manern, um dort bald zu vergessen, daß sich diese Geschichte wiederholen könnte. Und so blieben die Unterthans-Berhältnisse — unverändert.

Das Jahr 1830, bas in so viele Staaten revolutionären Brennstoff warf, hat in Siebenbürgen in ben Comitats- und Szekler-Stuhlversammlungen gezündet. — Die der Regierung

<sup>1)</sup> Im Türfenfrieg 1788 hatten die feindlichen Einfälle nur bas hatzeger Thal berührt.

feindliche Partei hat sich bedeutend vermehrt und trat nun offen mit ihrem demagogischen Umtriebe hervor.

Der in ber Folge auf Verlangen biefer Comitates und Szekler= stuhlsversammlungen einberufene Landtag (1834) hat flar bewiesen. daß diese radikale Partei bereits überwiegend war. — Die könig= lichen Bropositionen (Borschläge) waren entweder gar nicht berathen. ober ftiefen auf unüberwindliche Sinderniffe -. 3m Landhause war der noch regierungsfreundlich gesinnte Abel öffentlich beschimpft und fogar Mißhandlungen ausgesetzt. - Weiland Raifer Franz I. fah sich gezwungen, biefen Landtag aufzulöfen. 1 — Aber auch bie späteren Landtage haben - ungeachtet ber wiederholten Mahnungen ber faiferlichen Regierung für die bringenden Reformen, Die die Zeitumstände erheischten - Nichts gethan. - Noch ein= mal in dem eröffneten Landtage vor der Revolution 1847-48 beauftragte die Regierung die Stände, besonders auf die Unterthanspflichtigen Bedacht zu nehmen, um endlich die fo unmenfch= liche Willfür des Frohndienstes zu regeln; — die Unterthanen waren voller Erwartung und geneigt, felbst mindere Zugeständ= nisse, bankbar hinzunehmen. Der Abel, ber, die Forberung ber Beit nicht achtend, an feinen angemaßten Unrechten festhielt, brachte ein Urbarium zu Stande, wodurch die Unterthanen nicht im geringften günftiger gestellt waren. Nun ließ sich die gereizte Stimmung berfelben, welche lange genug aber vergebens auf Besserung ihrer so traurigen Lage geharrt und gehofft hatten. nicht mehr verkennen. In manchen Gegenden wurden von den Romänen die Roboten zu leisten verweigert und grobe Ercesse verübt, nur mittelft Militairafsistenz war noch ein förmlicher Bauernaufftand fern gehalten.

In bieser Spoche hat die Umsturzpartei mit Kossuth an der Spize, am ungarischen Reichstag die auch in Ungarn lange in drückenden Fesseln gehaltene Unterthanspflichtigkeit wie durch einen Zauberschlag ohne alle Ablösung zum Staunen und Schrecken des siebenbürger Abels frei gegeben. Da war auch für Siebenbürgen eine Umwandlung in dieser Beziehung nicht mehr

<sup>1)</sup> In ben abeligen Cafinos haben bie Demagogen ihre Umtriebe uns gebinbert fortgesetzt und erweitert.

zu vermeiben, die aber mit Ruhe vor sich gehen konnte, wäre dieses Ereigniß für die abeligen Demagogen nicht zu lockend gewesen, um nicht das Bestehende ganz über den Haufen zu wersen und dann etwas neues nach ihren Grundsätzen bilden zu können.

§. 2.

Die vormalige Landesverfassung erkannte bloß brei priviles girte Nationen an:

I. Ungarn — 355,000 Seelen, bewohnen ben nordwestlichen Theil. Es gab einen magharischen Abel und Unterthanen,
ersterer besaß allein das Recht zur Ausübung der gesetzgebenden
und Regierungsgewalt. Nur der Abelige war berechtigt, unberücksichtigt seiner Fähigkeiten alle Regierungsstellen einzunehmen-

II. Szekler— 181,000 Seelen, bewohnen den östlichen Theil des Landes. Ungewisser Abkunst, jedenfalls aber, wie ihre Sprache beweist, mit den Magharen stammverwandt; diese Nation hatte keinen Abel, sondern als in uralten Zeiten schon zum Schutze der Ostgränze verpssichtetes Bolk ihre Kriegsherren Primoren oder Hauptlente, welche dem ungarischen Abel gleich gehalten wurden und in der Folge auf frühere Bolksinstitutionen seine Rechte erwarden. Zeder dewehrte und wassensähige Szekler war auch zugleich ein freier Mann, genannt Primopili und "Pixistari", welche zwar nicht die Borrechte des Abels, aber doch jene des privilegirten Bürgerstandes wie in den königlichen Freisstäten genossen. Die übrigen Inwohner des Szeklerlandes, die nicht in diese Klasse gehörten, waren den Jobbaghen-Unterthanen gleichgehalten.

Die Angelegenheiten der Szekler wurden selbständig an den Stuhlsversammlungen verhandelt.

III. Sachsen — 175,700 Seelen, bewohnen ben süböstslichen Theil (sogenannten "Königsboben") mit einem District im Norben. — Sie waren nach einer alten bemokratischen Bersafssung, die aber im Lause ber Zeit ihre ursprüngliche Form vers

<sup>1)</sup> Primores "ursprünglich: vordersten, ersten, vornehmsten."

<sup>2)</sup> Primopili, von "primo und pilus," bie ersten Burffpiegträger, ein Centuric.

<sup>3)</sup> Pixibari, mar bie 3. Claffe ber freien Szekler.

änderte, durch die in Hermannstadt zusammengetretene "National-Universität" in ihren eigenen Angelegenheiten regiert, an deren Spize der Graf der Nation "Comes Saxonum" stand.

Die Romänen, "Wallachen" genannt, 1,227,000 Seelen, bewohnen den Westen sowie die meisten Gebirge, die auch mit Ansnahme der Szekler-Gebiete im ganzen Land zerstreut zu sinden sind — waren Jobbaghen — leibeigene Unterthanen — und befanden sich in einem ganz rechtlosen Zustand. (Die Sprache dieser Nation ist nach dem gelehrten Sprachsorscher Kopitar die älteste Tochter der lateinischen.) Die übrigen Bewohner Siebenbürgens sind 8000 Armenier, 4500 Slaven und andere Nationen, 15,000 Juden und 79,000 Zigeuner.

Unter der Regierung Maria Theresia's war längs der Gränze gegen die auswärtigen fremden Länder Moldau und Wallachei ein Kordon errichtet und hiezu vier Infanterie Regimenter bestimmt, welche abgesonderte Districte erhielten, aus denen sie sich sormirten. Feder Bewohner war zum Militairdienst veryslichtet und mußte nebstbei auch seine Landwirthschaft betreiben — zwei Bataillone waren in activem Dienst, der übrige Theil dieser Bevölkerung bildete Reserven.

Das 1. Romänen - Gränz - Regiment mit dem Stabsorte Driat hatte den süblichen, das 2. Romänen - Gr. - Reg. mit dem Stabsorte Nászod und die zwei Szesler Infanterie - Gränz - Regimenter mit dem Stabsort Czif - Szeredá für das erste und Reszdi - Básarhelh für das zweite den östlichen Theil der Gränz bewachung zu besorgen. Auch war, nehst den vier Infanterie - Regimentern, noch ein Gränz - Hush war, nehst den vier Infanterie - Regimentern, noch ein Gränz - Hush war, mit dem Stabsorte Sepsi Szent Ghorgh aufgestellt.

Die Militair-Gränz-Verfassung war bei den Szetler-Regimentern eine aristokratisch-militairische, während diese bei den Romänen-Regimentern eine rein militairische war, so waren wieder die Szetler von den Romänen in Bezug ihres Grundbesitzes ganz entgegengesetzten Normen unterworfen.

<sup>1)</sup> Diese Grang-Regimenter wurden in neuester Zeit, wegen ihrer bermaligen Zwecklosigkeit in Linien-Regimenter umgewandelt.

Die Militairs und Gränz-Angelegenheiten besorgte das kaisserliche Generals-Commando (welches dem Hoftriegsrath in Wien unterstand) mit dem militairspolitische Sconomischen Justizs und Verpslegs-Referenten, an deren Spitze der kommandirende General stand und in Hermannstadt seinen Sitz hatte.

Sämmtliche in Siebenbürgen befindlichen Truppen waren in zwei Armee-Corps-Divisionen mit vier Brigaden eingetheilt. Die erste Division enthielt zwei Brigaden Infanterie-Gränz-Truppen, die zweite Division eine Linien-Infanterie- und eine Cavallerie-Brigade.

Als Stellvertreter der Regierung fungirte für das ganze Land ein Civil-Gouverneur mit dem königlichen Gubernium in Klausenburg, dessen Kanzler sich in Wien befand.

Die Landesvertretung war durch den Landtag besorgt, zu welchem die höher gestellten Beamten des Guberniums — die Obergespane — die Deputirten aus den drei privilegirten Nationen nebst den Ablegaten der königlichen freien Städte und einer Anzahl von der Regierung hiezu gewählten höhern Abels und Beamten, sogenannte Regalisten<sup>2</sup> erschienen, die königlichen Propositionen (Vorschläge) und die innern Angelegenheiten vershandelten, Entschlüsse faßten und solche der königlichen Sanction unterlegten.

Das ganze Land, mit einem Flächenraum von 1109 Q.-Ml., war in 29 Comitat = Stühle und Diftricte eingetheilt, wovon 13 auf die ungarischen, 5 auf die Szekler Bezirke entfielen, während 11 Stühle und Diftricte auf die sächsischen Landtheile kamen.

<sup>1)</sup> Die Erlässe ber Referenten hießen: "General = Commando = Verord = nung", die bes commandirenden Generals "Präsidiale".

<sup>2)</sup> Regalisten, "bie Erlesensten, bie Volltommensten". Das fönigliche Ernennungsbecret wurde "Regale" — als im Namen bes "Königs" aussgegeben — genannt.

# I. Abschnitt.

Zeitraum vom März bis Oftober 1848.

alimbidag at -

### Beginn der Revolution.

Aufregung in Rlaufenburg. Die Magharen.

"Niemals werbe ber Feind mir verunglimpft, ift er ein guter; Riemals werbe er gelobt, ift er ein schlechter, ber Freund." H. B. Boß.

Siebenbürgen war nach seiner Lage und politischen Verhältnissen gemäß angewiesen, die Revolution, welche die übrigen Kronländer des Kaiserstaates durchwühlte, — ohne einer großen Erschütterung, um seine Berge vorüber stürmen zu sehen und die Resormen, welche die Zeitumstände ersorderten, auf gesetzlichem Wege vorzubereiten und durchzusühren. — Welches unheschreibliche Elend wäre beseitigt, welche unzählige Thränen und Jammer der Wittwen und Waisen wären vermieden und das häusliche Glück vieler Familien nicht vernichtet worden. — So aber hatte ein der Mehrzahl der kaiserlichen Regierung seinblich gesinnter höherer Abel und dessen Anhang, sich mit der magharischen Umsturzpartei verbunden, die das Land gewaltsam in die Revolution stürzten, welche mit so vielem vergossenen Blute und Gräuelthaten bereischert war.

Nach den Wiener März-Ereignissen, den Borgängen in Pesth und den Landtags-Verhandlungen in Preßburg, wo auch die Bereinigung Siebenbürgens angestrebt wurde, waren Emissaire aus Ungarn nach Siebenbürgen geeilt, um den magharischen Abel und die Studenten für die ungarischen Umtriebe zu gewinnen.

In Klausenburg ist die Bewegung, welche sich im ganzen Kaiserreich verbreitete, selbst bei der Bürgerschaft nicht ohne Nachhall geblieben; der Magistrat dieser Stadt veranlaßte eine öffentliche Versammlung und eine Dankadresse an den König für die den deutschen und italienischen Kronländern verliehene Constitution zu votiren und zugleich die Vitte um Aufstellung einer Nationalgarde, dem Gouverneur durch eine Deputation überzreichen zu lassen. Mehrere Studenten der drei Collegien, welche den Wienern und Pesthern in dieser bewegten Zeit nicht nachzstehen wollten und bereits von den Emissairen hierauf vorbereitet, waren in den städtischen Sitzungssaal gewaltsam eingedrungen, um an den Verhandlungen der Communität Theil zu nehmen und diese zu zwingen für die Union mit Ungarn sogleich sich auszusprechen.

Sine Aufregung, die sich bei der versammelten Volksmenge bemerkbar machte, um das Ansinnen der Studenten zu unters stützen, war noch von den Gemäßigtern durch eindringliche Worte beschwichtiget.

Die Deputation bewegte sich langsam, begleitet von einer Bolksmasse unter fortwährendem Ruse "Elsen" (Lebe hoch) und "Unio" (Bereinigung) nach dem Gubernial-Gebäude. Der Gouverneur Graf Teleki Joszef empfing dieselbe und versprach die Dankadresse Sr. Majestät, sowie die unterthänige Bitte in Bezug der bewassneten Errichtung der Nationalgarden anempsehlend zu unterbreiten und ermahnte zugleich mit sehr strengen Worten die Bevölkerung, die Ruhe und Ordnung nicht zu stören. Abends war die Stadt auf Anordnung der Studenten beleuchtet.

Am 21. März sah man bereits häusige Placate an ben Häusern, zu Gunften ber Union mit Ungarn und ber Preßfreiheit, angeheftet. — An ben Schulgebäuden und vielen Wohnungen ber Abeligen wehte schon am selben Tage die Tricolor-Fahne. Alles trug die dreifarbige Kokarde. Berschiedene Hausen von Studenten der drei Collegien und andere Stadtbewohner durchzogen die

<sup>1)</sup> Die Ermahnung bes Gouverneurs war von ben Studenten mißbilligend aufgenommen, es ließen sich auch einige Stimmen mit "le vele" (nieder mit ihm) heren.

Straßen mit dem Rufe: "Eljen az Unio!" (Es lebe die Ber-

einigung).

So war die Aufregung jeden Tag burch die Jugend genährt und erhalten bis zum 25. März, als bas zu Pregburg fogenannte unabhängige verantwortliche magbarische Ministerium burch Rosfuth's Runfte erzeugt, bekannt wurde, ba war auch für Giebenburgen bie Stunde ber Entscheidung näher gerückt. Die Bereinigung beiber Länder am ungarischen Landtag angestrebt, war sonach von der magharischen Partei thatfräftigft betrieben. Emissaire berfelben burchzogen bas land und suchten bie Bevölkerung burch schwärmerische Träume von der Größe und Glückseligkeit eines magharischen, selbständigen Reiches zu gewinnen. Vorzüglich war es bas Szeflerland, wo sich ber Abel, Stuhlsbeamte, Abvokaten und Geiftliche, sowohl katholischen wie helvetischen Glaubens, Diefen Demagogen anschlossen und fein Mittel unbeachtet ließen, bas Volk für ihre Zwecke zu begeistern, nicht minber auch die Grang = Szekler = Regimenter zum Ungehorsam gegen bie Befehle ihrer vorgesetten Offiziere und zum Treubruch zu verleiten.

Deputationen ber Szeklerstühle und ber Comitate mit breifarbigen Fahnen erschienen in Klausenburg und suchten durch Demonstrationen das Gubernium zu terrorisiren, um die schleunige Eröffnung des Landtages zu erzwingen; schon im Boraus waren alle Einleitungen getroffen, um die Inwohner, besonders die Studenten dieser Stadt für diesen Antrag zu fanatisiren —. Dem Zudrange dieser Haufen mußte der Gouverneur weichen und die Eröffnung des Landtages auf den 29. Mai ausschreiben, was demselben gesetzlich gar nicht zustand; indessen erfolgte hiezu bei der damaligen Verlegenheit der kaiserlichen Regierung die Beistimmung, so wie auch die Bewilligung zur Errichtung der Nationalgarden.

Mittlerweile hat die magharische Presse Siebenbürgens gegen jebe noch bestehende Behörde der kaiserlichen Regierung den Geshorsam zu verweigern gesordert, ja sogar Alle als Berräther erklärt, die noch einer andern Autorität als dem ungarischen Ministerium Folge leisten, obschon Siedenbürgen noch keine einsverleibte Provinz Ungarus war. Mit pöbelhaften Ausdrücken

waren die treuen kaiserlichen Truppen und die Gutgesinnten bestudelt. In allen ungarischen Städten und Orten wurden die kaiserlichen Abler von den Aemtern herabgerissen. In Klausensburg, wo die Schildwachen sich diesem Frevel widersetzen, wurde durch den Stadts Commandanten (um die Erbitterung der Garnison nicht noch niehr zu steigern) die Bewilligung ertheilt — dieses ehrwürdige Zeichen — durch die hiezu Beauftragten Nachtsabiehmen zu dürsen, die Schildwachen aber angewiesen, sich ruhig zu verhalten.

Die drei siebenbürger Linien-Infanterie-Regimenter E. H. Carl Ferdinand, Graf Gustav Leiningen und Baron Tursky sind achtzehn Jahre durch Stellung von Rekruten nicht ergänzt worden, nur mittelst freier Werbung haben sich diese Regimenter auf einem sehr schwachen Stande erhalten. — Am Landtage 1847 war endlich die Ergänzung dieser Truppe mittelst Losung der Rekrutirungspflichtigen durch die Stände bewilligt, die auch im Anfang des Jahres 1848 vor sich ging. Aber schon im März haben die Emissaire dahin gewirkt, daß in den ungarische sieben- bürgischen Landestheilen die Rekrutirung sogleich aufgehoben und somit die Completirung dieser Regimenter vereitelt wurde.

Im Szeklerlande hat die Umfturzpartei alles aufgeboten, um die Disciplin der Gränz-Soldaten gänzlich zu untergraben. — Der kommandirende General Baron Puchner, welcher hievon in Kenntniß gesetzt war, beeilte sich, das Gubernium dringenbst aufzusordern: diese Emissaire einzuziehen und als Falschwerber gerichtlich behandeln zu lassen; diesem Ansuchen konnte aber leider diese Stelle, deren Ansehen ganz gesunken, nicht mehr entsprechen. Der kommandirende General hoffte durch Berlegung der Szekler-Gränz-Compagnien in verschiedene Garnisonen des Sachsenlandes die Gesahr der Demoralisirung noch abzuwenden; aber schon war das Gift der Wähler von der Mannschaft und einigen Officieren eingesogen.

Am 27. April 1848 follten vier Compagnien vom zweiten Szekler-Regiment in Kronftabt eintreffen; am 26. im Orte Uzon

<sup>1)</sup> Die Civilbehörde hat, um allen groben Excessen vorzubeugen, bieses Ansuchen gestellt.

angelangt, verweigerten viese Compagnien nicht nur standhaft den Weitermarsch, sondern erlaubten sich mancherlei Excesse und subsordinationswidrige Thätlichkeiten gegen jene Officiere, welche die Ungehorsamen zur Ordnung und Befolgung des Besehls ermahnsten. Die 1600 Stück abgelegten Steinschloßgewehre, welche das Szeklers Regiment auf Anordnung des Generals Commandos abzussühren hatte und die durch diese vier Compagnien in Kronstadt abgeliesert werden sollten, ließ diese Truppe durchaus nicht über die Szeklerzänze passiren. Die Gewehre wurden durch diese Mannschaft nach Sepsis Szents Ghorgh zurückgeführt und in dem Stuhlsgebände zur Berwahrung übergeben. Die Gränzsoldaten zerstreuten sich sonach und eilten in ihre Heimath. Zu dieser Geswaltthat waren diese Soldaten durch den Pfarrer von Uzon versleitet, der ein eifriger Agent der Umsturzpartei war.

Der commandirende General hatte über diesen Vorfall eine gerichtliche Untersuchung angeordnet, fand es aber nicht rathsam, die widerspenstigen Szekler-Abtheilungen mit Gewalt der Waffe zur Ordnung zu bringen und zu bestraßen, was zur Folge hatte, daß die dann später verlegten Bataillone der beiden Regimenter stets die traurigsten Beweise der Zuchtlosigkeit lieferten.

Die genchmigte Errichtung der Nationalgarden der drei prisvilegirten Nationen verursachte dem General-Commando manche Berlegenheit. — Alles verlangte Waffen — Deputirte von allen Städten, besonders den ungarischen, bestürmten den commandisrenden General um Gewehre und Munition, als wäre der Erbseind vor den Thoren dieser Städte. Das Gubernium zu Klausenburg wollte sogar das Waffen-Depot zu Karlsburg zu seiner Verfügung gestellt wissen. Gleichzeitig sorderte der magharische Kriegsminister mittelst Erlaß, Buda-Pesth vom 16. April, das General-Commando auf: über die unter dessen Verwaltung besindlichen Zeughäuser und Kriegsvorräthe sogleich an das Mis

<sup>1)</sup> Anf Befehl bes Stadtcommandanten General-Majors A. Galibrunn wurde einer Civil-Commission in Begleitung eines Officiers die Bewilligung ertheilt, die Compagnie-Depots der in Klausenburg garnisonirenden Truppen zu untersuchen und die noch vorhandenen Steinschlößgewehre und abgelegten Trommeln für die Nationalgarde der genannten Stadt zu übergeben.

nisterium einen aussichrlichen Bericht zu erstatten, und erinnerte, daß die in Ungarn und den damit verbundenen Theilen — folgelich auch Siebenbürgen — befindlichen Generalate aussichließlich nur von dem nugarischen Kriegsminister Besehl zu erhalten und diese zu vollziehen haben. Auch wurde in diesem Erlaß angeordnet, den ungarische siebenbürgischen Nationalgarden (von den sächsischen wurde nichts erwähnt) die nöthigen Wassen aus dem Zeughause austandsloß zu ersolgen. — Es wurden sonach 1800 Stück Gewehre für die ungarischen und 1300 für die sächsischen Garden aus dem Karlsburger Wassen zu dewassen. Da diese Zahl nicht hinreichte, um alle Garden zu bewassen, so wurden in der Folge die abgelegten Steinschloßgewehre, die sich noch bei den Resgimentern befanden, auch an dieselben verabsolgt. — Alle ungarischen und sächsischen Städte und Märkte hatten Nationalgarden, die den kaiserlichen Officieren in den Wassen eingeübt werden mußten.

In Alausenburg war in Aurzem eine Nationalgarde-Reiter-Escadron durch den Adel aufgestellt, welche später den Cadre für die errichteten "Kossuth-Hufaren" abgab. Commandant dieser Abtheilung war Graf Mites Kellemen:

In Täger-Compagnien und leichte Bataissone reihten sich die übrigen Bewohner ein. Graf Mikes János war zum Obersten und Baron Splenhi Miháth zum Oberstlieutenant sämmtlicher ungarisch-siebenbürgischen Nationalgarden vom magha-rischen Kriegsminister ernannt.

Zum Ober Commandanten ber sächsischen Nationalgarden war der Graf der Nation, Franz von Salmen, zum Commansbanten der Hermanstädter Garden Friedrich Gräf, in der Folge Baron Samuel Bruckenthal gewählt, der ein tragisches Ende genommen hat.

Mit diesem Vorspiel war die Eröffnung des Landtags näher gerückt. Zu diesem Endzweck wurden die "Markalsitzungen" in den Comitaten und die "Stuhlversammlungen" in den sächsischen Kreisen einberusen, um die Wahl der Deputirten vorzunehmen

<sup>1)</sup> Baron Splenyi war in ber Zeit ber revolutionären magyarischen Regierung Gesandter in Turin und besaud sich während bes italienischen Feldzuges in ber nächsten Umgebung bes Königs von Piemont.

und die Instructionen für dieselben berathen und verfassen zu können.

In den Komitats- und Szeklerstühlen war in deren Verfammlung, die von der Umsturzpartei reichlich vertreten war, allgemein beschlossen dahin zu wirken: vor allen andern Verhandlungen am Landtage die Unionsfrage zuerst in Berathung zu bringen und sonach zu erklären, daß der am ungarischen Reichstag in Bezug der Vereinigung Siebenbürgens bereits genehmigte Gesetzartikel unbedingt anzunehmen sei. Demgemäß war in den ungarischen Landestheilen Siebenbürgens die Verschmelzung mit Ungarn ausgesprochen. Es war von dieser Partei auch kein anderer Beschluß zu erwarten.

Dem Abel, ber bis zur jüngsten Zeit sein ausschliekliches Grundeigenthum und die gangliche Steuerfreiheit behauptete, mußte die bevorstebende Aufhebung, so wie die Unterthans= pflichtigkeit ohne Ablöfung, tief erschüttern. Vertrauungsvoll blickte ein Theil des sehr verschuldeten Adels nach Ungarn, wo ein Ministerium sich im Beginn scheinbar in die Arme ber Demokratie warf und blos die einfache Beringnif stellte. nämlich die der "Magharifirung". Ein Berfahren, welches doch nur ein Vorzugsrecht in fich fagte, benn man wollte eigentlich nur die magharische Demokratie zur überwiegenden Kaste gleich bem Moslem über die übrigen Bölferstämme erheben. Da hofften die magharischen Ultras, durch hohe Anstellungen (die ihnen durch Racebevorzugung zu Theil werden mußte) Ersatz für ihren augenblicklichen Berluft zu finden, gleichgültig ob bieje Regierungsform in ber Folge sich republikanisch gestalten oder monarchisch bleiben werde.

Ein großer Theil, die abeligen Demagogen, aber hat die Sprache, die am ungarischen Reichstag von dem Rebellen Kossuch ist geführt wurde, hinlänglich überzeugt, daß nur durch die Bereinigung mit Ungarn ihre Umsturzpläne besördert werden können.

Die wenigsten Abeligen Siebenbürgens haben aus Furcht vor der überwiegenden Zahl der Romänen die Union als das einzige Schutzmittel ihrer Existenz und des Magharenthums gewünscht und bildeten die kleine Partei für eine Monarchie mit ihren alten adeligen Vorrechten.

Der magharische Abel genoß Privilegien, wie in Europa kein Stand ähnliche zu besitzen sich rühmen konnte, und doch erregte dieser Abel von König Stephan's Zeiten bis zur Gegen-wart die blutigsten Revolutionen — nicht um die jammervoll drückenden Verhältnisse der Unterthanen zu mildern, nein, um seine angemaßten Vorrechte zu vergrößern und die Macht des Königs dis zum Schatten herabzudrücken.

#### Hermannstadt

und die fächsische Bevölkerung.

"Wer Eintracht in ber Gemeinde stiftet, Dem wird sie selber mit entsprießen; Und wer mit Zwietracht das Bolf vergiftet, Der bekommt sie mit zu genießen."

Rüdert.

In den sächsischen (deutschen) Landtheilen haben die März-Bewegungen bei dem friedeliebenden Landmann und Bürger gar feine Aufregung erzeugt. Zufrieden mit einer Regierung, ber er einen ununterbrochenen Frieden und dadurch seinen Wohlstand zu danken hatte, war die Nation dieser treu ergeben und wünschte feine Aenderung. Bon den Intelligenteren waren Reformen, die ben Zeitverhältnissen entsprachen, allerdings angestrebt, wie nicht minder auch ein Abkommen in dem fächfischen Beamtenspftem gewünscht, die in einigen bevorzugten Kamilien erblich geworden war; aber einen Unionsantrag mit Ungarn durfte ein aufrichtiger Patriot schon aus dem Grunde nicht unterftüten, ba der am Landtag zu Prefiburg bereits angerommene Unionsartifel eine fo vielseitige Deutung zuließ, daß im Augenblick ber Bereinigung Siebenbürgens mit Ungarn die beutsche Nationalität vernichtet werden fonnte, abgesehen der anderweitigen Folgen. Und doch haben von ben fächsischen Rotabilitäten sich die bei bem Landes= gouvernement angestellten boben Beamten in einer öffentlichen Denkschrift als Anhänger der Union erklärt und sogar das Sachjenvolk aufgeforbert, die Bereinigung mit Ungarn anzuftreben, da nur dadurch das Wohl ber Nation erzielt werden könne.

Diese Erklärung hat bei mehreren sächsischen Stuhlsversfammlungen Shmpathie für die Union erregt und einige Kreise sogar zur unbedingten Annahme derselben gestimmt. — Die in

Folge des bevorstehenden Landtags zusammengetretene Nationaluniversität in Hermannstadt hat nach erschöpfenden abgehaltenen Reden für und gegen die Union (aus Aulaß dieser Denkschrift) der anwesenden Stuhldeputirten und Notabeln des Sachsenvolkes in der Unionsfrage keinen entschiedenen Entschluß gefaßt.

Der Graf der sächsischen Nation Franz von Salmen fand sich dadurch veranlaßt, eine allgemeine Bolksversammlung einzusberufen, um derselben die Entscheidung der Unionsfrage vorzulegen.

In dieser Zwischenzeit war der Graf Teleki Jokef von Klausenburg nach Hermannstadt gekommen, um mit dem kommandirenden General Baron Puchner wegen der Erfolgung der noch sehlenden Waffen für sämmtliche ungarische Nationalgarden, dann über die Szekler-Zustände und den bevorstehenden Landtag sich zu besprechen.

Eine Deputation ber Nationaluniversität und der Stadtbehörde beeilte sich, vor der Abreise dem Grasen ihre Hochachtung zu bezeigen. Bei dieser Gelegenheit erklärte der Gonverneur, daß die Union mit Ungarn als ein fait accompli angesehen werden und daß sich das Sachsenland den allgemeinen ungarischen Regierungsgrundsätzen sonach fügen müsse. — Nach dieser Aenherung war es deutlich, welches Schicksal der deutschen Nationalität nach der Bereinigung mit Ungarn bevorstehe, das bei dem unversholenen Losreißungsstreben des ungarischen Ministeriums, bei der revolutionären Sprache der magharischen Presse noch mehr hersvorleuchtete.

Diese Erklärung, welche noch am selben Tage allgemein verbreitet wurde, war nicht gleichgültig hingenommen worden.

Schon Nachmittags (3. Mai) hatte eine Vertheilung von schwarzgelben Cocarden durch den Oberstlieutenant Graf Baldstein vom E. H. Maximilian-Chevaux-legers-Regiment, der kürzelich von Bien angekommen war, an die Vürger und die große Zahl des hier anwesenden Landvolkes stattgesunden, welche von diesen freudig angenommen und sogleich angeheftet wurden. Um selben Abend war ein zahlreiches Publikum im Theater versammelt, das laut die Absingung der Bolkshymne verlangte, die vom Orchester gespielt, auch allgemein mit Begeisterung gesungen wurde. — Nach Beendigung des Gesanges hob sich der Vorhang

und auf der Bühne zeigte sich eine Abtheilung sächsischer Bürgersgarde mit der schwarzgelben Fahne. — Diese Scene wurde mit kürmischem Jubel begrüßt, worauf der Rus: "Keine Union mit Ungarn! — Enge Union mit Destreich!" ersolgte. Nochmals wurde die Bolkshymne mit noch gesteigertem Enthusiasmus absgesungen.

Den kommenden Tag flatterte am Rathhause, am Kirchthurm und mehreren Wohngekanden von Privaten die kaiserliche Fahne, welchem Beispiel die übrigen sächsischen Städte und Orte nach und nach solgten, da sie durch die deutsche Hermannstädter

Zeitung über viese Borgange wohl unterrichtet wurden.

Diese Demonstration viente als Gegengewicht der Klausenburger Unions-Umtriebe und steigerte dadurch den Haß der Umsturzpartei gegen die Bevölkerung Hermanustadts, der in der magyarischen Presse durch Schmäh- und Drohartikel sich unverbolen kund gab. <sup>1</sup>

Die am 18. Mai unter Vorsitz bes Nationalgrafen in ber Spitaltirche abgehaltene Volksversammlung, wo sämmtliche sächssische Kreise vertreten waren, faßte ben Beschluß: "Eine Union mit Ungarn, wie sie von der Ultrapartei angebahnt werden will bei dem an den Tag gelegten auf Magharisirung und Trennung deutlich abzweckenden Streben, als für gefährdet der Trene gegen das allerhöchste Kaiserhaus, der Gesammtheit der österreichischen Monarchie, dann gegen das Interesse des großen Vaterlandes und der sächsischen Nationalität zu erklären." Zugleich war eine Deputation an Se. Majestät den Kaiser Ferdinand, der Innsebruck zu seiner Residenz gewählt, abzugehen bestimmt, die den Beschluß der Nation vorzutragen hatte.

Die Hermannstädter Stuhlsversammlung hat sich bahin versständigt, alle sächsischen Städte (Kreise) aufzusordern, dem Landstag zu Klausenburg bei dem terroristischen Zustande, welcher allba herrscht, wodurch die Redefreiheit nicht gewährleistet und die persönliche Sicherheit der Abgeordneten in Gefahr stände, gar

<sup>1)</sup> Oberstlieutenant Graf Walbstein erhielt ben Befehl, wegen ber Theilnahme an ber Demonstration von Hermannstadt, Siebenbürgen zu verslaffen.

nicht zu beschicken, sondern an denselben nur eine gesetzliche Berwahrung zu richten.

Durch biese zweckmäßige Verfügung wäre die Abfassung eines Beschlusses wegen Mangel des britten Nationalsiegels (jenes der Sachsen) von vorhincin unmöglich geworden.

Aber leiber scheiterte die Aussührung desselben in den meisten Kreisen, theils aus Furcht vor der magharischen Partei, theils an dem herrschenden sächsischen Stuhlsparteigeist, und so beeilten sich diese Kreise, ihre Repräsentanten nach Klausendurg abzuschießen, wodurch auch der Hermannstädter Stuhl nothgedrungen nachfolgen mußte, um die Vertretung der Nation nicht unvollständig zu lassen. Alle sächsischen Deputirten waren indessen in ihren Instructionen angewiesen, theils den Beitritt der Union unbedingt zu verweigern, theils zu derselben nur dann ihre Zustimmung zu geben, wenn zugleich die Ausrechthaltung der Rechte und Freiheiten der Nation seierlichst verdürgt würden.

Die Hermannstädter Deutsche Zeitung (redigirt burch ben pensionirten Kriegssekretar Josef Benigni von Milbenberg, ber über dreifig Jahre bei bem siebenbürger General-Commando als politischer Referent ersprießliche Dienste leiftete, vollkommen mit ben Landesverhältniffen und der Geschichte Siebenbürgens vertraut, schrieb auch eine Statistif biefes Landes), war unabläßlich bemüht, in bem "Siebenburger Boten" die Intereffen ber legalen Regierung im Berein mit dem damals erschienenen Blatt "Bolksfreund" zu vertreten und warnte unermüdet die deutsche Bevölkerung von der unbedingten Union mit Ungarn, und als diese bennoch zu Stande kam, war ber Eifer ber bemerkten beutschen Bresse (nicht minder ber romänischen Zeitung "Gazeta de Transilvania") noch mehr vermehrt, um bas perfide Streben ber magharischen Partei ber sächsischen Nation klar darzustellen. Benigni wurde auch deshalb von der Umfturzpartei sammt feinem Mitrebatteur Ranniches auf die Lifte ber Conscribirten gesetzt, die aus bem Wege geschafft werden follten; wie diefes gelang, wird die Folge zeigen.

<sup>1)</sup> Alle Beschlüffe ber Lanbstände mußten, mit dem Siegel ber brei privilegirten Nationen verschen, zur Sanction Gr. Majestät unterlegt werben.

### Die Romänen = Versammlung

in Blafenborf.

"Die Prüfungen lichten fich, find nicht geendet, Der Bosheit Netz wird fie von Neuem schließen, Das Opfer zu empfangen".

Altes Schaufpiel.

Der romänischen Bevölkerung Siebenbürgens, seit Jahrhunberten aller Rechte bar — und dadurch auf der untersten Stuse
ber Bildung festgehalten, war es nun endlich auch gegönnt, sich
zu versammeln und über ihre fernere nationale Stellung sich berathen zu bürsen. In der Nationalversammlung am 15. Mai
zu Blasendorf, die bei 40,000 Menschen besuchten, haben sich
nebst den beiden Bischösen griechisch-unirten und nicht unirten
Glaubens — Lemenh und Schaguna — sämmtliche Geistlichkeit und die romänische Intelligenz eingesunden.

Von Seiten des Guberniums waren zwei Beamte dahin beordert, um die Versammlung nach den gesetzlichen Formeln zu eröffnen. Auch sehlten Emissaire der Umsturzpartei nicht.

Auf dem Thurme der bischöflichen Kirche wehte das kaiserliche Panier. Das Resultat dieser Volksversammlung bestand in zwei gleichsantenden Petitionen: eine an den Kaiser, die andere an den zu gewärtigenden Landtag abgefaßt und enthielt sechszehn Punkte, in welchen um alle, die den drei andern Nationen bereits bewilligten, Vorrechte gebeten wurde, nur der letzte bestimmte die Unionsfrage und war wie folgt gestellt:

"Die romänische Nation verlangt, daß die übrigen mitwohnenden Nationen auf keinen Fall die Frage über die Union Siebenbürgens mit Ungarn zur Verhandlung nehmen sollen, so lange die romänische Nation noch nicht constituirt und im gesetzeben ven Hause mit deliberativ und decisiv Stimme repräsentirt wird, widrigenfalls, wenn der Landtag sich in Verhandlung und Entscheidung dieser Frage einstellen sollte, sie gegen jeden de nobis und sine nobis zu fassenden Beschluß protestirt."

Mit der Denkschrift an Se. Majestät waren nach beendeter Bolksversammlung Deputirte zum Hoflager nach Innsbruck absgesandt. — Die unerschütterliche Treue für das allerhöchste abstammende Kaiserhaus ward von dem anwesenden romänischen Bolke seierlichst beschworen und ein dreimaliges "Se treasche Imperatu!" (Es lebe der Kaiser) erschallte auf der Haide, wo die Versammlung gehalten wurde, von niehr als 40,000 Stimmen. Zum Schlusse hielt der Bischof Schaguna einen solennen Gottesdienst, dei welcher Feierlichseit von der Truppe, die zur Ausrechthaltung der Ruhe vom commandirenden General hieher beordert war, Salven gegeben wurden.

Die Ablegung bes Sibes der Treue für den Kaiser Ferdinand I. in einer Zeit, wo die Unionspartei nur in dem König Ferdinand V. von Ungarn ihren legitimen Herrn erkannten, und die schwarzgelbe Fahne Desterreichs der magharischen Tricolor entgegen stellten, war eine sprechende Manisestation, daß es der romänischen Nation mit deren gesaßten Beschlüssen nicht nur Ernst sei, sondern auch, daß man die Pläne der Umsturzpartei durchschaut habe und ihnen entgegen treten wolle.

Man war baher berechtigt zu hoffen, daß die begeifternde Erzebenheit der überwiegenden Bevölkerung Siebenbürgens für das Kaiferhaus dahin wirken wird, die Revolution fern und das Land der kaiferlichen Regierung zu erhalten, umsomehr, da Siebenbürgen vermöge seiner Landesbeschaffenheit ein Bollwerk gegen Außen bildet, an welchem sich die Macht einer revolutionairen Invasion brechen müsse und dann seiner Zeit selbst die in Menge vorhandenen Mittel zu benützen, um die Umsturzpartei anderer Ländertheile angreisen und niederwersen zu können.

Es ist feine Einbildung, wenn man noch beifügt, daß im vorher gesagten Falle eine nachbarliche Hilfe zur Unterdrückung der Revolution nicht nothwendig geworden wäre, aber die darauf gefolgten verhängnisvollen Ergebnisse haben Alles anders gestaltet.

Die Vorgänge in Blasendorf erbitterten auf das höchste die Revolutionspartei gegen dieses Volk. — Die romänischen Untersthanen in den Comitaten wurden bei jeder Gelegenheit hart mißshandelt, ins Gefängniß geworfen, ja sogar mehrere aus ihren Hütten vertrieben.

Diese Gewaltthaten, die in dem vormärzlichen Zustand sich der adelige Grundherr gegenüber seinen Unterthanen unangesochten bedienen durste, haben in der damaligen aufgeregten Zeit einen unbezähmten Durst nach Bergeltung und Rache bei der romänischen Bevölkerung hervor gerusen, die noch mehr gesteigert wurde, als die Umsturzpartei unsinnig genug war, Greise, Geistliche, Diasonen und Advocaten wegen ihrem unermüdeten Bestreben zur endlichen Erreichung der von der Bolseversammlung angesuchten Privilegien und Aufsorderung an die romänische Nation zur Treue für die legitime kaiserliche Regierung als Auswiegler verhaften und sogar in der Folge standrechtmäßig hinrichten ließen, wasden ausgebrochenen Bürgersrieg mit so unzähligen Gräuelscenen bereicherte.

Um alse blutigen Auftritte noch vor der Zeit zu verhindern, hatte das General-Commando auf dringendes Ansuchen des Gouverneurs Militairassistenzen in den Comitaten zum Schutze des Abels und deren Beamten detaschirt; als aber der Abel und die Comitats-Oberbeamten sich anmaßten, zur Bedrückung des Landmannes und ihrer Zwecke die Assistenz zu gebrauchen, serner alle Berführungskünste zum Treubruch der Officiere und Mannschaft anwandten, und da diese ersolglos blieben, endlich den Bersuch der Desarmirung machten, welche bei einer gemischten Bewölserung sehr leicht möglich war, veranlaßte die Commandanten mit ihrer Truppe, ohne höhere Besehle abzuwarten, zu ihren Regismentern einzurücken.

Da die kaiserlichen Militair Detachements nach und nach sich aus dem Comitatsorte entfernt hatten, so suchte der Abel Schutz in den ungarischen und sächsischen Städten.

## Die Szeklergränzer

und ihre Officiere.

Erwird Dir das Bertranen von Deinem Baterland! Dann zittere vor Berläumdung nicht, Wer ebel handelt tren der Pflicht, Den rettet wahrer Ruhm aus der vermeinten Schande." A. E. Elobius.

Seit ben Märzereignissen bildete hauptsächlich das Szeklerland ben Tummelplatz der Auswiegler; Exschauspieler, Advokaten, Geistliche und adelige Demagogen durchzogen nach allen Nichtungen dieses Land; den noch bestehenden gesetzlichen Behörden Hohn sprechend, predigten diese öffentlich "Mord und Todschlag" gegen Iedermann, der nicht an der von ihnen so gepriesenen Glückseligkeit, der Freiheit, Gleichheit und Brüderlichkeit Theil nehmen wolle, kurz die Alles ausboten, die Anarchie in diesem Landestheil so schnell als möglich herbei zu sühren. Ihre eifrigste Thätigkeit richteten diese Umsturzagenten besonders auf die Szekler-Gränz-Soldaten, die sie sür ihre Zwecke zu gewinnen suchten. Die lohalen Szekler-Offiziere wurden bei den Gränzern verdächtiget, bedroht und zur Entsernung genöthigt.

Zugleich erließ ber magharische Ministerpräsibent Graf Basthhani Lajos einen Aufruf an die Szekler, worin er sein Bertrauen zu dem gerühmten Heldenmuth dieses magharischen Bruderstammes ausdrückt und in Hinweisung auf die bereits im Princip am Preßburger Landtag ausgesprochene Union sie aufmuntert, sogleich zum Schutze des Baterlandes aus ihren Wohnsitzen aufzubrechen und zu den in der Szegediner Gegend gegen die Serben aus 12,000 Mann bestehenden Streitern zu stoßen;

gleichfalls erging in derselben Angelegenheit ein Schreiben von selben an den commandirenden General Baron Puchner, das Ansinnen des Ministers zu unterstützen, mit der Schlußbemerkung: "daß bei der (nicht zu erwartenden) Erfolglosigkeit die Gefahr, die dem magharischen Baterlande und der ganzen Monarchie daraus erzwachsen könnte, er verantworten würde."

Der commandirende General hat diese perfide Anforderung in einem Antwortschreiben an diesen Minister, seiner Stellung würdig, von sich gewiesen und zugleich dem kaiserlichen Kriegsministerium bievon Anzeige gemacht.

Um noch wo möglich bie Disciplin bei ben Szekler = Grang= Regimentern zu retten, die durch ähnliche Aufrufe und durch die Umtriebe ber Umfturzpartei endlich vernichtet werden mußte, befahl der commandirende General das Abrücken der ersten Bataillone von jedem Regimente aus ihren Bezirken und wies biefer Truppe Kronftadt, Mediasch, Enned, Thorda u. j. w. als Besatzungsstationen an. Aber schon auf dem Marsche dahin beurkundete die Zügellosigkeit und der freche Ungehorfam der jungen Mannschaft, daß die militairische Ordnung bei berfelben vernichtet sei. So waren zwei Compagnien bes erften Szekler-Granz-Regiments als Garnison nach Mediasch bestimmt, am 22. Mai 1848 in den Marktflecken Lesch firch, wo sie Nachtstation hatten, eingerückt. Auf dem Kirchthurme war die faiferliche Fabne aufgehist, wie es in allen treu gefinnten sächsischen und romänischen Ortschaften ber Fall war. Unter furchtbaren Drohungen gegen bie Einwohner verlangte die Mannschaft, dieses kaiserliche Abzeichen sogleich einzuziehen und riffen einem Beamten, ber bie schwarzgelbe Kokarbe trug, dieselbe von ber Bruft.

In allen durchmarschirten sächsischen und romänischen Ortschaften erlaubte sich die Mannschaft dieser Bataillone alleriei Erpressungen und mißkandelte die Quartierträger vor den Augen ihrer Borgesetzen. In den Standorten hausten diese Gränzssoldaten, als wären sie herrenlose Landsknechte des sechszehnten Jahrhunderts, unbeirrt von ihren Offizieren, die weder die Kraft besaßen, durch strenge Ahndung die Excedenten zurecht zu weisen, noch weniger moralischen Muth, eine Horde zu verlassen, die aufgehört hatte, eine kaiserliche Truppe zu sein.

Der schlechte Geift in dieser Truppe wurde von den Emissairen ber Umsturzpartei wo möglich noch verschlimmert, und jede Gelegenheit benutt, diese Granzsolvaten ganglich zu bemoralisiren; einen Beweis liefert folgender Borfall: Die beiden Gemeinden in Roslard und Mihalgfalva (von Romanen bewohnt) hatten einen von der Grundherrschaft occupirten Theil des Gemeindegrundes sich wieder zugeeignet; auf die Rlage ber betreffenden Grundherren wurde von der Behörde zur Herstellung des früheren Besitsstandes eine Militair = Execution, bestehend aus einem Detachement Szekler-Gränz-Infanterie von der Garnison N.-Enped und eine Abtheilung Nationalgarben ber genannten Stadt nach bem Orte Roslard, in Begleitung eines Comitats = Beamten, abgefandt. In bem Dorfe eingetroffen, wüthete biefe Execution berart, wie es nur die schrecklichen Zeiten der Tataren= und Mongoleneinfälle aufweisen konnten und setzten somit den Grundberrn (am 27. Mai) in seinen widerrechtlichen Besitz. Nachdem ber Comitates Beamte burch bie Exefution im Dorfe Roslard seinen Auftrag vollzogen, wurde ber Marsch nach bem Dorfe Mihalzfálva angetreten. Als die Bewohner des bemerkten Dorfes erfuhren, daß die Execution auch ihren Ort besuchen wolle, ent= fernten sie die Ueberfuhr vom rechten und zogen diese an das linke Ufer ber Maros (Roslard liegt am rechten, Mibalgfalva am linken Ufer biefes Fluffes) und fandten bem Comitats=Beam= ten einen Protest gegen ben Einmarsch der Execution in ihr Dorf mit ber bittlichen Bemerkung entgegen, berselben einen Termin von 15 Tagen zu gestatten, da die Bewohner bis zu biefer Zeit über ihre gemachten Ausprüche bes streitigen Grundes bes hierwegen amtlich eingereichten Gesuches einen Bescheid zu erhalten hofften. - Der Comitate Beamte ließ hierauf die Szefler-Abtheilung, fowie auch bie Nationalgarben ans N.-Enped verstärken und setzte sonach in einer andern Gegend mit der Execution über die Maros und rückte gegen Mihalzfalva. — Da bie Dorfbewohner bas Unrücken ber Execution gewahrten, zogen biefe in Begleitung von Landleuten, Weibern und Kindern ans noch andern nahe liegenden Dörfern berselben entgegen und erhoben abermals die Einrede gegen bas Einrucken in ihr Dorf, umsomehr, da die Erecution in dem benachbarten Koslard Weiber und Mädchen geschändet und mehrere barbarische Thranneien verübt hatte. - Sie ertlarten zugleich, für alle Bedurfniffe an Lebensmitteln zu forgen und auch allen Schaben ber Berrichaft, der sich durch die Occupirung des Grundstückes ergeben mochte, zu ersetzen, nur folle bas Dorf Mihalzfalva von der Execution verschont bleiben. Nach bieser Erklärung war die Aufgabe ber Execution vollkommen gelöft, bemungeachtet wurde die Berhandlung durch den Comitats = Beamten noch mehrere Stunden fort= geschleppt, und ba die Romanen bei ihrer gemachten Vorstellung verblieben, so wurden sie von diesem Beamten sonach aufgefordert, fich mit Ungarn zu uniren, worauf bie Dorfälteften erwiderten, "daß sie sich an das, was in Blasendorf beschlossen und mit dem Gibe bei ihrem Glauben bem Raifer geleiftet haben, balten merben." - Als ber Stublrichter biefe Meugerung vernommen, ließ er bie Szekler burch ben bieselben befehligenden Offizier zum Keuern kommandiren. Es blieben von den gang unschuldigen Dorfbewohnern mehr als 30 tobt am Plate und ein halbes Sundert wurde schwer verwundet, die übrigen flohen mit Sammergeschrei in ihre Dörfer (2. Juni). — Die Erekution rückte unter "Eljenruf" in Enbed ein.

Das romanische National-Comité in Blasendorf (Balasfálva) machte nach erhaltener Mittheilung dieses barbarischen Versahrens der Exekution an das General-Commando und Landes-Gubernium die Anzeige, worauf eine Untersuchung angeordnet ward, die aber zu keinem Resultate führte, da die Civil-Behörde bereits zu der Umsturzpartei gehörte, die eine blutige Züchtigung der Romänen beschlossen hatte.

Daß viese Vorfälle, die bei dem ganzen romänischen Volke in Gile bekannt wurden, die Erbitterung gegen den magharischen Abel noch erhöhte, wird einleuchtend sein.

## Der Landtag

und seine Folgen.

"Errungenschaft bleibt bas allein, was Geistestraft errungen hat, was Leibenschaft erzwungen hat, bas wird gar bald verklungen sein." Eb. Brauer.

Feldmarschalllieutenant und commandirender General von Siebenbürgen Anton Freiherr von Puchner war von der kaiserslichen Regierung zum königlichen Commissair für den in Klausensburg abzuhaltenden, wie bereits erwähnt, bewilligten Landtagernannt.

Die Berathungsgegenstände, welche an diesem Landtage vorsgenommen werden sollten, waren in dem kaiserlichen Rescript, wie folgt, festgesetzt:

I. Die Wahl des Hoffanzlers, welche fogleich und vor allen andern Verhandlungen der allerhöchsten Bestätigung vorzulegen ist (der gewesene Hoffanzler für Siebenbürgen Baron Josika Samuel hatte, durch die revolutionaire magharische Presse unabstässig durch Schmähartisel verunglimpst, dieser von ihm bekleideten Stelle entsagt).

II. Wahl des Tabulapräses (Gerichtstafelpräsident, durch Ableben erledigt).

III. Die Aufforderung für die Frage einer Union Siebenbürgens mit Ungarn mit Rücksicht auf die Municipalgesetze des Landes der legalen grundgesetzlichen Beziehungen der drei ständischen Nationen, Gesetzentwürfe zu unterbreiten.

IV. Aufhebung der Urbariallasten gegen Ausmittelung einer Entschädigung.

V. Besteuerung des Abels.

VI. Ift in Berathung zu nehmen, womit rücksichtlich bes Zustandes der einen großen Theil in Siebenbürgen bewohnenden Romänen (Wallachen), sowohl in Betreff der staatsbürgerlichen als religiösen Rechte durch ein hierüber abzufassendes Gesetz Fürssorge getroffen werde.

VII. Ein Gesetzentwurf über die Freiheit der Presse und

bie Beftrafung bes Pregvergehens.

Ans der Stellung und Reihenfolge der königlichen Vorschläge lassen sich die Ansichten der kaiserlichen Regierung ohne Commentar leicht erklären; wollte die Regierung die Union mit Ungarn und zwar die Verschmelzung beider Länder, so hätte man den Ständen eben nichts anders als diese Frage zur Berathung vorgelegt, die andern würden sonach überflüssig geworden sein, da die bereits für Ungarn sanctionirten Gesetze auch für Siebenbürgen Geltung erhalten haben würden.

Aber die Berhältnisse des magharischen Ministeriums haben sich dermalen schon bezüglich der kaiserlichen Regierung so seindelich bewiesen, als daß diese es wünschen konnte, dessenn Macht noch mit dem reichen Lande Siebenbürgen zu vergrößern. Auch war der königliche Commissair berechtigt, nach dem Gesetzartisel vom Jahre 1791 §. 3 und 11 nach dem Wortlaute und Reihensfolge der königlichen Propositionen die Landtagsverhandlungen zu sordern, die Landesstände aber verpflichtet, diese der Ordnung nach vorzunehmen, auf welche Prärogation die kaiserliche Regiezung gestützt den Landtagsverhandlungen insoweit mit Beruhigung entgegen sehen konnte. Aus diesem geht klar hervor, daß die zu Stande gekommene Union derselben ein unerwartetes Ereigniß sein mußte.

Klausenburg, wo ein anarchischer Freiheitsschwindel der Umsturzpartei nicht mehr zu verkennen war, wo die kaiserlichen Abler von allen Aemtern herabgerissen und mit Füßen getreten wurden, wo die magharische Presse unaufhaltsam bemüht war, die Gemüther noch mehr anfzureizen und offen dem Aufstand huldigte, wo sogar wegen persönlicher Sicherheit das Gubernium sich gezwungen sah, das Standrecht zu publiziren (16. Mai), war zur Abhaltung des Landtags kein geeigneter Ort.

Dieses Alles vorher wissend, hätten die damaligen kaiserlichen Räthe, vermöge der königlichen Rechte, die Tagung in eine der Regierung treu ergebene Stadt verlegen sollen, wodurch die kaiserslich Gesinnten in die Lage gesetzt worden wären, ohne Gesahr für ihre Person gegen alles Gesetzwidrige Einsprache zu stellen.

Noch wäre diesem Uebelstande abzuhelsen gewesen, wenn der commandirende General Klausenburg mit einer starken Besatzung der treu ergebenen Linien-Truppen versehen hätte, womit er der Umsturzpartei nicht nur imponirt, soudern auch zugleich den der Regierung Ergebenen Schutz zu gewähren im Stande gewesen wäre; aber der königliche Commissair wollte jeden Schein der Gewalt vermeiden und hoffte noch, daß die Landtags-Deputirten die gesetzliche Ordnung nicht überschreiten würden.

Die Ankunft des königlichen Commissairs in Klausenburg, die zu allen Zeiten mittelst feierlichen Sinzugs stattgefunden, war dermalen in der Stille vor sich gegangen.

Der commanbirende General stieg, von Hermannstadt kommend, vor der Stadt aus seinem Wagen und ging zu Fuß unsbemerkt in die für ihn bestimmte Wohnung, was bei den Uebelsgesinnten zu manchersei böswilligen Bemerkungen Veranlassung gab.

So war der 29. Mai 1848 angebrochen, die schwache Garnison, bestehend in dem Landwehr-Bataillon Baron Sivkowic, dem kürzlich refrutirten unergänzten zweiten Bataillon E. H. Carl Ferdinand Infanterie und eine schwache Eskadron E. H. Max-Chevaux-legers blieb am Tage der Eröffnung des Landtags (mit Ausnahme zweier Ehren-Compagnien, die eine vor der Wohnung des Commissiairs, die zweite vor dem Landhause aufgestellt) conssignirt.

Das Resultat der Landtagsverhandlungen war bereits außer allem Zweifel.

Schon einige Tage früher hielten der blinde Baron Befselenhi Miklos, Graf Bethlen Janos d. ä. und noch Andere öffentliche Reden zu Gunften der Union, die von den versammelsten Zuhörern mit "Eljen" begrüßt wurden. Durch Plakate war bekannt gegeben, daß am Landtag mit Beseitigung der zwei ersten Punkte die Unionsfrage zuerst in Berathung zu nehmen allgemein gewünscht wird.

An allen Fenstern, Thüren, Dachlufen und selbst in der Esse sammtlicher Gebäude wehte die Tricolor. Die Stadt glich einem dreisardigen Wald. Hausen von dewassneten Emissairen in allen Gestalten, Mordprediger, Auswiegler, Pesther Juraten in theatralischem Kostüm à la Samiel und Klausenburger Studenten mit Fahnen, wo die Worte: "Unio vagy halat" (Union oder Tod) mit großer Buchstaben zu sesen waren, durchströmten mit einem Geist und Gemüth erstarrenden Geheul "Unio, Unio" die Gassen.

Graf Teleki Sándor, der Demagogen-Löwe, hielt auf dem großen Platz am 29. Mai früh eine Rede, die, an Schmähungen gegen die kaiserliche Regierung reich, damit schloß, daß Jedermann dem Tode durch das Bolk verfalle, der es wage, gegen die Union zu stimmen.

Diese Vorfälle mußten die anwesenden wenigen sächsischen Ablegaten, welche gegen die Union zu sprechen beabsichtigten, umssomehr entmuthigen, da diesen bei ihrer Vorstellung der fönigsliche Commissair als auch der Gouverneur bedeutete: Für deren persönliche Sicherheit außerhalb des Landhauses keine Bürgschaft leisten zu können.

Die romänische Deputation, an beren Spitze ber Bischof Schaguna stand, hatte weder Sitz noch Stimme am Landtage, auch wurde die zu Blasendorf am 15. Mai versaßte Petition nicht vorgenommen:

Die gebräuchliche Eröffnung bes Landtags burch ben königlichen Commissair (bei welcher Feierlichkeit die Nationalreitergarde unter Anführung des Grafen Mikes Kellemen die Ehrenbegleitung bildete) erfolgte zum erstenmal in der ungarischen Sprache.

Nachbem ber königliche Commissair in einer ungarischen Rebe im Namen bes Königs Ferdinand V. und nach Vorlesung der königlichen Propositionen ben Ständen die Sitzung als eröffnet erklärte, welches von sämmtlichen Deputirten mit dem herkömms

<sup>1)</sup> Der griechisch unirte Bijchof von Fogaras Lemenn, ber Git und Stimme am Landtag hatte, mar ber magharischen Partei ergeben.

<sup>2)</sup> In den früheren Landtagen wurde die Eröffnungsrede sowie die königlichen Propositionen in der lateinischen Sprache gelesen.

lichen breimaligen Rufe "Eljen a Király" (es lebe ber König) aufgenommen wurde, fuhr unter abermaliger Begleitung ber Reiter-Nationalgarde Baron Puch ner in seine Wohnung zurück.

Der blinde Baron Wesselnig Misses erhob sich von seinem Sitze und hielt eine Rede in Form eines Gebets, worin er dem Gott der Magharen daukte, der den sehnlichsten Wunsch seines Volkes, die Vereinigung beider Schwesterländer, endlich zur Wahrheit mache.

Mit einem stürmischen "Eljen az Unio" (Es lebe die Bereinigung) wurde diese Rede auf der überfüllten Galerie und im Sitzungssaale erwidert, welcher Ruf tumultuarisch fortgepflanzt, vor dem Landhause und von der in den Straßen wogenden Menge Bürger und Studenten, ähnlich einer Explosion, wiederholt und so die Union proclamirt ward.

Ein Haufen Unionsmänner stürzte zugleich in die Wohnung des General Puchner, um auch seinen Balkon mit der dreisfarbigen Fahne zu schmücken, was aber derselbe ernstlich verbot und sogleich abzureißen drohte, wenn sie auf ihrem Vorhaben beständen, da die Union, wenn auch proclamirt, noch nicht von Sr. Majestät bestätigt sei.

Die Pesther Inraten und beren Gelichter beabsichtigten ob dieser Weigerung dem königlichen Commissair eine Serenade (wie sie in Osen dem commandirenden General Lederer veranstaltet wurde) anfzusühren, sind aber von ihrem schändlichen Vorhaben wohlweislich abgestanden, da bei der Erbitterung der Garnison, welche durch die Unbilden der Umsturzpartei auf das Aeußerste gebracht, diesen Musikern ein sehr blutiger Applaus bevorstand.

Am 30. Mai wurde von den Ständen die Union mit Ungarn, als allgemeiner Bolkswille, ohne eine Einsprache der sächsischen Deputirten angenommen.

<sup>1)</sup> Auf Anordnung ber Studenten war Rlausenburg in Folge ber auss gerufenen Union sestlich beleuchtet und wurden bem Baron Besselenni und Grafen Bethlen Janos b. ä. Fackelzüge gebracht.

<sup>2)</sup> Am 10. Mai Nachts haben einige zügellose Auhestörer die so beliebte Katzenmusik in Aussührung zu bringen gesucht, wurden aber durch gewaltige Kolbenstöße der Grenadiere abgewiesen.

<sup>3)</sup> In ber fächfischen Nationalberathung, bie in ber Nacht vom 28.

Es ist nicht zu verkennen, daß die am Landtag zu Stande gebrachte Union nur durch den Terrorismus der magharischen Umsturzpartei bewerkstelligt war, die ein gänzliches Verschwinden der Provinz Siebenbürgen durch Verschmelzung mit Ungarn und Trennung vom österreichischen Kaiserstaate damit bezweckte, welche Tendenz der treu ergebenen Levölkerung nicht mehr verhüllt sein konnte. Mit Entsetzen wurde daher die außgerusene Union von derselben aufgenommen, welches die wiederholten Manisestationen der sächsischen und romänischen Bevölkerung sattsamst bewiesen.

Es wurden von den sächsischen und romänischen Notabeln alle zu Gebote stehenden Mittel angewandt, um die Bestätigung dieses offenbar nur auf gesetzwidrige Art erzwungenen Artikels zu verhindern, aber bei der Berlegenheit der damaligen Regierung, bei dem gewaltsamen Einfluß der von einer hochgestellten Person geführten magharischen Partei, war dieses umsomehr unmöglich, da der kaiserlichen Regierung nicht einmal durch eine Sondersmeinung der sächsischen Ablegaten ein geeigneter Anhaltspunkt gegeben war.

Die Folgerungen der Union ließen auf sich nicht lange warten, denn schon den kommenden Tag (31. Mai) erschien eine Deputation des revolutionairen Abels, an deren Spitze der blinde Wesselsenhi stand, in der Wohnung des königlichen Commissars und sorderte mit ungestümen Ausdrücken kaiserliche Truppen, welche den im ganzen Lande ausgesandt werdenden Bevollmächtigten beigegeben, und nach deren Anordnung Arretirungen und Bestrasungen an Widerspenstigen gegen die Union vorzunehmen hätten.

Der commandirende General Puchner wies diefe Wahn- sinnigen ab und zeigte diesen Vorfall dem Palatin an. 1 Mit

auf ben 29. Mai abgehalten wurde, um einen befinitiven Beschluß für ober gegen die Union zu fassen, wurden die Deputirten nicht einig, so zwar, daß zwei Deputirte eines Kreises sich in ihrer Meinung theilten, der eine für, der andere gegen die Union stimmte. — Ein kleines Beispiel "beutscher Einigkeit."

<sup>1)</sup> Der commanbirenbe General war noch vor ber Union sammt ber Siebenburger Militairmacht unter ben unmittelbaren Befehl bes Palastin gestellt.

biesem Act war der Schleier gesüstet, der das kommende blutige Drama noch verdeckt hielt. Die letzten Zeichen, die in Klausensburg noch auf eine kaiserliche Provinz hinwiesen, die schwarzsgelben Barrièren, mußten der Tricosor weichen. Mit den ehrswürdigen Farben des Kaiserreichs wurde Spott und Hohn getrieben. — So wurden Hunde, halb schwarz und halb gelb bemalt und bekleidet, in den Straßen herumgehetzt. Der Fanatismus gegen Schwarzgelb war unendlich. — Ein Edelmann, der als kaiserlicher Officier in den Feldzügen der Jahre 1813 und 1814 mitgekämpft hatte, trug das Armeekrenz; bei der Verssolgung der schwarzgelben Farbe wurde auch dieses Ehrenzeichen an eine Tricosor gehängt.

Den kaiserlichen Officieren ward, wenn sie mit der Feldsbinde erschienen, "Särgä-fekete Kutya" (schwarzgelber Hund) nachgerusen. Die Nationalgarden beschimpften die Schildwachen und die Soldaten, weil diese ihnen keine Ehrenbezeugung leisten wollten.

Die rohe Anmaßung und der Uebermuth der Umfturzpartei gegen die treuen Truppen steigerte sich von Tag zu Tag und erbitterte diese aufs höchste. Die wiederholt anbesohsen Nachsgiebigkeit, Mäßigung und der Gehorsam, verbunden mit der sichern Zuversicht, daß dieser Zustand nur von kurzer Dauer sein könne, haben noch hingehalten, daß die Garnison nicht gleich mit den Wassen in der Hand diese entehrende Behandlung einem Ende zugeführt hatte.

Von den Landtagsverhandlungen, die bloß fortgesetzt wurden, um Gesetze zu schaffen, welche die Umsturzpartei in der Folge, als auf dem legalen Boden sich bewegend, zu benützen hoffte, kann der in der Sitzung am 2. Juni gesaste Artikel 3 über die Volksbewassung besonders bezeichnet werden. "Alle Szekler ohne Unterschied werden als Nationalgarden erklärt, das bestandene Militairgränzverhältniß wird im Szeklerland aufgelöst und sonach der Gränzsoldat unter die Civilobrigkeit gestellt. Die ungarische Sprache allein wird im Dienst sowohl als beim Commandiren zu gebrauchen angeordnet."

Die Romänen wurden von der Volksbewaffnung ausgeschlossen. Solche Beschlüsse mußten die Absicht der Umsturzparteischen dermalen klar hervorheben.

Indessen erfolgte die Bestätigung der Union, aber nicht ganz im Sinne der Ultrapartei, welche die Berschmelzung Siesbenbürgens mit Ungarn auf der Stelle und nach allen ihren Richtungen ausgeführt wissen wollte. Auch wurde die sächsische und romänische Bevölkerung verständigt, daß durch die Bestätisgung der Union die erstere in ihren Rechten und Freiheiten, die letztere in ihren zeitgemäßen und gegründeten Ansprüchen nicht gekränkt werden sollte; ferner ward bestimmt, daß in Siebenbürgen dis zur Festsetzung der Unionsbedingungen am nächsten vereinigsten ungarisch-siebenbürgischen Landtag alle Berhältnisse in statu quo bleiben sollten.

Wie biese gesetsliche Verfügung von Seiten ber ultramagharischen Partei und bes ungarischen constitutionellen Ministeriums geachtet und befolgt wurde, werden die Anordnungen des letzteren bezeugen.

Nachdem das kaiserliche Rescript über die Union dem Landstag vorgelesen, wurde dieser für Siebenbürgen durch den königslichen Commissair Baron Puchner geschlossen, welcher sogleich nach Hermannstadt abreiste.

Der Gouverneur Graf Tekeli hat die Leitung des Gouvernements an den Thesaurarius (Schatzmeister) für Siebenbürgen Grafen Miko Imre übergeben und ging nach Ungarn.

General Gallbrunn erfrankte, verließ Klausenburg und Siebenbürgen und eilte — in ein Bad. — Der commandirende General, als treuer Diener seines Kaisers und Herrn durch die Borfälle, welche den Kaiserstaat erschütterten, in seiner ohnehin geschwächten Gesundheit noch mehr ergriffen, gezwungen, bei manchen Anlässen das Krankenlager zu suchen, größtentheils gar nicht berathen von seinen Referenten, die sich des gewohnten blinden Gehorsams nicht entschlagen konnten und dadurch bis auf den letzten Augenblick die unterthänigen Diener des — legalen magharischen Ministeriums blieben, war unvermögend, die reißens den Fortschritte der Revolutionspartei bei den bemerkten Umstäns den niederzuhalten. 1

<sup>1)</sup> General Baron Puchner erwähnt in seinen Memoiren, daß er noch vor der Revolution wegen seinen körperlichen Leiben um Enthebung seines Postens mehrmals gebeten habe.

Die Gefahr, welche burch ben überstürzten Unionsbeschluß bem Lande, besonders der sächsischen und romänischen Nation drohte, riesen wiederholte Volksversammlungen hervor. Es wurde in einer zu Hermannstadt abgehaltenen Versammlung beschlossen, ein Comité von Vertranensmännern zusammen zu setzen, welches die Wünsche und Ansichten des gesammten Sachsenvolkes zu verstreten hätte und die Mittel zu berathen habe, wie in der Folge der Gesahr thatkräftig entgegen gewirkt werden könne. Dieses Comité wurde sogleich in Wirksamkeit gesetzt.

Das seit der romänischen Volksversammlung in Blasendorf bestandene Comité, welches eine ähnliche Absicht verfolgte, wurde laut Gubernialdecret aufgelöst. Mehrere Mitglieder davon begaben sich nach Hermannstadt.

Die Wahl der Landtags-Deputirten in den sächsischen Stühlen und Comitaten (unberücksichtigt der romänischen Nation) zum magharischen Reichstag nach Buda-Pesth wurde vorgenommen und sonach die Ablegaten an ihre Bestimmung abgehend gemacht.

### Die Anordnungen

bes magharischen Ministeriums

unb

#### Baron Vai.

"Berbrechen Erzengt Berbrechen, gleich einem Steine, ber Geworfen in das trübe Wasser eines Sees Steiß neue Kraft schafft, ber eine immer weiter Ms ber erste."— Colemann.

Das magharische Ministerium zu Pesth beeilte sich nun, Siebenbürgen unter seine Botmäßigkeit zu bringen.

Sämmtliche Szekler- und Comitats-Oberbeamte, welche die frühere Regierung bestallte und deren politische Haltung diesem Ministerium zweiselhaft war, wurden entlassen (wenn sie nicht selbst abtraten) und durch solche Männer ersetzt, die dasselbe für seinen Zweck bewährt erachtete; zugleich creirte diese Stelle eine Anzahl von "Al Kormány diztos" (Regierungs-Untercommissare) die gleich gistigen Spinnen ihr Revolutionsnetz über das ganze Land ansspien.

Baron Perenhi wurde als Commissair bevollmächtigt, bie Beamten Siebenbürgens auf die ungarische neue Constitution —

<sup>1)</sup> Zu Comitats-Ober-Gespanen wurden ernannt: im Hanyader: Graf Kun Gotthard; im Unter-Albenser: Bar. Kemenh Istvan; im Dobosaer: Graf Belbi Ferenz; im Inner-Szolnofer: von Ber Farkas; im Kokelburger: Bar. Ban si Janos; im Ober-Albenser: von Horvath Janos; im Mittel-Szolnofer: Bar. Wesselsen, wikklos ber Blinde und im Krasznaer: von Gabos und noch Andere.

bie noch nicht bestand — beeiden zu lassen. Ueber sämmtliche Staats - Sinkunfte bieses Landes beanspruchte der ungarische Finanzminister zu verfügen.

Der Kriegsminister befahl ben sofortigen Ausmarsch zweier Bataillone Szekler-Gränzer-Infanterie und einer Division (2 Escabronen) Szekler-Husaren nach Szegedin.

Als Landes-Regierungs-Commissair ward der gewesene ungarische Kronhüter Bar. Vai Miklos, mit unumschränkter Vollmacht versehen, ernannt, und alle Behörden angewiesen, dessen Unordmungen un bedingt zu gehorchen.

Dieses Alles war geschehen, bevor noch eine befinitive Bereinigung Siebenbürgens mit Ungarn nach bem Gesetze stattgefunsten hatte.

Dem commandirenden General sowie sämmtlichen treuen Truppen mußte die letztbemerkte Verfügung des magharischen Ministeriums auf das Höchste empören, da die schmähliche Lage, in welche die oberste Militair Autorität versetzt wurde, nicht zu verkennen war.

Baron Bai — ein gebildeter magharischer Magnat — schien wohl zu begreisen, wie schwierig seine Stellung als Organ des ungarischen Ministeriums gegenüber dem kaiserlichen Militair sich gestaltete, da ihm die Antipathie der siebenbürger Truppen (mit Ausnahme der Szekler-Gränzer) gegen die Stelle, die durch gegenseitige Adressen werschiedener auswärtiger Garnisonen 2 noch mehr kund gegeben war, nicht unbekannt blieb — daher er in manchen Fällen sich sogar, wenn auch nur scheindar, nachziebig bewies, wodurch seine Politik — die Ansangs bei allen Parteien in Zweisel gesetzt wurde — erklärbar wird.

<sup>1)</sup> Bom 1. Szekler-Granz-Regimente weigerte sich die Mannschaft bes um Abmarsch nach Ungarn bestimmten Bataillons dahin abzurücken. — Auf Borstellung des Regiments-Commandos war von commandirenden Generalen der Ausmarsch suspendirt, der aber dennoch im Monat August ersolgte.

<sup>2)</sup> Es wurden mit ben Garnisonen von Dfen, Lemberg und Agram Erkfärungen gewechselt, die sich babin aussprachen: nur für ein einiges Desterreich zu kämpsen und wurde sich zugleich in benselben wegen des seinds lichen Strebens des magyarischen Ministeriums gegen die Gesam mt-Monarchie, mit Entrüstung ausgebrückt.

Die vollkommene Bewaffnung ber ungarischen und Szekler-Nationalgarden hatte Bai sehr eifrig betrieben. In Karlsburg angekommen, ließ er sich sämmtliche Waffen- und Monturvorräthe ausweisen und befahl die vorhandenen Percussionsgewehre an die Nationalgarden abzugeben; — durch die energische Einsprache des Artillerie-Majors Rczehak, daß diese Waffen nur für die Linientruppen bestimmt sind, ist er von seiner Anordnung abgestanden, jedoch trug er auf, daß alle vorhandenen Steinschloß-Gewehre an die besagten Nationalgarden unverzüglich abzugeben seien.

Das General-Commando hat über diesen Gegenstand einen Bericht an den magharischen Kriegsminister erstattet, worauf in ungarischer Sprache von demselben der wörtlich übersetzte Erlaß erfolgte:

Buda-Pesth, am 19. Juli 1848.

"Auf den unterm 12. d. M. unterbreiteten Bericht beeile ich mich, das General - Commando zu verständigen, wonach ich das Dispositionsrecht über die im Generalate befindliche Kriegs-macht ohne eine jede andere derartige Einmengung in Betracht der obschwebenden, gewiß ernsten und wichtigen Umstände dem General - Commando zwar übertrage, bei all' dem sordere ich dasselbe auf, alle Anordnungen im Einvernehmen mit dem föniglichen Herrn Commissair Baron Bai tressen zu wollen; im Falle aber wenn die Meinung des erwähnten königlichen Herrn Commissairs von der des General - Commandos abweichend sein sollte, welches ich zwar nicht hosse, es aber doch leicht geschehen könnte, überlasse das General Commando alse Berantwortlichkeit dem Herrn königlichen Commissair und besolge seine Anordnungen."

"Ferner trage ich dem General-Commando auf, dem Herrn General Gräser unverzüglich mit dem Auftrage an den königslichen Commissair Baron. Bai anweisen zu wollen, um mit demselben in Hinsicht der Organisirung der Nationalgarde mitszuwirken."

"Ich beauftrage das General» Commando statt dem in Betracht der obschwebenden Umstände rückbehaltenen Bataillon des ersten Szesler-Regiments noch ein Wasachen» (Romänen») Gränz» Bataillon nach Ungarn in Marsch setzen zu wollen."

"Unter eigener Berantwortung darf aus dem General-Commando-Bezirk ohne Erlaubniß keinerlei Waffe oder Militair-kleidungsstück auf wes Befehl immer ausgeführt werden."

"Die Anordnung bes Herrn königlichen Commissairs bezüglich der Austheilung von Waffen an die ungarischen Ortschaften und unter die Szekler, aus dem Karlsburger Zeughause, sollen ohne alle Widerrede befolgt werden."

"Schließlich fordere ich das General Sommando auf, mir unverzüglich die Auftlärung darüber zu geben, ob die im Karlsburger Zeughause befindlichen 4741 Gewehre, welche das Wiener Hauptzeugamt zur Umgestaltung in Percussionsgewehre nach Wien transportiren zu lassen beabsichtigt hat, in brauchbarem Zustande sind oder nicht? sonst genehmige ich, daß diese Gewehre in dem Falle, wenn sie nach den in dieser Beziehung getrossenen Anstalten des Baron Bai eine Ausbesserung benöthigen sollten, zu diesem Zwecke nach Ofen transportirt werden; deren Transportirung nach Wien verbiete ich dem General Commando ernstlich und unter eigener Berantwortung."

Der Kriegsminister Miészáros m/p.

Der vorliegende Befehl des Kriegsministers (der selbst noch ein kaiserlicher General war) wird ohne Erläuterung deutlich beweisen, welche Richtung das magharische Ministerium schon dermalen zu nehmen entschlossen war.

Baron Dai bereiste bas Szekler Land und besahl die sofortige Errichtung der schon früher von dem königlichen siebenbürger Gubernium dem magharischen Ministerium angebotenen vier Honveds- (Landwehr-) Bataillone durch freie Werbung, und ernannte den Obersten Dobai des zweiten Szekler-Gränz-Regiments zum Hauptwerbcommandanten.

Das General-Commando erhielt den Auftrag, die erforderlichen Werbofficiere und Mannschaft in den betreffenden Filialien sogleich beizustellen.

Klausenburg und Maros Bafarhelh wurden als Sammelplätze bezeichnet.

Der Finanzminister Kossuth beantragte für Siebenbürgen die Errichtung eines Husaren = Regiments durch freiwilligen Ein-

tritt und wies die nöthige Gelbsumme hiezu an. Diese Husaren wurden von den Berehrern dieses Ministers "Kossuth-Husa = ren" genannt, welche Benennung derselbe in seiner Bescheiden-heit (wie er sich selbst ansdrücke), da er kein Militair sei, ablehnte und denselben den Namen "König Mathias-Husaren" anzunehmen befahl; demungeachtet wurden diese Reiter von dem Bolke obderen Terrorismus gegen dasselbe, und von den kaiserlichen Truppen — wegen der bekannten Feigheit — stets "Kossuths Husaren" genannt.

Somit war der erste Fuß zu einer revolutionären magharisschen Armee ins Leben getreten.

Um der Umsturzpartei noch ein weiteres Feld für deren revolutionaire Tendenzen einzuräumen, ließ Bai das Standrecht, welches auch gegen politische Bergehen Anwendung hatte, im ganzen Lande verkündigen. Durch diesen Act war der Szeklers Soldat nach dessen Gränz-Normale unter die Civilbehörde gestellt, der sonach ganz der Willfür dieser "Kormány biztos" anheim siel.

Dei allen Ortschaften wurden Galgen errichtet, um selbst noch den in den ungarischen und Szeklerlandtheilen treu geblies benen Landbewohnern, so wie sämmtlichen Sachsen und Romänen den Lohn ihrer Anhänglichseit für die rechtmäßige Ohnastie ansschaulich zu machen. Jeder, der es wagte, nur ein nißbilligendes Wort gegen die Union oder die Umtriebe der Revolutionspartei auszusprechen, auch selbst nur dessen verdächtig war, wurde als Auswiegler standrechtmäßig hingerichtet.

Bei diesen politischen Mordthaten, beren mehrere in der Folge zu Klausenburg und Märos Bäsärhelh stattsanden, haben die Parteisührer nie unterlassen, das versammelte Volk durch eine Ansprache von den aufrichtigen Bestrebungen des magharischen Ministeriums für die Freiheit, Gleichheit und Brüsderlichkeit zu überzeugen, die von dem versührten Pöbel sowie von dem gerichtet werdenden mit "Eljen a magyar" (Es lebe der Ungar) empfangen wurde.

<sup>1)</sup> Nach amtlich aufgenommenen Ausweisen wurden während ber Revolutions-Regierung burch die aufgestellten Blutgerichte 4834 Personen hingerichtet.

Oberst von Dorsner, Commandant des ersten Szekler- Gränz-Regiments zu Csik Szereda, sah durch die Wirksamkeit des Standrechts die Unmöglichkeit der Erhaltung der Militair- gränzbevölkerung für die rechtmäßige Regierung ein, da auch schon früher die Wühler und Emissaire den größern Theil dieser Gränzer für ihren Zweck gewonnen hatten. — Er machte dem eben in seinem Regiments-Bezirk angekommenen Baron Bai Vorstellungen gegen diesen Act, erklärend, welche übele Folgen dadurch in jeder Beziehung für die Militair-Disciplin erwachsen müsse, die aber Vai unbeachtet ließ.

Oberst Dorsner hoffte burch gleichzeitiges Berkünden des Standrechts von Seiten des Regimentsgerichts, wodurch die Militairbevölkerung den Kriegsgesetzen allein unterstellt würde, jenes der Civilbehörde noch entkräften zu können.

Der Oberst, bem es zustand, nach Umständen auch 'ohne Bewilligung des General-Commandos das standrechtmäßige Bersahren in seinem Regiments-Bezirk eintreten zu lassen, beeilte sich, in einem aussührlichen Bericht an die bemerkte Stelle seine Berfügung zu erläutern, und glaubte diese umsomehr gerechtsertigt, als bei dem bereits an den Tag gelegten Umsturzstreben der Demagogen nur durch diese Anordnung noch entgegen gewirkt werden könne.

Das General-Commando mißbilligte das Verfahren des Regiments-Commandanten und befahl das von ihm verkündete Standrecht sogleich zu widerrusen und sich den Befehlen des königlichen Commissairs zu fügen. — Diese Anordnung hat die Umsturzpartei zu ihren Zwecken zu benützen gewußt.

Die sächsische Nationaluniversität protestirte mit einer Einsgabe an das magharische Ministerium gegen die unumschränkte Bollmacht des Baron Bai als Commissair, da nach dem Art. I §. 3 des letzten Landtags die Verwaltung des Landes dis zur Feststellung der Unions-Bedingnisse am ungarischen Reichstag in den alten Verhältnissen zu verbleiben haben, so wie auch gegen das vom Baron Bai angeordnete Standrecht, da im Sachsensland Ruhe und Ordnung herrsche.

Daß dieser Protest ein fruchtloser war, wird der im Auszuge des magharischen Ministers des Innern an das Gubernium

zu Klausenburg, bezüglich bes Verhaltens der sächsischen Nation und dessen Comes (Nationgraf) ertheilten Erlaß darlegen. Er lautet:

"Es sei dem ungarischen Ministerium angezeigt worden, daß bie Bemüther hauptfächlich auf bem Sachsenboben noch immer in beängstigender Aufregung sich befinden, daß die geheimen wallachischen (romänischen) Berathungen in Hermannstadt und auch sonst wo - neuerdings gehalten werden; daß unter wallachischen Formen fächsische Sande im Spiele sind, welche unlautere Zwecke mit Gefährbung Anderer zu erreichen streben. Weiter eröffnet er, es habe das Ministerium nicht blos gegen die Ungehorsamen, ja sogar gegen die Unruhstifter schonende Magregeln angewandt. aber von biefer edlen Großmuth feinen Ruten geerntet, baber es fich bemüßigt fühle, mit voller Strenge vorzugeben. — Worauf ber Graf ber Nation aufgeforbert, ermahnt und angewiesen wird. den Verordnungen des königlichen Guberniums und des Barons Bai in Allem zu gehorchen, alle geheimen Umtriebe gegen bie "sanctionirte Union" nicht zu bulben, die Bürger in bem Ber= trauen zu ber neuen Verfassung zu bestärken suchen, widrigen= falls er (ber Minister) bemüßigt sein würde, das wichtige Umt einem folden Mann zu übertragen, ber fein Bertrauen befäße."

Gleichzeitig mit diesem Erlaß (19. August) erschien in Hermannstadt der Obergespan Graf Beldi Ferencz (vom Gubernium abgesandt) und sieß in der Nacht durch eine halbe Compagnie Grenadiere, die ihm das General-Commando auf seine Ausserderung beistellte, Haussuchung unternehmen und die beiden romänischen Prosessoren Lauriani und Ballasescu verhaften; einem ähnlichen Schicksal entging der Vicepräsident des romänischen Comité Barnutiu, der sich durch einen Sprung aus dem Kenster seiner Wohnung rettete.

Raum hatte sich den kommenden Tag bei den in der Umgebung von Hermannstadt wohnenden Romänen und den Militairgränzern die Nachricht dieser Verhaftung verbreitet, so eilten Tausende dahin, um die Freilassung der bei dem romänischen Bolke in Ansehen stehenden Verhafteten zu erbitten oder zu erzwingen.

General Baron Puchner reifte nach Karlsburg, wo sich

Baron Bai aufhielt, um persönlich mit bemselben über diesen sehr kritischen Gegenstand sich besprechen zu können. Da aber bis zum 25. Abends noch kein Bescheid erfolgte und die Bolksmasse immer schwieriger wurde, so fand sich der General von Pfersmann, der in Abwesenheit des Commandirenden dessen Stelle vertrat, den drohlichen Umständen gemäß nothgedrungen, die Berhafteten in Freiheit setzen zu lassen. — Inbelnd wurden die beiden Bolksmänner nach Orlat, dem Regierungsgräuzstadsorte, in Sicherheit gebracht, wo sich auch Barnutin eingefunsden hatte.

Das General-Commando hat auf dringendes Ansuchen des ersten Gränz-Romänen-Regiments noch vor diesem Ereigniß eine Versammlung sämmtlicher Gränzbewohner auf den 27. August abzuhalten bewilligt, wo eine Eingade an die kaiserliche Regierung verfaßt werden sollte, die die traurige Lage der Regimentsbevölsterung und überhaupt der ganzen romänischen Nation seit der Union darstellt und um Abhilse gebeten wird. Durch die einsgetretenen Umstände sand sich das General-Commando bewogen, die Versammlung auf den 10. September zu verlegen.

Dieser Aufschub war für die Romänen von nachtheiligen Folgen, da es in dieser Zwischenzeit den ausgesendeten "Kormány biztos" gelang, mehrere an der Befreiung der genannten Comité-Witglieder Betheiligte verhaften zu lassen.

Obschon die romänische Nation nach der bestätigten Union mit Ungarn nach dem 22. Gesetzartikel des Preßburger Landtags berechtigt war, sich gleich den Uebrigen zu bewaffnen, so wurde derselben von Seite des Guberniums hiezu die Bewilligung nicht ertheilt, im Gegentheil wurde nebst aller Gleichheits= und Freiheits- versicherung am Landtage zu Klausenburg die romänische Bevölsterung mittelst eines vorgeschlagenen und am ungarischen Reichstage zu durchführenden Gesetzartikels von der Bewassnung anszuschließen gesincht.

Die Nomänen fingen nun an, sich selbst zu bewaffnen und ba Mangel an Feuergewehren war, so wurden Lanzen und Spieße aus altem Eisen geschmiedet und Sensen auf Stangen besestigt — und somit die Volksbewaffnung erzielt.

Die Umsturzpartei hatte eine Sorge mehr, um bie Entwaff-

nung so schnell als möglich zu veranlassen, wozu auch die "Kormány biztos" thätigst mitwirkten.

Die im ganzen Lande aufgestellten Werb-Commanden zur Errichtung der Honveds-Bataillone und Mathias- (Aossuth-) Husaren hatten bei der sächsischen und romänischen Bevölkerung gar keine Theilnahme gefunden, selbst in den magharischen Land-theilen war ein Zudrang, wie es die Umsturzpartei erwartete, nicht bemerkbar.

Der magharische Kriegsminister fand baher nöthig, um die Honveds-Bataillone so schnell als möglich zu completiren und zugleich gedienter Soldaten und Officiere sich zu versichern, dem General-Commando zu befehlen, den Uebertritt in ein Honved-Bataillon von den im Lande stehenden Truppen, besonders der ungarisch-siebenbürgischen Linien-Bataillone ohne Hinderniß zu gestatten, ja sogar zu befördern suchen.

Diesen Erlaß hat das General-Commando zur Kenntniß der Truppen gebracht und dessen Befolgung angeordnet.

Der übergetretene Officier erhielt höhern Rang und eine größere Besoldung, so auch die Mannschaft.

Ungeachtet dieser Vortheile haben sich nur einige leichtsinnige Officiere und schlecht conduisirte Mannschaften hinreißen lassen, Dienste in den magharischen Bataillonen zu nehmen.

Seit bieser Zeitperiode wurde die feindliche Stimmung der Umsturzpartei gegen die treuen k. k. Truppen unverholen zur Schau getragen.

Die Wiebereroberung von Mailand gab in ben Städten, wo Truppen lagen, Beranlassung zu Siegesfesten, die mit einer kirchlichen Feierlichkeit begonnen wurden, wozu von Seiten ber

<sup>1)</sup> Das Officier-Corps bes Infanterie-Regiments E. H. Carl Ferdinand unterlegte eine Denkschrift bem k. k. Kriegsministerium, worin es bittet, keinem Officier, ber in die Honveds-Bataillone getreten, zu erlauben, wie- ber in das Regiment einrücken zu dürfen, da sie die kaiserliche Fahne ver- lassen und sich unter die Tricolor gestellt, unwürdig sind, serner in dem tren gebliebenen Regimente zu dienen.

<sup>2)</sup> Montur-Transporte, Sprengpulver für bie Bergwerke, welche burch kleine Commandos esfortirt, wurden von Nationalgarden mit Beschlag belegt.

Stations-Commandanten an die Civilbehörden die Einladung zur Theilnahme erfolgte.

In Klausenburg, wo ein solches Kirchendanksest (28. August) durch die Garnison geseiert wurde, war die Civilautorität gar nicht vertreten. Die meisten Nationalgarden trugen Flöre und mehrere Damen waren an diesem Tage in tiese Trauerkleider gehüllt, um dadurch den Schmerz auszudrücken, daß die tapferen faiserlichen Truppen in Italien die Nevolution niedergeworfen hatten.

Die magharischen Flugschriften überboten sich in Schmähartikeln gegen den Heldenmarschall Radetich, den Ban Baron Jellacic und gegen die kaiserliche Armee, welche der so gewünschten Zerstückelung der Monarchie entgegen wirkten.

Ein Beispiel, wie ein geringes ganz dienstgemäßes Verfahren des Obersten und Stadtcommandanten von Jablonsky von der "Klausenburger Zeitung" (Hirado) besprochen wird, ist folgendes:

Für die Honveds, welche sich in Klausenburg sammelten, war das reformirte Collegium zur Bequartierung angewiesen. Die Localitäten waren aber nicht hinreichend, diese unterzubringen; demzusolge hat der Stadt Magistrat den Obersten Jablonsth mittelst einer Note aufgesordert, die Caserne, in welcher sich das zweite Bataillon von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie-Regiment casernirt besindet, sogleich rämmen zu lassen, indem die Mannschaft bei den Bürgern bequartiert werden würre, die Caserne aber sür die Honveds bestimmt sei. — Der Oberst erwiderte, daß er die Dissocation einer Truppe nur auf Besehl des vorgesetzten General-Commandos zu veranlassen besugt sei; und dasselbe bemerkte der Oberst auch dem Baron Bai, als er von diesem in derselben Angelegenheit aufgesordert wurde.

Mun hören wir den "Hirado", 30. Auguft:

"Die Stadt hat geglaubt, über die Caserne, als ihr Eigensthum, wenigstens so weit disponiren zu können, daß sie beschloß, dieselbe für die Honveds zu leeren und das regulirte Militair bei den Bürgern einzuquartieren, der betreffende Oberst (ich weiß seinen Namen nicht, sonst würde ich ihn nennen) antwortete, er werde seine Leute nicht ausguartieren, bis er von dem Hermann-

städter General-Commando dazu den Befehl erhalte — das nämliche erwiderte er auch dem königlichen Commissair Baron Bai — das ist nun doch zu viel — und doch ist es wahr. Si, die Großwardeiner Nationalgarden sind doch tüchtige Männer, dort würde es wohl schwerlich vom 16. August herwärts für einen Stadsofficier angenehme Folgen gehabt haben, sich auf solche Beise zu widersetzen."

Man wird unwillfürlich zu der Bemerkung hingerissen, warum die so besiebten und überall mit "Elsen" begrüßten Hon- veds nicht bei den Bürgern einquartiert wurden, da sie doch das selbst viel gemächlicher als in der Caserne untergebracht worden wären, aber die Absicht der Umsturzpartei ging dahin, durch die Bequartierung des bemerkten Bataillons bei den der Revolution ganz ergebenen Bürgern diese Truppe unthätig zu machen, was auch vollkommen gelang.

Das General-Commando befahl dem Obersten Jablonsth, die Caserne sogleich zu räumen und das Bataillon E. H. Carl Ferdinand-Infanterie in der Stadt zu bequartieren.

Die Manuschaft wurde einzeln bei den Bürgern untergebracht, wo sie unter deren Aufsicht gestellt wurde, die eine Ralliirung dieses Bataillons unmöglich machten, wodurch dasselbe so lange unthätig, ja gefangen blieb, dis diese treue Truppe der 18. November 1848 mit ihren gleichgesinnten k. k. Truppen wieder vereinte. — Wir werden noch später auf dieses Bataillon zurück kommen.

<sup>1)</sup> Da ein großer Theil bes Abels Hausbesitzer in Klausenburg ift, wird bieser auch unter bie quartiergebenben Burger gezählt.

### Das 1. Bataillon

des zweiten Romänen=Gränz=Regiments

Grenadier=Bataillon Baron Uracca.

"Unwanbelbare Trene für ben Fürsten ist bes Ariegers Pslicht, aber sie kann zur Tugend werben und dann ist sie ber schönste Lorbeer auf sein Haupt."

Bon einem beutiden Golbaten.

Das magharische Kriegsministerium befahl sämmtlichen Truppen den Fahneneid abzulegen mit dem Zusatz, die ungarische Constitution aufrecht zu erhalten und zu vertheidigen. Sinen Sid auf eine Versassung zu leisten, deren Beginn das seindliche Streben gegen die Rechte der Ohnastie und des Gesammtvaterslandes schon dermalen dem jüngsten Officier kein Käthsel mehr sein konnte, war von den treuen Truppen zu leisten verweigert.

Die Umsturzpartei hatte aber auch zugleich die Absicht, die derselben sehr verhaßten schwarzgelben Fahnen, bei den kaiserslichen Bataillonen durch die Tricolor zu ersetzen. — Dieses Borshaben zu bewerkstelligen versuchte zuerst die Deeser Nationalsgarde, die alle Borbereitungen traf, das zum Abmarsch vom Generals Commando nach Szegedin beorderte 1. Bataillon des 2. Romänens Gränzs Regiments, welches in diesem Comitatsorte durch

<sup>1)</sup> Wenn von ben treuen Truppen bie Rebe ist, sind bie Szekler-Grang-Regimenter stets ausgeschlossen. Bon einigen Bataillonen war ber Eib jedoch blos mit bem Zusat "bie Conftitution? ju schilten" geleistet.

den von Klausenburg da eingetroffenen Obersten Jablonsth und einen Kriegscommissair inspicirt und beeidet werden sollte, durch reichliche Weinspende und Ueberredungskunst dahin zu bringen, sich die Tricolor aufdringen zu lassen; aber schon auf dem Marsche von Naszod nach Dess hatte sich unter der Mannschaft die Nachricht von dem Vorhaben der genannten Garde verbreitet, welches eine Entrüstung bei dem ganzen Bataislon hervorbrachte.

Als diese Truppe (26. Juli) im Orte Dées einrückte, war bereits die Bürgergarde mit einer dreifardigen Fahne auf dem Marktplatze aufgestellt, wo auch mehrere Gefäße, mit Wein gesfüllt, herbeigeschafft waren. Es unterlag daher keinem Zweisel, daß diese Nationalgarde das Bataillon mit der Tricolor zu besglücken beabsichtige und daß die Mannschaft sofort den Eid auf die magharische Constitution zu leisten gehalten sein würde.

Dieser Umstand veranlaste, daß sogleich zwei Unterofficiere im Namen der Mannschaft bei dem die Brigadiersdienste verssehenden Obersten Jablonsky die Bitte vordrachten, "daß der von dem Batailson abzulegende Sid ohne allen Zusatz gefordert werde, da dasselbe nur gesonnen sei, die Rechte des allerhöchsten Kaiserhauses mit Blut und Leben zu vertheidigen."

Oberst Jablonsky ließ bemzusolge das Batailson den im Dienstreglement vorgeschriebenen Fahneneid schwören, worauf ein dreimaliges "Hoch dem Kaiser" gebracht wurde. Nach diesem Borgange fand die Nationalgarde ein längeres Berweilen auf dem Platze, wo sich dieses zutrug, nicht rathsam; die flatternde Triscolor wurde eingewickelt und die Nationalgarde schlich davon. — Die Weinfässer haben diese Garden mitzunehmen — nicht versgessen.

Der magharisch gesinnte Kriegscommissair Schopf machte von diesem Vorfall die Anzeige an das ungarische Ministerium, und da das Bataillon, in Pesth angekommen, gegen die Serben

<sup>1)</sup> Auf die Anzeige dieses Kriegscommissairs wurde vom magyarischen Ministerium der Bicegespan Gabor Mihalp zum Kormany biztos für ben zweiten Romänen-Gränz-Regiments-Bezirk mit der Bollmacht ernannt, bas vom Baron Dai verkündete Standrecht in Anwendung zu bringen.

zu kämpsen sich weigerte, so wurde diese Truppe in die Festung Leopoldstadt verwiesen, und nachdem diese an die Honveds übergeben und das Batailson unter keiner Bedingniß, auch selbst durch Androhung der Decimirung, zum Uebertritt in die magharissche Armee zu bewegen war, wurde es auf eine sehr schmachvolle Art entwassnet und als kriegsgefangen erklärt; demungeachtet wußte diese Truppe ihre Fahne zu retten.

Der ritterliche Kaiser Franz Josef I. hat, um das Ansbenken dieser Treue für immerwährende Zeiten zu bewahren, diesem Bataillon eine goldene Medaille mit Seinem Brustbild und der Umschrift verliehen:

Für standhaftes Ausharren in der beschworenen Treue im Jahre 1848.

Dieselbe wird bei allen Feierlichkeiten an die Fahne des Bataillons angeheftet.

Die Honveds waren in Ungarn wie in Siebenbürgen in der Errichtung begriffen, aber eine Truppe ohne alle militairischen Kenntnisse und Disciplin, ohne genügend sachkundige Officiere, mußte das magharische verantwortliche Ministerium besorgt machen, mit dieser Macht das angestrebte Ziel nicht durchsühren zu können; es wurden daher Chargen aus allen Linien-Regimentern zum Uebertritt in die Honveds-Bataillone ausgesordert, ja sogar ganze gut geschulte Abtheilungen aus dem kaiserlichen Heere für die magharische Partei zu gewinnen, mit unermüdetem Eiser und allen erdenklichen Umtrieben durch das magharische Ministerium betrieben.

So eröffnete der Ariegsminister in einem Erlaß (23. August) dem General-Commando, "daß Se. Majestät der König Ferdisnand V., auf dringendes Bitten des getreuen Ministeriums, in deren Mitte sich zu begeben bewogen gesunden habe und in Buda-Pesth das Hoslager ausschlagen werde, demgemäß habe der Minister das ausgezeichnete Grenadier-Bataillon Baron Urracca (in Hermannstadt garnisonirend) zur Ehrenwache für Se. Maj. gewählt, welches sogleich nach Pesth in Marsch gesetzt werden wolle."

Diesem Befehl konnte ber commandirende General nicht widersprechen, obschon die Ankunft des Kaisers nach Ofen, bei den bekannten Vorgängen in Pesth, sehr in Zweisel gezogen wers den mußte.

Es blieb daher dem General Baron Puch ner nichts übrig, als den Abmarsch um einige Tage zu verschieben (wozu die Fahnenweihe des Bataillons die Gelegenheit bot), um während der Zwischenzeit sich die Gewisheit der Angabe des Ministers zu verschaffen, da im entgegengesetzten Fall der Abmarsch des Gresnadier-Bataillons zu unterbleiben vom Commandirenden beschlofsen ward.

Die Fahnenweihe ist am 3. September vor sich gegangen (der Fahneneid wurde ohne Zusatz geleistet), und da von keiner Seite eine Nachricht über die Nichtankunft des Kaisers nach Ofen erfolgte, so wurde das Bataillon am 5. September zum Abrücken an seine Bestimmung beordert.

Der magharische Kriegsminister wußte aber biesen Aufschub einzubringen, denn er befahl dem Bataillon, täglich eine Station zu marschiren und die zweite mittelst Fuhren zurückzulegen.

Am 10. September in Klausenburg eingetroffen, bewirthete das Officiers Corps der Garnison die Grenadier Difficiere, bei welcher Gelegenheit dem Feldmarschall Radetsty, Ban Baron Fellacic und der italienischen Armee wiederholte "Hochs" gesbracht wurden und zugleich die unerschütterliche Treue für das Kaiserhaus und die Erhaltung der Gesammtmonarchie zu verstheidigen, seierlichst gegenseitig gelobt wurde.

Am 20. traf das Grenadier-Bataillon in Kardság ein. Hauptmann von Bruckherr von Carl Ferdinand hatte, da in dem Orte unter den Sinwohnern sich das Gerücht verbreitete, "der König Ferdinand sei nicht nach Ofen gekommen und Pesth in vollem Aufstand begriffen", bei dem versammelten Officier-Corps den Vorschlag gemacht, nach Siebenbürgen sogleich umzukehren, welcher auch von denselben angenommen wurde. — Der

<sup>1)</sup> Das Grenabier-Bataillon bestand aus den Divisionen (2 Compagnien) des Grafen A. Leiningen, E. H. Carl Ferdinand und Baron von Tursty Linien-Infanterie-Regiment.

Bataillons = Commandant Baron Urracca verschob die weitere Besprechung über diesen wichtigen Gegenstand auf den folgen ben Tag.

Als die Truppe den kommenden Tag früh zum Abrücken bereit war und entschieden werden sollte, ob der Marsch gegen Szolnok sortgesetzt oder aber nach Großwardein zurückgekehrt werden sollte, kam in dem Augenblick ein Courier (Oberlieutenant Killer) aus Hermannstadt an, der den Befehl des commandirens den Generals Baron Puchner überbrachte — "unverweilt umzuskehren." Inbelnd wurde diese Nachricht von dem OfficiersCorps und der Mannschaft begrüßt.

In Doppelmärschen gelangte das Bataillon über Größwarbein, welches dasselbe in der frühesten Morgenstunde passirte, nach Elest (24. September); hier siel eine Scene vor, welche die damaligen Zeitverhälmisse characterisite. Sämmtliche Officiere hatten im Gasthose des Marktes gespeist, als Oberlieutenant von Buzgo von Leiningen, der nicht anwesend war, in das Gastzimmer trat und dem Major berichtete, daß zwei Ministerials Commissaire von Pesth mit dem Besehl angekommen sind, das Bataillon sogleich umkehren zu machen, und fügte noch bei, daß bieselben einer Visite des Officiers Corps entgegensähen. Beide Anforderungen wurden von dem Bataillons Commandanten mit Bestimmtheit abzuweisen ausgesprochen.

Indessen ließ der Major Baron Urracca diesen Commissairen durch den genannten Officier sagen: wenn sie mit ihm zu sprechen wünschten, so wollen sie sich hieher bemühen. — Sie erschienen mit weißen Hüten "à la Kossuth" mit Tricolorsedern geschmückt.

Bei ihrem Eintritt war die Gemüthsaufregung der Officiere, die von Tag zu Tag durch die empörendsten Nachrichten über die schändlichen Umtriebe der magharischen Partei noch mehr gesteigert wurde, den beiden "Kormany biztos" nicht entgangen,

<sup>1)</sup> General Buchner entnahm die Nachricht, daß der Kaiser nicht nach Ofen komme, aus dem k. hirado (Klausenburger Zeitung), welche sagt: Der "Ellenör" (Gegenwart) ist sehr unvorsichtig, denn er melbet, daß der König nicht nach Pesth komme.

wodurch das keck imponirende Auftreten derselben im ersten Augensblicke sogleich in eine bemessene Ruhe sich verwandelte, die sie während der ganzen Verhandlung behielten.

Eine lautlose Stille herrschte eine Beile, benn beibe Theile schienen zu empfinden, daß ein entscheibenber Moment von nicht

zu bestimmenben Folgen eingetreten fei.

Nach einer stummen Verbeugung unterbrach der Aeltere diese unbehagliche Zwischenzeit mit der Anrede: Uraim (Meine Herren)! "Wir verstehen nicht ungarisch, sprechen Sie deutsch!" erwiderten sogleich sämmtliche Officiere, obschon mehrere theils Ungarn waren, die andern mit Ausnahme des Major theils ungarisch sprachen oder wenigstens verstanden.

Die Unterbrechung einer wahrscheinlich wohl memorirten und auf Effect berechneten magharischen Rede war ein harter Schlag für den Commissair, denn er sprach, wie die Folge bewies, mit-

telmäßig beutsch.

Nachdem berselbe sich über die unerwartete Störung erholt hatte, sing er in deutscher Sprache an: "Ich habe eine Depesche vom ungarischen Ministerium an den Herrn Bataillons-Commansdanten und habe auch unter vier Augen mit ihm zu sprechen"; zugleich griff er in die Seitentasche seines Attila und nahm ein versiegeltes Schreiben heraus, um es zu übergeben. Der Major erwiderte: "Ich habe keine Geheimnisse im Dienst vor meinen Officieren, sie können alles wissen, was ich zu wissen habe." Auf diese Antwort steckte der Commissair das Schreiben wieder ein, bessen Inhalt sonach nicht mehr bekannt wurde.

Nun wandte sich der Commissair gegen die Officiere und forderte diese im Namen Sr. Majestät des Königs Ferdinand V., des magharischen Ministeriums, dessen Stelle sie verträten, und der Freiheit, deren Söhne die Officiere wären, auf, zur Pflicht zurückzukehren und den Marsch nach Buda=Pesth wieder anzutreten, indem er nicht nur Vergebung für das begangene Unrecht, sondern auch Besohnung versprach. Die Officiere erwiderten: "Wir marschiren nach Siebenbürgen." — Warten Sie, meine Herren, wenigstens bis morgen früh 11 Uhr, wo ein Courier

<sup>1)</sup> Ein ungarischer Waffenrod.

vom General Frabovsky den Marschbesehl nach Pesth wiedersholt Ihnen überbringen wird. — "Wir werden nicht warten." — Auch wenn der commandirende General von Ungarn besiehlt, werden Sie, meine Herren, nicht gehorchen? — "Nein." — Nun dann, meine Herren, habe ich den Auftrag, Alles aufzubieten, um den Marsch nach Siebenbürgen zu verhindern; ich versichere, meine Herren, Sie werden nicht marschiren.

Um biese Unterredung, die die Aufregung der anwesenden Officiere noch mehr steigerte, schnell zu beenden, trat Hauptmann Bruckherr zu den beiden Commissairen und sprach mit ironisscher Gelassendeit, zu denselben: "Meine Herren! Sie haben Ihren Auftrag vollkommen erfüllt — unsere unabänderliche Meinung gehört; ich glaube daher, wir haben nichts mehr zu sprechen." Die Commissaire verstanden den Wint und gingen. — Kurz darauf meldete ein dienstthuender Unterossicier, daß sämmtlich er zum Aufpacken der Compagnies Bagagen bereits gestellte Borspann abgesahren und daß so eben an den Ortsrichter von Seiten der Kormany biztos der strenge Beschlergangen sei, Jeden, der es wagen würde, Fuhren oder Lebensmittel dem Batailson zu verabsolgen, mit dem Strange zu bestrassen.

Die Rettung ber Montur, Armatur und Munition, zu beren Fortbringung das Bataillon wenigstens 50 Wagen benöthigte, und die nur im äußersten Fall im Stich gelassen werden sollte, mußte mit allen Mitteln versucht werden.

Alle Anträge, durch Entrichtung des doppelten und dreisfachen Borspanngeldes im Orte Fuhren aufzubringen, wurden aus Furcht von den Bewohnern abgewiesen.

Es blieb nur noch zu versuchen, durch starke Requisitions-Abtheilungen, zuerst im Orte selbst, alle Fuhrwagen zusammen zu treiben, und dann die noch sehsenden aus den nächsten Ortschaften aufzubringen, welches die Nacht hindurch vollkommen gelang.

<sup>1)</sup> Es muß sehr getadelt werden, daß die überzähligen Riffungssorten, die durch den Abgang von Mannschaft bei dem Bataillon entstanden waren, nicht zurückehalten wurden, welches bei den damaligen Verhältnissen uns bedingt hätte geschehen müssen.

Der Schall eines Posthorns erweckte die Ausmerksamkeit der noch wach gebliebenen Officiere. Ein Courier von Pesth war angekommen und überbrachte dem Major zwei Depeschen, die derselbe sogleich den mittlerweile in seine Wohnung geeilten Officieren mittheilte. Die eine enthielt einen Kriegsministerial-Erlaß, in welchem der Major aufgefordert wurde, sogleich mit dem Bataillon umzukehren, und im Fall derselbe sich weigern sollte, dem Besehl nachzukommen, so solle der älteste Officier das Bataillon sühren, und wenn sich alle Officiere dem Marsche nach Besth widersetzen, so habe ein Unterofficier die Mannschaft dahin zu leiten, wosür ihm eine Auszeichnung und eine besondere Bestohnung zugesagt wurde.

Die zweite Depesche, die in Szolnok das Bataillon erwarten sollte, aber von dem Courier (ein Officier vom Tursky-Infansterie-Regiment) bei seiner Durchreise baselbst mitgenommen war, enthielt eine Berordnung des ungarischen General-Commandos, vom Feldmarschallseutenant Hrabonsky untersertigt, und lautete:

"Das Grenadier» Bataillon Urracca hat mittelft Eisenbahn von Szolnok nach Pesth abzurücken, von da mit Hinterlassung jämmtlicher Bagage in das Lager bei Stuhlweißenburg zu marschiren.

Dieser Officier erzählte zugleich von den Umtrieben, welche in Pesth angewendet würden, um die Truppen zum Uebertritt in die Honveds-Bataillone zu vermögen und daß sich schon mehrere Abtheilungen hätten hinreißen lassen, ihre Fahne zu verlassen.

Um 6 Uhr früh wurde das Bataillon zum Abmarsch gestellt, da erschienen vor der Front die beiden Commissaire, um an die Truppe eine Anrede zu halten. — Der Major besehligte den Abmarsch — die Tambours schlugen ein — und so blieb den Commissairen nichts übrig, als das Anathem über das GrenadiersBataillon auszusprechen, sich in ihren bereit gestandenen Wagen zu wersen und vorzusahren, um in der nächsten Station das Berbot an den Ortsrichter zu wiederholen, dem nachkommenden GrenadiersBataillon weder Lebensmittel noch Fuhren verabsolgen zu

<sup>1)</sup> Die in bem Lager bei Stuhlweißenburg gesammelten Truppen sollsten bas Anruden bes Ban Jellacic verhindern.

lassen und dann nach Klausenburg zu eilen, um dem Baron Bai über das Unerhörte Bericht erstatten zu können.

Als der dem Bataillon zur Regulirung der Unterkunft vorangeeilte Officier in Fekete-To (Einbruchsstation in Siebenbürgen) ankam, stellte sich ber Dorfrichter bemfelben mit ber Aeußerung vor: 3ch habe ben ftrengften Befehl, bem einrückenden Bataillon feine Lebensmittel zu verabfolgen, die Begnartierung und Fuhren zu verweigern. — Das Brot für bas Bataillon befindet sich in meinem Haus - bas Fleisch ift ausgeschrotet und zum Bertheis len bereit - jedoch muffen die Grenadiere, die sich auch zu zwei in jedem Bauernhause selbst einquartieren werben, es abholen. - Die Herren Officiere werben im Dorfwirthshaus ein gutes Mittags= und Abendessen und auch Unterfunft, wie auch bei mir und dem Ortspfarrer fich zu verschaffen wissen. Die Fuhren für die Bagage werden die Grenadiere schon ausfindig machen, da im Dorfe hinlängliches Fuhrwerk vorhanden ift. — Somit war ben Befehlen ber Commiffaire an ben Ortsvorsteher, teine Lebensmittel, noch Quartier und Fuhren bem Bataillon zu verabfolgen, vollkommen eutsprochen.

In Klausenburg war das Bataillon am 27. September eingetroffen. Die Umsturzpartei beabsichtigte das Bataillon hier sestroffen. Die Grenadiere wurden in den Quartieren bewirthet und beschenkt; die Honveds überboten sich in Trinkgelagen und Ueberredungskünsten, die Mannschaft zum Uebertritt zu bewegen — Alles vergedens, denn am folgenden Tage war das ganze Bataillon zum Abmarsch am großen Platz gestellt. — Sine große Bolksmenge hatte sich versammelt — die Mathias (Kossuth) Husaren beritten in verschiedenen Gassen aufgestellt — die Honveds in der Caserne consignirt. Es war daher auf eine Demonstration abgesehen. Der Oberst und Stadt Commandant von Jablonskh besahl dem Major, das Bataillon laden zu lassen. — Ein Schuß, der sich zufällig entlud (ohne Temanden zu beschädigen), war hinreichend, um alle Gassen zu säubern.

Das Bataillon setzte ben Marsch ungehindert fort und rückte nach Thorda ab, wo zwei Compagnien Carl Ferdinand zur Bewachung des Fuhrwesen = Depots und Salzamtes blieben (das erstere wurde unter Bedeckung einer Grenadier = Compagnie etwas später nach Karlsburg transportirt), die andern zwei Divisionen aber sind über Karlsburg nach Hermannstadt abgerückt.

Baron Bai hatte bem commandirenden General dringenbst aufgetragen, das Grenadier-Bataillon ohne eine Einsprache sogleich nach Pesth in Marsch setzen zu lassen. Der General hat diesen Befehl ablehnend beantwortet.

Der magharische Kriegsminister erwartete vom General Puchner eine standhafte Aeußerung über den Grund des Absrusens des Grenadier-Bataillons von dessen Bestimmung, worauf der Commandirende erwiderte, "da er die sichere Nachricht erhielt, daß Se. Majestät nicht nach Osen komme, wodurch eine Ehrenswache nicht mehr nothwendig geworden, die Rückberusung des Bataillons sonach erfolgte."

So war das Bataillon dem Siebenbürger Armee-Corps erhalten.

# Die Militair = Bolfsversammlung

ber Romänen = Gränzer.

"Wer trägt ein gutes Schwert, ben fragt man wohl: wofür? 🤙 Der Kampf ist seine Pflicht, ber Kampf ge'n Ungebühr."

3. 2. Seuffert.

Wie bereits schon bemerkt, war die vom General-Commando dem ersten Romanen-Gränz-Regimente bewilligte Volksversamm-lung im Stabsorte Orlat am 10. September abgehalten worden, die auch von einer großen Anzahl romänischer Oorsbewohner, die nicht zum Militairgränzstand gehörten, besucht ward.

Der Beschluß dieser Berathung wurde in eine Denkschrift

abgefaßt, dessen wichtigster Inhalt sich folgend aussprach:

"Bir wünschen als Gränzer nur jene Erleichterungen, welche Ew. Majestät nach gehöriger Prüfung durch sachkundige Männer und unsere Behörden selbst allen Gränzern ohne Unterschied der Nationalität möglich finden werden.

"Wir bitten vor Allem um die Befreiung von der erdrückenden Suprematie der magharischen Nationalität und um eine Berfassung, welche den Begriffen der Freiheit und Gleichheit der Personen und Nationalitäten und deren Abhängigkeit von der Gesammtmonarchie entspricht und welche zwischen uns und Ew. Majestät, zwischen unserer Nationalität und der Gesammtmonarchie keine die Einheit und das Vertrauen zerstörende Schranke läßt.

"Wir bitten Ew. Majestät, bis zu dem Zeitpunkt, wo diese Verhältnisse geschlichtet sein können, unseren zertretenen Rechten, unseren gefangenen Brüdern, unserem bedrohten Eigenthum und unseren kummervollen Familien durch eine, der ungarischen Ma-

gharomani fremde, in die Seperations= und Unterdrückungs= Interessen jenes Volksstammes nicht verflochtene kaiserliche Com= mission Schutz und Sicherheit gnädigst gewähren zu wollen."

Diese Denkschrift, welche in ihrem ganzen Umfange die vielseitig erduldeten Mißhandlungen der romänischen Bevölkerung seit der Union Siebenbürgens mit Ungarn hervorhebt, wurde dem General-Commando zur Beförderung an die kaiserliche Regierung überreicht.

Im zweiten Romänen - Gränz-Regimente hatte ber Oberst Baron Jovic krankheitswegen die Leitung des Regiments, in welchem derselbe keine Shmpathie genoß, dem thatkräftigen Oberstlieutenant Urban übergeben, der schon lange vorher die Getriebe des magharischen Ministeriums und dessen Partei beobachtete.

Mit aller Energie hat ber Oberstlieutenant in seinem Regiments-Bezirk und ber Umgebung für die gerechte Sache ersolgereich zu wirken gewußt und war rastlos bemüht, alle gegen die rechtmäßige Regierung verderblichen Verfügungen des wie bekannt für die Umsturzpartei in dem Naszoder Bezirk agirenden Kormany diztos Gabor Mihály zu vereiteln. — Endlich sand Urban das Maß der magharischen Persidie überschöpft und kündete dem Ministerium durch ein Protocoll den Gehorsam auf.

Wäre die oberste Militairbehörde des Landes dem Ausspruch von Naszod gesolgt, oder hätte wenigstens entsprechende Vorkehsrungen in der Verstärfung der Truppe getroffen, da bei den bereits erlebten Ereignissen, die den Hochverrath und die Trensnungsgeslüfte des magharischen Ministeriums klar an den Tag legten, untrüglich voranszusehen war, was kommen mußte, so konnte das siebenbürger Armees Corps, als es zum offenen Kampfe mit den Rebellen kam, denselben unter ganz anderen Verhältnissen aufnehmen, und Siebenbürgen hätte eine andere Geschichte.

Der Proklamation vom 18. October 1848, welche nach zugelassener bewaffneter Szekler-Volksversammlung erfolgte, muß das historisch gewordene "Zu spät" nachgerusen werden.

Das Protocoll, welches auf Anordnung des Regiments= Commandanten Oberstlieutenant Urban nach einer vorher= gegangenen mündlichen Berathung besselben mit den Abgeordneten der sämmtlichen Militair = Gränz = Gemeinden und Officieren von diesem aufgenommen wurde (7. September), enthielt die wichtig sten Punkte wie folgt:

"Wir sagen uns von dem ungarischen Ministerium ganz los und bitten das Regiments-Commando, von demselben hinfort keine Befehle anzunehmen, ja selbst die bereits ergangenen nicht in Bollzug zu setzen und zwar aus folgenden Gründen:

- a) Hat sich das Ministerium vermessen, im Namen der ungarischen Nation nicht allein nach Paris Deputirte zu schicken, um die französische Republik zu begrüßen, sondern auch zu dem Vorparlamente in Frankfurt zwei Abgeordnete gleich einer soude-ränen Macht zu senden, um den Verhandlungen beizuwohnen.
- b) Hat dieses Ministerium erklärt, im Falle eines Bruches zwischen Desterreich und Deutschland habe Ersteres auf die Hilfe Ungarns nicht zu rechnen.
- c) Sben so wie sie ohne Wissen und Willen des Monarchen und des österreichischen Ministeriums Gesandte ausschickten, treffen sie auch Anstalten, fremde Gesandte in ihrer Hauptstadt Budas Pesth zu empfangen.
- d) Das ungarische Ministerium hat der Gesammtmonarchie zur Führung des Krieges in Italien keine Hilse geleistet, ja sogar die bei dem Ausbruche des Krieges in Italien besindlich gewesenen ungarischen Regimenter zurück berusen, hierdurch die Gesahr des ganzen Kaiserstaates vermehrt und dagegen dem Feind wesentlichen Vorschub geleistet.

"Aus Allem diesem folgt klar und unverkennbar, daß es durch diese Verfügungen die Trennung Ungarns von der Gessammtmonarchie vorbereite, welchen Verrath wir Gränzer, als treue Anhänger der öfterreichischen Monarchie, und kraft unsers Veruses gemeinschaftlich mit der übrigen Armee die Uniheilbarkeit des Kaiserstaates aufrecht zu halten, energisch und mit aller Kraft entgegen zu treten uns verpflichtet fühlen.

"Ferner wird erwähnt, daß den übrigen in Ungarn und bessen Rebenländern lebenden nicht magharischen Nationen die ungarische Sprache in Kirche und Schule aufgedrungen wird, ja sogar bei den ungarischen Regimentern, ohne zu berücksichtigen,

daß daburch die Einheit der Armee gebrochen werde, diese Sprache als Dienstsprache einzuführen getrachtet. — Dieser Sprachensywang aber war die einzige Veranlassung zu dem in Niederungarn ausgebrochenen Bürgerkrieg, welcher durch gar nichts zu rechtsfertigen ist.

"Anch werben in Siebenbürgen die unschuldigsten Bewegungen der romänischen Nationalität mit dem Standrechte verfolgt, obsichen sie keinen andern Zweck haben, als dieser Nationalität die gleiche Berechtigung mit allen andern zu sichern.

"Gegen die Union mit Ungarn, die ohne Beachtung der Einsprache des romänischen Volkes, als der überwiegenden Anzahl der Bewohner Siebenbürgens und die auf eine gewaltsame Art auf dem letzten Landtag ausgerusen wurde, wird feierlichst protestirt."

Schließlich heißt es:

"Zum Beweis unserer treuen Anhänglichkeit an das allerhöchste Kaiserhaus bitten wir, daß das noch zu Hause befindliche zweite Bataillon zur Vertheidigung der Integrität der Monarchie außer der Gränze verwendet und sofort wie bei den andern Gränz-Regimentern ein drittes Bataillon errichtet werde, über welches das faiserliche Ministerium nach Bedarf verfügen wolle, indem bei der starken Bevölkerung ein viertes, auch ein fünstes Bataillon gestellt werden und dennoch der innere Dienst versehen werden könne.

"Die für Siebenbürger Nationalgarben im Auftrage bes General-Commandos abgegebenen 1913 Stück Steinschloßgewehre wurden zur eigenen Bewaffnung zurückgeforbert. — Endlich:

"Geruhe Se. Majestät der Kaiser allergnädigst zu gestatten, daß beide Walachen-Regimenter die zu manchen Witzeleien Anlaß gebenden Namen mit der wahren, ihrer Abstammung entsprechens den Benennung "Nomänen»Regimenter" vertauschen dürsen.

Oberftlieutenant Urban sandte sogleich einen Courier mit

<sup>1)</sup> Schon bic große Kaiserin Maria Theresia hat sich bieser Benennung auf eine seierliche Art bedient, indem sie einem wasachischen Regimente das Fahnenband mit den Worten stickte: "Virtutea romana reinviata."

dem Protocoll in das Hoflager nach Innsbruck ab, gleichzeitig wurden die beiden Ariegsminister in Wien und Buda-Pesth, das General-Commando in Hermannstadt und Lemberg, die Militair-Behörde von Czernowitz, das erste Nomänen- und die beiden Szekler-Gränz-Regimenter, wie nicht minder der königliche Commissair Baron Lai von dem Naszoder Beschluß in Kenntniß gesetzt.

Die trene Bevölkerung Siebenbürgens, Sachsen und Romänen, haben diesen Act mit Enthusiasmus begrüßt, nicht minder die braven Truppen, welche in diesem Protocoll den lange ersehnten Ausspruch verwirklicht sahen. Der Name Urban wurde bei jeder Gelegenheit mit Begeisterung genannt. Mehr als 40,000 Romänen (aus allen Gegenden) eilten nach Naszod, um den Eid der Treue für den rechtmäßigen Kaiser und Herrn in die Hände des Oberstlientenant Urban zu legen, und erdaten sich, sogleich in Waffendienst genommen zu werden, um für die Ershaltung der Monarchie mitkämpfen zu können.

Der Oberstlieutenant beeitte sich, dem General Commando vorzuschlagen, aus den freiwillig gestellten wassensähigen Romänen ein Schützen-Corps von wenigstens 10,000 Mann zu bilden, die mit den im Lande vorhandenen Steinschloßgewehren leicht versehen werden könnten, welcher Antrag jedoch von der genannten Stelle unbeachtet blieb, so ward auch für die, durch die Untersbrechung der Recrutirung nicht completirten drei National-Linien-Regimenter E. H. Carl Ferdinand, Graf Leiningen und Baron Tursth durch diese Freiwilligen zu ergänzen seine Rücksicht genommen, wodurch bei Beginn des Kampses die Bataillone dieser Regimenter weit unter dem Friedensstand gefunden wurden.

Nur 700 bieser Freiwilligen konnten vom Oberstlieutenant Urban in Berpslegung und Abrichtung genommen werden, da es ihm sowohl an Geldmitteln, wie auch an Rüstungen gebrach; sie wurden in der Folge im Regimente E. H. Carl Ferdinand eingetheilt.

Ueber die Vorgänge in Naszod, das ein zweites Kroatien für Siebenbürgen geworden, war die Umsturzpartei höchst bestürzt; feine ungarische Zeitung wagte eine Veröffentlichung derselben, denn das Sündenregister des magharischen Ministeriums und bessen Partei war unwiderlegbar in dem Protocoll dars gestellt.

Baron Vai erließ eine fulminante Note an das Generals Commando, worin er befahl, den Oberstlieutenant Urban mit aller Strenge zum Gehorsam an das magharische Ministerium zu verhalten, welche Anordnung das Generals Commando in Vollszug zu setzen — versprach.

## Die magnarische Recrutirung

und

bie sächsischen Stuhl- und romänischen Boltsversammlungen.

> "Das Böse hat nicht Macht, die Welt zu Grund zu richten, Denn nichtig ist's in sich und kann nur sich vernichten, Doch seine Wirkung kann es mittelbar erstrecken, Der bösen Seuche gleich, Gesundes anzustecken."

> > Rudert.

Die mit theatralischem Affect gehaltene Rebe des Finanzministers Kossuth am Reichstage zu Pesth: "Das Vaterland ist in Gefahr!" erwirkte unter "Elsenrus" der Deputirten die Genehmigung der in dieser Rede angetragenen Aushebung eines magharischen Heeres und eines Gelderedits zur Rettung des Landes.

Wo brohte Ungarn eine Gefahr?

Sind die Mongolen verheerend eingebrochen, ist ein Kreuzsheer willens, plündernd und mordend durch das Land zu ziehen? oder rückt ein Feind vor Buda, um es zu belagern und zu stürsmen? Nichts von alledem. — Die Bölser Desterreichs standen im Begriff, aus dem tollen Freiheitsschwindel zu erwachen und die gefährliche Lage, in welche dadurch der Staat versetzt wurde, einsehen zu wollen — die Armee in Italien hatte den persiden Sarbenkönig Carlo Alberto besiegt — Radetzt war mit seinen Truppen wieder in Mailand eingerückt — noch mehr, es war dem kaiserlichen Ministerium klar, daß das magharische und dessen Partei dahin strebe, Ungarn von der Gesammtmonarchie zu trennen;

barin lag die Gefahr, welche der Umsturzpartei — mit Kossuth an der Spitze — drohte. Um derselben mit Macht entgegentreten zu können, war ein magyarisches Heer zu bilden bestimmt und mußte Geld geschafft werden. Trotz des bestimmten Besehls des Königs (welcher am Reichstag bekannt gegeben wurde), mit dem Bollzug aller nicht sanctionirten Gesetze einzuhalten, "trotz der Einsprache der sächsischen Deputirten, daß die Aussührung dieser Gesetzvorschläge mit der pragmatischen Sanction in Widerspruch stände, wurde dennoch von dem magharischen Ministerium beschlösen, sogleich die ungarischen Banknoten auszugeben und die Recrutirung für das magharische Heer in Anwendung zu bringen.

Die Armee, zweien Kriegsministerien untergeordnet, war bereits getrennt; das deutsche Commando und das kaiserliche Panier haben noch hingewiesen, daß diese Armee einem und demsselben Regenten, einem und demselben Baterland angehöre. — Aber auch diese Land sollte durch die Errichtung eines maghastischen Heeres, wo das ungarische Commando eingesührt, wo die Tricolor den kaiserlichen Doppelaar verdrängt, zerrissen und so die Trennung vollständig erreicht werden.

Der Ministerial-Erlaß, welcher die Conscribirung für das ungarische Heer anordnete, hatte in Siebenbürgen die sächsische und romänische Bevölkerung allarmirt.

In den sächsischen Ortschaften war eine Rekrutenstellung für das magharische Heer standhaft verweigert worden.

Die Stuhlsversammlung zu Hermannstadt, wo sämmtliche Kreise durch Abgeordnete vertreten waren, stellte nachstehende Erklärung dem königlichen Commissair Baron Bai (6. Septemsber) zu:

"In Gemäßheit des Artikels 1 vom Jahre 1847—1848 §. 3 wird kein anderes Recrutirungsgesetz als das auf dem vorsletzten Landtag entworfene und von Sr. Majestät allergnädigst

<sup>1)</sup> Der ungarische Reichstag erklärte, baß die königliche Sanction zur Aussührung ber von selbem entworsenen Gesetze überslüssig sei, auch fand berselbe für unnöthig, diese vom Oberhaus bestätigen zu lassen, was ganz gesetzwidrig war. Die Pesther Zeitung sagte: Um den Credit der ungarischen Banknoten brancht man nicht besorgt zu sein, das Standrecht werde benselben schon nöthigensalls ausrecht erhalten.

bestätigte als bindend für Siebenbürgen anerkannt, noch weniger kann sich nach dem ungarischen Recrutirungsgesetz benommen werden, da diesem die allerhöchste Sanction sehle, folglich solches keine gesetzlich verbindende Kraft habe und der hierländischen Bershältnisse wegen nicht aussührbar sei.

Besonderen Umstand nehmen die Areisabgeordneten an der in der beigefügten Sidesformel enthaltenen Schwurklausel: Für die Unabhängigkeit Ungarns. Sie erklären sest, an der von ihnen und ihren Vorsahren beschworenen pragmatischen Sanction und der Trene für das österreichische Kaiserhaus, mit welchem sie stehen und fallen wollen, zu halten und Ungarn nur für einen integrirenden Theil des Gesammt-Kaiserstaates anzuerkennen."

Nach dieser Erklärung war im Sachsenland eine Recrutirungsaushebung, wie sie das magharische Ministerium angeordnet, nicht mehr benkbar. Mittlerweile hatte das Repräsentantenhaus am Reichstage zu Pesth durch seine Beschlüsse die Bahn des constitutionellen Gesetzes verlassen, und war nahe daran, die Dictatur zu proclamiren, wodurch die factische Trennung Ungarns von der Gesammtmonarchie ausgesprochen worden wäre; dieses veranlaßte, daß die sächsischen Deputirten an den ferneren Berathungen nicht mehr Theil nehmen zu können erklärten und aus dem Reichstage austraten.

Kaum war der Austritt der Deputirten in Hermannstadte bekannt geworden, als sogleich eine Stuhlsversammlung abgehaleten wurde, in welcher nach kurzer Berathung der Beschluß dersselben in einem Protocoll (29. September) kundgegeben ward:

- "1. Daß die Areisversammlung einstimmig das gesimmungstüchtige Benehmen der Deputirten nicht nur gut heiße, sondern auch öffentlich belobe und denselben ihren aufrichtigsten Dank sage für ihre muthige, im Interesse der Nation und der Gesammtmonarchie beschlossenen Handlungsweise, wodurch sie das in ihre politische Gesinnungssestigkeit gesetzte allgemeine Vertrauen glänzend gerechtsertigt haben.
- 2. Ferner, daß die Kreisversammlung von einer Union mit Ungarn seitens der sächsischen Nation durchaus nichts wissen wolle, daß sie also
  - 3. das ungarische Ministerium, sei es aus welchen Bersonen

immer zusammengesett, nicht anerkenne, und daher alle von demselben dem hiesigen Magistrat unmittelbar oder im Wege des königlichen Guberniums zukommenden Verordnungen zurückgewiesen wissen will."

So hatte die Kreisversammlung von Hermannstadt die Union widerrufen und sich unter das österreichische Ministerium gestellt, welchem Beispiele das übrige Sachsenland sogleich folgte.

Die Romänen nicht in der Lage, wie die Sachsen burch nationale Nechte geschützt, die blos durch eine Einsprache die unsgesetzliche Recrutirung vereiteln konnten, waren daher angewiesen, durch thätliche Widersetzlichkeit, dieselbe abzuweisen.

Das Gubernium hatte nicht ermangelt, in dem veröffentslichten Recrutirungs-Erlaß den kaiserlichen Udler vordrucken zu lassen, als wäre mit dieser Anordnung die kaiserliche Regierung einverstanden.

Das ehrwürdige Wappen, welches in Klansenburg auf eine nicht ehrenwerthe Weise schon lange vorher von allen Aemtern herabgerissen war, sollte als Zweck dienen, um eine feindliche Wacht gegen die Träger desselben aufstellen zu helsen. Aber auch dieses Mittel blieb ohne Ersolg.

Baron Bai forberte banach bas General = Commando auf, um die Recrutirung nach dem magharischen Ministerial=Erlaß in den widerspenstigen romänischen Ortschaften erzwingen zu können, die hiezu ersorderliche Misstair=Ussistenz den betreffenden Civil= beamten beizustellen, welcher Anordnung das General=Commando sogleich nachkam.

Die Militair = Executions = Abtheilungen haben sich, nur mit einer Ausnahme, bei Aussührung der magharischen Recrutirung in den romänischen Ortschaften, passiv verhalten, ja sogar hat mancher Commandant derselben die Dorsbehörde unmittelbar ver= ständigt: wegen einer gewaltsamen Erzwingung von Seiten der Truppe bei Verweigerung der Recrutenstellung außer Sorge zu sein; —

<sup>1)</sup> Die Civil = Landesbehörde stand unter ber bespotischen Suprematie der Umsturzpartei, welche durch einen bewassneten Uebersall des Gubernial= gebändes diese Behörde in Furcht und Schrecken setzte und sonach zu ihrem Zwecke gebrauchte.

denn es war den treuen Truppen wohl bewußt, daß das gebildet werdende magharische Heer derselben entgegen gestellt werden sollte.

Bei dem Dorfe Luna — Aranhofer Stuhl — kam es zu einem blutigen Auftritt. Eine Escadron Szekler Husaren im Berein mit einer Compagnie von Baron Sivkowic Infanterie rückte gegen diesen Ort, vor welchem die männlichen Einwohner in Hausen sich gesammelt hatten, worunter auch sich mehrere mit Lanzen, Sensen und Hengabeln bewaffnet befanden, als wollten diese den Eingang des Dorfes verwehren. Der Abtheilungs-Commandant, durch den Kormány biztos dem diese Truppe zur Verfügung gestellt war — aufgesordert, auf die Dorfbewohner zu feuern, ließ unbedachtsam die Forderung ausstühren.

Nur dem Umstand, daß die Mannschaft zum großen Theil zu hoch anschlug, ist es zu danken, daß nicht mehr als 22 Ro-

mänen theils getöbtet, theils verwundet wurden.

Ein Schrei ber Entruftung ber treuen Bevollerung burchflog das Land; der Jammerruf des Dorfes Luna steigerte die Erbitterung des romänischen Boltes gegen die Magbaren. Sunberte von romänischen Gemeinden, durch diesen Vorfall verwirrt und bestürzt, eilten nach Naszod und beschworen den Oberst= lientenant Urban, fie aufzuklären, ob die Beschlüffe des Naszoder Protocolls im Interesse ber kaiserlichen Regierung seien, ba die Landes = Militairbehörde im Gegenfatz zu denfelben mit Gewalt durch kaif. Truppen zur Recrutirung für das magharische Heer zu zwingen angeordnet habe - welcher Richtung sie folgen follten? Urban entschloffen, wie immer fich bie Berhältniffe gestalten mögen, die bereits betretene Babn standhaft fortzuseten, ermuthigte und bestärkte diese Gemeinden, an dem Ausspruche des Naszoder Protocolls festzuhalten und ließ sofort dieselben den Sid der Treue für ben rechtmäßigen Raifer und Berrn und für bie Erhaltung ber Besammtmonarchie feierlichst ablegen.

Nach diesem Act war im Norden Siebenbürgens eine Recrutirung für das magyarische Heer unmöglich geworben.

Als Baron Lai von dem Vorgange in Naszod Kenntniß erlangte, erließ er einen Verhaftsbefehl gegen Urban. — Das Pesther Repräsentantenhaus und die magharische Zeitung "Eliöner" ging noch weiter, sie setzte sogar einen Preis auf dessen Kopf.

Aber auch in den andern Landtheilen versammelten sich die Romänen und zogen bewaffnet nach Blasendorf, dem Orte ihrer ersten Bersammlung (wo sich bereits mehrere Volkssährer eingefunden hatten), um in einer zweiten Volksberathung über die zu treffenden Maßregeln zu stimmen und zu beschließen, wie der magharische Terrorismus und die daraus ersolgten Gewaltsthätigkeiten, die die Romänen ununterbrochen zu erdulden gezwungen waren, beseitigt werden könnten.

Das General-Commando erließ nach dem Vorfall bei Luna folgende Verordnung:

Hermannstadt, am 17. September 1848.

"Da burch unvorsichtige Verwendung einer ber Civilbehörde zur Erzwingung ber Conscription und Recrutirung beigestellten Militairaffiften; in einem Orte 13 Menschenleben geopfert wurben, diese Recrutirung übrigens, wie man spricht, nirgends mehr erzwungen werben kann, so verbiete ich hiermit jebe Affisten's Beistellung, behufs bes Recrutirungszwanges auf bas Bestimmteste, und mache bie Herren Truppen = Commandanten für die schleunigste diesfällige Verständigung ihrer auswärtigen Abtheilungen verantwortlich. Dieß läßt auch ber gegenwärtige Truppenftand nicht zu und biefe ungeeigneten Detachirungen find schuld, daß den Wünschen der Landesbehörden nirgends mehr Folge ge= geben wird, übrigens versteht es sich, daß es dabei sein Berbleiben hat, daß der Schutz des Eigenthums und der Berson, jedoch nicht auf zu große Entfernung gewährt werbe, wobon die Herren Commanbanten sich jedoch genau im Boraus zu unterrichten haben, ob eine solche Gefahr nicht blos als Borwand vorgeschützt wird."

Der commandirende General beorderte das 3. Bataillon von E. H. Carl Ferdinand - Infanterie und eine Escadron von Prinz von Savohen Dragoner-Negiment nach Blasendorf, wo sich bereits nahe an 20,000 Romänen eingefunden hatten.

Die Geistlichkeit und die Volksführer empfingen vor dem bischöflichen Orte die Truppe, die unter dem Rufe des Spalier bildenden Volkes: "Se treasche Imperatu" (Es lebe der Kaiser) daselbst eingerückt war.

Eine Deputation, die von der Volksversammlung an das königliche Gubernium abgeschickt wurde, um die Freilassung der

politischen Gefangenen sich zu erbitten, sowie die vom Kaiser nicht bestätigte Recrutirungs Mushebung einzustellen und zugleich dem versammelten Bolt eine gesetzliche Berathung über deren Beschwerden zu genehmigen, wurde vom Baron Lai mit dem Bemerken abgewiesen, "das Bolt wolle den Auswigelern nicht gehorchen, solle sogleich auseinander gehen, widrigenfalls er die Bersammlung durch die Szekler zu Paaren zu treiben wissen werde."

Die Erwiderung der Bolksführer auf diesen Bescheid, bestümmten Herrn von Bai auf eine friedliche Art zu versuchen, die für die Umsturzpartei so bedrohende Bolksversammlung, die durch die Ankunft des Bolksführers Janen mit den Bergjägern, Seusenmännern, Lanzenträgern und dem berittenen Landsturm auf 50,000 Menschen gestiegen war, noch unschädlich zu machen.

Bai ließ den Commandanten der in Blasendorf einsgerückten Truppe nach Enhed bescheiden (wo er schon früher eingetroffen war), um unter bessen Schutz bei der Bolksversammslung erscheinen zu können.

Eine Deputation empfing ben im bischöflichen Schlosse abgestiegenen königlichen Commissair Baron Bai, welcher berselben versicherte, ben Forderungen bes romänischen Volkes nach Möglichkeit gerecht zu werden.

Die Geistlichkeit bes Domcapitels (ber Bischof Lemen war abwesend) veranstaltete zu bessen Ehren ein Diner, wozu bas anwesende Officier = Corps und die romänischen Professoren gesladen waren.

Bai, der bei Tische nicht erschien, konnte in dem anstoßenden Gemach des Speisesaals, welches er bewohnte, sehr deutlich die Toaste für den Heldenmarschall Radeust und den Ban Bellacic, deren Verdienste um den Staat durch die Redner besonders hervorgehoben wurden, so wie auch auf den Oberstlieutenant Urban, wegen seinem energischen Venehmen, lebhaft gebrachte "Hochs" vernehmen, wodurch Vai von den politischen Gesinnungen der in Blasendorf Anwesenden sich sattsamst überzeugen konnte.

Den kommenden Tag (24. September) begab sich der königliche Commissair zu der Bolksversammlung auf das sogenannte Freiheitsfeld vor dem Orte Blasendorf, bestieg sichtlich ergriffen die Tribune und versprach in seiner Anrede, die Wünsche des Bolkes bei Gr. Majestät dem Kaiser bevorworten zu wollen.

Die Bolkssührer verlangten im Namen der Versammlung die sofortige Einstellung der magyarischen Recrutirung und Rückstellung der daraus entstandenen Verpfändungen des Viehes und der öbonomischen Werkzeuge, die Freilassung der politischen Gesangenen, so auch die Zulassung der, in Folge ihrer versuchten Verhaftung nach Orlat sich geflüchteten, Professoren Lauriani, Bernutiu und Alex. Papin bei der Volksversammlung zu erscheinen.

Baron Vai erklärte, "daß das Recrutirungsgesetz nicht mehr in Anwendung komme und versicherte, die weitern Anforderungen sogleich in Erfüllung zu bringen; zum Schlusse seiner Rede brachte Vai dem Kaiser ein "Hoch!", welches von der Volksversammlung stürmisch erwidert wurde.

Noch am selben Tage verließ Bai in Begleitung des Hauptsmanns Graf Heusenstamm Blasendorf und begab sich nach Enhed, 2 nachdem er früher den Major Alokocsan ersuchte, dahin zu wirken, die Volksversammlung zu einem baldigen friedlichen Auseinandergehen zu veranlassen.

Die Volksvertreter bildeten ein Comité, welches nach triftisen Erlänterungen ein Protocoll verfaßte, das dem commandirens den General durch eine Deputation überreicht wurde. Es enthielt folgende Punkte:

- 1. Daß es die Union Siebenbürgens mit Ungarn, gegen welche es schon im Boraus protestirte und bei der Berhandlung dieser Frage am Landtage keinen Antheil genommen, durchaus nicht anerkennen will.
- 2. Daß es das ungarische Ministerium als eine Folge der Union gleichfalls nicht anerkennen will.

<sup>1)</sup> Die Magyarenpartei hat es Bai sehr ilbel genommen, daß er dem Raiser und nicht dem König ein "Hoch" brachte und überhaupt nur vom Kaiser sprach. Bai hatte aber nicht gewagt, in der Romänen-Bersammlung den König zu nennen.

<sup>2)</sup> Enneb ift nur einige Stunden von Blasendorf entsernt, bort ausgekommen, erhielt Bai die Nachricht, daß er zum Minister bes neu gebildet werdenden magyarischen Ministeriums ernannt sei; er zog es aber vor, töuiglicher Commissair in Siebenbilrgen zu verbleiben.

- 3. Daß es birect nur unter Sr. Majestät dem Kaiser und seinem kaiserlichen Ministerium stehen und einstweisen mittelft des General-Commandos Besehle empfangen will.
- 4. Es verlangt von Sr. Majestät die baldige Eröffnung einer allgemeinen National= oder Volksversammlung, um sich serner über seine National= Interessen besprechen zu können und die Bestätigung des National= Comités, welches von der MaisVersammlung gewählt und von der ungarischen Regierung auf das Unmenschlichste verfolgt wurde.
- 5. Es verlangt die baldige Eröffnung eines siebenbürgischen Landtags aus Deputirten der romämischen, deutschen (sächsischen) und ungarischen (Szekler=) Nation nach der Seelenanzahl jeder der genannten drei Nationen gewählt, um sich ferner über die fünftige Lage des Landes zu besprechen.
- 6. Es proclamirt die kaiserliche österreichische Constitution, welche auch für Siebenbürgen ihre Kraft haben soll.
- 7. Es verlangt eine provisorische Regierung für Siebenbürgen, bestehend aus Mitgliedern der romänischen, deutschen und ungas rischen Nation, in gleicher Zahl aus den drei genannten Nationen gewählt, welche bis zur Organisirung einer permanenten Landeszregierung die Geschäfte leiten soll.

Blasendorf, am 25. September 1848.

Nachdem die zahlreich Verhafteten auf Anordnung des Baron Vai entlassen wurden und auch der in Máros «Vásár» helh gefangen gewesene Advocat Micasiu durch einen Officier von Blasendorf dahin gebracht wurde und die Visdung einer allgemeinen Volkswehr besprochen und festgesetzt war, ging die Volksversammlung mit Zurücklassung des Comités auseinander (30. September).

So enbete in Siebenbürgen das magharische Recrutirungssgesetz.

General Schurtter war am 29. Abends in Blasendorf eingetroffen, da Vai den Commandirenden dringend vorstellte, die Volksversammlung, die die adeligen Demagogen in Schrecken setze, sogleich beenden zu lassen. Schurtter fand bereits das Protocoll versaßt, die Volksversammlung beendet. Er veranlaßte, daß durch die Volksleiter die beabsichtigte massenhafte Depu-

tation an den commandirenden General in eine kleine umgestaltet wurde.

Baron Puchner, obschon frank, empfing die romänische Deputation und versprach den trenen Romänen nicht nur den Schutz der Truppen, sondern auch seine Fürsprache bei der kaisserlichen Regierung in Betreff deren Wünsche angedeihen zu lassen und ordnete zugleich an, daß zwei Compagnien von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie und eine Escadron Savohen-Dragoner als Besatzung für die bischösliche Stadt Blasendorf da zu versbleiben habe.

Die Romanen, in ihre Dörfer zurücktehrent, verkündeten: "Reine Union mit Ungarn" und suchten sich allgemein zu bewaffnen, vertrieben die noch immer im Zwede ber Umfturzpartei agirenden Kormány biztos und Stuhlrichter (da benfelben nunmehr keine Militairaffiftenz zu Gebote ftand) und nahmen bie Ebelleute, die nicht aufgehört hatten, die Romanen zu verfolgen, eingebenk der selbst erlittenen und an ihren Vorfahren unausgesetzt ausgeübten Mißhandlungen und Graufamkeiten, gefangen; brannten — wo fie Widerstand fanden — beren Wohnungen nieber und führten fie nach Blasendorf, wo das Comité diese Edelleute im bischöflichen Bebäude unterbrachte, um fie eher bor ferneren Mighandlungen zu schützen, als wie Gefangene zu behandeln. Die Umfturzpartei war inbessen auch thätig. — Die beiben romänischen Beiftlichen Betraniann und Simonis, welche mit bem Brotocolle des Blafendorfer Bolksbeschluffes an den Oberstlieutenant Urban nach Naszod abgefandt waren, wurden bei ihrer Rückfehr im Orte Barei in ber Nacht durch eine Abtheilung Honveds überfallen und gefangen nach Klaufenburg abgeführt, wo sie beide am 11. October im Sinne bes vom Baron Bai verkündeten Standrechts wegen politischer Verbrechen hingerichtet wurden. Um selben Tage war in Maros-Bafarhelh der Pope Bafilius Papin wegen benfelben ihm angeschuldigten Vergehen gebenkt worden. — Somit war die blutige Einleitung für ben mit gegenseitiger Granfamkeit geführten Bürgerkrieg ber feindlich gegenüberftebenden Nationalitäten begonnen.

Das romänische Comité in Blafendorf stellte an das General-Commando bas Gesuch, die Bestätigung des gebildeten

Pacifications = Ausschusses, welcher die Erhaltung des Friedens und der Ruhe durch nähere Berständigung mit den magharischen Inwohnern beabsichtige, zu ertheilen. Das General = Commando genehmigte dieses Ansuchen mit dem Bemerken, daß von milistairischer Seite der Major von Rübel dabei interveniren werde.

Dieses Comité versammelte sich (16. October) in Her=

mannstadt.

## Die Desarmirungs-Versuche an kaiserlichen Truppenabtheilungen

burch die Umsturg=Partei.

Feig zittert ber Bösewicht, wenn er seine Plane burchtreuzt sieht. A. Du mas.

Die Organisirung ber magharischen Nationalgarben war durch Bai's eifrige Bemühungen vollendet; aber auch mit Geschützen sollten wenigstens die Klausenburger Garben versehen werben, somit trug Baron Bai dem General = Commando aus, eine Batterie für die genannte Nationalgarde armiren und nach Klausenburg abseichnet, wo die Kanonen von Karlsburg unter Bedeckung einiger Compagnien von E. H. Carl Ferdinand Inspanterie nach Klausenburg abgeführt werden sollten, als nach dem Borfall in Luna die dadurch herbeigeführte Romänen = Bersjammlung die Absendung verschob.

Das General = Commando erließ in dieser Angelegenheit an den Festungs-Commandanten folgendes Präsidiale vom 18. September 1848.

"Bei dem Umstande, daß mehrere zur Escorte der nach Klausenburg bestimmt gewesenen Kanonen beorderten Compagnien nun gegen Blasendorf verwendet werden müssen, erleidet die mit P. vom 17. d. M. angeordnete Absendung dieser Geschütze eine Berzögerung und hat bis auf weitern Besehl zu unterbleiben."

Die Folgen der Blasendorfer Volksversammlung machten die Absendung dieser Geschütze nicht mehr möglich, und so waren die

Ereignisse in Blasendorf die alleinige Ursache, daß die Klausenburger Nationalgarden die für selbe bestimmten Kanonen nicht erhielten.

Die Ausrüftung ber Honveds und Mathias Husaren hatte das Waffen- und Montur-Depot in Karlsburg erschöpft. Zu spät hatte das General-Commando die Abgabe einzustellen angeordnet und Staffetten an die mit den Waffen und Munition zur Ueber- gabe an die Honveds beorderten Officiere nachgesandt, die Ueber- gabe zu sistiren — sie war bereits vollzogen; demungeachtet war die vollkommene Armirung dieser Truppe nicht beendet.

Die magharischen Zeitungen "Ellenör" und "Hirado" forberten die Umsturzpartei auf, um den Honveds-Truppen die noch sehlen- den Rüstungen zu verschaffen, alle k. k. Truppenabtheilungen, sowohl Infanterie als Cavalerie, die sich in den magharischen Städten und Dörsern garnisonirend besinden und nicht Honveds werden wollen, zu entwaffnen, um die National-Truppen damit versehen zu können.

Die Entwaffnung wurde zunächst bei kleinen Commandos und Detachements bewerkstelligt, in der Folge aber auch an größern Abtheilungen versucht und ansgeführt.

Das Dorf Nakosd, von Romänen = Gränzern bewohnt, wurde von magharischen Nationalgarden überfallen und zu ent= waffnen versucht, wobei auch vier Romänen verwundet und ge= tödtet wurden.

In De va ward an eine Compagnie von Baron Bianchi-Infanterie die Entwaffnung beabsichtigt, welche durch die Nationalgarde dieser Stadt mit Beihilse der Honveds ausgeführt werden sollte.

Der Commandant der Compagnie, der sich die sichersten Beweise biefes schändlichen Vorhabens zu verschaffen wußte, ließ

<sup>1)</sup> Das Präsibiale vom 17. September 1848 an das Regiments-Commando von E. H. Max-Chevauxlegers zu N. Enved verordnete in Bezug auf die Kanonenbebeckung wie folgt: "Es werden dieser Tage aus Karlsburg 4 Stück dreipfündige Kanonen unter Estorte der in Enved liegenden Compagnien Insanterie (wogegen eine andere dahin kommt) nach Klausenburg abgehen. Sollte die dortige Gegend schon so im Ausstande begriffen sein, daß für die Geschütze Gefahr wäre, so ist eine hinlängliche Bedeckung Cavalerie noch beizugeben und hieher die Anzeige zu erstatten.

schnell seine Truppe zusammentreten, um abzumarschiren; in dem Augenblick erhielt er, durch den Postmeister selbst überbracht, ein Dienstpacket, worin sich eine General = Commando = Berordnung befand, die ihm befahl, den Ort nicht zu verlassen. Der Haupt mann ließ abrücken und nahm den Postmeister mit, da die Bersordnung ein falsches Document war.

Die Gefahr ber Entwassnung bedrohte besonders die in Máros-Básárhelh garnisonirenden drei Compagnien (16. 17. 18.) von Baron Tursth-Infanterie, die kaum einen Locostand von 50 Mann per Compagnie zählten, während eine Ausrüstung auf den Kriegsstand von 200 Küstungen jede derselben im Vorrath hatte. In Máros-Vásárhelh lag das 12. Honveds-Batailson mit einer Bevölkerung, die zu den exaltirten der Umsturzpartei gehörte, besonders die Damen, wo sich in dieser Beziehung die Gräfin Lazár bemerkbar machte, welche auf dem Hauptplatz der Stadt revolutionaire Reden hielt, die des blutigsten Jacobiners würdig gewesen wären.

Major Niepp, Commandant bieses halben Bataillons, machte bem General = Commando von der Gefahr, in welcher seine Truppe und das Waffen = Depot schwebe, dringende Borstellungen und bat um Berstärkung der Garnison.

Der commandirende General befehligt das Bataillon Sivkovic (Major Rleiser) von Rlausenburg in Eilmärschen nach Máros-Básárhelh, wo dasselbe am 1. October in der frühsten Morgenstunde zum nicht geringen Schrecken der Umsturzpartei eintraf, die dadurch ihre Pläne vereitelt sah.

Nach einigen Tagen rückte bieses Batailson mit den drei Compagnien von Tursky sammt Waffen-Depot nach Mediasch ab (13. October).

In einer noch viel traurigern Lage befanden sich die zur

<sup>1)</sup> Es wurde berichtet, daß diese Dame, mit einer Tricolorschürze und einem Säbel umgürtet, sich auf ben Brunnen des Hauptplatzes der Stadt siellte, und von da den versammelten Magharen ihre revolutionairen Reden gehalten habe.

<sup>2)</sup> Das Schloß in Maros = Bafarhely war noch vor dem Abzuge dieses halben Bataillons Tursty von einem Bataillon des 2. Romänen = Gränz = Infanterie=Regiments besetzt worden; das Gubernium hatte unter dem Bor=

Bewachung eines Mehlmagazins und eines Husaren Depots in ber sogenannten Silagh Ság werlegten brei andern Compagnien desselben Bataillons, die den Marsch aus Schäsburg mit sämmtlicher überzähliger Montur, Armatur und Munition wie im tiessten Frieden dahin abzurücken, vom General-Commando beordert wurden. Zu dem Uebelstand einer geringen Mannschaftszahl und einer abtheilungsweisen Zerstückelung in einem Comitate an der äußersten Gränze Siebenbürgens, verbunden mit dem Nachtheil, durch mehrere Tagemärsche von dem nächsten Militairkörper (Klausenburg) getrennt zu sein, gesellte sich noch, daß bei der schlechten Gesinnung der Bewohner die Mannschaft einzeln bequartiert werden mußte.

Die Dislocation war folgende:

Die 13. Compagnie in die Stadt Szilagh. Somlho, die 14. und 15. Compagnie in das Dorf Szilagh. Csech unweit der Stadt Zilach.

Die ungarische freie Werbung, die im Monat Juli auch in diesen Comitaten begonnen hatte, übte besonders in Somlho auf die größtentheils aus Ungarn bestehende Compagnie einen höchst nachtheiligen Sinfluß. — Die Mannschaft, durch das Leben und Treiben der aus verschiedenen Orten sich da versammelten Honsveds versührt, durch Emissaire und Nationalgarden mit allerlei Verheißungen irre geleitet, sing nun an, abtrünnig zu werden, so zwar, daß in kurzer Zeit nur ein kleiner Theil von der ohneshin sehr schwachen Compagnie übrig blieb.

Die Mannschaft, welche mit Sack und Pack und vollkommener Rüstung zu den Honveds überging, somit von ihrer Fahne, — die nie zu verlassen, sie mit einem Eide feierlichst beschworen hatte — meineidig entwich, fand nicht nur Schutz, sondern sogar eine Belohnung (da jeder Uebergänger um einen Grad befördert

wande, daß die Gemüther durch diese Besetzung sehr beunruhigt wären, um dessen Abrücken das General. Commando angegangen, worauf dieses Batztaillon nach Szasz Regen (sächsisch "Reen") verlegt wurde, sonach war Basarbesh für die Umsturzpartei ein zweites Hauptquartier geworden.

<sup>1)</sup> Die beiben Comitate Mittel = Szolnok und Kraszna jenseits bes Mayura-Gebirges werben die ,,Szilagy Ság" genannt. In Somlyo befand sich das Mehl Magazin und in Zilak das Husaren-Depot.

wurde), wenn er sich unter die Tricolor stellte; und dieses Versbrechen wurde von dem gesetzlichen verantwortlichen magharischen Ministerium ins Leben gerusen und als constitutionell erklärt.

Die Feinhseligkeiten der Umsturzpartei gegen den noch treu gebliebenen Theil steigerte sich täglich und schien für Letzteren ein trauriges Ende in Kurzem herbeizuführen.

Mehrere Tage schon herrschte das Gerücht in der Stadt Somlho, daß die Officiere und die noch treu gebliebene Mannsschaft, die sich für die magharische Partei nicht erklärten, niedersgemacht werden sollten.

Der Commandant dieser Compagnie sand sich demnach veranlaßt, seine Officiere und die treu gebliebenen Leute in seiner Wohnung zu versammeln, um der Gesahr einzeln aufgehoben zu werden, zu entgehen und zugleich die Compagnie-Cassa und das Magazin zu schützen; aber schon am selben Tage (2. October) Abends 8 Uhr drang ein zahlreicher Haufe von Honveds und Nationalgarden in den Hof der Wohnung des Hauptmanns ein. Die wenigen Braven stellten sich zur Gegenwehr, wurden aber von der Uebermacht überwältigt und auf das Grausamste mißhandelt, so daß drei Mann in Folge der Verwundungen kurz darauf starben.

Der Hauptmann entkam durch die Flucht, die zwei Officiere und die noch weuigen Treuen rettete eine höhere Macht, da in dem Augenblick, als diese in Gefahr standen, gesangen und mißshandelt zu werden, ein so furchtbares Gewitter losbrach, daß sich die Wüthenden in der größten Eile zerstreuten. Indessen wurde das Magazin geplündert; Gewehre, Munition und Montur verstheilten die Honveds und Nationalgarden unter sich.

Lieutenant Henter, der in Abwesenheit des Hauptmanns das Commando übernommen hatte, verfügte sich den solgenden Tag zu dem anwesenden Comitats » Obergespan Sabos mit dem Ansuchen: über das mörderische Raubattentat der Honveds und Nationalgarden eine Untersuchung einleiten zu wollen; auch zeigte dieser Officier den ganzen Vorsall staffetaliter dem Generals Commando an.

<sup>1)</sup> Der Obergespan, ber eine Ereatur bes magyarischen Ministeriums mar, hat diese freche That sowie alle Umtriebe nicht tabeln können.

Winterfelbzug.

Die zwei Compagnien in Szilagh-Csech hatten mit gleichen Umtrieben ber Werber und Emissaire zu kämpfen, hier aber waren nur wenige Mann zu den Honveds übergegangen, da in diesem Dorfe keine conspirirte Nationalgarde sich befand.

Da bie Werbung für die Honveds in S. Csech nicht den gewänschten Erfolg hatte, so bevrderte der Comitats-Vorstand aus Zilach den pensionirten Rittmeister Baron Eglofstein, Major der Nationalgarde, mit noch einigen Agenten nach diesem Orte, um die da befindlichen zwei Compagnien für die magharische Partei zu gewinnen. Eglofstein versügte sich mit einer schristlichen Vollmacht versehen zum Hauptmann Flam und gab vor, von der ungarischen Regierung beauftragt zu sein, die Compagnies Cassen und sämmtliche Rüstungs-Vorräthe zu übernehmen, sowie auch die Ofsiciere und Mannschaft für die magharische Partei anzuwerben.

Hauptmann Flam wies diese freche Ansorderung entschieden ab. Hierauf begab sich der Nationalgarde-Major zu der mittlerweile auf Besehl des Hauptmanns sich versammelten Division (2 Compagnien), um hier eine Anrede an die Mannschaft zu halten; doch kaum hatte er einige Worte an dieselbe gerichtet, als ihm von einem Gemeinen zugerusen wurde, "sich augenblicklich zu entsernen", der auch zugleich mit dem gefällten Bajonett Miene machte, seinem Zuruf Nachdruck zu verleihen. Eglosstein entsernte sich in aller Sile.

Biel schlimmer erging es ber Werbmusik, die sich mit einigen Werbern auf dem Platz des Dorfes aufgestellt hatte und da den Rákotzi - Marsch spielte; die Mannschaft stürzte sich mit gefälltem Bajonett auf dieselben und versprengte die ganze Bande, wobei zwei Musiker (Zigeuner) schwer verwundet wurden. Hauptmann Flam ließ durch zwei Officiere den Baron Eglosstein bedeuten, den Ort binnen einer Stunde sammt der Werbung zu verlassen, was auch geschah.

Die zwei Compagnien hatten sich der unliebsamen Gäste zwar entledigt, aber kurz darauf war dieselbe Mannschaft dem unablässigen Getriebe der Umsturzpartei doch erlegen.

Auf die Anzeige des Lieutenants Henter befahl das General= Commando dem Stadtcommandanten von Rlausenburg sogleich eine Division (2 Compagnien vom E. H. Carl Ferdinand-Infansterie-Regiment nebst einem Zug E. H. Max-Chevauxlegers von der Garnison in Eilmärschen nach Somlho mit dem Anstrage, abrücken zu lassen, die drei Compagnien von Tursky-Infanterie, das Husaren-Depot und das Verpflegsmagazin aus diesen Comistaten auszunehmen und sonach über Klausenburg nach Vistritz zu verlegen.

Auf die Nachricht, daß eine Truppe von Klausenburg in die Szilagh-Ság im Aumarsche sei, waren sämmtliche Honveds mit den geraubten Waffen, Munition und Montur aus dem Comitate nach Großwardein (Ungarn) abgezogen.

Am 8. October war das Detachement unter Commando des Hauptmanns Licudi in S.-Somlho eingetroffen. Der Energie des Hauptmanns gelang es, einige Waffen, die sich bei den Nationalgarden befanden, zu reclamiren und in einigen Tagen die schwierige Aufgabe zu lösen, so daß die Colonne mit einem besteutenden Wagen-Train am 14. October in Klausenburg ein-rücken konnte.

Der Stadt-Commandant General Gräser war erkrankt und hatte das Commando (da Oberst Jablonsky abgereist war) dem Obersten Baron Baldacci übergeben, der dem neu entstandenen magharischen Ministerium so wie noch andere Officiere zugetheilt gewesen, daselbst mit allem Eiser die Errichtung der magharischen Behrkraft betrieb, obschon deren Zweck im Monat Juli keinem treu gesinnten Officier mehr ein Problem sein konnte, da die seindlichen und verrätherischen Versügungen des Ministeriums, die Sprache in dem Repräsentantenhaus und die der magharischen Zeitungen deutlich und laut aussprachen, welchem Ziele das magharische Ministerium zueile. Veider ist es nicht zu läugnen, daß demungeachtet einige dieser zugetheilten

<sup>1)</sup> Die icontliche Demonstration, die dem würdigen commandirenden General Baron Leder er zu Ofen am 10. Mai zu Theil werden solltez die aber pflichtgemäß von der Garnison verhindert wurde und die in Bezug dessen angeordnete schimpfliche öffentsliche Civilgerichtsverhandlung der bestreffenden Officiere mußte jeden ehrliebenden Officier der Armee gegen dieses Ministerium mit dem gerechtesten Unwillen und Mistrauen ersüllen.

Officiere mit ihrem Wissen und mit aller ihrer Thätigkeit bemüht waren, die Revolutions-Armee zu organisiren.

Nach Auflösung bieses gleich im Beginn radical-revolutionären magyarischen Ministeriums eilten diese Officiere zu den kaiserlichen trenen Truppen, um dort ihre sohalen Gesinnungen zu betheuern. — So war Oberst Baldacci zur Uebernahme des Regiments-Commandos von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie in Klausenburg eingetrossen (9. October).

Als das Detachement von Somlho in Klausenburg, dem Haupttummelplatz der Umfturzpartei, einrückte, wimmelte es in den Straßen von ungarischen Freischaaren, Honveds und Nationalgarden, die den Borabend der Rebellion deutlich in ihren Gesichtszügen trugen. Sogleich wurde das Getriebe offen wiedersholt, die Mannschaft von Tursky zum Uebertritt für das magharische Heer zu gewinnen; was noch den lockenden Bersprechungen, Geldspenden und der Bewirthung von den Bürgern mit Speise und Trank widerstand, wurde in der Folge durch Terrorismus gezwungen, Honved zu werden.

Trotz der vorgebrachten Bitte der Officiere von TursthInfanterie, als sich dieselben dem Obersten Batdacci vorstellsten — dem Generalsbefehl gemäß dieses halbe Bataillon nach Bistritz abrücken zu lassen, verlegte der Oberst nach einigen Tagen den noch übrig gebliebenen Rest der Mannschaft nach Dees, wo sie mit ihren Officieren die Abrichtung der Nationalsgarden und den dortigen Garnisondienst zu besorgen hatten.

Die Waffen und Munition wurden an die Honveds, das Husaren = Depot an die Mathias = Husaren auf Anordnung des Dbersten Baron Baldacci übergeben. — Das Verpflegs = Magazin blieb auch in Klausenburg zurück.

So war von diesem Waffenvorrath und den drei Compagnien von Tursky nichts gerettet. — Sämmtliche Officiere und einige Mann, die treu geblieben, hatten sich später an das 2. Bataisson von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie angeschlossen.

Die in der Stadt Thorda zur Bewachung des Salzamtes zurückgelassene Grenadier-Compagnie von E. H. Carl Ferdinand (nach Abmarsch des Grenadier-Bataillons von Klausenburg) war in Gefahr desarmirt zu werden, wenn diese nach der Entwassnung

ber romänischen Ortschaften in die Mözöseg, wozu die Compagnie auf Anordnung des Klaufenburger Stadtcommandanten Dberft Baron Balbacci verwendet werden follte, wieder nach Thorba einrückte. In bem ersten romänischen Dorfe eingetroffen, forberte ber ber Compagnie beigegebene Kormány biztos ben Hauptmann von Bruckherr auf: die Entwaffnung ber Bewohner burch die Compagnie veranlaffen zu wollen, worauf der Hauptmann erwiderte: "daß es ihm nie beifallen konne, diese Leute zu entwaffnen, ba er glaube, daß fie eben fo das Recht haben, wie bie Magharen sich zu bewaffnen, sondern daß er bloß gesonnen sei, die Gelegenheit zu benüten, zu feinem Bataillon einzurücken." Nach dieser Aeukerung empfahl sich der Kormány biztos und fuhr sogleich nach Thorba zurück. Die Compagnie erreichte nach einem forcirten Marsche am 18. October Mediasch und setzte nach gehaltenem Rasttag ben Marsch nach Hermannstadt fort, wo die Compagnie am 21. October zu dem Bataillon einrückte und so ber Desarmirung entgangen war, bie später an einer Compagnie von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie in Thorba durch die Nationalgarde und Freischaaren vollzogen wurde.

Die kais. treue Cavallerie sollte auch ihren Tribut an Waffen und Pferden für die errichteten Mathias - Husaren liefern. — Hiezu bot sich die Veranlassung, daß ein Commando von E. H. Max-Chevauxlegers und ein zweites von Prinz von Savohens Dragoner einen Remonten-Transport für die in Ungarn liegenden Husaren an die hiezu von den betreffenden Husaren-Regimentern bestimmten Commandos, das erstere in Deva, das letztere in Banfi Hunhád zu übergeben hatten.

Die Umsturzpartei in Deva, wo ein Honveds-Bataillon und wohlbewaffnete Nationalgarde sich befand, beabsichtigte die da einstreffenden Chevauxlegers zu entwaffnen, wozu die Borbereitungen bereits getroffen waren. Das General-Commando hat aber durch nachstehende Berordnung an das E. H. Max Chevauxlegers-Regiments-Commando die Ausführung vereitelt (Präs. Nr. 1232—10. October):

"Unter diesen jetzt eingetretenen Verhältnissen hat es von dem Remonten = Transport nach Deva insosern sein Abkommen, daß diese Pferde nur bis Brosch (Szaszvaros) zu escortiren sind, dorthin hat die concentrirte Oberstlieutenant-Division den Commandanten des Uebernahme-Commandos allein von Deva zu citiren, welcher sich diese Remonten durch Landleute nach Deva transportiren lassen muß, wie auch das Regiment seinen streits baren Stand ohne dringende Noth nin keinen Mann schwächen darf.

Der Obersientenant Christian Siebert mit 140 der besten Reiter vom Prinz von Savohen-Dragoner-Regiment war beaufstragt, den Remonten-Transport in Bansi-Hunhad dem dort einstreffenden Husaren-Commando aus Ungarn zu übergeben, nach der llebergabe (welche vor dem Orte auf der Straße gegen Großwardein stattsand) in Hunhad zu übernachten und den folgenden Tag den Rückmarsch nach Klausenburg anzutreten und sosort zu seinem Regimente einzurücken.

Banfi hunhab ift ein großer Marktflecken mit einer gemischten Bevölkerung, wo nur die magbarischen Bewohner als Nationalgarden bewaffnet waren, die von dem Stublrichter A. Gharmathi als Nationalgarde-Major befehligt wurden, ber bie Borkehrungen zu einer vollständigen Entwaffnung ber sämmt= lichen Dragoner noch vor bem Eintreffen biefes Commandos aetroffen hatte, so bag es keinem Reiter gelungen ware, zu enttommen. Die Bequartierung war der Art eingeleitet, daß Mann und Pferd bei ben magharischen Bewohnern und in einem Theil bes Ortes untergebracht werden follten — zugleich waren in den Sofen ber Baufer Wagen mit Dunger bereit gehalten, in die Baffen geführt, biefelben zu verfperren - und fo in ein Ret gerathen, follten die Dragoner von den bewaffneten National= garben, beren Zahl Gharmathi aus den nahe liegenden maabarischen Ortschaften noch vermehrte, überfallen und gezwungen fein, Pferde und Waffen abzugeben.

Schon auf dem Hinmarsche des Commandos von Savohen-Dragoner von Klausenburg nach Banfi Hunhad war dem Oberlieutenant Siebert die Absicht des Stuhlrichters durch gut gefinnte Landleute befannt gegeben und wurde derselbe gewarnt B. Hunhad

<sup>1)</sup> Bar es am 10. October nicht ichon angezeigt, bie Remonten für ben eigenen Bebarf zu behalten, ftatt fie ben Rebellen zu überlaffen?

nicht zu betreten. Er beschloß vor dem Orte, mit dem Remontens Commando ein Lager zu beziehen und hier das Husaren = Uebernahmes Commando abzuwarten, welches auch in einigen Tagen in B. Hunhad einrückte. — Die Uebergabe der Remonten an den betreffenden Husarens Officier war außer dem Orte an der Straße nach Ungarn vor sich gegangen, nach derselben ließ Oberlieutnant Siebert sein Commando auf der Hauptstraße gegen Großwardein abrücken. Der Husarens Officier, als er den entgegengesetzten Marsch gewahrte, fragte den Oberlieutenant: Nicht nach Banfi Hunhad? — Nein, nach Ungarn, erwiderte Jener. — Glücksliche Reise wünschend, wandte sich der HusarensOfficier und ritt mit seinem Remontens Commando nach B. Hunhad zurück, um hier einen Rasttag zu halten.

Nachbem Oberlieutn. Siebert mit seinen Oragonern einige Stunden auf der Hauptstraße sortgeritten war, überschritt er mit denselben die schnelle Körös und warf sich in die Gebirge, wo das Commando durch romänische Bauern über großen Theils unwegsame Berghöhen und Wälder, wo die Reiter die Pferde am Zaume einzeln führend, geleitet, nach mehrtägigem beschwerslichem Herumirren unweit Karlsburg auf die Hauptstraße gelangte, und so zum Regimente einrücken konnte, ohne einen Mann und Pferd verloren zu haben.

In Klausenburg war die Entwaffnung dieser Dragoner als eine ausgemachte Thatsache von der Umsturzpartei bereits bezeichnet.

Auf welche Art eine Escadron von E. H. Max = Chevaux= legers in Klausenburg entwaffnet wurde, werden wir in der Folge berichten.

Die in Dées gestandenen Hengste und Remonten des kaisserlichen Beschäls und Remontirungs-Departements wurden durch Beihilse des mit Character ausgetretenen Husaren-Lieutenants von Jeken nach Meschen in Sicherheit gebracht.

## Die Agnägfälvaer Szefler Volksversammlung

am 16. October 1848.

"Schlechte Thaten fteigen an bas Licht, Wenn auch bie ganze Erbe fie bebedte." Shatfpeare.

Die Umsturzpartei erkannte sehr wohl, daß im Szesterlande die Kraft liege, durch welche gestützt sie ihre Tendenzen in Siebenbürgen durchzusühren im Stande sei. Es war daher die Sorge des magharischen Ministeriums, diesen Landestheil für die Revolution vollkommen zu gewinnen. Kossuth wählte den Deputirten Berzenczei zum Regierungs-Commissair (Kormány biztos) für die Szesser Bezirke und ertheilte ihm unumschränkte Bollmacht.

Berzenczei Lajos, berüchtigt burch seine Characterlosigkeit und seinen wüsten Lebenswandel, gänzlich zerrüttet in seinen Bermögens-Berhältnissen, machte sich schon in den Märztagen durch öffentlich gehaltene revolutionäre Reden bemerkbar. In der Folge von der Umsturzpartei zum Deputirten der Szekler-Stühle für den Pesther Landtag gewählt, ragte Berzenczei durch seine schändlichen Borträge gegen die rechtmäßige Regierung besonders hervor.

Reichlich mit Gelb und Officiers-Patenten vom magharischen Ministerium versehen, erschien Berzenczei in Siebenbürgen, eilte in das Szeklerland und betrieb mit Hast die Errichtung der Honveds (zuerst "Önkentes", Freiwillige genannt) und der Masthias-Husaren, ernannte Officiere und Bezirks-Commissaire (Alkormány biztos), die ganz nach seinen Instructionen zu handeln

beflissen waren und setzte somit diesen Landestheil vollständig unter seinen Einfluß. — Proclamationen, welche die schändlichsten Lügen enthielten, wurden durch die Geistlichkeit von der Kanzel dem Volke bekannt gemacht.

Mit frechem Hochnuth verlangte Berzenczei Kanonen und Munition für die Szekler National=Truppen vom General=Commando.

So für den zu führenden Schlag vorbereitet, erhielt Bersenczei die Nachricht von der Ermordung des Generals Grafen Lamberg innd der Vorfälle am Landtage zu Pesth, wodurch die Nevolution auf die letzte Stufe gestellt und der Ausbruch des Kampses unvermeidlich wurde. Berzenczei det nun Alles auf, um sich der bewassneten Szekler-Gränz-Soldaten zu Gunsten der Umsturzpartei zu versichern, bevor noch Umstände eintreten, die das Gelingen erschweren oder gar unmöglich machen konnten. Er schrieb im Namen des Königs eine allgemeine Volksversamm-lung aus, die auf der Haibe bei dem Dorse Ughägsälva (die sich durch eine ähnliche im Jahre 1506 eine geschichtliche Bedeutung erworben) am 16. October abgehalten werden sollte.

In diesem Aufruf wurde besonders das Szekler-Gränz-Militair angewiesen, bewaffnet zu erscheinen, mit der Drohung, daß Jeder, der es unterließe, als Vaterlandsverräther bestraft werden solle.

Das ohnmächtige Gubernium, der Spielball der Umfturzspartei, mußte die Zustimmung zu dieser bewaffneten Bostsverssammlung ertheisen, noch mehr, der Gouverneur Stellvertreter Graf Miko war sogar gehalten, bei dieser Versammlung zu präsidiren, um dieser ungesetzlichen Handlung einen gesetzlichen Anstrich zu geben. — Natürlich hat Varon Vai die Verfügung Verzenczei's für gut befunden.

Der commanbirende General Baron Puchner, der die Tragweite dieser Bersammlung voraussehen konnte, erließ eine Proclamation an die Militair-Szekler-Bevölkerung, worin er diese aufforderte, "die Bersammlung als höchst revolutionair gegen die beschworene Treue für den rechtmäßigen Kaiser und König — nicht zu besuchen."

<sup>1)</sup> Graf Camberg, ungarischer Magnat, ward von der faiserlichen Regierung als föniglicher Commissair nach Besth gesendet.

Oberst von Sombori erhielt mittelst Staffette in Sepsischent Shorgh am 10. October die Proclamation, wovon die Umsturzpartei Kenntniß erlangte; sogleich veranstalteten die wüthens den Republikaner Baron Apor Jokef und Nagh Andras einen Bolkstumult, welcher in die Wohnung des Obersten gedrungen war und denselben zwang, sämmtliche Exemplare der Proclamation auszufolgen.

Die nach Rezdi-Basachelh und Csit-Szereda abgesandten Packete wurden auf der Post, ja sogar auf der Straße dem Postillon von Berzenczei's Agenten abgenommen und vernichtet.

Oberst von Sombori hatte über diesen Vorfall einen ausführlichen Bericht dem General-Commando unterlegt und sich die ferneren Verhaltungsbefehle erbeten.

Indessen hatte das königliche Gubernium in Klausenburg den Baron Kemenh Domokos an den commandirenden General mit dem Ansuchen abgesandt, den Gränz-Soldaten die Besugniß zu ertheilen, der Aghágfálvacr Bolksversammlung beiwohnen zu dürsen. Dieser Bitte setzte der Baron den Beisatz nach, daß er sowohl wie Graf Miko sich persönlich für die gesetzliche Ordnung und Ruhe während der Bersammlung verbürgen würden.

General Puchner ift biesem Ansuchen aber nur in so weit nachgekommen, baß er bem Gränz-Regiments-Commandanten bie Bewilligung ertheilte, von jeder Militair-Gränz = Gemeinde zwei un be waffnete Gränzsoldaten zu bieser Szekler-Volksversamm-lung abschießen zu können.

Die Befolgung dieser Anordnung war dem Commandanten nicht mehr möglich, denn durch unermüdete Kunftgriffe, durch wohlberechnete Täuschungen, durch Schreck- und Drohmittel gelang es den Demagogen, das bewaffnete Gränzvolk für die Interessen der Umsturzpartei zu gewinnen und das wenige Anseheu der noch tren gesinnt gebliebenen Szekler-Officiere zu vernichten.

Oberft von Dorsner eilte nach Hermannstadt, um ben Commandirenben über die gefährliche Lage ber Szekler-Gränze

<sup>1)</sup> Die Postämter in ben ungarischen und Szeklersandtheisen waren ber Umfurzpartei ergeben, die zugleich die Censur der einsausenden Briefe angeordnet hatte, was auch in Bollzug gesetzt wurde.

persönlich die Meldung zu erstatten und bat zugleich, da seine Macht im Regimente gänzlich gesunken, um eine andere Berwendung. — General Puchner konnte der Bitte des Obersten nicht entsprechen, sondern befahl ihm, sogleich zu seinem Regimente abzureisen und da alse Mittel aufzubieten, um eine bessere Gestaltung der so unheilvollen Berhältnisse zu erwirken; aber schon hatte die Umsturzpartei die Gränzsoldaten derart sanzstistet, daß diese Alle niederzumachen drohten, die sich der allsgemeinen Bolksversammlung entziehen wollten, und so soszent theils mit Willen, theils willenlos sämuntliche Gränzsossiere dem Zuge nach Aghägfälva.

Einem Kreuzzuge aus bem Mittelalter ähnlich sah man in allen Straßen bes Szekler-Landes bewaffnete Gränz-Soldaten, Honveds-Landsturn:, Szekler- und Kossuth-Husaren, Musikanten, Priester und Bauern jeden Alters, tausende von Weibern und eben so viele verschiedene Fuhrwerke mit Lebensmitteln und Brannt- wein beladen, — bunt unter einander gegen Aghägfälva ziehen, wo das zukünftige Wohl (wie die Demagogen versicherten) des Szekler-Volkes berathen und beschlossen werden solkte. 4

Auf der Haide von Aghägfälva, wo sich bereits bei 30,000 Menschen gesammelt hatten, ward eine Tribune, mit der Tricolorsahne geziert, aufgerichtet, die Berzenczei und seine Helfershelser, Abvocaten, Geistliche, Graf Mito, Remenh, Haller, Gall Sandor und noch andere Edelseute, so wie auch Stabsofficiere der Szekler-Gränz-Regimenter bestiegen um Ansreden an das größtentheils im betrunkenen Zustande sich da herumtreibende Bolk zu halten, die die Wenigsten verstanden, aber demungeachtet mit einem stürmischen "Eljen a Magyar" (Es lebe der Ungar) begrüßt wurden, denn die Redner hatten die dreisfardige Fahne geschwungen und einen Kossuth-Husarens Czako darauf gesetzt, um so ihre Gesinnungen dem Bolke plastisch darzusstellen.

<sup>1)</sup> Insbesondere wurde ben Granzsolbaten die Zusicherung gemacht, bag die brudenden öconomischen Verhältnisse, um beren Milberung biese Granzer schon mehrere Jahre hindurch bas General « Commando vergebens gebeten, ganzlich behöben würden.

Zu diesem tollen Treiben, welches vom 16. bis 18. October währte, gesellte sich noch folgender Vorfall:

Der Hauptmann Zoeller war aus Wien Ende September vom Feldzeugmeister Graf Latour mit wichtigen geheimen Despeschen an General Baron Puchner gesandt; in Máros Básárshelh in einem Gasthause abgestiegen, hatte er sich durch undorssichtige Aeußerungen verrathen, darauf von Emissairen übersallen, seiner Papiere beraubt und gesangen genommen, wurde er in der Folge nach Aghägsalva geschafft, wo er unter dem Jubel der betrunkenen Szeller und zu deren Belustigung wiederholt zu dem vor dem Orte errichteten Galgen geschleppt und nur durch das Einschreiten der Bolksleiter von einem schmählichen Tode noch gerettet wurde, die den Hauptmann sogleich nach M. Básárhelh wieder in die Gesangenschaft absühren ließen — dessen Papiere erhielt Bai, die er aber an Baron Puchner nie aussolgte.

Wir wollen der Orgien, die während dieser Versammlung bei der lockern Moralität des Szeklervolkes, welche durch den Freisheits- und Gleichheitsschwindel der verschiedenen Eultus-Priester nun gänzlich schwand — stattsanden, nicht erwähnen, sondern und zu den von der Umsturzpartei gefaßten Beschluß wenden, der von dem Szekler-Königsrichter Horvath Albert und den beiden Kormány diztos Berde Mosa und Dem eter Josef unterzeichnet, bekannt gegeben wurde. Das Document sautete:

Un fämmtliche Bölker des Szekler- und des vereinigten Miklosvärer-Stuhls.

"Zu Folge Bestimmung der auf Grund der Gesetze stattsgefundenen Aghägfälvaer Versammlung ist die Gleichstellung in Rechten und Pflichten sämmtlicher Bewohner des Szeklerlandes ausgesprochen und in Bezug dessen das bisher bestandene Milistair-Gränz-Shstem mit allen damit verbunden gewesenen schwiesrigen Verhältnissen aufgehoben worden.

"Das Hermannstädter General-Commando hat aufgehört zu befehlen.

"Zum Szekler=Nations=Ober=Commandanten wurde der Oberst Sombori Sandor gewählt.

"Es hat demnach jeder Bewohner der Szekler-Stühle zur Bertheidigung des Thrones und des Baterlandes von 18 bis 50

Jahren ohne Unterschied als Honved zu vienen, wovon jedoch die Beamten, Geistlichen, Schullehrer — Cantoren und die in Stuhls= viensten stehenden Individuen ausgenommen werden.

"Zum Commandanten der auf obige Weise errichteten bewaffneten Macht des Szeklerlandes wird der Oberstlieutenant Nagh Emerich bestimmt, welcher über dieselbe vereint mit dem zu S.-Szentghorgh wirkenden Central-Comité zu verfügen hat.

"Das Richteramt in bürgerlichen und persönlichen Civilrechtsfragen hat von nun an die Stuchlgerichtsbarkeit auszunben, wovon sämmtliche Officiere Theil zu nehmen ausgeschlossen werden.

"In Honveds-Disciplinarfragen haben bagegen bie betreffenben Honveds-Officiere selbst zu richten, gegen welche hiermit strenger Gehorsam anbesohlen wird."

Somit hatten Berzenczei und die Demagogen — wie vorauszuschen — ihren Zweck erreicht; es wurde von Ersterem sogleich beschlossen, den unheilvollen Freiheitstaumel und die genährte Aufgeregtheit dieses Bolkes zu benützen, um einen Zuggegen die der Union seindlich gesinnten Sachsen und Romänen mit den bewaffneten Szeksern in Bollzug zu setzen.

Durch die Aussicht auf reiche Beute bei den fetten Sachsen (wie die Szekler diese wohlhabenden Bewohner nannten) war es der Umsturzpartei leicht geworden, die beutesüchtigen Szekler bereitwillig zu finden.

Die waffenfähigen Männer ber Bolksversammlung wurden in drei Haufen getheilt und benselben folgende Bestimmung zusgewiesen:

Oberftsieutenant Donat mit 4000 Mann erhielt den Auftrag, einen Theil durch das kleine Kokelthal gegen Blasendorf rücken zu lassen, das dortige Romänen-Comité aufzuheben, die gefangenen Sbelleute zu befreien, den Ort zu züchtigen (das heißt niederbrennen), sonach sich bei Nagh-Enhed mit dem nachrückenden Theil, der die Entwaffnung der zunächst diesem Thale liegenden Ortschaften zu bewerkstelligen hatte, zu vereinen, diese Stadt zu besetzen und mit Klausenburg die Berbindung zu erhalten suchen.

Oberftlieutenant Betman mit 5 bis 6000 Mann marschirte durch die Mezöseg (Hügelland), um die Romänen da zu entswaffnen und sonach gegen SzaszeRegen zu operiren.

Sberst Sombori und Dorsner mit 8000 Mann besetzten M. Basarhelh, um den in Szasz-Regen stehenden Oberstslieutenant Urban zu verhindern vorzurücken und seiner Zeit die Manöver Beigmans unterstützen zu können.

Am 19. October rückten diese Haufen ab, bei welchen sich zwei Bataillone Szekler, ein Bataillon Honveds, drei Szekler-Husaren und zwei noch nicht vollkommen ausgerüstete Kossuk-Husaren-Skadronen, eine große Anzahl Önkentes (Freiwillige) und Szekler, mit Steinschloßgewehren bewaffnet, befanden; das übrige Volk war mit Sensen, Lanzen, Hacken und eisernen Heusgabeln als Waffe versehen.

Eine große Anzahl von Fuhrwerken, welche die Weiber leiteten, um die zu machende Beute wegschaffen zu können, folgsten diesem Zuge.

Raub, Brand und Mord bezeichnete die Straße, welche diese Horden nahmen. Dörfer von Romänen und Sachsen beswohnt, wurden niedergebrannt, Weiber geschändet, Kinder, Greise und Priester, die nicht flohen, gemordet. Im Dorse Nagys-Bun wurde dem romänischen Popen der Bart ausgerissen und er so bis zu Tode gemißhandelt. Tausende von flüchtigen Bewohnern des Roselthals eilten nach der Stadt Mediasch, um die Schreckenssnachricht zu verbreiten.

So war ber Revolutionskrieg burch bie Magharen hervorsgerufen, den sie gegen die Sachsen und Romänen begonnen hatten, weil diese beiden Nationen sich weder überreden, noch durch Anwendung des Galgens zwingen ließen, die magharischen Separationsgelüste zu unterstützen, was ihnen als ein schweres Verbrechen angerechnet ward.

Daß die Romänen die Plünderung und Mordbrennerei der Szekler mit Gleichem vergalten, läßt sich nicht leugnen, jedoch dürfte es sehr schwer zu ermitteln sein, auf welcher Seite größere Grausamkeiten ausgeübt wurden.

Nach den Borgängen von Aghágfálva und des sonach ersolgeten Raubzugs im Kokelthal haben die Szekler-Officiere einen Aufruf an die Officiere der kaiserlichen Truppen erlassen, dessen Inhalt wir der Geschichte nicht entziehen, da dieses Actenstück den Beweis liefert, welcher Partei zu folgen diese Officiere anheim gefallen waren.

Die Szekler-Officiere an die Herren Officiere der gesammten in Siebenbürgen befindlichen k. k. Truppen. M. Basarhelh, am 21. October 1848.

## Kameraden, Brüder!

"Die gesetzliche Ruhe und Ordnung ist in unserm Baterlande gestört und die rechtmäßigen, ihrem König treuen Borgesetzten sind an mehreren Orten vertrieben worden. Unschuldige wurden die Opser der Waffen von Mördern, und die sich retten wollten, sielen dem Bettelstabe anheim, denn ihre Habe ist durch die Empörer und Mordbrenner vernichtet.

"Dieses sind jene Gründe, wegen welchen die Szekler-Nation zur Herstellung der gestörten Ordnung unter die Waffen getreten.

"Wir erkennen es für unsere Soldatenpflicht, das so bedrohte Volk zu schützen und die Sicherheit der Person und des Eigensthums, sowie den Frieden des Vaterlandes und die Treue gegen unsern gesetzmäßigen König mit eigenem Blute herzustellen.

"Wir sind dem ungarischen König unerschütterlich treu und dürsen den Fleck nicht in unserer Soldatenehre dulden, daß wir mit dem Säbel in der Scheide zugesehen haben, wie das Batersland dem Naubgesindel Preis gegeben ward. — Die Soldatensehre hat bei Euch dieselbe Bedeutung wie bei uns, und wir können es nicht glauben, daß jetzt, wo wir das Ziel unseres Auftretens aussprachen, unsere Treue gegen König und Batersland zu bethätigen und unserem Sibe treu zu bleiben, unser männliches Wort bei Euch ohne Wiederhall verschwinden werde.

"Darum fordern wir Euch auf, ja Euern männlichen Muth, edelen Geist und Euern Soldatenstolz sprechen wir an, Euch in der Beschirmung des königlichen Thrones, Beschützung der gessetzlichen Freiheit, Ordnung und Sicherheit der Person und des Eigenthums mit uns zu vereinen.

"Das Ziel unseres Kampfes ist heilig, benn nichts kann unsere Wassen mehr ehren, als wenn wir damit dem Baterland die Ruhe wieder geben. — Euere allsogleiche Antwort erwarten wir mit jenem der Ehre des Soldaten gesetzten Glauben, daß Niemand unter Euch sein werde, der zum Schutze der Räuber und Mörder kämpsen wolle, aber in den gegenwärtigen Zeiten

ist nichts nothwendiger, als die gegenseitigen Tendenzen zu kennen und verläßlich zu wissen, wer Freund oder Feind sei."

Die Aufforderung der Szekler-Officiere wurde von der Hermannskädter Garnison im Namen des siebenbürger Armee-Corps auf folgende Weise crwidert:

An

die Herren Szekler-Grang-Officiere.

28. October 1848.

"In Eurer Aufforderung vom 21. dieses Monats, die Ihr von M. Basabely aus an die gesammten hierländischen Truppen gerichtet, habt Ihr erklärt, blos zur Herstellung der gestörten Ordnung in unserem Lande unter die Waffen getreten zu sein.

"Bäre dieses wahr, so hätten wir Alle dieselbe Absicht, nur einen und benselben Zweck und wir würden Guch mit Freuden die Hand zum Bunde reichen.

"Allein dem ist nicht so. — Während Ihr vorgebt, daß Ihr für den Landesfürsten und die gute Sache kämpft, dienet Ihr blos einer radicalen Partei, von welcher hierlandes gerade der Umsturz herrührt.

"Wir haben aufmerksam die Entwickelung des Dramas beobachtet, welches jetzt auch über Siebenbürgen hereinbricht und uns überzeugt, wie der Wahrheit gemäß die Sache stehe.

"Im ganzen Lande herrschte Ruhe, Ordnung und Sicherheit, nur bei Euch im Szeklerlande begann zuerst der von den Pesther Demagogen durch Emissaire ausgeworfene Same der Auslehnung und Anarchie Burzel zu schlagen und wuchernd über Eure Köpfe rasch empor zu schießen.

"Gebenkt der Ereignisse bei Uzon und wie seit diesem Tage Disciplin und Ordnung in Eurer Mitte immer mehr schwanden.

"Wohl bewußt ist es uns, daß Ihr Szekler-Officiere schon seit langer Zeit nicht mehr frei handeln und pflichtmäßig befehlen könnt, sondern daß Ihr dem durch jene Partei verblendeten Hausfen Eurer jüngeren Mannschaft, die Euch mit Orohungen zu dem zwingt was sie will, unbedingt folgen müßt.

"Legt als Ehrenmänner die Hand aufs Herz und sagt, ob Ihr der Pflicht und der Ueberzeugung, oder nicht vielmehr jenem terroristischen Zwange folgt, welcher von Ungarn herausströmt und jeden andern freien Sinn in Fesseln schlägt. — Ihr sprecht von Soldatenpflicht, von Treue für Euern gesetzmäßigen König und handelt kaum glaublich doch offenbar gegen beide.

"Mit dem heiligsten Side habt Ihr dem angestammten Kaiser und König Gehorsam und Treue geschworen und doch seid Ihr im Begriffe, unter dem falschen Borwande, den König zu verstheidigen, die Gesammtmonarchie, sein Reich, zu stürzen.

"Euer', unser Landessürst hat (was Euch durch kais königl. Maniseste befannt wurde) die ungesetzliche Regierung in Budas Besth aufgelöst und doch wollt Ihr Euch — statt dem Banner des Königs zu solgen — tagessundigen Täuschungen hingeben — Eure Wassen gegen Euern König gerade für diese Schreckenseregierung in Pesth ergreisen, welche anstatt die kais, königl. Gesichenke einer freien Constitution und Gleichberechtigung sür alle Nationen, die Geisel eines unerhörten Ubsolutismus schwingt, andere Nationalitäten mit Füßen tritt und im grellsten Widersspruche mit der schönen gleisnerischen Begeisterung für Freiheit und Gleichberechtigung Alles mit dem Stempel des Landess und Hochverraths brandmarkt und mit dem Galgen bedroht, was dem Kaiser und König wahrhaft treu und einer constitutionellen Gleichsberechtigung und Freiheit wirklich ergeben ist.

"Ihr sprecht von Soldatenpflicht und Ehre, wendet Euch aber einer Partei zu, die immer im Namen des Königs zu demasgogischen Zwecken die Rechte desselben untergräbt und mißbraucht,— die kaiserl. königl. Soldaten der Regimenter von ihren ruhmsbefränzten Fahnen theils mit Gewalt, theils mit Lift und Täusschung abtrünnig macht und zum schändlichen Verrath und Meineid hintreibt.

"Ihr wollt im Interesse bes Königs handeln, habt Euch aber von bem Gehorsam gegen Guern burch Ihn eingesetzten rechtmäßigen Befehlshaber losgesagt.

"Eben so gebt Ihr an, für die Herstellung ber außerhalb bes Szeklerlandes gestörten Ordnung die Waffen ergriffen zu

<sup>1)</sup> Werben die Manifeste vom 3., 4. und 5. October, welche am 18. October mit ber Proclamation bes commandirenden Generals befannt gegeben wurden, gemeint.

haben, während bloß in Euerem Lande und selbst in der Mitte Eurer bewaffneten Haufen die Anarchie zu Hause ist, und nur durch das Treiben und Schreckensspistem jener Faction, für welche Ihr einsteht, der bisherige Frieden und die gute Ordnung auch in den übrigen Theisen des Landes, ganz gegen die väterlichen Absichten unseres Fürsten, übermüthig gestört und geopfert worden ist.

"Während Ihr ber Empörer und Mordbrenner erwähnt, gegen welche Ihr zum Schutze des Landes in den Kampf zieht, schweigt Ihr von jenen Scenen und Hinrichtungen, durch welche nur Euere Partei selbst das Volk zu solcher Erbitterung gebracht hat. Solltet Ihr wirklich nicht wissen, wie viele Dörfer seither im ganzen Lande durch die Schaaren Eurer Partei niedergebrannt und fortan täglich noch verheert werden? oder verdienen diese Handlungen bloß deshalb, weil sie von Eurer Partei geschehen, etwa einen bessern Namen?

"Auf diesem Wege werdet Ihr nimmer die Ordnung und den Frieden herstellen.

"Wir verabscheuen alle berlei Ausbrüche roher, wilder Leibenschaft, mögen sie von einer oder der andern Seite verübt werden, von ganzer Seele, und werden mit aller Kraft und Energie überall bemüht sein, solches Unglück, wo wir nur immer können, zu vershindern und die Schuldigen zur strengen Bestrafung zu übersliefern, so wie Ihr auch nie hören werdet, daß unserm kais. kgl. Militair ein solcher Vorwurf zur Last falle.

"Um diesem zu gänzlichem Berderben bes Landes durch Euere Partei herbeigeführten Bürgerfrieg ein Ziel zu setzen, hat sich unser commandirender General an die Spitze der treuen Truppen gestellt, um wenn nicht anders, so mit Gewalt der Waffen die öffentliche Ordnung herzustellen und zu sichern.

"Schaart Euch zu ben Fahnen bieses Eueres wie unseres gemeinschaftlichen von Sr. Majestät eingesetzten rechtmäßigen Kührers, die für Kaiser und König, für die Gesammtmonarchie und für die constitutionelle Gleichberechtigung aller Nationen wehen, und das schöne lohnende Ziel, nicht nur die Beruhigung des

<sup>1)</sup> Proclamation bes commanbirenben Generals vom 18. Oct. 1848.

Baterlandes, sondern auch die Erhaltung der Gesammtmonarchie wird uns vereint sicher und schnell gelingen.

"Mit offenen Armen werden wir Euch empfangen und das auf Pflicht und Treue gegründete Bündniß wird der ganzen Armee zur Ehre gereichen, das ist unsere offene Erklärung. — Ihr wißt nun, woran Ihr mit uns seid." —

Die Bersammlung von Aghägfálva wird mit blutigen Lettern in der Geschichte Siebenbürgens verzeichnet fortleben, denn bei dieser wurde die Empörung der Szekler vollendet, der Einfall im Sachsenland beschlossen, der mit Einäscherung von sächsischen und romänischen Dörfern, mit Gräuelthaten, des finstern Mittelalters und der mongolischen Horden würdig, auch erfolgte.

# II. Abschnitt.

Zeit vom October 1848 bis März 1849.

How MARCHA

#### XIII.

### Der Revolutionsfrieg.

Die Proclamation vom 18. October 1848 und die darauf gefolgten Borkehrungen des Generalats und der Umsturzpartei.

> "Es ift kein Wahn, ber bürgerliche Krieg Entbrennt, ber unnatürlichte von allen, Wenn wir nicht schleunig ihm begegnen." Schiller's Wallenftein.

Die ungehindert raschen Fortschritte der Revolution waren durch die von der magharischen Umsturzpartei eingeleitete schaudershafte Ermordung des kaiserlichen Commissairs Grafen Lamberg auf der Brücke zu Pesth zur That geworden, die am 3. October in Hermannstadt bekannt wurde.

Das in Folge bessen erlassene kaiserliche Manifest vom 4. October, wodurch ber ungarische Reichstag, ber nichts anders

<sup>1)</sup> Der Rebell Kofinth äußerte sich in ber Sigung bes Repräsentantenhauses am 29. September über die Ermordung des Generals und kaiserl. Commissairs Grasen Lambe rg ironisch: "In Bezug auf den gestrigen unglücklichen Borfall sollte das Haus eine öffentliche Erklärung erlassen und biese auch dem König übersenden, worin ausgesprochen werden soll, daß das Haus diesen-Borsall beklage, daß es schrecklich sei, wenn die Gesetze von Oben aus nicht geachtet werden, daß Se. Majestät nicht dulben sollte, Dero allerhöchsten Namen zu Ungesetzlichteiten gebrauchen zu lassen. — Hierauf erwiderte der Deputirte Fringi: "Auch ich billige nicht den gestrigen Borsall, aber bloß darum, weil dabei ein Formsehler begangen wurde, denn Lamberg hätte jedensalls in gehöriger Form hingerichtet werden sollen darum können wir Niemand beauftragen, eine Untersuchung zu versanstalten.

als ein revolutionärer Club war, aufgelöst und über Ungarn und Siebenbürgen der Belagerungszustand verhängt wurde, hätte in Siebenbürgen lange noch keinen Eingang gefunden, da sämmtliche ungarische Postämter strenge von dem magharischen Ministerium angewiesen waren, weder Briefe noch Zeitungen, die von Wien kamen, an ihre Adresse zu befördern, wenn nicht ein noch treuer Postbeamter aus Ofen ein Exemplar der Wiener Zeitung vom 5. October, welches die kaiserlichen Beschlässe enthielt, mittelst eines Dienstbrieses an die Hermannstädter Postverwaltung einzuschmunggeln versuchte, — so wurde es möglich, daß bereits am 10. October das General-Commando von den kaiserlichen Beschlüssen vom 3. und 4. besagten Monats die vollkommene Kenntniß erlangte, welche auch die Hermannstädter Zeitung am 13. veröffentlichte.

Die sogleiche Verhängung bes Belagerungszustandes über Siebenbürgen von Seiten des Generalats hatte die schuldige Befolgung der kaiserlichen Verordnung erfordert, wodurch die Aghágfátvaer bewaffnete Szeklerversammlung nicht mehr stattsinden durfte, die selbst mit der Wasse verhindert oder versprengt wers den mußte, was, viel zu spät für die geplünderten und niederzgebrannten Ortschaften und der mißhandelten Bewohner, abgesehen von den übrigen nachtheiligen Folgen, die sich durch die ruhige Zulassung dieser Volksversammlung für den Feldzug ergaben, dei Máros Wasserhammlung für den Feldzug Ergaben, dei Máros Wasserham 5. November durch einige Kanonenschüsse geschah.

Der commanbirende General Baron Puchner, der bedeutend erfrankte, sah sich gezwungen, die Leitung des General-Commandos dem Feldmarschallsieutenant von Pfersmann zu übertragen, wovon auch Baron Bai in Kenntniß gesetzt wurde.

Der Interims-Commanbirende hat nach bekannt gewordenen kaiserlichen Beschlüssen nachstehendes Präsidiale, am 13. October 1848 an die Truppen-Commandanten erlassen:

"In Folge der von Sr. Majestät unserm allergnädigsten

<sup>1)</sup> Da bie Hermannstädter Zeitung nur breimal in ber Woche erschien, so konnte bas kaiserliche Manifest in bieser Zeitung nicht früber gegeben werben.

Kaiser und Herrn erlassenen Maniseste vom 3. und 4. d. M. wird die Zeit eintreten, die männliches Wirken, aber auch die größte Umsicht und Behutsamkeit ersordert. Ich sinde daher nöthig, vor Allem die Truppen-Commandanten anzuweisen, vorläusig von Niemandem den geringsten Besehl als vom General-Commando und zwar vom commandirenden General oder dem Gesertigten als dessen Stellvertreter unterschrieben, zur größern Sicherheit vom General-Commando-Abjutanten Major Reichetzer contrassignirt, anzunehmen.

"Im Falle eines Angriffs ist sich, wenn nach geleistetem Witerstand ber Uebermacht gewichen werden müßte, in militairischer Ordnung und in Berbindung und gegenseitiger Unterstützung mit den zu beiden Seiten zunächst liegenden Garnisonen gegen die hiesige Haupttruppe, aber immer nur so weit, als es die Umstände erfordern, zurück zu ziehen und überall so sange Stand zu halten als möglich.

"Alle Vorfallenheiten sind augenblicklich anzuzeigen, um nöthigenfalls die erforderlichen Unterstützungen nach den bedrohten Punkten disponiren zu können. — Dieser Besehl ist streng geheim zu halten und Zumuthungen andere Besehle anzunehmen, ohne sich hierauf zu berusen, auf kluge Weise auszuweichen. Selbstständige Commandanten unterstehender detachirter Abtheilungen sind von diesem Besehle zum Nachverhalt in Kenntniß zu setzen."

Der Wortlaut dieser Verordnung bedarf keiner Erläuterung, die Zeit der Nachgiebigkeit und des passiven Gehorsams war vorüber und eine Ansgleichung auf friedlichem Wege nicht mehr denkbar.

Der greise commandirende General Baron Puchner verließ noch leidend sein Krankenlager, um durch Berkündigung des Beslagerungszustandes über Siebenbürgen die unerträgliche Lage, in welcher die Truppen sich schon zu lange befanden und die durch den Befehl vom 13. October nur noch verwirrter wurde, einem Ende zuzusühren.

Proclamation am 18. Detober 1848 an fämmtliche Behörden und Bewohner Siebenburgens.

"Da ber Palatin von Ungarn und das dortige Ministerium ihre Aemter niedergelegt haben, und durch die Faction einer

Partei, sowie durch die dadurch hervorgerusenen traurigen Ereignisse in diesem Lande seither das Zusammenkommen eines neuen Ministeriums verhindert wurde, so besitzt Ungarn dermalen sactisch eigentlich gar keine gesetzliche Regierung als die durch tas Repräsentantenhaus zu Ofen-Pesth sowohl für Ungarn als Siebenbürgen ausgerusene im Namen des Königs Ferdinand V. durch angebliche königliche Commissaire mittelst ungültiger Manisseste und Decrete, auch über dieses Großfürstenthum ausgedehnte terroristische Regierung, unter dem Präses Ludwig Kossutiges Schreckenssystem verheißenen Gleichheit und Freiheit ein gewaltiges Schreckenssystem verbreitet.

"Da Se. Majestät in den Manisesten vom 3. und 4. October 1. J. diese angemaßte Gewalt und gesetzwidzige Regierung aufgehoben haben, so kann und darf diese Regierung von Niemandem als eine gesetzliche anerkannt werden.

"Nichtsbestoweniger fährt Letztere fort, in ihrer gewaltthätisgen Anmaßung zu verharren, und nicht nur ihre Regierungssschritte mit Furcht und Drohung, ja sogar mit Hinrichtungen zu bezeichnen, sondern auch diesen Terrorismus sogar auf das k. k. Militair, welches nur zum Schnize und zur Unterstützung der legalen Regierungsgewalt verpflichtet ist, in Anwendung zu bringen und die k. k. Truppen sowie auch das General-Commando sammt allen Militair-Branchen zum Treubruch gegen ihren Kaiser und König zwingen zu wolsen.

"Eben so verbreitet dieser Regierungsausschuß und seine Partei durch Placate allgemein das Gerücht, daß die Freiheit der Völker gefährdet sei, und insonderlich durch die romänische Landesbevölkerung die Unterdrückung der ungarischen und Szekler-Nation beabsichtigt werde, während keines von beiden der Fall ist, und nach der väterlichen Absicht Sr. Majestät allen Nationen gleiche Rechte und Freiheit in constitutioneller Gemeinschaft genießen sollen.

"Um der hierdurch herbeigeführten Zerrüttung in diesem Großfürstenthum, sowie der bereits auf die höchste Spitze getriebenen Aufregung der Nationalitäten gegen einander ein Ende zu machen, sowie auch in Anbetracht der erhaltenen vollgültigen Ueberzeugung, daß der bei weitem größte Theil dieses Landes die

ungesetzliche Schreckensregierung in Dfen Pesth verabschent und in treuer Ergebenheit für den Landesfürsten dieses Großfürstensthum vor solchen ungesetzlichen Regierungseingriffen und vor einem Bürgerkrieg bewahren will, — habe ich Kraft des kaiserslichen Manisestes Sr. Majestät vom 3. October 1. 3., zu Folge dessen Ungarn mit seinen Nebenländern unter das Kriegsgesetz gestellt und der Militairdehörde die oberste Gewalt übertragen wird, mittelst gegenwärtiger Proclamation beschlossen im Namen Sr. Majestät des Kaisers und Königs auf die Daner dieser Gesahr und die ein gesetzlicher Zustand in der Regierung dieses Landes durch unsern allergnädigsten Landessiärsten hossentlich bald wieder sanctionirt ist, die Zügel der Regierung zu ergreisen und mit allen mir zu Gebote stehenden Mitteln und Kräften sir die Ausrechthaltung der gefährdeten öffentlichen Ruhe, Ordnung und Sicherheit nach bestem Rechte und Gewissen zu handeln.

"Es werden daher im Namen des Landesfürsten alle aufsgestellten Landesbehörden des Civils, Camerats und der Geistlichsteit jedweden Ritus, sowie auch gesammte untergeordnete Jurissdictionen dieser Berwaltungszweige, welche insgesammt fortan, mit Ausnahme des allgemeinen kriegsgesetzlichen Zustandes in ihrer bisherigen amtlichen Wirksamkeit verbleiben — feierlichst aufgesorbert, dieser Anordnung unweigerlich und pünktlich Folge zu leisten und vereint mit mir für die Ordnung und Sicherheit dieses Landes zu sorgen.

"Indem zu biesem Zwecke alle was immer für Namen habende freiwilligen Corps und Nationalgarden des Landes — für welche erstere von heute an alle Werbungen aufhören müssen — unter die Besehle des General Commandos gestellt werden, müssen gleichfalls auch von heute an alle Functionen der von dieser ungesetzlichen Regierung aus Ofen Pesth in unser Land entsendeten Commissaire gänzlich aufhören. Sollten dieselben sich dieser Beordnung widersetzen oder dagegen zu handeln versuchen, so sind sie gleich allen sonstigen Emissairen, die Unheil anrichten wollen, sestzunehmen und an die nächste Militairbehörde zur friegsrechtlichen Aburtheilung im gesetzlichen Wege zu überliefern."

Schließlich wurde an die Bevölkerung folgende Unsprache gerichtet:

"Wenn Ihr Alle Euch um die treuen k. k. Truppen schaart, diese als Eure Führer annehmet, weil sie Euer Loos theilen, und wenn Ihr meinen Besehlen gehorcht und Anordnungen der gesetzlichen Behörden tren und bereitwillig Folge leistet, so werdet Ihr in dieser gemeinsamen Kraft Euern Schutz und durch diesen Eure Freiheit sinden, die wir für Euch und uns mit Gottes Hülfe behaupten wollen."

#### Proclamation an die f. f. Truppen in Siebenburgen.

"Bährend Se. Majestät mit dem kaiserlichen Manisest vom 3. October Ungarn und seine Nebenländer unter das Kriegsgesetz stellt und der Militairbehörde die oberste Gewalt überträgt, richtet ein von Sr. Majestät nicht bestätigter ungesetzlicher Ausschuß zu Buda = Pesth an dieses Generalat die Aufforderung, sich zu erstären: ob es gesammt den dem (aufgelösten) ungarischen Misnisterium unterstehenden Truppen gehorchen wolle, widrigenfalls Jedermann, der sich dieser Aufsorderung nicht unterwirft, als vogelfrei erklärt werde.

"Ich würde die Ehre, unerschütterliche Treue und den vorstrefflichen Geist der hierländigen k. k. Truppen auf das Empfindslichste verletzen, wollte ich diese Kunde fragend an sie richten; nein! nur wissen sollen sie es, die tapferen Truppen, daß man sie fähig hielt, in der Treue gegen unsern vielgeliebten Kaiser und König zu wanken."

Die Proclamation wurde von der fächsischen und romänischen Bevölkerung mit Jubel aufgenommen, da sie durch ben verhängten Belagerungszustand der magharischen Schreckenssregierung für immer entrückt zu sein hofften.

Hermannstadt feierte durch eine glänzende Abendbeleuchtung diesen Act.

Die Kundmachung dieser Proclamation in den ungarischen und Szekler Landestheilen ward, wie vorauszusehen, von den revolutionären Behörden dieser Bezirke unterdrückt, wodurch besonders der Landmann von dem Belagerungszustande keine Kenntniß erhielt.

<sup>1)</sup> Közleny (revolutionäres magyarisches Amtsblatt vom 8. Oct. 1848) stellte biefe Aufforberung an sämmtliche Truppen in Ungarn.

Die treuen Truppen des siebenbürger Armee-Corps, welche schon lange voraus sahen, daß dem persiden Getriebe der magharischen Partei, die den Umsturz der Monarchie unverholen vorbereitete, doch nur mit der Wasse ein Ziel gesetzt werden könne,
waren durch die Proclamation vom 18. October keineswegsüberrascht.

Der effective Stand dieses kleinen Armee-Corps mit Inbegriff der Kranken und Commandirten war am 18. October 1848 folgender:

An altgedienten Truppen:

2	Bataillone des Baron Bianchi = Linien = Infan=
	terie-Regiment
1	Batailson des Baron Sivkovic-LinInf.=Reg 900 =
6	Escadronen des Prinz von Savohen-Dragoner-
	Regiment 580 Pferbe,
8	Escadronen des E. H. Maximilian = Chevaux=
	legers-Regiment
	Die Kaisen Kanalania Wasimentan fine sunt Bandankung

Die beiden Cavalerie Regimenter sind durch Beurlaubung von 40—50 Mann auf die Escadron der besten Reiter, die im Monat Mai und Juni stattsand, so herabgesommen. — Kaum hatten die Ursauber ihre Heimath (Böhmen und Galizien) betreten, als sie in die Landwehr Bataissone eingereiht wurden, während die Escadronen keinen Ersatz erhielten. 1

National=Regimenter:

3	Bataillon	e des	E. H.	. Carl Fer	dinand = L	inien=			
							1600M	}ann,	
1	Bataillon	von 2	l. Gra	f Leiningen-	Lin.=Inf.	=Reg.	550	= 1	
1	;			Tursty			-150	=,	
1	=	4	=	Ilrracca = &	drenadier	-Reg.	500	=	
An Extra-Truppen: eine Compagnie Feld-Artillerie									
	bom 5. H	egimen ?	ıt .				180	=	
111	ib eine eir	rziae be	efnanni	te feckspfün	diae Kuf	batterie			

Die Gesammtstärke kaum 6000 Mann Infanterie und 1300 Reiter mit 6 Kanonen. Hiezu kommen bie beiben Romänen=

<sup>1)</sup> Die beiden Cavalerie-Regimenter haben in ihren Standes-Eingaben bie Beurlaubten mit 756 Mann ausgewiesen.

Gränz-Regimenter, beren numerische Stärke sehr abwechselnb war, benn der romänische Gränzsoldat, durch den langen Frieden in seiner, diesem Volke angeborenen Neigung des patriarchalischen Familienlebens nicht gestört, durch die hierländigen Gränzvershältnisse mehr dem Banerns als Soldatenstand angehörig, gekettet mit Liebe an seine Berge, hatte nur mit schwerem Herzen seine Familie und Wohnort verlassen, die er auch bei jeder sich ihm darbietenden Gelegenheit wieder aufsuchte.

Nur die Energie des tapfern Obersten Urban, verbunden mit der Gabe, den Soldaten für seinen Beruf zu enthusiasmiren, war allein im Stande, im 2. Regimente den Soldatengeist neu zu beleben, und dennoch hatte Oberst Urban bei seinen fühnen Unternehmungen nie das Regiment verwendet.

Die beiden Szekler-Gränz-Infanterie-Regimenter dienten den Rebellen.

Von bem Szekler-Husaren-Regimente war nur eine Division (2 Escabronen) treu geblieben, die aber nicht über 180 Pferde stark war.

Die National-Linien-Regimenter waren, wie bereits schon erwähnt, in der Recrutirung unterbrochen mit kaum 80 bis 100 Mann die Compagnie (sechs Monate dienende Soldaten) stark, auf deren Completirung das General-Commando — als noch Zeit und Gelegenheit sich darbot — keine Rücksicht genommen hatte. Dem gänzlich an Mannschaft herabgekommenen 3. Batailson von Turskh-Infanterie mußte sogar die Bewilligung ertheilt werden, den Werbtisch in Hermannstadt aufzustellen, um so die Ergänzung möglichst erzielen zu können. Die Capitulation war auf 3 Jahre festgesetzt (22. October).

Die Ausrüstung von Batterien wurde durch die unermüdete Thätigkeit des Artillerie-Majors Rczehak zu Karlsburg in kurzer Zeit zu Stande gebracht, die mit Miethpferden bespannt und unkundigen Fahrknechten anvertraut werden mußten, während die Gesschütze durch die Infanterie-Mannschaft bedient wurden, da die einzige Feld-Compagnie und auch ein Theil der Garnison-Artillerie der Festung Karlsburg nicht hinreichte, sämmtliche Batterien zu besetzen.

Die fehlenden Artillerie = Batterie = Commandanten wurden

durch Infanterie-Officiere ergänzt, die ihrem Berufe vollkommen entsprachen, ja sogar sich auszeichneten.

Der Generalstab war gar nicht vertreten. Bei der Wahl des provisorisch zusammengestellten Generalstabs hatte man auf terrainfundige und der Landessprache mächtige Officiere, die bei Führung dieses Krieges von Wichtigkeit waren, mit Ausnahme des Major Teutsch, der die Geschäfte leitete, keine Rücksicht genommen.

Eine Pionnier-Abtheilung und eine Brücken-Squipage wurden nothbürftig zusammengestellt.

Sanitäts-Compagnien, Pack- und Fuhrwesen mangelten gänzlich; die ersteren wurden nicht errichtet, die letzteren aus öconomischen Rücksichten nicht hergestellt, obschon das hierländige Fuhrwesen-Depot eine mehr als hiezu hinreichende Zahl Rüstwagen und Packrequisiten im Vorrath besaß.

Die Verpflegung bes Armee-Corps follte von hiezu aufsgestellten Proviant-Officieren beforgt werden, die aber wegen gänzlichem Abgang an Fuhrwerken ihrer Pflicht nicht nachkommen konnten, wodurch die Truppe immer Mangel an Nahrung litt.

Es war allerdings von Seiten des General-Commandos ein Uebereinkommen mit den sächsischen Behörden und dem romänischen Comité getroffen, in Fällen, wo die Truppenabtheilungen außer Stand sein würden, ihre Subsistenzbedürsnisse beizuschaffen, diese von den betreffenden Ortschaften gegen gleich baare Bezahlung oder Abquittirung beigestellt, werden sollten; aber wie oft waren die Truppen im freien Felde oder in solchen Oörsern, die von den Rebellen niedergebrannt und von den Bewohnern gänzlich verlassen, Tage lang gelagert. Da wir im eigenen Lande und größtentheils in dem der kaiserlichen Regierung treu ergebenen Landestheilen Krieg sührten, so konnte und durfte keine gewaltsame Requisition skattsinden.

Zur Ergänzung ber im Lanbe befindlichen heimathlichen Truppen, als des Regiments E. H. Carl Ferdinand, des 3. Bataillons von Graf Leiningen, von Baron Tursky und des Grenadier-Bataillons Baron Urracca, dann zur Errichtung der Reserve-Divisionen für Graf Leiningen und E. H. Carl Ferdinand-Infanterie — wurde eine Stellung von 3745 Recruten von

vem romänischen Comité gefordert, i die aber, da keine allgemeine Aushebung angeordnet war, im Wege der Recrutirungsvorschriften bei den eingetretenen schwierigen Verhältnissen und vielen Anständen bei der Assentirung sehr langsam bewerkstelligt wurde, so zwar, daß die Reserve-Divisionen kaum im Monat Januar 1849 aufgestellt werden konnten, was zur Folge hatte, daß die betressenden Truppen mit wassensähigen Recruten den ganzen Feldzug hindurch nie vollzählig ergänzt wurden.

Gleichzeitig wurde die sächsische Nation aufgefordert, ein Jäger-Bataillon in der Stärke von 1253 Mann zu stellen, welsches der sächsische Sicherheitsausschuß durch freie Werbung zu erzielen beantragte, die aber die obige Zahl nicht erreichte.

Sämmtlichen eingetretenen Rekruten war eine Dienstzeit von bloß drei Jahren mit der besondern Begünstigung zugesagt, daß die Zeit, die sie im Kriege zugebracht, diesen Soldaten auf ihre Capitulation doppelt angerechnet werde.

Der Landsturm ver sämmtlichen treu gebliebenen Bewölkerung wurde aufgeboten, der sächsische in Bataillone und Compagnien eingereiht und von den dieser Benennung entsprechenden hiezu gewählten Landsturm Defficieren commandirt, während das romänische Aufgebot in fünfzehn Legionen eingetheilt war, die jede einen Präfecten oder Bice-Präfecten zum Commandanten hatte und die auß zehn oder niehreren Abtheilungen bestanden, von Tribunen oder Vice-Tribunen besehligt, — die Unterabtheistungen aber von Centurien geführt.

Zur Organisirung dieses Aufgebots waren aus den beiden Romänen - Gränz- und den Linien - Regimentern Officiere den

<sup>1)</sup> Für bas Regiment Tursty war keine Reserve-Division angetragen.

<sup>2)</sup> Auf die von Seite bes romänischen Comites gemachte Beschwerbe, daß bei ter Assentiung der Recruten zeitraubende Anstände gemacht werden, sand sich das General-Commando mittelst Erlaß 4471 vom 6. November veranlaßt, der Assentiungs-Commission alle etwaigen ungegründeten Anstände bei der Auswahl der Recruten auf das Strengste zu untersagen und zugleich den Zutritt bei der Assentiung eines von dem romänischen Comite bestimmt werdenden Mitgliedes zu gestatten.

<sup>3)</sup> Die Präfecten und Bice-Präfecten hatten auch zugleich die Obliegen= beit, die politische Berwaltung in ihren Bezirfen zu besorgen.

größern Abtheilungen zugewiesen, die zugleich beauftragt wurden, bei den vorkommenden Feldoperationen diesen Landsturm im Ginstlange mit den k. k. Truppen zu leiten.

Die Bewaffnung bes sämmtlichen Landsturms bestand, mit einigen Ausnahmen, bie mit alten Schufgewehren versehen waren, aus selbst erzeugten Lanzen, bann Sensen und Heugabeln.

Durch ben Rittmeister Grafen Alberti von E. H. Max-Chevauxlegers wurden auch zwei romänische Escavronen leichte Reiter, die mit abgelegten Cavaleriesäbeln und Picken bewaffnet waren, formirt. Auch in einigen sächsischen Kreisen entstanden Reiterabtheilungen.

Der Landsturm war verpflichtet, sich auf vier Tage mit Lebensmitteln zu versehen; da aber derselbe auch längere Zeit verwendet wurde, so mußten die ohnehin mangelhaften Verpflegssanstalten durch Uebernahme dieses Landsturmes in die aerarische Verpflegung diese noch mehr verwirren.

Die Bedeutung, die man diesem Landsturm beilegte, dessen Gesammtzahl mit Inbegriff der sächsischen Nationalgarden auf 100,000 Mann berechnet war, ging bei dem ersten seindlichen Zusammenstoß verloren und wurde man hinsichtlich der gehegten Erwartungen gänzlich — enttäuscht. Es war auch billigerweise von einem Landsturm, der schlecht oder gar nur mit einer Lanze bewaffnet war, ein günstiges Nesultat nicht zu erwarten; gegenüber gestellt einer wohl gerüsteten Truppe mußte er zur Einsicht kommen, daß er hier sein Leben verliere, ohne der gerechten Sache den geringsten Borschub geleistet zu haben.

Die zweckentsprechendere Errichtung der 4. auch 5. Batails lone bei den National-Regimentern (die in der ganzen Monarchie bei den treu gebliebenen Regimentern bereits erfolgt war), — wosdurch die kampffähigen Truppen des kleinen ArmeesCorps um das Doppelte vermehrt worden wären, wie es die recrutirten heimathslichen Abtheilungen und das neu errichtete sächsische TägersBataillon bei jeder Gelegenheit vor dem Feinde thätlich bewiesen— und die sogleiche Mobilisirung des ArmeesCorps, was die für die Monarchie so gefährlichen Verhältnisse höchst dringend gesboten, wurden aus Ersparungsrücksichen vom GeneralsCommando anzuordnen unterlassen, und so war diese Deconomie in der Winterfeldaus.

damaligen Zeit die beste Maxime, um die gerechte Sache verlieren zu helsen. Die Truppen in Siebenbürgen blieben noch auf dem Friedenssuß, die mit Ausschluß der Besatzung von Klausenburg und Nagh-Enhed in dem der Regierung treu gebliebenen Landestheilen dislocirt waren.

Das General-Commando von Galizien wurde dringend aufgefordert, die Truppen in Siebenbürgen nach Thunlichkeit und sobald als möglich zu verstärken.

Mit Ausnahme ber noch nicht ausgebauten Festung Karlsburg (Alba Carolina latein., Karoly Tejervar ungar., Belgrud romänisch genannt) giebt es in Siebenbürgen gar keinen haltbaren Platz; die vielen Schlösser, die in der alten Zeit entstanden und den Landbewohnern zum Schutze gegen die Raubzüge der Tartaren und Mongolen dienten, waren so wie alle Städte, die mit alten Ningmauern versehen, dei der damaligen Kriegführung von gar keinem Werth. Selbst die kleine Bergkeste Deva kann wegen gänzlichem Mangel an Wasser kann einer längern seindlichen Beobachtung widerstehen.

Die Festung Karlsburg wurde theilweise armirt und auf vierzehn Tage mit Lebensmitteln versehen.

Hermannstadt, die im Mittelalter für eine sehr starke Festung gegolten hatte, in der neueren Zeit aber einen Theil ihrer alten Besestigung durch Demolirung eindüste, war mittelst Pallisaden und Ausbesserung der noch bestehenden schadhaften Mauern und durch Aufführen von einigen sechspfündigen eisernen Positionsgeschützen (von Karlsburg herbeigeschafft) auf die noch vohandenen Bastionen und durch Auswersen einiger Redouten zu einem Place de Ralliement für das kleine Corps umgestaltet, wohin auch Reserve-Munition, Fourage, Lebensmittel und Monstur für die Truppen zugeführt wurden.

<sup>1)</sup> Ober - Kriegscommissair Fronius eiserte gegen alle Errichtungen; leiber ließ sich bas General-Commando von diesem öconomischen Reserenten einschücktern.

<sup>2)</sup> Bom 1. Dec. 1848 an wurden fämmtliche Truppen auf ben Kriegsfuß gesetzt (mit ber General-Commando-Berordnung vom 6. Jan. 1849).

<sup>3)</sup> In bem Revolutionsfrieg 1659 und 1660 murbe hermannstadt burch Georg Rafoti vergeblich belagert.

Kronstadt und Schäßburg wurden auch gegen die Ginfälle der Szekler-Horden auf die Art wie Hermannstadt geschütt.

Die Entwaffnung der magharischen Bewohner war in der nächsten Umgebung der dissocieten Truppen vom General-Commando angeordnet und ohne allen Widerstand von den hiezu bestimmten Truppen-Abtheilungen vollzogen worden. Gleichzeitig ertheilte auch das romänische Comité an die betreffenden Präsecten den Auftrag, die in dem romänischen Gebiete eingeschlossenen, in ungarischen Märsten und Städten besindlichen magharischen Nationalsgarden auf friedlichem Wege entwaffnen zu suchen: da aber die ungarischen Garden durchaus nicht geneigt waren, die Waffen freiwillig abzulegen, so war diese Entwaffnung mit vielen blutigen Auftritten vor sich gegangen, die in der Bergstadt Zalatna die schrecklichste Catastrophe herbeisinkte.

Um 23. October sammelte sich ein romänischer Landsturm vor diefer Bergftadt und forderte die magharischen Bewohner auf, die von den Aemtern abgenommenen kaiserl. Adler wieder aufzustellen und fämmtliche Waffen abzugeben. Der Administrator bes Bergwesens, Remeghei, Commandant ber Nationalgarbe. war beswegen mit einigen Volksführern in Verhandlungen ge= treten, um Bedingungen zu ftellen, unter welchen die Garden die Waffen ablegen würden. - Bährend der Unterredung wurde beiderseits ein Uebereinkommen der Waffenruhe getroffen. Die Romanen überließen sich sogleich unbekummert in ben Straffen ber Bergftabt ber Rube, mehrere fogar lagerten, ihr Mittags= brod verzehrend. — Kaum hatten die Berhandlungen begonnen, als ber Bergrath Remeghei seinen Nationalgarden zurief: "Fegyvere" (zu den Waffen), worauf sogleich auf die unbedacht= famen Romanen gefeuert murbe; mehrere wurden getödtet, viele verwundet. Alle übrigen fturzten in größter Berwirrung aus bem Orte, wo sie sich wieder sammelten; bier war zugleich auch ein Landsturm aus den umliegenden romänischen Ortschaften ein= getroffen, mit diefem vereint ward mit wilder Wuth in die Stadt gedrungen, welchem Andrang die Nationalgarden nicht widerstehen fonnten. - Alles was nicht floh, wurde niedergemacht, die Stadt gerieth in Brand, wobei auch die kaiferliche Schmelzhütte und mehrere öffentliche Gebäude zu Grunde gingen. Nur wenigen Familien und mehreren Frauen und Kindern war es gelungen, durch die Flucht nach Karlsburg dem allgemeinen Blutbade zu entrinnen. Abrudbanha, Berespatak und die untere Stadt von Karlsburg (Baros genannt) wurden entwaffnet, wo es auch an blutigen Conflicten nicht fehlte.

In der letztgenannten Stadt gab folgender Auftritt hiezu die Beranlassung. Bei der Beerdigung eines Romänen schoß ein Maghar auf den Popen, traf aber nicht den Geistlichen, sondern einen unweit stehenden Soldaten. Ueber dieses Attentat wurden die Romänen wüthend, sammelten sich und wollten die Nationalgarde desarmiren, die jedoch Biderstand leistete; nach einem heftigen untentschiedenen Kampse, wo auch mehrere Häuser niedergebrannt wurden, wurde unter Bermittlung des Festungs-Commandanten nachstehender Bergleich getroffen:

- 1. Legt die Nationalgarde die Waffen ab und schwört den Sid der Treue dem Raiser und König.
- 2. Wird die Baros, die kaiferliche Fahne, an allen öffent- lichen Gebäuden wehen laffen.
- 3. Werben die Romänen sich vorläufig organisiren, ihre Officiere nach Verhältniß der Mehrzahl der Nationalen wählen, um beim ersten Aufruf für Se. Majestät den Kaiser die Waffen zu ergreifen.
- 4. Beide Parteien sichern sich seierlichst und unter Eidsgelöbniß gegenseitig die volle persönliche Sicherheit.
- 5. Alle städtischen Einwohner ohne Unterschied der Nation sollen in jeder Hinsicht gleich berechtigt sein; alle Tricolor-Kofarden werden abgelegt und der Stadt bei voller Einhaltung dieser Bedingnisse Schutz von der Festung aus gewährt 2c. 2c. (21. Octbr). (Die Mäßigung des Festungs-Commandanten gegen die Magharen wird hier nicht zu verkennen sein, umsomehr da der tödtlich verwundete Soldat eine Schildwache war.)

In dem Dorfe Kiß-Enned (Klein-Enned) hatten sich mehrere magharische Schloß geflüchtet und schossen den Fenstern des verrammelten Gebäudes auf die anrückenden Romänen, wodurch einige getöbtet wurden; die Aufforderung, die von diesen ergangen war, sich zu ergeben und die Waffen abzulegen, war abgewiesen worden.

Nachdem diese Geelleute, da die Wirthschaftsgebäude in Brand geriethen, sich dort ergeben mußten, und einer derselben bei dem Austritt aus dem Schlosse noch einen Romänen erschoß, wurden sie sämmtlich niedergemacht.

In Deva entfloh die Nationalgarde nach Dobra und schloß sich sonach dem nach Ungarn abrückenden Honved = Bataillon an.

Nagh-Enheb entging noch seinem spätern Schicksale, ba die Besatung, drei Compagnien von E. H. Carl Ferdinand, die von der Proclamation des commandirenden Generals keine Kenntniß erhielt, den sich der Stadt nähernden Landskurm, ohne einen Angriff auf denselben gemacht zu haben, zurückwies, bei welcher Gelegenheit die Enheder Nationalgarden mehrere in der Umgebung von N.= Enhed liegenden romänischen Ortschaften plünderten und niederbranuten.

Nach diesem Ereignisse forderte der commandirende General durch eine Proclamation vom 26. October die Bevölkerung auf, mit der nutslosen Verwüstung und mit den an Schuld- und Wehrlosen verübten Gräuelthaten aufzuhören, die aber keine Besachtung fand.

Die Raubzüge ber Szekler in ben beiden Rokelthälern erzeugten die Beforgniß, daß sich dieselben auch auf die von kaiferl. Truppen ganglich entblößten fächfischen Stühle Reps und Großschenk ausdehnen dürften, die ungeachtet ber ba bewaffneten fachfischen Nationalgarden und bes romänischen und fächs. Landsturms ben Szekler-Horben gewiß unterlegen wären. — Bur Sicherung diefer Bezirke und zugleich zu einer Vorrückung gegen die Szekler = Rebellen beorderte ber commandirende General eine Truppenabtheilung nach Fogaras, Die aus einem halben Bataillon von Baron Bianchi, vier Compagnien Hermannstädter Nationalgarden und einer Escabron von Savohen = Dragoner bestand, welcher Colonne 4 Stück eiserne fechspfündige Positions= Geschütze für das Fogarascher und Kronftädter Schloß nebst zwei dreipfündigen Feldgeschüten für die Garnison der lettgenannten Stadt beigegeben waren. Die Expedition war unter Commando des Feldmarschalllientenant von Gedeon mit der Weisung geftellt, das Schloß zu Fogaras in Vertheidigungsstand setzen zu laffen, die öffentlichen Caffen zu übernehmen und sonach über Reps und Schäßburg, mit dem Landsturm verstärkt, nach Mestiasch zu rücken und sich mit der allba zusammengezogenen Brisgade des Obersten Baron Rhemen von Savohen-Oragoner zu vereinen (die General von Kallianh übernahm, der von Kronstadt berusen wurde), sonach die Rebellen in der Mezöseg oder bei Máros-Vásárhelh zur Streckung der Bassen zu zwingen.

Am 23. war Feldmarschallseutenant von Gebeon in Fogaras eingetroffen und entsandte sogleich unter Bedeckung der Hermannstädter Nationalgarden die für Kronstadt bestimmten Kanonen, welche in Sarkanh von einer Compagnie Romänens Gränzer bes 1. Regiments, die die dahin von Kronstadt entgegen gerückt war, übernommen wurden.

Der Major Karl von Riebel von Graf Leiningen-Infanterie, ber schon früher beauftragt wurde, in dem Foggrascher Diftrict ben Landsturm zu organisiren und die politische Berwaltung zu regeln, hatte bereits bie magharischen Bewohner von Kogaras und Umgebung entwaffnet und mit einem Theil des errichteten Landsturms ein Lager vor der genannten Stadt bezogen. - hier verblieb General Gebeon bis zum 28. October mit der kleinen Truppe, bis sämmtliche Anordnungen zu einer Vorrückung getroffen waren, die sich auch dahin erstreckten, daß Rittmeifter Baron Bendte mit ben sich bei Raizd (unweit Schäßburg) gesammelten sächsischen und romänischen Landsturme mit einer Escabron von Prinz von Savohen = Dragoner = Regiment verstärkt, bei Beginn ber Operation bes Generals Gebeon auf ber Straße von Szekely-Reresztur (auch Szitás-Reresztur genannt) gegen Ubvarhely vorrucke, um bas Eindringen ber Szeller von ber nordöstlichen Seite aus zu verhindern.

Die Stadt Schäßburg, die mit dem Grafen Haller wegen Grundbesitz in früherer Zeit noch in Streit gerieth und die derselbe zu züchtigen drohte, war in Gefahr, durch die von Ughágfálva heranziehenden Szesler, die in Weisstirchen, der Bestitzung des Grasen, einen Sammelplatz gefunden, wo schon lange vorher Zusammenkünste und Berathungen der Umsturzparteiführer vorausgingen, überfallen und geplündert zu werden.

<sup>1)</sup> Beisfirchen ift eine halbe Meile von Schäfburg entfernt.

Die schwache Garnison wurde durch das 1. Bataillon von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie aus Karlsburg mit einer halben dreipfünder Fußbatterie verstärft, wie auch zwei sechspfündige Positionsgeschütz dieser Stadt zugeführt wurden, wodurch dieselbe vor jedem Raubzuge gesichert war.

Da die romänischen Unterthanen des Grafen Haller die Robotten fernerhin zu leisten sich standhaft weigerten und mit ihrer Habe in den der Stadt Schäßburg nahe liegenden Wald entslohen und sich unter den Schutz der hier lagernden Truppen stellten, so ließ Haller das schöne Dorf Weiskirchen durch Rossuth Dusaren an den vier Enden in Brand stecken und dog mit den Szekler-Horden nach Maros-Vasachelh ab (27. October); das herrliche Schloß war sonach von einem Landsturm arg zusgerichtet.

Der als königlicher Commissair bevollmächtigte Baron Bai ward von den kaiserlichen Manisesten vom 3. und 4. October, sowie von der beshalb erlassenen Proclamation vom 18. October, wonach der Belagerungszustand über Siebenbürgen verhängt wurde, vom commandirenden General Baron Puch ner in Kenntniß gesetzt. Die Functionen des königlichen Commissairs waren somit beendet, aber Baron Bai sügte sich diesen Anordnungen nicht, sondern erließ an die ungarische Bevölkerung einen Aufrus: die Wassen zu ergreisen. — Wir theilen dieses Actenstück nach der deutschen Uebersetzung wortgetreu mit.

#### Rundmachung.

"Der Sturm häuft sich über unser Vaterland immer mehr an, die niedrigste Handlung, ein böser Geist und der Verrath bedrohen es sogar mit Gesahr. — Bor einigen Monaten begann Oberstlieutenant Urban zu Naszod seine schändlichen Pläne unter dem Borwande, daß er durch Beeidung des freiwillig an ihn gewendeten Volkes zur Treue für die rechtmäßige Regierung — Tausende der Dorsbewohner zur Ruhe und zum Gehorsam ersmahne. Da ich aber sowie das königliche Gubernium das schlechte Vorhaben bereits geahnt, so hatten wir gegen das besagte Versfahren des Oberstlieutenant Urban unsere kräftigen Einwendungen bei dem Hermannstädter General-Commando wiederholt gemacht,

welches stets auch versprach, denselben zur Ordnung zu verweisen, sowie es uns auch seierlich gelobte, die Ordnung und Ruhe im Baterlande um jeden Preis aufrecht zu erhalten. — Dasselbe hielt aber sein seierlich gegebenes Versprechen nicht, indem dasselbe ungeachtet meiner wiederholten Aufforderungen und getroffenen Anordnungen die ungarischen Landestheile fast von allem Militair und der größern Truppenmacht entblößte und den Bürgerkrieg im Geheimen angesacht hatte.

"Der commandirende General Anton Baron Buchner, welcher sich in seiner Zuschrift vom 9. b. zur Weiterführung bes General = Commandos wegen feiner geschwächten Gesundheit für unfähig erklärt und folches bereits auch abgelegt zu haben äußerte. hat sich am 18. d. M. im Namen Gr. Majestät über alle Behörden gestellt (worüber derselbe keine Bollmacht aufzuweisen vermag) und die Uebernahme der Regierungsgewalt trot meiner und des Guberniums gemachten nachbrücklichsten Ermahnung und Widerspruchs versucht, - das sich gewaltsam angeeignete Civil- und Militair-Gouvernement damit angetreten: daß er die fich ruhig verhaltenen Bewohner theils zum Oberftlientenant Urban, theils nach Blasendorf in die Gefangenschaft zu führen und die Stadt Karlsburg (Baros) im Angeficht der Festungs - Besatung anzuzünden erlaubte. Und nun damit er sein gefährliches Verfahren noch erfolgreicher fortsetzen könne, will er zur Zerstörung ber Sabe, des Eigenthums und zur Erdrückung ber ungarischen Nation, welche lettere er schon an ben gefährlichsten Bunkten von ihrer letten Hilfe bereits entblößt hat, ein im fremden Lande garnisonirendes Militair noch bazu benüten.

"In einer so enttäuschten traurigen Lage des Vaterlandes verkünde ich, als von meinem allerhöchsten Fürsten sir die siebens bürger Landestheile ernannter königlicher Commissair, zu Folge der mir gestatteten Macht und meiner Pflicht zur Erhaltung und Rettung des Vaterlandes hiermit einen allgemeinen Volksaufstand.

"Es soll baher Jebermann aufstehen, Alt und Jung haben die Waffen zu ergreifen und sich zur Vertheidigung des Baterslandes sogleich zu vereinen, wozu jede Behörde ihre sämmtliche bewaffnete Macht auf einen von ihr zu bestimmenden Punkt ohne Verzug zusammen zu ziehen hat, um sodann nach bewirkter Bers

einigung mit unseren zur Baterlandsvertheibigung von M.-Vássárhelh gleichfalls anszubrechenden vierzigtausend Szekler-Verwandten jenen Feind besiegen zu können, welcher sein schönes Versprechen durch einen schändlichen Vetrug eingelöst und dabei kein anderes Ziel hat, als unsere Habe, unser Eigenthum, unsere Nationalität und glorreiche Versassung zu zerstören und das durch mehrere Jahr-hunderte blühend bestehende Ungarland zu einem fremden Voden umzugestalten. — Die tapfere Szekler-Nation wird zu dieser Vertheibigung in ganzer Masse ausstehen und ihren jenseits des "Königsbergs" (Kiraly hago, Ungarn) wohnenden magharischen Brüdern ohne Verzug zu Hisse eisen.

"Schließlich mache ich noch befannt, daß alle diejenigen, die gegen das Baterland aufstehen, gegen dasselbe aufrührerisch sich benehmen oder sogar dem Feind hilfreiche Hand bieten, der durch großmüthige Opfer erlangten neuen schönen Freiheit und des frei gegebenen Grundes, zu deren Besitz sie (durch eine große Seele) unverdienterweise gelangten, gänzlich verlustig erklärt werden und dieser Grundbesitz wird dann als Belohnung denjenigen zugedacht, die zur Rettung des Baterlandes mit Erfolg beigetragen haben.

"Ich fordere demnach sämmtliche Bewohner Siebenbürgens als königlicher Commissair meines allerhöchsten Königs Ferdinand des V. und im Namen meines geliebten Vaterlandes hiezu auf. Klausenburg, am 23. October 1848.

Micolaus Baron Bai, föniglicher Commiffair.

Diese Kundmachung wurde in allen Kirchen durch die Geistlichkeit von der Kanzel den Bewohnern der Szekler- und ungarischen Landestheile mit dem besonderen Beisügen zu derselben vorgelesen: daß alle kaiserlichen Truppen Rebellen geworden sind, den ungarischen König zu entthronen, die Nationalität, die Freiheit zu unterdrücken und das ganze Ungarland, folglich auch Siebenbürgen in eine fremde Provinz umzuwandeln beabsichtigen, daher Jeder, der seinen König, die Nationalität, die Freiheit und sein Baterland liebt, zu den Wassen greisen muß.

<sup>1)</sup> Mit dieser Phrase wird Roffuth gemeint.

Bei dem gänzlichen Mangel an Bildung und politischer Einsicht des Laudmanns und selbst noch der besseren Classe wird man es begreislich sinden, daß den Worten der verschiedenen Cultuspriester vollkommen Glauben geschenkt wurde, und wäre auch bei Mehreren ein Zweisel entstanden, so war der Galgen das Mittel, diesen zu nehmen. Durch die angewandten schändlichsten Maßregeln war es der Umsturzpartei vollkommen gelungen, selbst die bessergessinnte magharische Bevölkerung für ihre Zwecke zu gewinnen, die in der sesten Ueberzeugung für die Rechte des legitimen Königs und der Nationalität zu den Wassen griff.

# Das Linien-Infanterie-Regiment Erzherzog Carl Ferdinand Nr. 51.

"Dem Kaiser, Treu zu allen Zeiten."

In der Revolutions-Spoche wurde der unbedingte Gehorsam, selbst auf die Gefahr hin, daß derselbe den Thron, die Monarchie erschüttern könnte, von der Truppe gefordert, wodurch diese in ein Labhrinth von Gehorsam und Treue gerieth, sodaß nur die bessereugung der Truppe, nach eigener Sinsicht zu hand deln, auf die richtige Bahn brachte.

In dieser Lage befand sich besonders das siebenbürger ungarische Linien-Infanterie-Regiment C. H. Carl Ferdinand, welches in dem heimathlichen Lande mit allen seinen Theilen, mitten in den Stürmen der Empörung und des Treubruches als das einzige ungarische Regiment treu seinem Side blieb. 1

Es wird uns erlaubt sein, bevor wir auf die Ereignisse zurückkehren, dieser Truppe einige Zeilen zu widmen.

Die beiden ersten Bataillone standen seit dem Jahre 1814 (eine geringe Zwischenzeit abgerechnet); bei der italienischen Armee, und kämpsten rühmlich in den Feldzügen daselbst. Bom Jahre 1832 an bis 1845 waren dieselben beinahe ununterbrochen in Benedig in Garnison. — Der Heldenmarschall Radetsty nannte

<sup>1)</sup> Das siebenbilirger Linien-Regiment Graf Leiningen Nr. 31 welches auch treu geblieben, stand nicht mit allen seinen Theilen im Lande, bessen 3. Bataillon lag in Hermannstadt.

scherzweise dieses Regiment — das die Lagunen-Ausdünstungen bei den Inselwachen ohne Nachtheil der Gesundheit für die Mannschaft gut ertragen konnte, und aus diesem Grunde da in Garnison verblieb: "Meine Bürger von Benedig."

Da aber das Regiment, wie bereits bekannt, seit dem Jahre 1831 durch Rekrutirung nicht ergänzt wurde, und daher selbst den kleinsten Garnisonsdienst in Italien (Udine und Palmanuova, wohin es verlegt wurde) zu versehen außer Stand gesetzt war, so sah sich der Marschall gezwungen, statt seiner um ein completes Regiment bei dem Hoftriegsrathe anzusuchen, worauf die beiden Bataillone im Monat Mai 1847 nach Finme abzurücken beordert wurden. Bei dem Abmarsche aus Italien drückte ver Marschall in einem Tagesbesehl die Hoffnung aus, "das brave Regiment (welches das älteste in der italienischen Armee war) bald wieder nen ergänzt unter seinen Besehlen zu sinden." Diese Truppe verließ in trüber Ahnung ein Land, wo es durch siedenzehn Jahre unter den Besehlen des Heldenmarschalls stand, der von der ganzen Armee hochgeehrt wurde.

Mit Anfang September 1847 war dasselbe aus Fiume nach Siebenbürgen in Marsch gesetzt, wo das Regiment im Monat November eintraf, und das 1. Batailson nach Karlsburg, das 2. nach Klausenburg verlegt wurde, und so vor Ausbruch der Revolution den heimathlichen Boden betrat, den es vor fünfundstreißig Jahren verließ.

Das 3. Bataillon, welches im Lande war, stand in dieser Zeit in Mediasch. Zu den Ereignissen wieder kommend, bildete nach dem Abrücken des Bataillons Sivkovic (28. September) nach M. Básárhelh, das 2. Bataillon mit einer Escadron von E. H. Mar-Chevauxlegers die Besatung von Klausenburg.

Auf die Anzeige des Lieutenant Henters über die Vorfälle in Som tho, eilte Feldmarschallieutenant von Pfersmann nach Klausenburg (6. October), um persönlich die Anordnungen zur Rettung der in Gesahr stehenden Depots zu tressen. Bei dessen Anwesenheit wiederholte das Officiers «Corps die Vitte der bereits durch den Obersten Jablonsky dem General «Commandoschon früher gemachten dringenden Vorstellung — wegen Abmarsch des Bataillons — erläuternd: da dasselbe als Theil des

National-Regiments der Propaganda sehr ausgesetzt sei, es bei dem sehr schwachen Stand (das Bataillon zählte kaum 500 M.) und der hier sich mehrenden Honveds-Truppen, magharischen Freischaaren und der Nationalgarden, im Falle eines Aufstandes (der schon damals mit Gewißheit vorauszusehen war) selbst bei der größten Tapferkeit unterliegen würde.

Der Feldmarschallieutenant versicherte die Officiere, bei den commandirenden Generalen den Befehl wegen Abrücken des Bastaillons — sobald die Expedition von Somlho vollendet sein würde — zu erwirken.

Die Umtriebe der Umsturzpartei hatten indessen kein Mittel unversucht gelassen, um die Mannschaft für die Honveds zu werben. Bei den Bürgern einquartiert, reichlich bewirthet und beschenkt, wurde derselben vorgestellt, daß die Dienstzeit nur drei Jahre dauere, daß die Besoldung eine viel bessere sei, und die Subordination nur dem Namen nach bestehe — und sonach der Soldat ein ganz freies Leben führen könne. Doch alle diese verlockenden Aussichten machten die kaum sechs Monate dienenden Soldaten in ihrer beschworenen Treue nicht wankend.

Nun schritt die Umsturzpartei zu Gewaltmitteln. — Der Mannschaft wurde vorgestellt, daß die Officiere "Baterlandsver-räther" seien. Einzelne Soldaten wurden angehalten und densselben die schwarz-gelben Schnüren von den Hosen abgetrennt. Unterofficieren die kaiserlichen Portepées abgeschnitten, und ein Tricolor mit den furchtbarsten Drohungen an das Seitengewehr gebunden, dieses von nun an tragen zu müssen. Auch diese Desmonstrationen waren ohne allen Erfolg, die Mannschaft blieb noch immer treu ihrer Fahne, denn der gute Geist, der bei dem altgedienten Officiercorps herrschte, hatte unversennbar auf die jungen Soldaten eingewirft.

In dieser Zeit war Oberst Baron Baldacci (am 9. Oct.) aus Pesth von dem aufgelösten magharischen Ministerium zur Uebernahme des Negiments eingetroffen. — Zum Bedauern des

<sup>1)</sup> Der Honved erhielt täglich eine Löhnung von 10 fr., ber kaiserliche Solbat in Siebenblirgen 4 fr., — ber Theuerungsbeitrag, welchen bie Solbaten erhielten, warb auch ben honvebs bezahlt.

ganzen Ofsiciercorps war der Oberst Jablonsty — welcher schon früher beschlossen hatte, wenn der ältere Oberst wirklich einrücken sollte, sich um eine andere Berwendung zu bewerben — nach der Bukowina abgereist. Dieser brave Officier war wegen seiner Energie und unerschütterlichen Anhänglichkeit an das Regenten-hans bei den Rebellen gesürchtet, aber auch umsonnehr gehaßt; er wurde auf die Liste berjenigen gesetzt, die bei der nächsten Geslegenheit aus dem Wege geräumt werden sollten. Diese Thatsache hat sich auch nach seiner Abreise bewährt, da der Oberst von einer Abtheilung Kossuth-Hurelse bewährt, da der Oberst von einer Abtheilung Kossuth-Hurelse Dees verfolgt wurde, aber glücklicherweise nicht mehr erreicht war.

Das Mißtrauen, welches das Officier-Corps gegen alles vom magharischen Ministerium Kommende hegte, war durch die Ansprache, die der Oberst Baldacci an die Officiere des 1. Bataillons zu Karlsburg richtete, die sich bei Gelegenheit der Durchreise von Pesth nach Klausenburg dem Regiments-Commandanten vorstellten, nicht verringert, dessen Anrede folgende Worte enthielt:

"Meine Herren! die März-Ereignisse haben meine Grundssätz nicht geändert — ich bin gewohnt zu gehorchen, fordere aber auch, daß alle meine Befehle unbedingt befolgt werden."

Das in dem ersten Satze ausgesprochene politische Bekenntniß hat der Oberst durch sein Benehmen widerlegt, da er nicht nur unterließ, wie es der Dienst erfordert, sich seinen commandirenden Generalen vorzustellen, sondern sogar, als er durch das General-Commando aufgesordert wurde, sich nach Hermannstadt zu verfügen, dem Besehl nicht Folge leistete.

Wie konnte auch Balbacci den Anordnungen des kaiferslichen commandirenden Generals nachkommen? Denn mit dem Generals-Patent, und zum Commandirenden von Siebenbürgen durch Kossuth ernannt, in der Tasche, war er nicht nach Siebenbürgen gekommen, um zu gehorchen, wohl aber über das Generalat, sobald die Berhältnisse es zugeben würden, nach den Beschlüssen des revolutionairen magharischen Sicherheitsausschusses zu befehlen, daher er alse Berordnungen vom General-Commando unbeachtet, beseitigte.

Was sich mit den drei Compagnien von Tursky-Infantierie und den Depots in Rlausenburg zugetragen, haben wir bereits gesehen. Die Officiere ber Division von E. H. Carl Ferdinand, bie mit ber Expedition von Somlho eingerückt waren, wurden sogleich in der Berg = Citadelle "Felegvar" (wenn einige kleine Rasernen und Officierswohnungen, von einem halbverfallenen Erdwall umgeben, diesen Namen verdienen), wo eine Compagnie des Bataillons gelegen, untergebracht, da sich das Gerücht in Rlausenburg verbreitete, daß ber Commandant der Division in Somlyo mehrere Nationalgarden entwaffnen ließ, wodurch eine Aufregung entstanden war, die für die eingerückten Officiere die gefährlichsten Folgen nach sich ziehen konnte. Durch den liebertritt ber Manuschaft ber Compagnie von Tursty zu ben Honveds, waren auch Soldaten des Bataillons mitgeriffen, wovon aber die meisten in einigen Tagen reumüthig zu ihrer Fahne zurückfehrten, die noch übrigen Wenigen würden daffelbe gethan haben, wenn sie nicht in der Honved-Raserne zu streng bewacht, ober wenn es ben Officieren möglich geworden ware, ihnen ihre Pflicht in Erinnerung zu bringen.

In dieser Zeit (14. October), waren Placate des traurigsten Inhalts für die Garnison an allen Straßenecken angeheftet, als: "Republik in Wien" — Flucht des Kaisers; — Ermordung des Kriegsministers Grafen Latour; — Gefangennehmung Jellacics und Vernichtung seiner Armee;" — gleichzeitig erschien eine Ansordung des revolutionairen magharischen Landesvertheidigungssusschussen, von den Rebellen Kossuth untersertigt, welche der kaiserlichen Besatung bekannt gegeben wurde.

Diese sautete (vom 8. October "Közleny"):

"Nachdem burch Gottes Gnade und das siegreiche Borstringen unserer tapferen Truppen die heilige Sache des Baterslandes in so weit gesichert ist, daß die ganze Armee des Rebellen Jellacic unter Stuhls-Weißenburg schon mächtig geschlagen, in der Nichtung nach Wien flüchtete, — Roth's, aus 10,000 Mann bestehende Räuberhausen aber sammt allen Anführern und "Offiscieren zu Gesangenen des Landes gemacht wurden, und in kurzer Zeit die Gesammtmacht des Feindes entweder vollständig versnichtet, oder die schmählich retirirte Horde aus dem Lande hinauss

gedrängt sein wird, wird hiermit im Namen des Königs und der Nation laut Beschluß der Nationalversammlung unter genauer und strenger Berantwortlichkeit aller Festungs - Commandanten, allen in den Festungen garnisonirenden Militärs, in Ungarn, Siebenbürgen, Slavonien und Kroatien anbesohlen, daß:

- 1. Innerhalb sieben Tagen nach Veröffentlichung dieses Befehls im "Közleny" (magharisches Amtsblatt), sie ungesäumt die ungarische Trikolore ausstecken sollen, ferner wie dies so auch
- 2. in berselben Frist ungesäumt dem Kriegsausschuß schriftlich ihre Treue für Ungarn und die verbundenen Länder, und ihren bereitwilligen Gehorsam für den Kriegsausschuß melden sollen.

"Im entgegengesetzten Falle wird Jeder, der diese Pflichten versäumt, als Landesverräther betrachtet, und als solcher außer dem Gesetz stehend erklärt, und kann durch wem immer gefangen und erschössen werden."

Die Garnison glaubte hier nicht betheiligt zu sein, da Klausenburg feine Festung ist. Doch durch den Besehl des Obersten Baldacci, welcher den versammelten Officieren erklärte: "Klausenburg ist ein fester Platz und der hier anwesende Commissär Baron Bai dringe auf die allsogleiche Erklärung" wurden sie enttäuscht.

Das Officier-Corps des Batailsons stellte an den Obersten das Ansuchen, in Betreff dieser Angelegenheit von dem hierländigen General-Commando die Berhaltungsbesehle sich zu erbitten, welches der Oberst zusagte und (14. Octbr.) auch sogleich mittelst Estaffete bewirkte.

Die Lage bes Bataillons wurde stündlich schwieriger, den Officieren wurden auf der öffentlichen Gasse die niedrigsten Schimpfnamen von der Umsturzpartei nachgerusen. Der sestgesetzermin der Erklärung nach dem Közleny unter den rohesten Orohungen derselben in Erinnerung gebracht.

Abgeschnitten schon längere Zeit von jeder Mittheilung, weder in Kenntniß von dem Maniseste des Kaisers, ohne Aussicht auf eine baldige Befreiung aus dem Hauptsitz der Revo-lution, wo jede Bewegung des einzelnen Soldaten mit Argwohn

bewacht, war die Lage der Truppe unter diesen Verhältnissen eine äußerst beklagenswerthe geworden.

Der 17. October, als der Tag des festgesetzten Termins der abzugebenden Erklärung, versammelte die Officiere bei dem Obersten Baldacci. Dieser sas dem Officier-Corps den erhaltenen Bescheid des General-Commandos auf die gestellte Anfrage vor, dessen Inhalt solgender war:

"In Bezug der abgeforderten Erklärung wird es dem Er= messen des Obersten zu handeln anheim gestellt."

Der Oberst Baldacci besahl, daß jeder Officier binnen einer Stunde die Erklärung versiegelt unter seiner Adresse einzusenden habe, und fügte hinzu, daß er Niemanden in politischer Meinung einen Zwang auflege, sondern jeder nach seinem Gutzdünken handeln könne, wies aber eutschieden schon früher wiezderholte Entlassungsgesuche einzelner Officiere des Bataillons zurück.

Das Officier-Corps verfügte sich auf die Hauptwache, um hier über diesen Gegenstand sich besprechen zu können, solgte aber nach kurzer Berathung der Weisung des im Regimente allgemein beliebten und geachteten Hauptmanns Facker, als ältesten Ofsicier des Bataillons, der sich dahin aussprach: daß in diesem Augenblick seine Weigerung fromme, da eine gewaltsame Durchschlagung selbst bei der größten Tapferkeit der Truppe und ohne Verlust sämmtlicher Bagages und Wassenvoräthe unaussührbar sei, da einestheils das Bataillon sich nicht vollständig ralliiren könne, anderntheils aber Klausenburg bereits mit dreis dis viertausend Wann (ohne Nationalgarden) Fußvolk, einer bedeutende Cavalerie und Geschützen versehen, und alle Ausgänge stark bewacht wären, daher die geforderte Erklärung abzugeben sei, bis sich eine günstigere Gelegenheit darbiete, wenn auch mit Gewalt der Wasse mit den treuen Wassenbrüdern sich wieder vereinen zu können.

Die Erklärung ward ungefähr folgenden Inhalts von dem Officier-Corps schriftlich verfaßt dem Obersten zugestellt:

"Ich erkläre hiermit meine Anhänglichkeit an die von Sr. Majestät gegebene constitutionelle Versassung und pünktliche Ersfüllung der mir zukommenden Besehle." Von diesem Tag an trug jeder Officier des Bataillous die Tricolor-Cocarde.

Winterfeldzug.

Von den Rebellen war sowohl auf der Hauptwache wie auch in der Citadelle Felegvar die dreifarbige Fahne aufgepflanzt worden.

Die kaiserliche Bataillons-Fahne war eingezogen und in dem Officiers-Wachtzimmer der Hauptwache verwahrt und wurde sorgfältig bewacht.

Nach mehreren Tagen (27.) nach diesem Borgange ließ Baron Bai die Officiere der da liegenden Escadron zu sich besicheiden, um sie aufzusordern, sich für die magharische Sache zu erklären, im Gegentheil aber einen Revers auszustellen, binnen zwei Jahren gegen Ungarn nicht zu kämpsen. Die Officiere verwarsen beide Zumuthungen, da diese gegen die beschworene Treue lauteten. Gleichzeitig hatten sich einige hundert Honveds, Nationalgarden und Kossuth-Hustern zu der Kaserne des einen Flügels, und eben so viel nach dem Dorfe Szamos-Falva, wo der zweite Flügel der Escadron einquartiert war, begeben.

Die überraschten Reiter (wovon ein großer Theil dem Begräbniß eines verstorbenen Cameraden beiwohnte) wurden ihrer Rüstung und Pferde beraubt, da jeder Widerstand bei der Uebersmacht unmöglich war. <sup>1</sup>

In bieser Zeit wurde auch eine Compagnie, die, nach Abrücken der Grenadiere nach Thorda (ohne daß diese wieder zurückschrten) zur Bewachung des Salz-Depots von Klausenburg dahin detachirt war, von Nationalgarden und ungarischen Freischaaren entwaffnet.

In Klaufenburg zurück eingetroffen, ward diese Compagnie (wenn wir gut unterrichtet sind die 9.) aus dem Vorrathe wieder ausgerüftet.

Daß die Compagnien des 2. Bataillons in Klausenburg nicht entwaffnet wurden, hatte Oberst Baldacci verhindert, da er noch immer hofste, daß diese Truppe doch noch seinen Besehlen ge-horchen werde. Er äußerte sich auch gegen die Parteissührer, die auf Entwaffnung drangen, dahin: "Man will eine disciplinirte Truppe entwaffnen, um eine regellose Horde damit zu bewaffnen, so wird der ungarischen Sache nicht geholsen."

<sup>1)</sup> Die besarmirte Escabron riidte zu Fuß nach Mihlenbach ab, mo bie Mannichaft wieber armirt und beritten gemacht murbe.

Das Bataillon, welches vereinzelt bei den Bürgern eins quartirt war, blieb übrigens unter strenger Aufsicht der Quar-tierträger und Nationalgarden.

An das Officier-Corps des 1. und 3. Bataillons erließ der Oberst Baldacci den Befehl (vom 19.) im Sinne des Közleny, die Erklärung von sämmtlichen Officieren binnen 24 Stunden dem Regiments-Commando zu unterlegen. Diesem Besehl lag ein Erlaß des Baron Bai, welcher diese schriftliche Erklärung von den Officieren abzusordern andesahl, nehst einer Abschrift der Berordnung des Rebellen-Ministers Szémére, welche dieselbe von den gesammten ungarischen Truppen ohne Ausnahme sorderte, dei. Im höchsten Grad empört über die schändliche Zumuthung, versaßte das Officier-Corps des 3. Bataillons nachstehende Denkschrift an den commandirenden General, zu welcher die Officiere des 1. Bataillons auch ihre Zustimmung gaben:

"Das gesammte Officier = Corps bes zu Mediasch bermalen dissocirten 3. Bataillons hat auf die verrätherische Aufforderung des den Kriegsgesetzen entgegenhandelnden Obersten Baldacci beschlossen: Durch die aus ihrer Mitte gewählten Cameraden Hauptmann von Steinburg und Ab'l, Sr. Excellenz dem dermaligen Civil = und Militair = Gouverneur von Siebenbürgen, Herrn Feldmarschallieutenant Baron Puchner, Folgendes vor tragen zu sassen:

- 1. Erklären die gesammten Officiere dieses Bataillons, bei ihrem Sid und ihrer Treue zum Monarchen bis auf den letzten Blutstropfen zu verharren.
- 2. Verlangen dieselben die allsogleiche Entsetzung des als Meuterer aufgetretenen Obersten Baldacci vom Regiments-Commando, desgleichen auch die Enthebung des dermaligen Oberstelieutenants Anton Dorazil für den Fall, als sich derselbe der verrätherischen Aufforderung des Obersten ohne Vorbehalt unbebingt unterworfen hat.
- 3. Ein gleiches hat auch für fämmtliche im selben Fall compromittirte Individuen stattzufinden, und es sollen vom Obersten an, diese durch öffentliche Zeitungen und gedruckte Proclamationen, als zu ferneren k. k. Kriegsdiensten für unwürdig, und ebenso,

wie es uns von Seiten der Rebellen zugedacht, dem Rriegsges jetzen verfallen, als vogelfrei erklärt werden.

- 4. Uebertragung des Regiments-Commando an den in allges meiner Achtung stehenden dermaligen ersten Major Caspar von Wieser und Besetzung der dadurch erledigten Stellen durch die an unserer Gesinnung theilnehmenden Individuen des Regiments nach ihrem Range und zwar in Rücksicht der dermaligen Oringsichseit ohne weitere Anfrage bei dem zweiten Herrn Regimentsinhaber, unbeschadet seiner Rechte für die Zukunft, sowie des vorgesetzten k. k. Kriegsministeriums.
- 5. Beschleunigung der bereits angeordneten Rekrutirung auf jede Art, und mithin auch durch freie Werbung.
- 6. Schriftliche Anordnung einer hierorts unter dem Vorsitz des Bataillons-Commandanten zusammengesetzten Superarbitrirungs-commission für alle alte nicht kriegsdiensttaugliche Mannschaft, sowie deren allsogleiche Entlassung in ihre Heimath.
- 7. Benutzung des guten Geistes der ganzen Truppe zur Ersgreifung der Offensive gegen Klausenburg, dem Heerd der Resvolution, unterstützt durch die Nationalgarden und den Landsturm (um sogleich die Befreiung des 2. Bataillons, welches dort gesfangen gehalten wird, zu erzwecken.
  - 8. Publicirung des Standrechts gegen Eidbrüch e und Meuterer.
  - 9. Mobilifirung sämmtlicher Truppen.

Endlich haben die beiden Cameraden sich den schriftlichen Bescheid auf sämmtliche vorstehende Punkte von Gr. Excellenz zu erbitten.

Der commandirende General hat die beiden Officiere (am 25. October) wohlwollend empfangen, war sehr gerührt über die unerschütterliche Treue und Anhänglichkeit des Officier-Corps für den rechtmäßigen Monarchen, und versprach das Ansuchen in Berathung zu nehmen.

Die beiben Officiere beeilten sich auch, das romänische Comité zur Stellung der Refruten für die zu errichtenden 4. Bataillone anzugehen, worauf die Mitglieder erklärten, daß sie anstandslos 4000 waffenfähige junge Leute zu stellen bereit wären, sobald sie vom General-Commando hierzu ermächtiget worden.

Die beiden Officiere haben diesen Bescheid dem Commandizenden vorzutragen nicht unterlassen.

Nach einem Aufenthalt von zwei Tagen war den genannten Officieren der schriftliche Bescheid zugestellt, welcher in einer General-Commando-Berordnung bestand, die dem im Nange ältesten Major Bieser einstweilen das Regiments-Commando zu sühren beauftragte. Alle übrigen Punkte wurden nicht erledigt. Es war auch kein entsprechender Bescheid bei dem bis nun stets passivem Berhalten dieser Behörde, und nach der Leußerung eines bei dem General-Commando in Zutheilung stehenden Officiers gegen einen der beiden Officier- die Denkschrift des Officier- Corps einen "Janitscharen-Act" nennend — zu erwarten.

Wir enthalten uns hierüber jeder Widerlegung, können aber nicht unterlassen, zu bemerken, zu welchen Betrachtungen dieser Officier, der gekommen war, im Namen seiner Cameraden die unerschütterliche Treue und Anhänglichkeit für den rechtmäßigen Kaiser und Herrn und die Erhaltung der Gesammtmonarchie mit dem Leben zu vertheidigen, zu bekunden, und die sonach bezügslichen, dringend geforderten Anordnungen vom General-Commando zu erbitten — durch eine solche Berurtheilung der Denkschrift unwillkürlich hingerissen ward.

Baron Baldacci machte invessen durch einen Tagesbefehl (30.) seine Ernennung zum General durch das magharische Ministerium (revolutionair) mit dem Beisatze der Garnison von Klausenburg bekannt, daß er diese Beförderung in der Erwartung annehme, daß Se. Majestät die Bestätigung hierzu ertheilen werde und übergab das Regiments-Commando dem Oberstlieutesnant Dorazis.

Die allgemeine Bewaffnung ber Romänen, die Ereignisse in Zalatna und Alein-Enhed waren geeignet, den revolutionairen Abel in Alausenburg in Schrecken zu setzen, er suchte demnach mit dem romänischen Comité in Friedenkunterhandlungen zu treten; da aber keiner dieser Umsturzhelden den Muth hatte, nach Hermannstadt sich zu verfügen, so ward Hauptmann Factler vom Baron Baldacci hierzu beauftragt (26.). Hauptmann Factler stellte sich dem commandirenden General vor, berichtete demselben über die Vorfälle in Klausenburg und über die unerschütterliche Treue des Bataillons.

Da die Pacifications-Bedingnisse von dem romänischen Comité nicht angenommen werden konnten ("Entwaffnung der Romänen und Beibehalt der Union"), so reiste Hauptmann Fackler wieder nach Klausenburg zurück, um das traurige Loos mit dem Bataillon zu theilen, die Officiere über die kaiserlichen Maniseste und die Proclamation in Kenntniß zu setzen, in der Folge aber die Truppe in der schwierigsten Stellung mit Umsicht und Thatkraft zu leiten.

## Die Gefechte

bei Maghar Saros, Baida Szent Ivan, Ereignisse in Szasz-Regen, Treffen bei Maros Basarhelh, die Vorfälle von Udvarhelh, im Burzen und Szeklerlande und im Westen Siebenbürgens.

"Und es blieb nichts von der Revolution als bie ausgebrannten Trümmer und Ruinen ein= geäscherter Städte und Dörfer und das tiefe Elend des Volkes."

23. Scott.

Nach dem Auszuge der Szekler von Aghágfálva zeigte jeden Abend der geröthete Himmel die Gegend der brennenden Dörfer an, und die Flüchtlinge verfündeten die Plünderungs- und Mordscenen, die durch diese Horben, die ihre Streifzüge nach allen Richtungen der beiden Kokelthäler und der Mezöseg unternahmen, verübt wurden.

Lon der Abtheilung der Szekler, die bestimmt wurde, über Blasendors nach Nagh-Enhed zu rücken, war ein Hause dis vor das Dorf Bogacz vorgedrungen, der durch ein Detachement von dem Orte eine Brandsteuer absordern ließ. Ein Bote (24.) eilte nach Mediasch, um im Austrage des Dorses bei dem dortigen Stuhlsamte Hilfe zu suchen. Diese Behörde stellte an den Truppen-Commandanten die Bitte, das bedrängte Dorf durch entsprechende Militairabtheilung von der bevorstehenden Brandschatzung und der wahrscheinlich darauf solgenden Plünderung zu retten.

In Mediasch lag das 3. Bataillon von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie, das Landwehr-Bataillon Baron Sivkovic mit dem halben 3. Pataillon von Tursky und einer sechspfündigen Fußbatterie.

Nach einer Berathung ber Bataillond-Commanbanten wurde beschlossen, die Rebellen zu bekämpfen, obschon dem Nationds-Commandanten in dieser Beziehung vom General-Commando keine Beisung ertheilt worden war, da doch dieser Behörde die Raubzüge der Szekler nicht unbekannt geblieben waren.

Major Aleiser von Sivkovic. Infanterie wurde mit zwei Compagnien von E. H. Carl Ferdinand, einer Compagnie von Baron Sivkovic. Infanterie, ferner mit 400 Mann Mediascher Nationalgarten und zwei Geschützen sonach beauftragt, die Resbellen bei Bogacs anzugreisen und zu verdrängen.

An demselben Nachmittag (24.) trat diese Colonne den Marsch an, und erreichte Abends Bogacs. Die Rebellen hatten bis auf eine kleine Stunde Wegs von dem Dorse entsernt ein Lager bezogen, deren Stärke auf 800 bis 1000 Mann angegeben war. Die Nacht hindurch blied Alles ruhig. Am 25. October ordnete Major Kleiser auf der Straße nach Diesö-Szent-Marton, um den Feind aufzusuchen, die Borrückung an. Die Rebellen hatten sich in aller Sile zurückgezogen und waren aus dieser Gegend verschwunden. Der Major betrachtete seine Aufgabe als gelöst und befahl der Colonne, den Kückmarsch nach Mediasch anzutreten. Während dem Marsch erhielt der Major durch Landseute die Kunde, daß das Dorf Maghar-Sáros (unweit Bogacs) von den Rebellen besetzt und gebrandschatzt werde, sogleich ließ derselbe die Colonne dahin wenden.

Auf der Anhöhe von M. Saros angelangt (welcher Ort in einem engen Thale eingeschlossen ist), gewahrte man, daß ein Theil des Feindes (300 bis 400 Mann) bereits außerhalb des Dorses zum Rückzug gegen Galfalva ralliert war. Major Kleiser disponirte sogleich eine Compagnie von E. H. Carl Ferdinand nächst den Weindergen in die Flanke des Feindes hinab zu marschiren, um denselben den Rückzug abzuschneiden, während die zwei übrigen Compagnien mit den Geschützen gegen das Dors vorrückten, die Nationalgarde blieb als Reserve auf der Anhöhe stehen.

Da ber Weinberg von den Rebellen besetzt, so entstand ein Plänklergesecht, was aber nur von kurzer Dauer war. — Die

Soldaten, entbrannt, die Rebellen zu züchtigen, stürzten sich mit gefälltem Bajonett auf dieselben und machten die, welche nicht flohen, nieder. Die im Dorse vertheidigten Bauernhöse wurden von den eingedrungenen zwei Compagnien genommen und Alles niedergemacht. Den in wilder Flucht auf die Berge sich rettenden Rebellen wurden noch einige Kanonenschüsse nachgesandt, worsauf diese nach allen Richtungen versprengt waren.

Die Rebellen verloren nahe an hundert Mann an Tobten, sechszehn wurden gefangen. Eine Fahne, zwei Trommeln und eine große Unzahl von Fenergewehren, welche die Fliehenden weggeworfen, wurden eingebracht.

Die Colonne Rleiser zählte blos zwei leicht blessirte Soldaten.

Durch das rasche Vordringen der Compagnien in die Flanke des Feindes waren sieben Bagage- und Proviantwagen, mit zweiundzwanzig außerlesenen Pferden bespannt, erbeutet. Auf diesen Wagen befanden sich die Casse, Pulvervorräthe und Proclamationen im Sinne der Umsturzpartei, von Baron Banfi Janos unterzeichnet, und eine große Tricosorsahne, welche die Kirche zu Blasendorf zieren sollte.

Komisch für die Soldaten waren die Schlafröcke und Schlafhauben anzusehen, die sich bei der Bagage der "Kormány biztos" befanden, welche den Truppen der Rebellen beigegeben waren und nach deren Anordnungen die Commandanten die Truppenbewegungen auszusühren hatten.

Sämmtliche Beute wurde nach Mediasch abgeführt (wohin die Colonne abrückte) und dem General : Commando zur Berfüsqung gestellt.

Die versprengten Rebellen brachten die Nachricht über ihren Unfall bei M.-Sáros, den im kleinen Kokelthal noch brandschatzens den Szeklerhorden, die sogleich nach M. Lásárhelh abzogen, und somit die Züchtigung von Blasendorf aufgaben.

Im Norden Siebenbürgens war Oberstlieutenant Urban (im Fall eines Ausbruchs der Feindseligkeiten mit den Rebellen war es ganz seiner Einsicht zu handeln überlassen), zum strategischen Commandanten vom commandirenden General bevollmächtigt, aber ohne hinlängliche Truppen, ohne Munition, ohne Waffen und ohne Geld, war diese Stellung eine sehr schwierige Aufgabe geworden, um so mehr, da die Verbindung durch den Abzug der Truppen von Máros-Vásarhelh mit dem Süden gänzlich aufgehoben war.

Am 14. Oct. besetzte Oberstlieutenant Urban (von Naszob kommend,) mit zwei schwachen Bataillons des zweiten Romänens GränzsNegiments und zwei OreipfündersNegimentsgeschützen den Markt SzaszNegen (sächsisch Reen), wo eine halbe Escabron von E. H. Maxs Chevauxlegers lag und die zweite halbe Escabron von von Lechnitz dahin berusen wurde, um hier die auf den 16. October sestzgeste Szeklers Bersammlung, die, wie bekannt geworden, allgemein bewaffnet abgehalten werden sollte, zu besobachten.

Mittlerweise war vom galizischen General Commando die Brigade Wardener mit dem 3. Bataillon Herzog von Parma, 3. Bataillon Sivkovic und einer Sechspfünder Batterie beordert, die Siebenbürger Truppen zu verstärken; dieser Brigade war auch das bereits dis Borgo-Prund vorgerückte 1. Bukowiner Gränz-Cordons Bataillon zugewiesen. Die Truppen zählten zusammen 2300 Mann (die Bataillone zu 4 Compagnien) mit 5 Geschützen. Dieser Brigade hatte sich auch ein Remonten Commando des Regiments E. H. Mar-Chevauxlegers mit 120 Reitern, aus der Bukowina kommend, angeschlossen.

Oberstlieutenant Urban hatte durch ununterbrochene Recognoscirung sich die Ueberzeugung verschafft, daß eine bedeustende Truppenmacht auswärts des Márosslusses heranrücke, auch zeigten die täglich aussteigenden Rauchwolken in der Mezöseg der durch die Szekler niedergebrannten romänischen Ortschaften, daß sich dieselben seiner Stellung näherten, zugleich wurde dem Oberstelieutenant bekannt, daß vor Máros Sasjárhelh sechs dis achtausend Mann Fußvolk und Reiter ein Lager bezogen hatten.

Durch diese Umstände sah sich berselbe gezwungen, bem in

Borgo= Prund stehenden Cordons = Commandanten Oberstlieute nant von Formacher um Unterstützung dringend anzusuchen (22. October).

Obschon vieser Commandant die strenge Weisung erhalten, aus dem Borgothale nicht früher vorzurücken, dis die Colonne des General Baron Bardener da eingetroffen sein würde, so glaubte derselbe bei den so kritisch eingetretenen Verhältnissen nicht zu sehlen, den Oberstlieutenant Urban die angesuchte Hisseleistung sogleich beizustellen, und beorderte drei Compagnien (580 Mann) unter Commando des Hauptmann Rosner über Klein-Vistritz, Nagh-Sajo nach Szaszenegen abzurücken, die am 25. October auch da eintrasen. Die 4. Cordons Compagnie blieb in Borgo-Prund stehen.

Die Orte Sárpáták, Gernheszeg und Ohlá-Nádos wurden nach Eintreffen der Cordonisten in Szasz-Regen mit Vorposten besetzt.

Nach einigen unbebeutenden Vorposten= und Recognoscirungs= Gesechten, die stets mit dem schnellen Rückzug der Rebellen en= deten, sobald die Vortruppen Verstärkung erhielten, wobei 6 Mann Szekler=Gränz=Soldaten und ein magharischer Nationalgarden= führer in Gesangenschaft geriethen, blieb es bis zum 30. vor Szasz-Regen ruhig.

In Sarpatak wurden als Vortruppen eine Cordon= und eine Romänen=Gränz=Compagnie mit einigen hundert Mann Land=sturm belassen.

Die ausgesendeten Patrouillen melbeten am 31. früh bei ihrer Rücksunft, keinen Feind gesehen zu haben; Mittags aber war die Nachricht eingetroffen, daß die Bortruppen in Sárpáták von den Rebellen überfallen und versprengt worden seien, und daß eine starke Colonne von Máros-Básárhelh kommend, gegen Szent- Iván anrücke.

Oberstlieutenant Urban ließ die Truppen in Szasz-Regen allarmiren und galoppirte an der Spitze der Escadron gegen Baida-Szent-Ivan vor, wo er in der Ebene die versprengten Compagnien (die von der feindlichen Cavallerie nicht verfolgt wurden) sich wieder sammelnd antraf.

Aus bem Orte Baiba-Szent-Ivan zogen beim Unrucken ber

Chevauxlegers ein Bataillon Szekler, das mit zwei Abtheilungen Honveds und Önkentes (mit Tricolorfahnen) hinter dem Dorfe an der bewaldeten Anhöhe Stellung nahm, und eine starke Husaren = Abtheilung hinaus, die bald in einem Seitenthal verschwand.

Auf die Melbung, daß die Baiber von den Rebellen besetzt seien, beschloß Oberstlieutenant Urban (der ein weiteres Borgehen bereits aufgegeben hatte) durch eine Borrückung gegen die Stellung derselben sich über deren Stärke Gewißheit zu verschaffen.

Die Infanterie, welche zur Beschlennigung ihres Marsches durch abgesandte reitende Ordonnang-Officiere besehligt wurde, war bald auf dem Kampfplatse eingetroffen.

Es wurde rasch zum Vorrücken geschritten, an beiden Flüsgeln der Landsturm, in der Mitte die Romänen Sränzer und der Cordon in Sturm-Colonnen.

Eine Compagnie Cordon, die links abschwenkte, war befehligt, das Dorf Szent-Ivan zu burchstreifen.

Die Cavalerie bilbete die Referve. — Zur Beobachtung der hölzernen Brücke über die Máros bei Szasz-Regen (die halb abgetragen war) blieb eine Abtheilung Gränzer mit den zwei Geschützen stehen. Die Szasz-Regener Nationalgarde war vor dem Eingange des Ortes aufgestellt.

Die Rebellen hatten die bewaldete Anhöhe mit Infanteries Masse besetzt, — in der Ebene standen drei Bataillone en front, deren rechter Flügel das Dorf S.- Iván vor sich liegen hatte.

Die Sturm Solonnen rückten vor und waren bereits mit der ganzen Tiefe über das Dorf (in der linken Flanke lassend) hinausgekommen, als zugleich ein starkes Kleingewehrsener aus einem von Önkentes (Freischaaren) besetzten Weggraben erfolgte, und obsichon von dem zunächst des Feuers marschirenden Landsturm Riemand getödtet wurde, so war dieser doch so in Schrecken gerathen, daß er sich sogleich wandte und auf das zunächst vorwückende Gränz-Bataillon warf, dasselbe in Verwirrung brachte und in seiner wilden Flucht unwiderstehlich mit sich sortriß. — Eine Division Romänen-Gränzer und Cordon, die auf die Szeklerstellung stürmten, wurde durch die gänzliche Entblößung des linken Flügels der herannahenden Rebellen, in Flanke und Rücken ge-

nommen und gezwungen den Rückzug zu erkämpfen, der allgemein durch die Cavalerie gedeckt angetreten werden mußte, da gleichszeitig aus den Waldungen mehrere Colonnen und die ganze Cavalerie zu des Feindes linker Flanke sich schnell gesellt hatten.

Die Rebellen verfolgten den Rückzug nur bis zu dem Bette

eines ausgetrochneten Baches.

Vor Szasz-Regen ordnete der Oberstlieutenant seine Truppen, die in Unordnung gerathen waren und sieß unter den nöthigen Vorsichtsmaßregeln dieselbe vor der Stadt (es war bereits Abend geworden) bivouaquiren.

Der größere Theil des Landsturms war verschwunden, die noch übrigen und mit Steinschloßgewehren Versehenen ließ der Oberstlieutenant entwaffnen und diese Gewehre an die Bürger von Szasz-Regen vertheilen.

In diesem Gefecht waren Lieutenant Hönig von den Romänen- Gränzern getödtet, Lieutenant Kaliwoda vom Cordon verwundet, gefallen und wurde von den nachstürmenden Szellern ermorbet. — Bom Feldwebel abwärts waren 36 Mann getödtet, verwundet und vermist.

Da sich der Oberstlieutenant Urban vollsommen überzeugt hatte, daß er eine wohlbewaffnete Szeslermacht von mehr als 12,000 Mann Fußvolk und Reiter vor sich habe, der er kaum 1300 Mann entgegen zu stellen vermochte, so sah er sich gezwungen, um sowohl Menschenleben als die Stadt zu schonen, wovon er die Bürgervorstände mit dem Beisatz in Kenntniß setze: "sie wollten für die Stadt und für sich bei den Rebellensführern Schonung zu erlangen suchen."

Am 1. November früh wurde der Rückzug angetreten, dem sich ein großer Theil der Bewohner von Szasz-Regen mit anschloß und über Nagh-Saja bis Waltersdorf unverfolgt fortgesetzt.

Die Rebellen rückten in drei Colonnen gegen Szasz-Regen, am sinken Ufer der Máros über Petelle vor; Oberst von Samsbori mit 4000 Mann Infanterie und Cavalerie als rechter Flügel, Oberst von Dorsner, von Báidá-Szent-Iván kommend, mit 3000 Mann als Mittelcolonne und Oberstlieutenant Betzemann mit einer eben so starken Truppe unterhalb Berestelke

anrückend — als linker Flügel — ber ganzen Ungriffstruppe. — Die beiden letzten Colonnen haben bei Szent-Iván dem Oberst- lieutenant Urban das Gesecht geliesert (die Umsturzparteisührer machten dem Obersten von Sombori den Vorwurf, daß er Schuld trage, daß Urban am 31. October nicht vernichtet worden sei, da er mit seiner Truppe auf dem Kampsplatze nicht erschienen war).

Vor Szasz-Regen vereinten sich sämmtliche Szekler-Colonnen. Eine Deputation der Szasz-Regener Bürgerschaft war da eingetroffen, um für die Stadt und deren Bewohner Schonung zu erslehen.

Berzenczei, der bekannte Leiter der Umsturzpartei, versprach die Stadt nicht plündern zu lassen unter folgenden Besdingungen: Erlegung einer Brandsteuer von 50,000 Fl. EMze., dis 6 Uhr Abends einzuzahlen; Auslieferung sämmtlicher Waffen, so wie auch der hervorragendsten Auswiegler, die mit Namen bezeichnet wurden (damit waren diesenigen gemeint, die zu Gunsten der kaiserlichen Regierung besonders thätig wirkten).

Die Unmöglichkeit ber Aufbringung einer für das Städtchen so ungeheuern Summe, wo sich der größte Theil der Einwohner mit dem baaren Gelde geflüchtet hatte, so wie die Auslieferung der Benannten, die mit den kaiserlichen Truppen abgezogen waren, schien selbst den Rebellenführern (Truppen « Commandanten) ein leuchtend.

Die Deputation bat nochmals um Gnade für die Stadt, und erklärte sich bereitwillig, das Möglichste zu leisten.

Die Deputation wurde hierauf von Berzenczei entlassen und die Szekler zum Einmarsch in die Stadt befehligt.

Kaum waren die ersten Abtheilungen in dem Orte eingerückt, so stürzten sich dieselben in die Häuser und das Plündern und Rausben begann, das von den Nachkommenden, um nicht bei der zu machenden Beute benachtheiligt zu werden, mit noch größerer Wuth fortgesett wurde. Hänser, Gewölbe und Keller wurden erbrochen und Alles, was sich in denselben befand, auf Wagen, welche diese Horden mitführten oder hier auffanden, zum Fortschaffen geladen.

— Die Kirchen wurden ausgeraubt, selbst das Heiligste wurde

nicht geschont. Bei dieser Raub= und Plünderungswuth wurden mehrere Bürgersfrauen und Kinder und Greise erstochen und erschossen.

Die im Militairhospital blessirt und krank zurückgebliebenen 17 Solbaten wurden unter den grausamst erdachten Martern bingeschlachtet.

Nachbem sich die entmenschten Szekler satt geplündert und gemordet hatten, wurde der so blühende Markt in Brand gesteckt, in eine Ruine verwandelt und die Bürger von Szasz-Regen zu Bettlern gemacht. Und das haben diese raubsüchtigen Horden, die sich "königliche Truppen" nannten, die mit dem Vorwande aus ihrem friedlichen Lande gezogen waren, um die Ruhe und Ordnung in den andern Landestheilen herzustellen, unter den Augen ihrer Officiere vollbracht.

Am britten Tage nach biesen Gräuels und Jammerscenen verließen die Szekler mit ihren würdigen Führern — mit Beute reich beladen — einen Ort, der denselben keine Unterkunft mehr bieten konnte und rückten nach M. Basarbelh ab, um den ansrückenden Feldmarschalllieutenant von Gedeon zu bekämpfen.

Das in Mediasch gesammelte kleine Corps, zu welchem sich die Hermannstädter Nationalgarde, von Fogaras kommend, mit anschlöß, um gegen Máros = Básárhelh vorzurücken, war am 3. November in Gallfolva eingetroffen und bestand aus 4 Compagnien des Grenadier=Bataillons Baron Urracca, 4 Compagnien des 1. und 4 des 3. Bataillons vom E. H. Carl Ferdinands Infant.=Regim., aus dem Landwehr=Bataillon Sivkovic und zwei Escadronen von E. H. Max=Chevauxlegers mit zwei Batterien.

— In der Stärke von 2000 Mann Infanterie und 300 Reiter mit 12 Geschützen.

Die Nationalgarden und der Landsturm hatten ungefähr die Zahl der Infanterie erreicht.

Zur Sicherung ber rechten Flanke bieses Corps waren unter Commando des Majors von Klokocsan eine Compagnie Infanterie, eine halbe Escadron Cavalerie und eine Abtheilung Landsturm auf der Straße von Balávasar detachirt. — Die linke Flanke war durch Rittmeister von Kalchberg mit 2 Escasdronen von E. H. Max=Chevauxlegers und 1 Compagnie von

Graf Leiningen = Infanterie, über Dlach = Kocfard gegen Radnoth zu streifen beordert, gesichert.

Am 5. war Feldmarschalllieutenant von Gebeon mit der Haupttruppe über Nyiarattö vor M.=Basarbely eingetroffen.

Die Rebellen hatten sich am 4. November in M. Basarhelh vereint, und obschon ein Theil des Landsturmes, der nur so lange als eine Aussicht zu plündern vorhanden war, mitzeg, mit dem gemachten Raub sich in die Heimath verlief, blieb noch immer eine Macht von 8000 Mann Fußvolk mit mehr als 600 Reitern den Rebellenführern disponibel.

Bei der durch Oberst von Sombori mit den übrigen Truppenführern gepflogenen Berathung, wo die Kormány diztos wie gewöhnlich eine hervorkagende Rolle spielten, war man nach vielen aufgenommenen und wieder verworfenen Plänen endlich zu dem Schlusse gekonunen: das Heer vor der Stadt in Schlachtsordnung aufzustellen, die kaiserlichen Truppen da zu erwarten und zu schlagen.

Die Szekler-Bataillone standen im ersten Treffen in der Ebene vor der Stadt, am linken Flügel waren die Höhen mit den Honveds und Önkentes besetzt; im zweiten Treffen waren die Freischaaren in Massen gestellt. Am Eingange der Stadt war die Nationalgarde und sämmtliche Cavalerie in zwei Treffen als Reserve postirt. In den Straßengraben vor dem ersten Treffen wurden Plänkler gelegt.

Es war Nachmittags 3 Uhr, als Feldmarschalllieutenant von Gebe on nach vorgenommener Recognoscirung auf ungefähr 1000 Schritte gegenüber der seinblichen Aufstellung sein Corps Position nehmen ließ.

Die beiden Batterien wurden auf eine kleine Anhöhe aufsgeführt, rechts von denselben standen die Nationalgarden und der Landsturm, sinks das Bataillon von Sivkovic und 4 Compagnien Carl Ferdinand als erstes Treffen — das Grenadier Bataillon hinter der Nationalgarde — und das 3. Bataillon Carl Ferdinand am linken Flügel als zweites Treffen. Die Cavalerie als Reserve.

Lieutenant Lacroix von Savohen-Dragoner war vom General von Gedeon als Parlementär an die Rebellenführer mit der

Aufforderung abgesandt, sich dem Kaiser und König zu unterwers fen oder die Waffen zu strecken.

Berzen czei und Gáll Sandor beabsichtigten diesen Offiscier gefangen zu behalten. — Oberst Sombori und die übrigen Stabsofficiere, ein solches Versahren als gegen das Gesetz des Ariegsgebrauchs erklärend, widersetzten sich dem Ansinnen dieser beiden Kormány diztos und der Lieutenant Lacroix wurde mit dem Bescheid entlassen, daß sie die Entscheidung dieser Aufforderung den Wassen überlassen wollten.

Gleich nach Rücktunft bes benannten Officiers befahl Relb= marschalllieutenant v. Gebeon bem Batterie-Commandanten Oberlieutenant Sichrofsti bas Gefecht zu eröffnen. — Raum waren einige Kanonenschüffe gefallen, als fogleich die Szekler-Freischaaren, burch die ungewohnte Wirkung ber Ranonen in panischen Schrecken versetzt, sich zur Flucht wandten, worauf die Szekler = Bataillone ihre Gewehre abfeuerten und dem Beispiel des Landsturms folaten — in der fürzesten Zeit war keine einzige Abtheilung mehr beisammen; Alles flob, die Roffnth-Husaren voran, burch bie Stadt, wodurch ein folcher Schrecken besonders unter ben adeligen Stadtbewohnerinnen verbreitet wurde, bag biefe, ohne fich mit ben nothwendigften Rleidungsstücken zu versehen, mit ben Susaren zugleich die Stadt verließen. Bergenczei, ber eben fo feig wie fein Meifter Roffuth, war der Borderfte unter ben Klieben-Der Landsturm verlief sich nach allen Richtungen, Die Szetler und Honveds sammt Husaren auf der Strafe von Bere nach Paraid, um die Szekler = Granze zu erreichen. v. Gebeon ließ vorrücken, und da man glaubte, daß bie ersten Häufer der Stadt Ml. Bafarhely von dem Teinde befett wären, ließ er diese mit Granaten beschießen, wodurch fie in Brand gerietben.

Bald darauf zeigte sich eine Deputation der Bürgerschaft mit weißer Fahne, die die Unterwerfung der Stadt unter allen Bedingungen sich zu erbitten herbeigeeilt war.

Das Schloß von M. Bájárhely (wo der Oberst von August als Commandant nach Abzug der kaiserlichen Truppen verblieben war und während der Occupation der Szesler gezwungen wurde, den Eid der magharischen Revolution zu leisten) wurde von einem Wintersetdaug. Bataillon mit Geschütz besetzt, die Cavalerie rückte in die Stadt und die übrigen Truppen campirten vor derselben.

Der Verlust der Szekler war nicht bebeutend, 40 bis 50 Landfturmmänner, die sich in und um Mt. = Basarhelh verliefen, wur=
den gefangen, viele stellten sich selbst. — Sie wurden alle in ihre Heimath entlassen, nachdem sie von der Proclamation verständigt
und über dieselbe belehrt waren.

Das Corps des Feldmarschalllieutenant verlor keinen Mann. Ein Hermannstädter Nationalgardist erlag der ungewohnten Strapaze und wurde in M.-Basarhelh seierlich beerdigt.

Der Hauptmann Zoeller, der seit der Aghägfälvaer Szekler-Versammlung in dem Schloß von M.-Väsärhelh gefangen saß, wurde befreit, starb aber bald darauf in Folge der erduldeten Mißhandlungen.

"Dem fliehenden Feind nuß man goldene Brücken bauen" wurde hier buchftäblich beobachtet, denn die Szekler zogen mit ihrer reichen Beute unverfolgt in ihre Gebirge, die sie bereits am 8. November erreichten.

Das ganze Szeklerland gerieth in Schrecken, sämmtliche Emissaire flohen in den entlegensten Winkel der Haromszek. Die Csiker (1. Regiments Bezirk) zogen sogar einen Cordon gegen diesen Landestheil, um deren Rückfunst zu verhindern und die Bevölkerung war jeden Augenblick gewärtig, die kaiserlichen Truppen nachrücken zu sehen, die somit eine gänzliche Unterwerfung dieses Volkes leicht erzielt hätten.

Am 5. November griff auch Rittmeister von Kalchberg mit seiner Colonne das bei Radnoth aus 2000 Mann bestehende Szekler-Lager an, versprengte dasselbe nach einem kurzen Gesecht und machte den Commandanten Rittmeister von Pünkösth mit noch zwei Officieren und 120 Mann zu Gefangenen. Die Kormány biztos, welche sich bei diesem Szekler-Aufgebot besanden, hatten bei Beginn des Gesechtes sich über den Márossluß in Sicherheit gesetz, wohin auch die Versprengten sich flüchteten.

In diesem Gefechte wurde ein Mann von Leiningen-Infanterie verwundet, von ben Szeflern aber ein Unterofficier getöbtet.

Nachdem die magharischen Ortsbewohner des Dorfes entwaffnet und die in dem Graf Bethlenischen Schlosse vorgefunbenen Waffen abgenommen, wurden diese mit den serner erbeuteten Waffen saumt den Gefangenen unter Bedeckung nach Mediasch abgesandt. (Sämmtliche Gefangene mit Ausnahme der Officiere wurden später entlassen.)

Rittmeister Ralchberg zog sich nach Rufelburg zurück.

Das zur Deckung ber rechten Flanke bes Corps auf ber Straße von Balavasar entsendete Detachement hatte unweit des bemerkten Ortes die demselben entgegengekommene, aus einigen Hundert Freischaaren und Husaren bestehende feindliche Abtheislung in die Flucht gejagt.

Major von Kloko c fan rückte mit seinem Detachement in M.= Bafarhelh ein. Somit war das durch die Aghagfalvaer Szekler= Bersammlung gebildete Rebellenheer versprengt, entmuthigt, aber nicht vernichtet, da die Kraft im Szeklerlande nicht gebrochen war.

Am 7. November war Oberstlieutenant Gläser mit einigen Compagnien Infanterie, zwei Escadronen Cavalerie und zwei Kanonen von M. "Basachely nach Szasz» Regen abgerückt, um sowohl die Gegend von den versprengten Freischaaren zu säubern, als zugleich die Verbindung mit dem Oberstlieutenant Urban aufzusuchen.

Da die Szekler sämmtliche Heerben und Hausthiere bei ihrer Plünderung von Szasz-Negen mit forttrieben, so waren die Be-wohner dem größten Elend preisgegeben. Oberstlieutenant Gläser ließ aus den nahe liegenden Ebelhöfen für die an Allem Noth-leidenden einige Lebensmittel requiriren.

Nachdem die Verbindung mit dem Nordcorps aufgefunden war und in Szasz-Regen ein Detachement von einem Officier und 40 Mann, um die ganz wehrlosen Bewohner vor einem neuen Ueberfall der nachbarlichen magharischen Ortschaften zu

<sup>1)</sup> Oberstlieutenant Urban, der nach Eintressen des General-Majors Baron Wardener in Borgoprund unter dessen Commando sich stellte, hatte die Avantgarde dieses kleinen Corps, welches am 5. November wie solgt dislocirt war, übernommen: In Wallendorf (auch Waltersdorf genannt) die 2 Bataillone Romänen-Gränzer mit den zwei Regimentsgeschützen, das Cordons-Bataillon in Zsossen, die Cavalerie, mit dem Remontenscommando zwei Escadronen bilbend, in Sad, die Bataillone Farma und Sivbovic mit der Fußbatterie und dem Brigadestad in Bistrip.

schützen, zurückgelassen wurde, rückte Oberstlieutenant Gläser mit seiner Colonne am 10. wieder in M.-Vasarbely ein.

Feldmarschalllieutenant von Gebe on wurde nach Hermannstadt abberufen, um da bezüglich der Pacificirung der Szekler die Beisungen entgegen zu nehmen (17. November).

General-Major von Kallianh übernahm das Corps-Commando, welches bestimmt wurde, gegen Klausenburg vorzurücken.

Rittmeister Baron Hehbt e war in den ersten Tagen des Monat November mit einer Escadron Savohen-Dragoner und dem bei Kaiszd (Keczd) gesammelten sächsischen und romänischen Landsturm über Hejassalva, Uj-Szekelh nach S.-Keresztur gegen Udvärhelh vorgerückt, versprengte den da aufgestellten magharischen Landsturm nebst Kossuth-Husaren und besetzte am 4. Novbr. Keresztur, wo die Bewohner mit weißen Fahnen demselben entzgegen famen.

Um die Entwaffnung der nächstliegenden Szeller-Ortschaften zu bewerkstelligen, die Bewohner von der Proclamation vom 18. October in Kenntniß zu setzen und die politische Berwaltung, die dem magharischen Terrorismus verfallen war, in diesem Landestheile wieder zu regeln, waren einige Tage ersorderlich.

Mittlerweile war Hauptmann Steinburg mit dem Repfer sächsischen Landsturm über Szent-Peter auch gegen Udvärhelh vorgegangen. — Dreizehn Szekler-Dörfer sandten ihre Abgeordeneten mit weißen Fahnen an denselben, ihre Unterwerfung für die rechtmäßige Regierung zu erklären. In dem Dorfe Bikásfálvá angelangt (eine Meile von Udvärhelh entfernt), wurde Hauptmann Steinburg bald darauf gewahr, daß ein bewaffeneter Haufe von ungefähr zweis die dreihundert Mann auf der Straße von Udvärhelh heranrücke (6. November).

Der Hauptmann ordnete seinen Landsturm, der 700 Mann stark und wohl bewaffnet war, um die Szekler zu empfangen. Diese blieben in einer ziemlichen Entfernung stehen.

Der Commandant bieser Nationalgarde (Udvarhelper) kam näher, um sich mit dem Hauptmann (welcher demselben ents gegen ging) assein über eine friedliche Ausgleichung zu be= sprechen, die auch zu Stande kam, denn in Udvärhelh war die Niederlage der Szekler bei M.-Läsärhelh bereits bekannt.

Der Nationalgarde Sommandant kehrte zu seiner Truppe zurück, um sie hievon zu verständigen; die nicht ganz damit zufriedenen Gardisten erhoben einen Lärm und drei junge Bursichen (Studenten) sprangen einige Schritte vor und seuerten ihre Gewehre gegen den Landsturm ab, ohne Jemanden zu verwunden. Der ganze sächsische Landsturm erschraf darüber und lief sogleich außeinander. Wie die Nationalgarden die Schnellfüßigkeit dieses Landsturms (der, nicht aufzuhalten, in seine Heimath lief) gewahrten, seuerten noch Einige nach und versolgten denselben, während die übrigen laut lachend stehen blieben.

Handellung Steinburg war mit Zurücklassung seiner Bagage gezwungen, um der Gefangenschaft und einer wahrsscheinlichen Mißhandlung zu entgehen, dem flüchtigen Landsturm zu folgen.

Einige dieser Landsturmmänner, die sich in ihrer Angst in dem Dorfe Bikasalva in den Häusern versteckten, wurden von den magharischen Bewohnern erschlagen.

Diese kleine Episobe und die Haltung des romänischen Landssturms bei Baidá-Szent-Iván werden den Beweis liefern, daß sowohl der romänische wie der sächsische Landsturm trotz seiner numerischen Stärke von geringer Thatkraft zur Unterstützung der in Siebenbürgen kämpfenden f. k. Truppen war.

Rittmeister Hehdte, von dem Linfalle des Repser Landssturms in Kenntniß gesetzt, beschloß das Dorf Bikáfálvá zu züchtigen und sonach Udvárhelh anzugreifen.

Das Stadt-Commando zu Schäßburg hatte zu dieser Expebition die angesuchte Verstärkung von zwei Compagnien Baron Bianchi-Infanterie und ein Geschütz dem Rittmeister zugesandt.

Die Colonne war eben im Begriff, von Keresztur aufzubrechen, als eine Deputation von Udvärhelh, an deren Spitze der Stadtpfarrer sich befand, erschien: die das größte Bedauern über das stattgehabte traurige Ereigniß des sächsischen Landsturms, welches durch einige muthwillige Leute herbeigeführt wurde — ausdrückten — zugleich aber den Gehorsam und Treue für die rechtmäßige Regierung gelobten und so auch die Unters

werfung diefes Stuhles anzeigten und um Vergebung des Borsgefallenen baten.

Rittmeister Hehbte rückte (nach Zurücklassung eines sächsischen Landsturm-Detachements in Keresztur, um die Verbindung mit Schäßburg zu erhalten) in das mit den kaiserlichen Farben allgemein geschmückte Udvarhely ein (9. November). Die Verstärkung war zurück marschirt — eine Compagnie verblieb zur Verfügung des Rittmeisters Hehdte.

Die Nebellen waren entflohen und mit benselben auch die Kormány biztos. Hehdte ließ den Udvärhelher Stuhl entswaffnen, das Salzamt in Paraid besetzen, die öffentliche Cassa in Beschlag nehmen; organisirte die politische Behörde unter seiner Oberleitung, machte die Proclamation vom 18. October allgemein bekannt und setzte sich mit dem Obersten Vorsner wegen Unterwerfung der Csifer in Unterhandlung, die durch das Borrücken Hehdte's gedrängt, sich auch bald bereitwillig fanden und solgende Eingabe von dem Rittmeister an den commandirens den General überreichen ließen:

"Die Recensenten-Commission des Csifer-Stuhls erklärt, daß die Bewohner ihres Stuhles, gleich ihren Borsahren, dem regierenden Kaiserhaus und jetzt Sr. Majestät Kaiser Ferdinand I. oder V. treu ergeben sind. Daß sie ferner von der Proclamation Sr. Excellenz des commandirenden Generals vom 18. Oct. strüher nichts gehört und dieselbe erst durch den Rittmeister Baron Hehdte erfahren haben. Sie sind bereit, sür Se. Majestät Blut und Leben zu opfern und allen seinen Besehlen Gehorsam zu leisten. Sben so sind sie auch bereit, sich der obendatirten Proclamation zu unterwersen und bitten zugleich, nachstehende Bunkte zu berückstigen:

- 1. Es möge nach dem Zwecke der Proclamation die Person und Habe eines Jeden ohne Unterschied sicher gestellt werden.
- 2. Es soll ihre Jurisdiction von keiner bewaffneten Macht angefallen, im Gegentheil dieselbe vom General Commando ge-schützt werden,
- 3. Sollen ihnen ihre Waffen, die sie nur zum Schutze der Gränze und Aufrechthaltung der innern Ruhe gebrauchen, nicht genommen werden.

4. Wolle, da ein Theil der bewaffneten Bevölkerung ihres Stuhles außerhalb deffelben sich befinde (hiermit wird das nach Ungarn ausmarschirte Bataillon gemeint), die noch übrige Truppe nicht auswärts verwendet werden."

Der commandirende General hat sich hierauf in seinem Präsidiale dahin ausgesprochen, daß er nur dann Gnade für Recht ergehen lassen werde, wenn eine unbedingte Unterwerfung stattsinde.

Dieser Anordnung hat sich das Csiker Gränz Regiment (1. Szekler-) sammt der Bevölkerung unterworfen. Hierauf wurden die Nationalgarden entwaffnet und die abgenommenen Waffen in einigen hiezu bestimmten Localen deponirt (21. Nov.).

Rittmeister Hehdte war vom General-Commando angewiesen, den nach Udvärhelh kommenden Gränz-Officieren die Geldsgebühren für das Regiment auszusolgen, die dis zu dem wiedersholten Uebertritt dieser Truppe ausbezahlt wurden.

In Haromszek (2. Szekler=Regiments=Bezirk), wohin sich sämmtliche Emissaire und Kormány biztos geflüchtet hatten und bas 12. Honved=Bataillon in Szepsh=Szent=Ghorzh, dem Sitze bes revolutionären Szekler=Comité, als Besatzung diente, wurde die Schreckensherrschaft noch immer ausgeübt.

Der zur Deckung des Burzenlandes (Kronstädter Bezirk) gegen die Einfälle der Szekler aufgestellte Landsturm' war dieser Aufgabe nicht gewachsen, <sup>1</sup> da die Garnisonen von Kronstadt und Fogaras denselben nur schwach unterstützen konnten.

Indessen war Feldmarschalllieutenant von Gedeon in Kronstadt eingetroffen und demselben zur Deckung des Burzenlandes die entbehrlichsten Truppen zur Verfügung gestellt, der zugleich die Weisung erhielt, Haromszek zu pacificiren.

Die Beseigung von Ubvarhely durch Rittmeister Heydte, die Errichtung des Cordons der Csiker-Gränzer und endlich das verbreitete Gerücht, daß Linientruppen mit Landsturm von Kronstadt in der Haromszek einrücken werden, beängstigte diese Berölkerung der Art, daß sie die Volksleiter bestürmten, die den

<sup>1)</sup> Später wurde ein Theil biefes Landsturms bei Boza von ben Szeklern ganzlich versprengt.

Landestheil bedrohende Gefahr burch eine friedliche lösung ab-

Das revolutionäre Szekler-Comité in Sepsi-Szent-Ghorgh ließ sich herbei, um ihre Bereitwilligkeit dem Szeklervolke zu beweisen, die gesetzliche Ruhe herstellen zu wollen, sogar eine Deputation an den commandirenden General abzusenden, im Grunde aber nur um durch gehoffte Unterhandlungen Zeit zu gewinnen. — Das wird dadurch bewiesen, daß zugleich von diesem Comité ein Blutgericht in Szent-Ghorgh aufgestellt wurde, welches gegen Jene, die sich verzagende Aeußerungen oder die zu Gunsten einer friedlichen Lösung der Wirren, Volksbewegungen veranlaßten, in Anwendung gebracht werden sollte (13. November).

Der Deputation, in Kronstadt angekommen (13. November), wurde die weitere Reise nach Hermannstadt von dem Stadts Commandanten nicht gestattet, sondern dieselbe angewiesen, hier den Bescheid des commandirenden Generals über die zu überreichende schriftliche Eingabe abzuwarten. Die unverschämte Sprache, welche in dieser Eingabe, gesertigt durch den Oberrichter Horvath Albert (bekannt aus der Aghägfälvaer Szeller Bolksversammslung) in ihrem ganzen Inhalt enthalten ist, ist zu wesentlich, um sie nicht hier wörtlich anzusühren, da die fortgesponnene Persidie der Umsturzpartei hierdurch documentirt wird.

An Seine Excellenz den Militair=Ober=Commandanten Feld= marschalllieutenant Anton Freiherr von Puchner.

"Auf das uns umgebende Gerücht, daß Linien=Militair in Begleitung von nicht geordneten Bolkshaufen nach Haromszek einzubrechen beabsichtige und die Lebens= und Vermögenssicherheit unserer Bürger angreisen werde und zwar dem Vernehmen nach auf Anordnung Euerer Excellenz, wächst die Aufregung unseres Stuhles stündlich.

"Es ist uns unbegreissich, wir können es nicht glauben, daß von Euerer Excellenz eine solche Verfügung erlassen werden konnte, da überhaupt ein solcher Patriot wie Euerer Excellenz ohne Ursache keine solche Unordnung treffen kann.

"Wir sind dem gefrönten König bis zum letten Blutstropfen treu ergeben, treu den durch Allerhöchstdenselben sanctionirten Gesetzen, und wollen und werden von der Bahn der Gesetzlich= teit durchaus nicht abweichen. — Wenn wir unsere Gesetzbücher aufschlagen, unsere Handlungen prüfen, findet sich die diesfällige . Bestätigung. Mögen Gott, die Welt und Euere Excellenz als unparteiischer Patriot unsere Richter sein.

"Im Bereiche unseres Stuhls ist vollkommene Ordnung, die Person und Vermögenssicherheit geschützt, es herrscht Gehorsam gegenüber unseren Civil» und Militairbehörden, und wir besitzen hintängliche Kraft, alles dieses zu bewahren, zu schützen, und indem auch Euere Excellenz es ausgesprochen haben, daß Hochstelben im Interesse der constitutionellen Freiheit wirken werden, so begrüßen wir diese Absicht und haben auch die Obersten unseres Militairs klar aufgesordert, damit dieselben im Interesse Writtains, der constitutionellen Freiheit und der Gesammtsicherheit des Landes, im Sinne der bestehenden Gesetze — einvernehmlich mit uns und den Civilbeamten im Namen des Vaterlandes und des Königs Euere Excellenz unterstützen, indem wir die Ordnung wünschen.

"Es ift also burchaus kein Grund vorhanden, hieher in die Mitte der Bürger dieses friedlichen Stuhls Linien-Militair, umssoweniger aber Walachenvolk zu entsenden, und da kein Grund vorhanden ist, ohne Grund aber logisch nichts geschehen kann, so halten wir jenes Gerücht für unmöglich. — Nachdem indessen das erwähnte Gerücht in unserm Stuhle auswiegelnd wirkt und Aufregung hervorgerusen hat, so sehen wir zur Stillung dieser Aufregung keinen andern Weg offen, als Euere Excellenz achtungsvoll zu bitten, uns verständigen zu wollen, ob es in der Wahrsheit gegründet sei, daß man unsern Stuhl durch Linien-Militair und walachisches Volk angreisen zu lassen beabsichtigt und im Bejahungsfalle warum?

"Es geschehe was da wolle, nachdem unser Stuhl dem geströnten König treu ergeben — ein Verehrer der durch Allershöchstdenselben sanctionirten Gesetze, ein Wächter der Ordnung und Anbeter der Civils und Militär-Regierung ist, so wird, falls der Angriff doch ersolgen sollte, der Angreifer vor Gott und der Welt für die Gräuel des Bürgerkrieges verantwortlich bleiben."

"Aus der am 12. Nov. 1848 zu S.-Szent Ghorgh abgehaltenen Sitzung des permanenten Ausschuffes des Haromszefer Stuhls."

Der commandirende General hat in einer General Commando-Präsidial-Verordnung vom 16. November, wovon gedruckte Exemplare an die Behörden des Landes zur Vertheilung an die Bevölkerung gesandt wurden — dargestellt, wie die Nevolution hierlandes besonders durch den Harom-Szekler Adel, deren Geistlichkeit und Advocaten hervorgerusen war, und wie die uns bereits bekannten Ereignisse darauf folgten; serner wird mit Vestimmtbeit sich darin ausgedrückt, daß das Gränz-Willitär nicht von einer Civil-Behörde, sondern vom General-Commando Besehle zu erhalten und diesem gehorchen müsse. — Es sordert daher den Harom-Szekler-Stuhl auf, sich zu erklären, ob derselbe der Proclamation vom 18. October sich unterwerse; nur dann kann der Commandirende zu anderweitigen Unterhandlungen sich herbeilassen.

Den Deputirten wurde der Bescheib des commandirenden Generals bekannt gegeben und benselben die Exemplare zur Berstheilung an die Harom-Szekler zugestellt, die aber nicht vertheilt wurden.

Das Harom = Szekler revolutionaire Comité hatte feinen Zweck erreicht, benn es verzog die Unterhandlungen mit bem Feldmarschalllieutenant von Gebeon (ber am 19. November in Kronstadt eingetroffen war) auf eine liftige Weise in ben übrigen Tagen bes Monats November hindurch, ohne bieselben zu einem Resultate kommen zu lassen, während es bie ganze männliche Bevölkerung aufbot und in Bataillone eintheilte, an bie Bränze bei Kökes, Al = Doboly und Hibbeg Standlager aufftellte, in bem Gifenwerf zu Füle (fpater in R .= Bafarhely) eine Stückgießerei errichtete, wozu die Ortschaften die Gloden gum Buß herbeischafften und bereits am 16. November zwei gegoffene Kanonen unter bem Jubel ber Szekler nach Sepfi-Szent-Bhorgh gebracht wurden, in Rezdi = Bafarhely eine Bulver = und Bünd= fabrit etablirte und bie Angben aus bem Militair = Erziehungs= Institute im sechszehnten Lebensjahre und auch jünger für den Artisleriedienst einzureihen anordnete.

Auch ein abschreckendes Beispiel mußte für Alle stattsinden, die zu Gunsten einer Unterwerfung der rechtmäßigen Regierung Partei nahmen, damit die Umsturzpartei unbeirrt ihre Pläne verfolgen könne.

Hiezu fand sich bald die Belegenheit.

Der Commandant des 12. Honveds = Batgillous zu Szent= Ghorgh, Emanuel von Ballas (früher Hauptmann bes 2. Szekler-Grang-Regiments) war zur Ginficht gekommen, baß die Umsturzpartei bas Land und die Szekler=Bevölkerung in ein unausweichliches Verderben stürzen werbe, - er suchte baber sein Bataillon dahin zu bewegen, sich der Proclamation des Commandirenden zu unterwerfen und die Waffen abzulegen; hierauf arretirt und sogleich von dem Blutgericht zum Tobe mittelst Strangs verurtheilt, hätte biefe gewöhnliche Hinrichtung noch immer nicht das Schreckliche an sich gehabt, wozu die Umfturzpartei diese Belegenheit benützen wollte. - Sie veranlagten einen fanatischen Volkstumult, ber sein Opfer aus bem Kerker riß und unter den furchtbariten Martern auf öffentlichem Blate, balb erschlagen, niederschoß und an den Galgen bing. — Nun konnten bie Kormány biztos allgemein verkünden, daß Ballas als Landesverräther durch bas Bolf selbst gerichtet und Jeder, ber fich eines folden Vergebens schuldig mache, baffelbe Schickfal zu erwarten habe.

Schrecklich hat dieser einst brauchbare Officier den Abfall von seiner Fahne gebüßt. — Wir beklagen die Gransamkeit seines Schicksals.

Während diese Ereignisse in Haromszek vor sich gingen, hatte Feldmarschalllieutenant von Gebeon zur Deckung bes Burzenlandes seine Truppen an der Gränze aufgestellt, als:

In Marienburg:

Unter Commando bes Oberften Baron Stutterheim

13/4 Bataillon von Baron Bianchi-Infanterie, 1

2 Escabronen vom Savohen-Dragoner-Regimente,

1/2 Dreipfünder=Fußbatterie.

In Honigberg:

- 2 Compagnien Romanen-Gränzer vom 1. Regiment,
- 2 Compagnien Kronftädter National-Garben,
- 1/2 Escabron treu gebliebener Szekler-Hufaren,
- 1/2 Dreipfünder=Fußbatterie.

<sup>1)</sup> Aus ben beiden Bataillonen bieses Regiments wurden brei Batails Ione zu vier Compagnien formirt.

Bei Boza:

1/2 Compagnie halbinvaliber Gränzsoldaten, 2000 Mann Landsturm.

Die kleinen Garnisonen von Fogaras und Aronstadt mit Landsturm und 2 Kanonen als Reserve.

Die Gesammtstärke der Linientruppen betrug 1890 Mann Infanterie mit 200 Reitern und 8 Geschützen.

Die Nationalgarben und der Landsturm, die zur Verbindung der Hauptposten aufgestellt waren, können ungefähr auf 4000 Mann angegeben werden.

Der kleine Krieg an der Gränze von den Szeklern mit dem Landsturm unter gegenseitigen Unfällen geführt, verursachte den sächsischen Gränzbewohnern viel Schrecken. Um die räuberischen Einfälle der Szekler zu beenden, beschloß Feldmarsschalltieutenant von Gedeon alle seine disponibelen Truppen bei Honigberg zu vereinen und dis All-Doboly in Haromszek vorzurücken.

Am 30. November war die Besatzung von Marienburg abmarschirt, wo eine halbe Compagnie Gränzer mit 200 Mann Landsturm zur Deckung dieses Ortes eingetroffen war.

Rittmeister Baron v. Hehdt e war angewiesen, von Udvärhely über Félsö-Räkós vorzugehen, um die rechte Flanke des Feindes zu bedrohen.

Das Borrücken wurde plötzlich eingestellt, da das Szeklers Comité dem Feldmarschalllieutenant die Versicherung bekannt geben ließ, daß die Haromizek die Proclamation vom 18. October ans zuerkennen sich bereit sinden lassen werde, wenn die schwebenden unterhandlungen nicht durch ein Einschreiten mit den Waffen verseitelt würden.

Indessen waren aus dem Standlager von Hildveg ein Bataillon Szesler, einige hundert Freischaaren mit zwei Kanonen, als sie den Abzug der Truppen von Marienburg gewahrten, gegen diesen Markt vorgerückt. Nachdem die Bertheidiger der Altbrücke mit einem Berlust von 17 Todten und Verwundeten vertrieben waren, wurde Marienburg geplündert und größtentheils nies dergebrannt.

Auf die Runde dieses ränberischen Einfalles ließ Oberst

Stutterheim sogleich seine Colonne von Honigberg aufbrechen, aber noch bevor die Cavalerie, die voransgeeilt war, Mariensburg erreichen konnte, waren die Szekler mit der gemachten Bente abgezogen.

Die Schreckensnachricht von dem traurigen Schickfal des Marktes Marienburg wirkte niederschlagend auf die ganze sächssische Bevölkerung des Burzenlandes. Deputationen bestürmten den commandirenden General durch Verstärfung der Truppen die gänzliche Verwüstung dieses Landestheiles, der der rechtmäßigen Regierung treu ergeben, fern zu halten.

Der commandirende General war durch diese Umstände genöthigt, eine Brigade in das Burzenland abzusenden, die aber vor dem 18. December dort nicht eintreffen konnte.

Rittmeister von Hehbte, ber mit einer Compagnie von Baron Bianchi-Infanterie, einer Escabron Savohen-Dragouer, 2000 Mann Landsturm und zwei Doppelhaken von Udvärhelh abrückte, wo er den Hauptmann Steinburg (der für seine Person da eingetrossen war, und dem seine verlorene Bagage wieder zusgestellt wurde) mit einem romänischen Landsturm als Besatung dieser Stadt zurückließ, war bis Köpöt vormarschirt: hier stieß die Colonne auf eine Rebellen-Abtheilung, die Hehdte sogleich anzugreisen besahl, und die nach einem kurzen Gesechte versprengt wurde, der Major Papp und der Hauptmann Bottár des 2. Szekler-Regiments wurden zu Gesangenen gemacht (2. Dec.).

Da die weitere Vorrückung nicht erfolgte, so zog sich Rittsmeister von Hehdte mit seiner Colonne nach Felsö-Räkós zurück; den folgenden Tag von einer starken Szekler-Abtheilung unter Gall Sandor angegriffen, war er gezwungen der Uebermacht zu weichen, und sich die nach Varghas in eine vortheilhafte Stelung zurückzuziehen. Aber schon am 8. Dec. rückte von Hehdte, mit einer Compagnie Infanterie verstärkt, abermals vor, und traf die Rebellen zwischen Felsö-Räkós und Köpötz in der Stärke eines Vataillons Szekler, einer Escadron Kossuk-Jusaren, zweier Geschütze und einiger tausend Mann Szekler-Aufgebot. Die Szekler-Rebellen eröffneten das Feuer und beschossen die Colonne ziemlich wirkfam, das von dieser kräftig erwidert wurde, und eine halbe Stunde ohne Entscheidung sortgesetzt ward. Rittmeister

v. Hehdte ließ seine schwache Escabron attaquiren, die tapfer in den Feind einhieb. — Die Husaren waren die ersten, die in wils der Flucht davonsprengten, worauf das Fußvolk sich auslöste und en debandade den Kossuks-Husaren folgte und in ihre Heismath eilte.

Bei der Verfolgung geriethen einige Oörfer in Brand. Die Rebellen ließen über hundert Leichen auf dem Platze, ein Officier und zwei Gemeine wurden gefangen und mehrere Waffen erbeutet (9. December).

Doch auch der Verlust der Colonne war empfindlich, Lieutenant Fenz war tödtlich verwundet, 1 Wachtmeister, 5 Dragoner erschossen und 14 blessirt. Die Infanterie zählte 12 Verwundete.

Während der Attaque (bei der sich Wachtmeister Gall bessonders auszeichnete) wurde das Pferd des Lieutenant Fenz ersschossen, zu Fuß stürzte er sich auf die Rebellen und von einem Schuß in die Brust getroffen niedergesunken, starb Fenz nach einigen Tagen als braver Soldat.

Rittmeister von Hehdte zog sich mit seiner Colonne wieder über die Barghas in das Dorf gleichen Namens zurück.

Die Angriffe der Szekler auf die sächsischen Gränzorte (durch den Fall von Marienburg ermuthigt) wurden fortgesetzt.

Honigberg und Tortsau wurden geplündert und theilweise niedergebrannt (5. December), die sogenannten sieden Oörser bei Kronstadt von den Szeklern besetzt, wobei mehrere romänische Bewohner ermordet wurden. Ein abermaliger Angriff auf Marienburg war von den Rebellen mit einer ansehnlichen Truppensmacht unternommen, aber von der braven Besatung (7. Compagnie von Bianchi-Infanterie, 2 Escadronen Savohen-Dragoner unter Oberst Baron Stutterheim) mit Verlust zurückgesschlagen und die Rebellen bis Arapataka versolgt worden (6. Dec.).

Ungeachtet bieser Schlappe wurde von der Umsturzpartei ein Angriff auf Kronstadt beschlossen, den aber die Obersten Sombori und Oberstlieutenant Emmerich Nagh noch verhinderten, da der Umstand erwogen ward, daß Rittmeister von Hehdte in die Haromszek mit seiner Colonne einen Einfall wagen könnte, der, wenn eine Vorrückung, die mit der ganzen Macht

erfolgen müßte und diesen Landestheil entblöße, sehr nachtheilig sein dürfte; jedoch war eine Deputation an das Csiker-Regiment absgesandt, um es zur Theilnahme der Haromszekler aufzufordern, und wenn diese erfolgt, Kronstadt unwiderruflich anzugreisen.

Die Deputation ward von dem Cordons-Commandanten an der Cfifer Gränze abgewiesen (8. December).

Die Parteisührer, wüthend über diese Abweisung, boten Alles auf, um dennoch einen Ueberfall auf Kronstadt zu wagen, da traf aber die Nachricht (10. December) von den für die Szefster so unglücklich geendeten Gesecht bei Felse-Kátós ein, worauf alle weiteren Unternehmungen gegen Kronstadt unterblieben, und ein Vorrücken gegen von Hehdte angeordnet wurde.

Die Rebellen unter Oberst Sombori mit 8000 Szeklers Gränzern und Aufgebot, 2 Escabronen Husaren und 4 Geschützen rückten gegen die Stellung des Nittmeisters von Hehdte vor und griffen benselben mit drei Colonnen an; nachdem es den Szeklern gelang, die Höhen bei Barghas zu gewinnen, war Nittmeister v. Hehdte mit seiner schwachen Colonne gezwungen, den Nückzug sechtend anzutreten. Ein muthiger Bajonettangriff der Compagnie von Bianchi-Infanterie unter Führung des Oberkienstenants Karojlowich vereitelte die Gesangennehmung des Nittmeisters v. Hehdte, der sich sehr exponirte. Der Landsturm war gänzlich versprengt. Die Colonne zog sich über die Riká nach Reps zurück (13. December).

Nach diesem Gesechte erfolgte ein Stillstand, der bis zum Eintreffen der Brigade Schurtter, die zur Verstärfung in das Burzerland beordert, auch von den kaiserlichen Truppen nicht unterbrochen war.

Im Westen Siebenbürgens konnten nur sehr wenige Truppen zur Deckung der Gränze verwendet werden. Deva war mit einem Bataillon vom 1. Romänen=Gränz=Regiment besetzt (und mit einem Flügel, halbe Escadron der trengebliebenen Szesler=Husaren), welches eine Compagnie in Zam detachirte. Das Zarander Comitat sollte der romänische Landsturm, dem der Lieutenant Clima

mit 40 Gränz-Soldaten beigegeben war, gegen die Einfälle der Rebellen vertheidigen.

Die Verbindung mit dem Banate war unterbrochen, da die ungarischen Rebellen Lugos, Lipa und Rathna besetzt hatten. Um diese wieder herzustellen, und zugleich das Detachement des Major I. von Riebel zu Devá und Zám zu unterstützen, hatte der Temesvärer Kriegsrath eine Colonne, bestehend aus 1500 Mann Infanterie, 2 Escadronen Uhlanen mit 5 Geschützen unter Commando des Major von Anthoine nach Lugos abzurücken ansbesohlen.

Bei Annäherung dieser Colonne verließen die Rebellen Lugos und zogen sich nach Bogschan (28. October). Die Verbindung mit Deva war hergestellt. Der detachirten Compagnie in Zám wurde ein Geschütz gesandt, aber diese Compagnie ließ sich von den Rebellen am heilen Tag übersallen und war genöthigt, mit Verlust der Kanone auf das linke Márosuser bis Dobra sich eiligst zurückzuziehen (3. November).

Die Rebellen plünderten das Schloß des Obergespan Nopcsá und besetzten sonach Soborsin.

Um ben militairisch wichtigen Punkt Zam wieder im Besitzt der kaiserlichen Truppen zu bringen, dirigirte der Temesvärer Kriegsrath den Major Eisler mit einer Colonne nach Lipa, welcher diesen Ort von den Rebellen säuberte, worauf auch Soborsin von denselben verlassen wurde, die allesammt nach Arab abzogen (12. November).

Zim wurde mit einer halbinvaliden Gränz Compagnie und einer Compagnie E. H. Carl Ferdinand Infanterie-Regiment abers mals besetzt. Commandant dieses Detachements war Oberlienstenant Kermpotich vom 1. Romänen Sränz Regiment. Am 2. December Abends von einer starken Rebellen-Abtheilung übersrascht, zog sich dieses Detachement mit Verlust der Bagage über Ilhe nach Deva zurück.

Die Rebellen verbrannten und zerstörten das bereits gesplünderte Schloß und bemächtigten sich des da gelagerten mehserer hundert Centner wiegenden Salzes und zogen mit ihrem Raube ab (4. December).

Der im Zarander Comitat versammelte Landsturm lagerte

an der Gränze Ungarns bei dem Dorfe Guravoi. In den letzten Tagen des Monats October von einem Honved-Bataillon, einer Escadron Husaren mit zwei Geschützen, unter Führung des Honsved-Major Buzgo angegriffen, war der Landsturm geschlagen nach Körösbánhá zurückgeeilt. Die Rebellen plünderten und versbraunten mehrere Dörfer und besetzten Halmagh. Buzgo ließ die acht gesangenen Romänen, darunter zwei Geistliche und einen Tribun, auffnüpfen.

Die Rebellen rückten gegen Körösbányá vor. Der nun wieder gesammelte und vermehrte Landsturm über 3000 Mann stark, mit dem Lieutenant Clima und 40 Gränzern (die diesem Landsturm beigegeben waren), zogen denselben entgegen. In dem engen Thale, bei dem Dorfe Ternava angelangt, wurde der Landssturm, der ganz sorglos vorrückte, von den Rebellen von mehresen Seiten zugleich angegriffen. Der Schrecken, dem eine Berswirrung folgte, war der Art, daß Niemand an eine Bertheidigung dachte; Alles wollte zugleich sliehen und in diesem wilden Durcheinander wurden über 100 Romänen von den Rebellen niedergemacht.

Lieutenant Clima mit sieben Gränzsolvaten suchte sich in ein Wirthschaftsgebäude des Dorfes zu retten, das aber bald durch die Rebellen in Vrand gesteckt ward, wo er sammt seinen Gefährten verbrannte.

Die Rebellen besetzten Körösbanha, plünderten und verbrannten einige Dörfer und rückten sodann bis Brad (4. Nov.). Zehn gefangene Romänen wurden mittelst des Stranges hingerichtet.

Auf diese Kunde wurden eine Compagnie Romänen-Gränzer, ein Flügel Szekler-Husaren aus Deva, eine Abtheilung Szasz-varoser (sächsisch: Brosch) Nationalgarden, die Alvinz besetzt hatte, und eine Compagnie E. H. Carl Ferdinand-Infanterie aus Abrud-banha zur Verstärkung des Landsturmes gegen Brad beordert. Die Rebellen verließen Brad und zogen sich an die Gränze von Ungarn zurück.

Die Verstärfung marschirte in ihre vorigen Stationen (17. November). Eine Compagnie von E. H. Carl Ferdinand wurde von Zalatna nach Holmagy verlegt, die aber in der Folge Winterfeldung.

auch aus biesem Comitate gezogen wurde, und so dem romänischen Landsturm die Bertheidigung dieses Comitats allein überlassen blieb. Als der Landsturm wieder Körösbánhá besetzte, wurden sechs Magharen aufgegriffen, die sogleich als Repressalie für die achtzehn verurtheilten Romänen gehenkt wurden.

Während diese Ereignisse sich zutrugen, war das Festungs-Commando von Temesvar von dem Feldmarschallseutenant Baron Berger, Commandant der Festung Arad, dringend angegangen worden, diese Festung mit Lebensmitteln versehen zu sassen, da dieselbe blos auf einige Wochen verproviantirt sei.

Der Temesvarer Kriegsrath, durchdrungen von dieser wichstigen Rothwendigkeit, zur Erhaltung der Festung Arad, war nicht in der Lage, so viele Truppen vor Neu-Arad zu detachiren, um das seindliche Cernirungs-Corps auf dem rechten Marosuser zu wersen und sonach die schwierige Victualien-Insuber in die Festung Arad durch mehrere Tage zu unterstützen und stellte daher an den commandirenden General Baron Puchner das Ansuchen, zu diesem Zwecke eine kleine Colonne zu disponiren.

General Puchner kam umsomehr biesem Ansuchen nach, als bei bem Fall ber Festung Arab bas ganze Rebellen-Cernirungs-Corps (10,000 Mann) versügbar wurde und baher die Einfälle in Siebenbürgen mit mehr Kraft ausgeführt werden konnten, als es bis jetzt geschah.

Die Colonne wurde unter Commando des Oberftlieutenant Berger von Baron Bianchi=Infanterie gestellt und bestand in

4 Compagnien vom Baron Bianchi-Infanterie-Regiment,

1 Escabron E. H. Max = Chevauxlegers unter Rittmeister Graf Alberti.

1/2 Escatron Szefler Husaren,

1 dreipfündigen Fußbatterie (mit 6 Beschützen),

1200 Mann romänischem Landsturm und

60 Mann berittenen Lanzenträgern.

Die Linientruppen zählten 900 Mann Infanterie mit 120 Pferden.

Die Colonne rückte über Deva, Facset und Lipa zum Un-

griff nach Neu-Arab und war am 8. December bei Gutenbrunn zu dem kleinen Corps des tapfern Generals Graf Leiningen gestoßen, welcher die ganze Expedition befehligte.

Dei dem Angriffe auf Nen-Arad ward Oberstlieutenant Berger leicht verwundet. Das Cernirungs-Corps wurde geschlasen, und die Festung gehörig verproviantirt. General Leisningen sprach sich über das Berhalten der Colonne sehr lobend aus.

## XVI.

## Die Vorrüdung gegen Alausenburg.

Die Bewegungen des Landsturms. Vefechte bei Szamos Ujvár, Szamos falva, Ghalu. — Treffen bei Dées, Csutsa, Ueberfall auf Kápolna. — Abzug der kaiserlichen Truppen aus dem Norden Siebenbürgens.

> "Die Revolutionen find eine gute Zeit für die Militäre, welche Geift und Muth befigen."

Aus Rapoleons Memoiren.

Durch die Besetzung von Maros-Lasarheit war die Verbindung über Szasz-Negen mit dem Nord-Corps ermöglicht, die auch eine weitere Vorrückung gegen Klausenburg zum Beschluß machte.

Der 16. November war der festgesetzte Tag, wo das Nords Corps über Dées und Apáhicla vorrückend, zum Angriff vor Klausenburg einzutreffen hatte, während das SüdsCorps, von Máros-Vásárhely kommend, sich da zugleich einfinden sollte.

Der zahlreiche romänische Lanbsturm, der sich zu Blasendorf, Williatz falva, Tövis und Krako versammelt hatte, sollte diese Operation durch eine Vorrückung am rechten und linken Máxos-User unterstützen, zu dessen Verstärkung zwei Compagnien E. H. Carl Ferdinand, eine Compagnie Bianchi-Infanterie, eine Escadron E. H. Max-Chevauxlegers und eine halbe dreipfündige Vatterie beigegeben waren.

Der Oberstlieutenant von Lose nan ward zum Obercommans danten bieser Expedition ernannt.

Die beunruhigenden Nachrichten, die mittlerweile aus dem Zarander Comitat eintrafen, die übertriebener Weise ein bedeustendes Rebellenheer dort einrücken ließen, hatten die Bewegung des Süd-Corps verschoben, und demselben eine andere Richtung gegeben.

Der Landsturm, ber schon längere Zeit versammelt, war durch das Verweilen schwierig geworden, und drohte nach Hause zu eilen, da die Gerüchte der Brands und Mordthaten durch die Rebellen verübt — die Vesorgniß für ihre Wohnorte auf das Höchste steigerte.

Die Vorrückung des Landsturms, der der Leitung des Haupt-

manns Graze anvertraut ward, erfolgte sonach.

N.-Enhed, Máros-Ujvár und Fel-Vinz wurden ohne Schwert-

ftreich genommen.1

Bei Fel-Vinz blieb der Landsturm mit der halben Batterie, die eine Compagnie E. H. Carl Ferdinand zur Bedeckung hatte, bis 18. November stehen.

Eine Deputation der Stadt Thorda war hier eingetroffen, um wegen der Uebergabe dieser Stadt zu unterhandeln, wurde aber abgewiesen, da auf die gestellten Bedingnisse nicht eingegangen werden konnte. Indessen war Oberstlieutenant von Lofenau mit zwei Escadronen über Gerend in Egerbergy, dem Süd-Corps voraneilend, angekommen (18. November), worauf die Stadt Thorda ohne allen Borbehalt dem Landsturm sich ergab.<sup>2</sup>

Die Compagnie von E. H. Carl Ferdinand besetzte Thorda, wo auch zugleich die Division von E. H. Max-Chevauxlegers mit Oberstlieutenant von Losenau eintraf (19. November). Der Landsturm wurde dis auf einige hundert Mann entlassen.

<sup>1)</sup> In Nagy-Engeb blieben die Compagnie Bianchi und die Escabron Max-Chevanglegers als Besatzung. Die Salzwerke von Marcs-Ujvar besetzte eine Compagnie E. H. Carl Kerbinand.

Das Dorf Fel-Binz war, als ber Landsturm burchzog, menschenker. — Da aber vom Kirchthurm auf bie Romänen geschossen worben sein soll, so wurde bas Dorf von biesen niedergebrannt (13. November).

<sup>2)</sup> Am 18. waren in Thorba die Borfälle von Klausenburg bereits bekannt — die da gestandene Rebellen Besagung war wie in Nagy Enved schon einige Tage früher abgezogen.

Die halbe breipfündige Batterie war schon einige Tage früher nach Deva abzurücken beorbert. (Die in Nagh-Enhed stehend Compagnie von Baron Bianchi-Infanterie ward biesen Geschützen als Bedeckung beigegeben.)

Bewogen durch die Nachricht, daß die Rebellen aus Ungarn über Belenhes neuerdings in das Zarander Comitat einzubreschen beabsichtigten, wurde die Borrückung des SüdsCorps von MároszCásárhelh gegen Klausenburg am linken Márosufer nach Csombord dirigirt, um über N.sCnhed und Thorda nach Klausenburg zu gelangen.

Diese Vorrückung war baburch bebingt, wenn sich ber Einbruch der Rebellen in Zarand bestätigen sollte, daß die nach Csombord rückenden Truppen nach Umständen von dem beabssichtigten Marsch nach Klausenburg abweichen und südwestlich über Karlsburg nach Deva sich wenden konnten.

Jene Besorgniß zeigte sich inzwischen als ganz ungegründet, denn der Einbruch der Rebellen fand, wie wir bereits erzählten, bei Zäm in den ersten Tagen des Monats December statt.

Die bei Guravoi in das Zarander Comitat eingedrungenen Rebellen waren sogleich abgezogen, als die Verstärkung aus Deva dem romänischen Landsturm zugesandt wurde (14. November).

Das Süd-Corps, zu welchem während des Marsches noch einige Truppen gestoßen waren, war von Máros-Vásárhelh am 16. November nach Szent-Páll abgerückt und über Dicsö, Szent Marton und Szent-Miklos am 19. in Csombord und Nagh-Enhed eingetroffen.

Hier erhielt ber General von Kalliany durch Losenan bie Melbung, daß Klausenburg durch das Nord-Corps bereits genommen sei.

Dengemäß konnte der General der vom Commandirenden ihm zugekommenen Weisung, sobald es thunlich, die für die Sicherung vom Westen Siebenbürgens von diesem Corps bestimmten Truppen-Abtheilungen (die später für die Expedition nach Arab verwendet wurden) nach Deva abzusenden, nachkommen. — General von Kallianh tras hiezu die Disposition.

Drei Compagnien Bianchi-Infanterie und eine Escabron E. H. Max-Thevauxlegers rückten nach Deva, eine Compagnie

Bianchi, zur Berstärkung der Befatzung, nach Karlsburg 1 ab (20. November).

Die Hermannstädter Nationalgarde und die zwei sehr schwaschen Compagnien von Graf Leiningen-Infanterie wurden zu gleischen Theilen als Besatzung für Naghsenhed und Thorda bestimmt. Die frühern Detachements waren eingezogen — der beihabende Landsturm wurde entlassen.

Das Süd-Corps marschirte sonach über Thorda und Banhabik nach Klausenburg (21. November) und bestand aus folgenden

Truppen:

2 Compagnien Grenadiere von E. H. Carl Ferdinand 160 Mann,<sup>2</sup> dem 1. und 3. Bataillon von E. H. Carl Ferdinands

Linien-Infanterie-Regiment (9 Compagnien) . 840 Mann, 1 Batailson Baron Sivkovic-Landwehr (6 Compagnien) 800 Mann, 3 Escabronen E. H. Max-Chevanxsegers . . . 140 Pferde, 3 Escabronen von Prinz von Savojen-Dragoner 220 Pferde, 1 sechs und 1 breipfündigen Fußbatterie. Die Gesammtzahl 1800 Mann Infanterie, 360 Reiter und 12 Geschütze.

Das Nord-Corps in der Stärke von 3400 Mann Infanterie, 180 Reitern, 7 Geschützen und zwei Abtheilungen Landsturm, war am 7. und 8. November von Bistritz und Umgebung abmarschirt.

Die Avantgarbe unter Commando des Oberstlieutenant Urb an — zwei Bataillone des 2. Romänen-Grenz-Regiments (10 Compagnien), zwei Compagnien Cordon, eine Escadron Max-Chevaux-legers und zwei Geschütze — war am 9. November vor Dées angekommen. Die Stadt unterwarf sich nach einigen Kanonensschüfsen und ward verhalten: eine Brandsteuer von 10,000 Fl. in kaiserlicher Münze zu erlegen, und die abgetragene Jochbrücke bis zum solgenden Tage gangbar herzustellen. Um 10. zog die Haupttruppe in Dées ein, worauf die Avantgarde nach Szamos

<sup>1)</sup> In der Festung Karsburg lag ein Bataillon des 1. Grang-Regisments und die Garnison-Artillerie.

<sup>2)</sup> Zwei Compagnien Grenadiere blieben einstweilen in Maros-Bafarhelh zurud.

<sup>3)</sup> Dieses Bataillon hatte mehrere kleine Abtheilungen bei bem romäsnischen Landfturm commandirt.

Ujvar abrückte. — Die Bewohner bieser Stadt, reiche Armenier (die Juden des magnarischen Abels), exaltirte Anhänger der Umssturzpartei — hatten eine Brandstener von 40,000 Fl. in Silbersmünze gezahlt.

In Klausenburg wurde die Nachricht, daß Oberstlieutenant Urban in Szamos-Ujvar eingerückt sei, von der Bevölkerung mit nicht geringem Schrecken aufgenommen und viele der Abeligen trasen Anstalten zu einer schleumigen Abreise. Der in Sile zussammengetretene Kriegsrath der Rebellenführer beschloß, mit allen disponibelen Truppen dem Oberstlieutenant Urban entgegen zu rücken.

Dem Rebellen-General Baron Balbacci war die Ausstührung dieses Vorrückens überlassen, der mit 3000 Mann Honveds, 200 Klausenburger Nationalgardeschützen, mit Doppelgewehren bewassnet, 300 Husaren und 6 Geschützen, am 12. November von Klausenburg auszog.

Die Borposten der kaiserlichen Avantgarde standen hinter dem Dorfe Dengeleg, das Groß derselben in Szamoß-Ujvár. — Oberstlieutenant Urban war am 13. November mit einigen Ordonnanzen über seine Vorposten hinaußgeritten, um die Gegend zu recognoßeiren, und gewahrte bald das Anrücken der Rebellen, — bei Nagh-Islod. Sogleich wurden Ordonnanzen nach Szamoß-Ujvár zur Allarmirung abgesandt, so wie auch dem General Wardener — die Meldung (durch Chevauxlegers in Trab und Galopp reitend) gemacht.

Die Vorposten wurden zurückgezogen — und da die Colonne des Oberstlieutenant Urban viel schwächer, als die des Feindes war, um demselben in der Thalebene die Spitze bieten zu können, so wurde auf der Höhe nordwestlich von Szamos-Ujvar eine vortheilhafte Position genommen. Das Zurückgehen der Vorposten betrachteten die Rebellen für eine Flucht, und mit dem Ruse "Eljen a Magyar" (Es lebe der Ungar) rückten sie gegen die Stellung der kaiserlichen Truppen vor (eine Abtheilung Honveds war auf der Straße nach S. Ujvar dirigirt). Einige Kanonenstugeln, die in die Reihen der Rebellen einschlugen, hatten deren Enthussiasmus sogleich abgefühlt — und durch das Eintressen der Division von Baron Sirkowic-Infanterie (welche vor Dees

vie Vorposten besorgte), die auf die Nachricht, daß die Rebellen anrückten, zur Hilfe der Avantgarde abmarschirte — und sonach einen wesentlichen Antheil an diesem Gesechte nahm — wurden die Rebellen geworsen. — Honveds, Husaren, Nationalgarden und Artillerie flohen nach allen Richtungen. — Rittmeister Volberitz versolgte mit der Escadron (Remonten Sommando) E. H. Max-Chevanxlegers die Fliehenden bis vor Dengeleg, wo noch mehrere Rebellen niedergemacht wurden. Die Rebellen zählsten 36 Todte, Verwundete und Vermißte.

Die Klausenburger Nationalgarde, welche bei dem Angriff des Oberstlientenants Urban sich einen Sporn verdienen sollte, war die erste, die bei dem Rückzug der Rebellen sich gänzlich auslöste, und — in wilder Flucht Alles von sich wersend, was ihr beschwerlich siel, — Klausenburg zu erreichen suchte, wo ihr verzweiselter Angstruf "Urban jün" (Urban kommt) die ganze Bevölkerung in den gräßlichsten Schrecken setzte.

Die Rebellenauführer suchten bei Apahida i die zersprengten Truppen zu sammeln und bezogen da die Borposten.

Die kaiserliche Avantgarde blieb nach dem Gesechte in Szamos-Ujwär stehen, wohin auch General Wardener mit der Haupttruppe gegen Abend eingetroffen war — obschon derselbe vor dem Anrücken des Feindes noch Vormittag die Meldung erhielt.

Die Vorrückung der Avantgarde erfolgte am 14. nach Nagh-Islod, am 15. nach Balaszut, am 16. nach Apahida, wo- das Gros mit dem General Wardener eintraf, und ein kurzer Halt gemacht wurde.

Die Rebellen waren hinter Upahida von den faiserlichen Truppen mit einigen Kanonenschüffen vertrieben worden — bis Klaussenburg zurückeilend und den Ruf "Urban kommt" wiederholend.

Die Sturmglocken wurden geläntet, die Tambours schlugen Allarm, die Kossuch-Husaren sprengten besinnungslos in den Gassen herum, Honveds, Nationalgarden und betrunkene Landstürmer (Szabolser- und Haiduken), mit Lanzen und Hacken be-

<sup>1)</sup> Deutid: Brufenborf.

<sup>1)</sup> In Dées waren 2 Compagnien Corbon, 1 Escabron Mag-Chevaux-legers unter Oberft Formacher als Bejagung zurückgeblieben.

waffnet, rannten fluchend und schreiend aneinander. — Die Kanonen wurden bald in diese, bald in jene Aufstellung gefahren. — Die meisten Bewohner suchten zu fliehen.

In diesem bunten Tumult sehen wir ein kleines treues Häufstein kaiserlicher Truppen, denen es seit Monden zum erstenmal wieder gegönnt war, sich um ihre Fahne zu sammeln; — das, ohne einen Besehl erhalten zu haben, sich von selbst ralliirte und in ruhiger Erwartung der kommenden Ereignisse vor der Hauptswache aufstellte. — Es ist das zweite Bataisson vom E. H. Carl Ferdinand-Linien-Infanterie-Regiment.

Da ber Bataillons-Commandant Oberstlientenant Dorazil nicht erschienen war, so übernahm ber brave Hauptmann Facker, als ältester Officier bes Bataillons, das Commando. Bald darauf erschienen einige Parteiführer und hielten abwechselnd vor der Front exaltirte Reden, und sorderten das Bataillon auf, in diesem entscheidenden Augenblick sich der Welt als würdige Söhne ihres Baterlandes und als tapferer Vertheidiger der Freiheit zu zeigen. — Alles blieb still, denn die Mannschaft hatte sich nach dem Verhalten der Officiere gerichtet. — Mit dem Ruse: "Elsen ahazasi" (Es lebe der Vaterlandssohn) verließen sie das Vataillon. Weit gefährlicher als diese, suchten mehrere Umsturz-Emissaire in die Reihen der Truppe sich zu drängen, um diese zum Treubruch zu verleiten; Hauptmann Fackler ritt aber fortwährend die Front ab — und vereitelte dadurch deren, obschon fruchtlosen, schändlichen Endzweck.

So blieb das Bataillon mit einer imponirenden Ruhe bis Nachts vor der Hauptwache stehen (16. November).

Die Rebellenführer hatten in ihrer Rathlosigkeit sich endlich dahin vereint, vor Szamos falva die Vorposten aufzustellen — während die Haupttruppe zur Vertheidigung von Klausenburg am Ende der Vorstadt postirt werden sollte. — Es war bereits Abend geworden.

Der General Warbener hatte die weitere Vorrückung gegen Klaufenburg angeordnet und diese Disposition getroffen:

Zur Deckung ber rechten Flanke marschirt ber Landsturm längs ber Berghöhen — das Bataillon Parma am linken Szasmos-Ufer — die zugleich die linke Flanke des Feindes gefährden.

Zur Sicherung der linken Flanke war der noch übrige Lands sturm bestimmt.

An der Tete die Bataillone Romänen und das Bataillon Sivkowic, im Centrum die Geschütze unter dem Artillerie=Ober= lieutenant Hiebel mit den beiden Cordon=Compagnien, an der Queue die Cavallerie.

Die Borrückung follte eben ftattfinden, als ein Streif-Commando von E. H. Mar=Chevauxlegers (aus Máros=Váfár= hely über Mezo Tian gefandt) eintraf und die Beisung überbrachte: "daß das Süd-Corps zwischen dem 21. und 24. November zum Angriff von Klausenburg eintreffen werde, daber das Nord-Corps bis dahin nicht vorrücken wolle." Diesem Aufschube konnte nicht mehr Folge geleistet werden, da eine rückgängige Bewegung auf die Truppe, die durch die vielen Fatiguen, Bivouacs - in der schlechtesten Jahreszeit und Mangel an Nahrung - fehr herabgekommen - moralisch nachtheilig eingewirft hätte. - Rlau= fenburg mußte genommen werden, durch deffen Besitz waren alle diese lebel gehoben. Der Erfolg war durch die bereits ein= getretene Muthlosigkeit ber Rebellen zuverlässig. — Auch war bekannt, daß ein Rebellen-Corps aus der Marmaros gegen Dées. im Anzuge fei, baber jeder Aufschnb von nachtheiligen Folgen für die kaiserlichen Truppen sein dürfte. Die Vorrückung wurde fortaefett.

Es war bereits sehr bunkel geworden, als die Truppen Szamos falva erreichten. General Wardener erlaubte nicht, durch eine Leuchtkugel die Gegend zu hellen. — Oberstlieutenant Urban hatte an der Spitze der Plänkler das Dorf bald durchssucht. — Die Colonnen rückten nach — die Tète erreichte den Ausgang des Dorfes. — Hier biegt sich die Straße nach Klaussenburg über eine sanste Anhöhe mit tiesen Chaussegräben, in diesen lag ein kleines Detachement Honveds — als Vorposten der vor Klausenburg am Ende der Vorstadt Maghar Uha (Ungarzgasse) stehenden RebellensAbtheilung.

Kaum war die Tète hier eingetroffen, so feuerten die Rebellen mit einem wilden Geschrei ihre Gewehre ab und flohen. — Auf diesen überraschenden Empfang feuerte die Avantgarde, sich zugleich zur Flucht wendend, und reißt die nachfolgenden Colonnen

unwiderstehlich mit sich fort. Weneral Wardener, der mit den Geschützen und der Cavalerie auch in dem Dorfe eingetroffen war, läßt diese sogleich wenden, und eilt mit der Cavalerie und Infanterie bis Valaszut.

Die Artillerie mit den beiden Cordon-Compagnien zog sich in ruhiger Haltung auf der Hauptstraße zurück, bereit, jeden auß dem Dorfe debouchirenden Feind zu empfangen. — Die Gegend war bereits erleuchtet, da Oberstlieutenant Urban eine Hütte auzünden ließ, und überhaupt Alles aufbot, die Fliehenden zu halten; er konnte aber nur mit Mühe einige hundert Mann sammeln, mit denen er bei Apahida die Vorposten bezog.

Major Graf Daun, der mit dem Bataillon von Parmasufanterie zur Deckung der rechten Flanke in gleicher Höhe mit der Colonne Wardener vorrückte, hatte auf das erfolgte Feuern in Szamos falva jogleich die Rebellen, welche die Brücke bei der Zuckersabrik besetzt hatten, angegriffen und verjagt, und sich hier seftgesetzt. — Da er keine weitern Besehle erhielt und alles um Szamos salva ruhig wurde, so blieb er mit seinem Bataillon und dem Landsturm auf der eingenommenen Stelle im Bivouac und ließ Lagerseuer machen. — So waren zugleich zwei verschiesdene Meldungen in Klausenburg dem Rebellenssihrer gemacht — die eine, daß der Feind sich zurückgezogen habe — die zweite — daß die Rebellen besiegt seien und die kagerseuer es bezeugten. — Die Umsturzparteisührer waren bestürzt und unentschlossen.

Um Hauptplatz hatte sich eine Menge Bolk eingefunden, um den Beschluß des sich im Nathhause versammelten Kriegsrath zu erfahren. Mehrere Parteisührer suchten die Erschrockenen durch ermuthigende Neden aufzumuntern, aber sie wurden nicht gehört, alles schrie und tobte. Ein Hausen bewaffneter Fanatiker mit brennenden Fackeln durchzog die Gassen und suchte einen Commandanten, da Baldacci die Berwirrung und die Dunkelheit benützend, sich mit seinen Abjutanten aus der Stadt schleichen wollte, aber von der bürgerlichen Nationalgarde, die alle Aus-

<sup>1)</sup> Es muß bemerft werben, bag bei bem gegenseitigen Fenern von feiner Seite ein Mann getöbtet ober verwundet wurbe.

gänge, um das fernere Entfliehen des Adels und der Parteiführer zu verhindern, besetzt hatte — erkannt — gefangen genommen und auf das Stadthaus gebracht wurde. — Diese Wahnsinnigen drangen in die Wohnung des Baron Vai, rissen ihn aus dem Bette, und ungeachtet seiner Vorstellungen, daß er fränklich sei und gar keine militairischen Fähigkeiten besitze, ward er halb gestleidet, auf die Straße geführt und zum Commandanten der Rebellen ernannt, die er gegen die kaiserlichen Truppen sogleich sühren sollte. Einige hinzugekommene HonvedsOfficiere retteten Vai vor noch gröbern Mißhandlungen.

An das Bataillon von E. H. Carl Ferdinand, das noch immer vor der Hauptwache stand, wagten die Parteisührer keine weitere Aufforderung. — Hauptmann Fackler ließ das Bataillon, da dasselbe schon mehrere Stunden in der kalten Nacht unter Gewehr gestanden, in das Graf Rhedaische Palais abrücken, die beiden Thore mit Bereitschafts-Compagnien besetzen, die Uebrigen aber, um durch Bewegung sich erwärmen zu können — im Hoffraum abtreten.

Da der Bataillons-Commandant immer noch abwesend war, so wollte Hauptmann Factler perfönlich demfelben bie Melbung über das Verfügte erstatten. — Kaum vor das Thor gekommen, wurde Factler von einem Nationalgarde-Officier bringend ersucht, im Stadthause fogleich erscheinen zu wollen. — Er fand baselbst den Kriegsrath versammelt; da eingetreten, stellte der Präses die Frage an ihn: Welche Stellung gebenke bas Bataillon in ber gegenwärtigen verhängnifvollen Zeit einzunehmen? Factler erwieberte ruhig: Obschon nicht Chef des Bataillous, könne er jedoch frei erklären, daß das Bataillon sich der Aufrechthaltung der Ordnung und Rube in ber Stadt zur Pflicht mache — worauf ber Brases bemerkte: Wir halten es für weit bringender, bei bem Vorrücken des Urban und dem theilweise stattgehabten Rückzug unserer Truppen, das Bataillon zur Bertheidigung der Stadt zu verwenden. - Entschloffen äußerte Fackler: bas Bataillon werde biesem Befehl feine Folge leiften, indem es nie gesonnen war, gegen seine eigenen Brüder zu fämpfen, im Gegentheil als treue Diener Gr. Majestät bes Raifers und Königs, unsers angestammten Herrn, mit seinen Waffenbrübern ebemöglichst vereint zu werden wünsche. — Der Präses bezog sich auf die abgegebene schriftliche Erklärung des Officier-Corps; — der brave Haupt-mann erklärte: Es wäre dermalen keine Zeit, zu richten, ob die Truppe Sr. Majestät des Königs Ferdinand V. gegen jene des Kaisers Ferdinand I. kämpsen könne — in dieser Beziehung würde der angedeutete Besehl keineswegs erfüllt werden; was aber die Erklärung anbelange, so sei diese aus dem einsachen Grunde abgegeben worden, um das Batailson dem rechtmäßigen Kaiser und dem Gesammtvatersande zu erhalten; jetzt, da dasselbe nach Monaten zum erstenmal unter Wassen und um seine Fahne geschaart stehe, möge versucht werden, dasselbe gegen seine beschworene Treue wankend zu machen.

Nach dieser Erklärung wurde die Unterwerfung der Stadt beschlossen.

Dom Balkon des Rathhauses wurde durch den Bürgersmeister Grois der Entschluß der Berathung vorgelesen. Mehrere Schüsse wurden gegen denselben abgeseuert — und der Tumult ward fortgesetzt, bis endlich die unerträgliche Kälte die Umsturzshelden zwang, das warme Zimmer aufzusuchen, um die erstarrten und erschöpften Glieder zu stärken, und den kommenden Tag durch

die Flucht die Grenze Ungarns erreichen zu können.

Der Rückzug der Rebellen war noch in dieser Nacht angeordnet worden, der in eine regellose Flucht ausartete (16. Novbr).

Noch einmal war das Bataillon von dem Rebellen=Oberst Mikes Kellemen und andern Parteiführern während des Uhzuges der magharischen Truppen aufgesordert worden, sich als wahre Patrioten und treue Landeskinder zu zeigen, und mit den Rebellen nach Ungarn abzumarschiren, aber kein einziger Soldat schenkte dieser Aufforderung eine Beachtung, selbst die angedrohte Vernichtung konnte die Truppe in ihrer Treue nicht wankend machen.

Das Bataillon war befreit; — Officiere und Soldaten umarmten sich gegenseitig. — Die unerschütterliche Treue ber Soldaten hatte die Officiere für ihre moralischen Leiden entschädigt.

Graf Miko und Bürgermeister Grois reisten (in Begleistung des Hauptmanns Fackler) am 17. November nach Balaszut, um über die Unterwerfung der Stadt mit dem General Wardener in Unterhandlungen zu treten.

Am 18. rückte das Nord-Corps in Klausenburg nein, — das Bataillon E. H. Carl Ferdinand war "en parade" aufgestellt. — Die Regiments-Musik spielte die Nationalhymne, während die einrückenden Truppen das treue kleine Häuskein mit "Bivats" begrüßte.

Am 19. war Oberstlieutenant v. Lossen au und am 21. General v. Kallianh mit ihren Corps in Klausenburg eingetroffen. — Demnach bestand die Truppenmacht aus 5700 Mann Infanterie (mit Inbegriff des 2. Bataillons E. H. Carl Ferdinand), 8 Escasoronen Cavallerie mit 690 Pferden und 19 Geschützen. Das RemontensCommando des Rittmeisters Bolberitz rückte zu den betreffenden Escadronen ein. General v. Kallianh war nach Hersmannstadt abgereist. General Schurtter übernahm an dessen Stelle das Commando der Truppe, die von der Zeit an die Brisgade "Schurtter" genannt wurde. Das BrigadesCommando der Truppen des Generals Barbener (der das CorpssCommando sinhrte) war dem Obersten Baron Rhemen vom SavoiensDrasgonersRegiment übertragen.

Oberst Jablonsky war aus der Bukowina nach Siebenbürgen geeilt, um wieder das Commando des Regiments von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie zu übernehmen.

Der Stadt wurde eine Brandsteuer von 2,000,000 Fl. C. M. auferlegt, die man aber mit einer so gleichgültigen Nachsicht einstrieb, — daß, als der Rückzug der kaiserlichen Truppen erfolgte, erst etwas über die Hälfte bezahlt war.

Die Milbe gegen ben Rebellen-Abel ging noch weiter. — Dieser hatte das Corps-Commando zur Beschützung ihrer aus-wärtigen Besitzungen um Sauve-Garde angegangen — wozu das Regiment E. H. Carl Ferdinand die Soldaten beistellen mußte. Diese Sbelleute benutzten die Sauve-Garde als Bedeckung sür ihre Spione, die sie in das Lager der Rebellen sandten, nach-dem sie sich in Klausenburg von den Bewegungen der Truppen die nöthigen Kenntnisse zu verschaffen wußten.

Bei dem erfolgten Rückzug verlor das Regiment dadurch mehrere seiner braven Soldaten.

Die Entwaffnung der Stadt wurde durch eine gemischte Commission besorgt — wie diese vor sich ging, liefert der Beweis, daß, als die Truppen Klausenburg zu verlassen gezwungen waren, sich sogleich bewaffnete Reiter und Nationalgarden zeigten. 1

Ein gewisser Richardson, augeblich englischer Schiffscapitän, der schon längere Zeit in Klausenburg lebte und in den vertrautesten Verbindungen mit dem höheren siebenbürgischen Abel stand, stellte sich dem General Wardener vor, und trug ihm seine guten Dienste an, da er sowohl mit den Verhältnissen des Landes, als wie auch von dem Terrain, wo eben der Krieg geführt werden solle, sehr genaue Kenntniß besitze. — In wie weit der General diesem zweidentigen Menschen traute, ist nicht bekannt, jedoch sahen wir ihn stets in der Snite des provisorischen Generalstads Wardeners. 2

Da die längere Anwesenheit Richard sons in Siebenbürgen und bessen Umgang mit den adeligen Demagogen denselben als einen geheimen Agenten einer auswärtigen Revolutionspartei versächtigten, so unterliegt es keinem Zweisel, zu wessen Gunsten derselbe die gemachten Ersahrungen benutzte.

Am 21. November wurden die höheren Gubernialbeamten vorgeladen, um die Anerkennung der Proclamation vom 18. October schriftlich zu bestätigen — diese verweigerten — das gesetzliche Actenstück zu untersertigen. — Oberstlieutenant Urb au erklärte densselben sakonisch: daß er, für diesen Fall vorbereitet, bereits die nöthigen Anstalten getroffen habe und diesenigen, die es unterlassen würden, den von der rechtmäßigen Regierung gesaßten Entsichluß anzuerkennen, sogleich mittelst Escorte nach der Bukowina reisen müßten. — Nach dieser Neußerung und der bekannten Enersgie des Oberstlieutenants Urban erfolgte die Unterschrift der sich noch immer nennenden königlichen Gubernials Beauten.

<sup>1)</sup> Durch Oberstieutenant ©chulz von Corbon waren später in ber Wohnung ber Baronin Huszar sämmtsliche Rüftungssorten ber besarmirten Escabron von E. H. Mar-Chevauxlegers und 70,000 Gewehrlugeln entbeckt. worden.

<sup>2)</sup> Bei bem Corps bes Generals Wardener waren ein großer Theil ber Officiere Eingeborne, die mit dem Terrain sehr befannt waren. — Es bes burfte baber keines Engländers, um dieses kennen zu lernen.

<sup>3)</sup> Rach der Einnahme von Klaufenburg wurde von der faiferlichen Regierung Graf Emerich Mifo zum Civil-Gouverneur von Siebenburgen

Um 23. war Oberftlieutenant v. Lofenau zur Berfolgung ber Rebellen aus Rlausenburg gegen Ghalu mit dem Landwehr= Bataillon, ferner von Baron Sivkovic-Infanterie 6 Compagnien, vom 3. Bataillon von E. S. Carl Ferdinand 4 Compagnien, 11/2 Di= vifion E. H. Mar-Chevaurlegers 3 Escabronen und einer dreipfündigen Fußbatterie abgeriickt. — Die Rebellen hatten vor dem Orte Shalu mit einem Bataillon Honveds, einer Abtheilung Cavalerie und zwei Geschützen Stellung genommen — die feindliche Artillerie beschof die anruckende Colonne des Oberftlientenants v. Lofenau — ber unverweilt zum Angriff schritt und nach einem kurzen Gefechte die Rebellen über die Szamosbrücke jagte und durch die Cavalerie verfolgen ließ, die sich bis Cfutsa zurückzogen. Oberftlieutenant v. Lofen au rudte am 27. bis Banfi-Sunhad vor, betachirte bas Bataillon Carl Ferdinand nach Nagy-Almás und blieb unter ununterbrochenem Borposten = und Lagerdienst, mit ben Mühfeligkeiten und ben Sorgen für die Berpflegung Truppen fämpfend, bis jum 18. December ba fteben.

Um den Oberstlieutenant v. Losenau zu unterstützen, und zugleich die Berbindung mit Klausenburg zu sichern, war das 3. Bataillon von Sivkovic und eine Escadron von Prinz von Savoien-Oragoner mit einer halben sechspfündigen Fußbatterie nach Ghalu und eine Escadron von Savoien-Oragoner nach Fenes von Klausenburg abgerückt. — Der Landsturm unter dem Jührer Avram Fancu war abermals zur Unterstützung der Truppen aufgeboten; — aber deren Leistungen waren in dieser Epoche von sehr geringem Belang und haben, so wie alle Landsturme, auf die gesofgten Operationen der kaiserlichen Truppen gar keinen günsstigen Einssluß ausgeübt.

Oberst Formacher, ber mit zwei Compagnien Cordon (bie Escadron Max-Chevauxlegers war nach Klausenburg abgerückt) und einer Abtheilung Landsturm Dées besetzte, erhielt am 16. No-vember durch flüchtige Landseute aus dem Laposerthale die Nach-

ernannt. Die sächsische und romänische Bevölkerung protestirte in einer Einsgabe gegen diese Verfügung, mit hinweis auf das Verhalten des Grasen Miko während der Wirren und der Agpagfalvaer Bolksversammlung. Die kaiserl. Regierung zog hierauf die Ernennung zurück.

richt: baß ein starses Rebellen-Corps aus Nagy-Banha über Maghar-Lápos gegen Dées im Anzuge sei. Der Oberst hielt diese Angabe für übertrieben, aber durch aufgesangene Briese ward er in Kenntniß gesetzt, daß Kátana Miklos und Graf Teleki Sándor mit 12,000 Honveds und Nationalgarden (unter diesen befand sich eine Legion "Wiener Akademiker", 600 Köpse stark, aus allen Gegenden des großen Deutschlands zusammengelausen), 2 Escadronen Husaren und 16 Geschützen über Holómero und Nagh-Hondá auf Dées zu rücken gedächten. Die ausgesandten Batrouillen bestätigten auch bald den Anmarsch der Rebellen, die ihren Weg durch Plünderung und Brand der durchziehenden Dörser bezeichneten. Graf Teleki Sándor ließ in jeder romänischen Ortschaft die Dorfrichter aushängen.

Oberst Formacher machte sogleich dem General Wardener die Anzeige von dem Anrücken der Rebellen und bat um Berstärkung.

Die Rebellenführer forderten indessen den Commandanten von Dées (sie vermutheten den Oberstlieutenant Urban) zur Uebersgabe der Stadt und Streckung der Waffen auf (18.), worauf Formacher kurz denselben erwidern ließ, sich der rechtmäßigen Regierung zu unterwerfen und die mitgeführten Horden zu entstassen. Wehrere kleine Vorpostengesechte hatten bereits stattgefunden, wobei die braden Cordonisten die Rebellen, die mit Geschütz anrückten, stets mit Verlust zurückwiesen.

Nachdem der Oberst Formacher burch eine forcirte Recognoscirung sich von der bedeutenden Stärke der Rebellen, die hinter dem Dorfe Allör Stellung genommen hatten, die Ueberzeugung verschaffte, und die ihm zugekommene Unterstützung bloß aus zwei Compagnien Romänen-Gränzern bestand, so sah er sich gezwungen, Dées zu verlassen und nach Szamos-Ujvár sich zurück zu ziehen.

Die Stadt Dées bildet ein starkes aber auch zugleich ein weites Defilé, das mit einigen Bataillouen und der hiezu entsprechenden Artillerie gegen einen weit überlegenen Feind gut vertheibigt werden kann. Aber bei den wenigen Truppen, die dem Obersten Formacher zu Gebote standen, wären kaum die wichtigsten Theile dieser Stellung besetzt gewesen und Flanke und Rücken bloßgestellt, daher Dees nicht gehalten werden konnte.

Der Rückzug ward am 20. Abends, ohne von den Rebellen be-

unruhigt zu werden, vollzogen.

Um 21. rückten die Rebellen unter "Eljenruf" der Bewohner in Dées ein, die reichlich mit Wein und Speise bewirtheten, so daß jene sich dem Freudentaumel eines Sieges hingaben und jede weitere Unternehmung aufzugeben schienen.

Auf die gemachte Anzeige des Obersten Formacher war Oberstlieutenant Urban zur Bekämpfung der in Dées einsgerückten Rebellen mit folgenden Truppen am 21. von Klausensburg abgerickt:

3. Bataillon Parma, 4 Compagnien,

- 2. E. H. Carl Ferdinand, 6 Compagnicn (die Offisciere der drei Compagnien von Tursky-Infanterie, die während der Zeit in Klaufenburg bei dem 2. Bataillon eingetheilt waren, haben in dem Gefechte bei Dées in den Reihen dieses Bataillons stehend, Theil genommen),
- 2 Bataillone Romänen, 8 Compagnien,

2 Compagnien Cordon (bie 2 Compagnien wurden in S.-Ujvar beigezogen).

1 Division E. H. Mar-Chevauxlegers, 2 Escadronen (Major Baron Busset) und 5 Geschütze — 2300 Mann Infansterie, 150 Reiter.

Am 23. war die Colonne in Szamos-Ujvar eingetroffen, am 24. früh 5 Uhr zum Angriff auf Dées abmarschirt.

Die Rebellen hatten die Höhen auf der Südseite unmittels bar vor der Stadt mit Infanterie und Geschützen gut besetzt und bestrichen damit die am Fuße derselben sührende Chaussee, die sich mit einer Krümmung gegen Osten von Dées mit der alten Bistritzer Straße vereint. Um 9 Uhr früh war die Colonne zum Angriff vor Dées eingetrossen.

Die Corbon Division bilbete die Avantgarbe, die zwei Bataillone Romänen-Gränzer die Unterstützung — das 3. Bastaillon Parma hinter dem rechten, das 2. Bataillon E. H. Carl Ferdinand hinter dem linken Flügel der Vortruppe — auf der Hauptstraße nachrückend die Reserven. Die Artillerie und Casvalerie folgten.

Von der Avantgarde griffen sogleich die zwei Compagnien 12\*

Cordon unter Hauptmann Marherr die von den Rebellen beseiten bewaldeten Unhöhen so muthig an, daß der Feind nach einem kurzen Gesechte sich eiligst zurückzuziehen gezwungen ward.

— Die auf der Chausse aufgefahrene Batterie hatte kaum einige Schüsse auf benselben absenern können. Im Sturmschritt waren die dominirenden Höhen von Dées von der Infanterie genommen.

— Die Artillerie und Cavalerie war auf der Straße im Trab nachgerückt.

— Die Rebellen hatten sich in die Stadt zurückgezogen und den Haupteingang mit Geschützen, die Umfassung der Gärten mit Infanterie sehr stark besetzt.

Für die Batterie, auf der Anhöhe angekommen, suchte der Commandant Oberlieutenant Hiebel, ungeachtet des starken seinelichen Kanonenseuers eine vortheilhafte Aufstellung auf der einen gegen Westen laufenden Hügelreihe zu nehmen und eröffnete einen lebhaften Geschützkampf.

Die feinblichen Kanonen, durch die Batterie stark beschossen und durch das tapfere Anreiten der beiden Escadronen E. H. Max-Chevauxlegers auf der Hauptstraße (geführt durch Major Baron Busset) in der Flanke bedroht, zogen sich in die Stadt zurück.

Die allgemeine Borrückung wurde nun vom Oberstlieutenant Urban, der sich an der Spitze der Colonne befand, angeordnet. Die Infanterie drang mit dem Bajonnet auf der Straße, die von Alparet in die Stadt führt, ein. — Die Cavalerie und Artillerie auf der Klausenburger Chaussee. — Die Rebellen flohen in der größten Unordnung über die gefrorene Szamos und die Brücke, ohne auf eine Bertheidigung derselben zu denken und setzen ihre wilde Flucht dis Nagh-Banha fort.

Die schnelle Verfolgung des Feindes durch die Cavalerie, der auch die übrigen Truppen folgten, war durch den Umstand, daß die Stadtbewohner sich an dem Kampse betheiligten, und aus den Fenstern auf die kaiserlichen Truppen schossen, etwas geshindert worden. Rittmeister Lambert siel durch fünf Kugeln getroffen, die aus einem Hause nahe am Plaze gegen ihn geseuert wurden, todt vom Pferde.

Oberftlieutenant Urban verfolgte die Rebellen bis Nagh-

Somfut, aber nur verwüftete Dörfer und rauchende Trümmer hatte er gefunden, den Feind konnte er nicht erreichen.

Die Rebellen verloren in diesem Gesechte über 100 Todte, Verwundete und Gesangene. Zwei Munitionswagen und ein Theil der Bagage, eine große Anzahl Prodiantwagen waren ersbeutet worden, die, mit Brot und Wein beladen, den Truppen, die durch geplünderte Ortschaften ziehen mußten, gut zu statten kamen.

Der Berlust der kaiserlichen Truppen bestand an Toden: Rittmeister Lambert, 1 Wachtmeister und 2 Gemeine, verwundet waren 7 Mann, 16 Pferde waren getöbtet und verwundet.

Um 29. hatte Oberitlieutenant Urban eine Recognoscirung aegen Katalinfalva unternommen, um am 30. Nagh-Banda anzugreifen, und bann im großen Szamosthale über Sibo gegen Cfutsa zu operiren. Bon der Recognoscirung in Somfut zurückgekehrt, erhielt ber Oberftlieutenant vom General Warbener ben Befehl: "ba er seine Sendung vollendet, mit Zurucklaffung einer Befatung in Dées ohne Verzug nach Rlaufenburg zurückzueilen (General v. Wardener war durch eine Meldung des Oberst= lieutenants v. Losenan2 vom 27. sehr bennruhiget), um vereint ein Vorrücken gegen Csutsa mit Erfolg ausführen zu können. Indessen erhielt der Oberfilientenant die Nachricht, daß die Rebellen Nagh = Banya verlaffen und fich nach Szathmar = Nimethi zurückgezogen hätten; 3 es war jedoch zu vermuthen, daß biefelben im Thale ber großen Szamos aufwärts gegen Klaufenburg vordringen würden, um den Angriff auf die Hauptstadt von Cfutsa aus unterstützen zu können. Um jedoch die annähernd bemerkte Rich= tung der Rebellen zu beunruhigen, beorderte der Oberstlieutenant Urban ben hauptmann Arfenti mit einem Streif=Commando, bestebend aus 200 Mann vom Romanen = Grang = Regiment, 50 Cordonisten, 20 Chevauxlegers und einigen tausend Mann

<sup>1)</sup> Die Rebellen beabsichtigten von Dees über Alparet nach Zilach zu rücken, um sich mit ben bort Stehenden zu vereinen, wozu ber Proviant nothwendig war.

<sup>2)</sup> Lojenan zeigte an, baß die Rebellen fich verftärken und ein Borruden berfelben gegen Rlaufenburg zu erwarten ftebe.

<sup>3)</sup> Eine Deputation aus Nagy-Banna hatte bie Unterwerfung ber Stadt bem Oberfilientenant Urban angezeigt.

Lanbsturm, über Kelencze nach Csiso im großen Szamosthale bis gegen Sibo vorzurücken und dann über Maghar-Sombor gegen Alausenburg sich zu wenden. Die Meldungen hatte dieser Hauptmann direct an das Nord-Corps-Commando zu machen. Um 30. war das Streis-Commando abmarschirt. Unch Oberstlieustenant Urban rückte mit seiner Colonne am selben Tage von Somkut ab, und obschon derselbe sich einige Tage vorher nach Bistritz, wo ein Militair-Verpstegungs-Magazin sich befand, um Brot gewendet, jedoch keines erhalten hatte, so war der Oberstslieutenant genöthigt, die ausgesogene Gegend ohne diese Nah-rung mit seinen Truppen eiligst zu durchziehen.

Nach vier forcirten Märschen (in Dées wurde ein Batailson Romänen und eine Escadron E. H. May-Chevauxlegers als Besatzung zurückgelassen), war die Colonne in Klausenburg eingetroffen (3. December).

Den Truppen Urbans, Die unverdrossen die angestrengten Märsche in Koth und Schnee, größtentheils in schadhafter Fußbestleidung und unter spärlicher Nahrung zurücklegten, wurden in Klaussenburg drei leere Schulgebäude ohne Stroh, Holz und den nothewendigsten Verpflegungsbedürfnissen angewiesen. Der Rebellenadel und Bürger sollten von der Einquartierung verschont bleiben, und so einer besonderen Berücksichtigung des Corpse Commandos sich erfreuen, während für des treuen Soldaten Erhaltung und Pflege gar keine Sorge getrossen ward. Oberstlieutenant Urban, der sich von der erbärmlichen Einquartierung seiner braven Truppen überzeugte, traf energische Maßregeln, um diese in der Stadt auf das Beste unterzubringen und verpflegen zu lassen.

Die Kundmachung, welche Oberstlieutenant Urban an die Gegend, die er eben durchzog, veröffentlichte, geben wir wörtslich wieder, da diese ein treues Bild der so vielfältigen schreckslichen Ereignisse des siebenbürger Revolutionskrieges darstellt:

"Ich habe in meiner Stellung nicht das Recht, Proclamationen zu erlassen, allein ich fühle die Pflicht, mit den mir unter-

<sup>1)</sup> Der Lanbsturm war von S. Mjvar nach Rozarvar birigirt und folgte bann bem Oberstlieutenant Urban bis Somkut.

Der Streifzug im großen Szamosthale wurde ohne Bebeutung aus= geführt.

geordneten kaiserlichen Truppen dem Bürgerkriege, der Schreckensherrschaft ungarischer Rebellen, dem Ranbe und den Plünderungen ein Ende zu machen.

"Auf meinem letzten Zuge haben die tapfern kaiserlichen Truppen den 14,000 Mann starken Feind, der 16 Kanonen mitsführte, ans der sesten Stellung von Dées geworsen, die seigen seindlichen Führer Kátana und Teleki Sándor sind mit ihren Concubinen entslohen, haben ihre Rebellenhorde sich selbst, ihre Kranken und überlassen; wir haben letztere brüderlich verpslegt, sie sind sicher. Die Feinde dagegen haben ihren Weg als Mordbrenner und Henker würdig bezeichnet. 32 Walachen (Romänen) ließ ich erst vom Galgen nehmen und beerdigen.

"Ich hatte das volle Recht, Dées, wo wüthende Weiber meuchelmörderisch auf meine Truppen geschossen, in Asche zu legen, die Stadt wurde vor Brand und Plünderung geschont.

"Nach aufgefangenen Briefen und Circularschreiben wurde im Mittel=Szolnoker=Comitat dem Gemeindevorsteher neuerdings bei Todesstrafe angeordnet, alle Romänen, die zu Naszod ihre Trene dem Kaiser geschworen, auszuliefern.

"Ich erkläre nun mit festem, unbengsamem Willen, und bei der Tapferkeit der mir untergeordneten kaiserlichen Truppen:

- 1. "Feber Vorstand, Notar, Richter, Geschworene einer Gemeinde, der mich von der Versammlung oder Annäherung der Rebellen-Truppen nicht benachrichtiget oder gar dem Feinde Vorsschub leistet, wird erschossen.
- 2. "Jeder Ort, den ich mit meinen Truppen durchziehe, steckt die weiße oder schwarz-gelbe Fahne auß; die Bewohner erstennen die Sache des Kaisers, sie stellen sich unter das Kriegssgest und unter den Besehl des Landescommandirenden.
- 3. "Die Bewohner eines jeden Orts legen die Waffen und Kriegsvorräthe nieder, sie übergeben solche dem kaiserlichen Mistiair. Wer dagegen handelt, Waffenvorräthe und Munition verschweigt, wird erschossen; bewohnte Hänser, in denen Waffen und Munition nachträglich gefunden werden, werden der Plünsderung Preis gegeben, dann gänzlich zerstört.
- 4. "So weit menschliche Kraft und mein guter Wille hinreichen, bürge ich für Leben und Eigenthum ber Person, bagegen

erkläre ich: daß für jeden Romänen, der von nun an für seine Treue an den Kaiser erhenkt oder sonst hingerichtet wird, zwei Ungarn gehenkt werden.

"An Such, Romänen, erlasse ich die ernste Ermahnung, keinen Gefangenen zu mißhandeln oder gar zu tödten, meine außegestellten Schuthriese zu achten, das geraubte und getheilte Gut der Herrschaften ungesäumt zurückzustellen, jedes ferneren Naubes und der Plünderung sich zu enthalten, die Waldungen der Herrschaften nicht anzugreisen, überhanpt jede schändliche Gewaltthat bei Todesstrasse zu unterlassen.

"Ihr seht, Romänen, die kaiserliche, die gerechte Sache, der ihr treu geblieben, siegt; die Rebellen sind größtentheils zerstreut, viele sind gefallen, viele Verräther haben sich auf Gnade und Ungnade ergeben.

"Die gesetzliche Ordnung muß zurückkehren, wir müffen gegenseitig Vertrauen gewinnen, denn wir sollen ja brüderlich nebeneinander leben.

"Mso nochmals, Romänen, Magharen, Deutsche zc. Bei Todesstrase, Achtung, Sicherheit der Person und des Eigenthums, Schutz dem wehrlosen, durch eine eitle, herrschsüchtige Partei größtentheils verführten Feind, aber auch Tod den Nebellen, den Verräthern an der kaiserlichen Herrscherfamilie und der Gesammtmonarchie."

Sine kostbare Zeit war ungeachtet der Vorstellungen des Oberstlieutenants Urban unbenützt vorübergeeilt, endlich, am 9. Decbr., beschloß General v. Wardener das Vorrücken gegen Csutsa zu beginnen, da erhielt der General am 8. Abends mittelst Staffette einen Präsidial-Erlaß des Commandirenden, der ansordnete: Da die Haromszefer in dem Vurzenlande verheerend einzgefallen, die dortigen Truppen zu schwach um der Brand- und Plünderungswuth der Szekler Einhalt zu gebieten, so ist die Vrizgade Schurtter ohne Verzug nach der mitsolgenden Disposition in Marsch zu setzen. — Die Rücksichten des Nordens werden in diesem Erlaß als ganz secundair angedeutet, und müßte selbst Klausenburg aufgegeben werden, wenn sich durch diese Truppen- verminderung die Verhältnisse ungünstig gestalten sollten.

Oberftlieutenant Urban, ber ftets gegen bas Zersplittern

der Truppen ankämpfte, stimmte für den Abzug sänntlicher Truppen des Nordens und Bereinigung mit dem Süd-Corps, war aber mit seiner Meinung nicht durchgedrungen.

Die Truppen, welche mit dem General Schurtter am 9. abrückten, waren folgende:

2 Compagnien Grenadiere von E. H. Carl Ferdinand,

1 Escabron vom E. H. Max-Chevauxleger-Regiment, die über Mezö-Tsan-Gerend am 11. in Máros-Vásárhelh eintreffen und da die weitern Befehle erwarten sollten.

Das Landwehr=Bataillon von Sivkovic-Infanterie,

3. Bataillon vom Herzog Parma,

2 Escabronen E. H. Marschevauxlegers und die sechspfündige Fußbatterie marschirten über Thorda, Enhed, Karlsburg und Reissmark nach Hermannstadt. In den betreffenden Stationen waren zur schnellern Fortbringung der Infanterie die nöthigen Fuhren aufgeboten.

Nach Abgang dieser Truppen zählte das Nord-Corps 3800 M. Infanterie, 410 Reiter und 13 Geschütze.

General v. Warbener beschloß, nach dem Abrücken der Brisgade Schurtter in seiner Stellung sich desensiv zu verhalten; diesemnach wurde Oberstlieutenant v. Losenan angewiesen, durch keinen Angriff auf die feindliche Position denselben zu einer Gesgenoperation zu provociren, sondern eine vortheilhaft concentrirte Ansstellung bei Bansts Hunhad zu nehmen. Das 3. Batailson E. H. Carl Ferdinand wurde nach Bansts Junhad beordert, und bloß eine Compagnie in Naghsulmas belassen, welche die Bersbindung über Maghar-Sombor mit Berend, wohin ein Romänens Batailson detachirt ward, unterhalten sollte. Maghar-Sombor dessetzte der Landsturm des Präsecten Daniel Bute anu zur Deckung der rechten Flanke, während Jancu mit seinem Landsturm die linke Flanke der Stellung Losenaus sichern sollte. Als Ersat sür das absgerückte Landwehr-Batailson Sivkovic war eine Division Gränzserdon nach Bansts-Hunhad abmarschirt. Nach Thorda und Dees

<sup>1)</sup> Es war beabsichtigt, von M.-Basarhely über Ubvarhely, vereint mit ber Streifcosonne bes Rittmeisters Hendte, gegen die Szeller zu operiren, was jedoch unterblich.

wurden zwei Compagnien von E. H. Carl Ferdinand, die letztere zur Verstärkung der Besatzung von Dées, aus Klausenburg absgesandt.

In dieser Aufstellung blieben die Truppen bis zum 14. Dec., an welchem Tage der General von Wardener eine Vorrückung aegen Csutsa disponirte.

Die Rebellen hatten mittlerweile ansehnliche Berstärkungen aus Ungarn erhalten, auch war der aus dem russische polnischen Revolutionskrieg bekannte Rebellen-Artillerie-General Josef Bem durch Kossuth zum Armee-Commandanten von Siebenbürgen ernannt, mit dem 1. Bataillon Szekler, dem 3. Bataillon Kaiser-Allerander-Infanterie und Artillerie in Somlho eingetroffen.

Am 10. December hatten bie Rebellen ihre inne gehabten Stellungen vollends verstärkt. Der rechte Flügel in Cjutsa, besieht mit 4200 Mann Infanterie, 110 Reitern und 8 sechspfünstigen Geschütze. Centrum in Zilach und Kraßna: 4000 Mann Infanterie, 920 Reiter und 10 dreis und sechspfündige Kanonen.

Linker Flügel in Sibo: 3400 Mann Infanterie, 350 Reiter und 8 sechspfündige Geschütze.

Im Ganzen 11600 Mann Infanterie, 1380 Reiter und 28 Kanonen.

Bem beschloß sogleich seine Operationen zu beginnen und zwar: von Sibo über Nagh-Banha, von Zisach und Kraßna über His-Almas gegen Dées nach Klausenburg, während der rechte Flügel in Csutsa sich so lange desensiv verhalten sollte, bis das Borrücken des linken Flügels und Centrums gelungen, auch dieser nach Klausenburg vorzudringen suchen würde.

General v. Warbener, von bem combinirten Vorrücken bes Feindes in Kenntniß, hoffte durch einen gelungenen Angriff auf Csutsa, benselben zu vereiteln. Dieser Angriff sollte durch zwei Colonnen ausgeführt werben, und zwar die eine unter Oberst

<sup>1)</sup> Das Szekler-Bataillon vom 2. Regiment war aus Siebenbürgen zur Befämpfung ber Serben im Monat Juni ausmarschirt. Zur Belage-rung von Arab bestimmt, zwangen die Gränzsolbaten ihre Officiere, ben Marich nach Siebenbürgen zu nehmen: in Großwarbein eingetroffen, befahl Bem bem Bataillon, nach Somlho abzurücken.

Urban (er war hierzu befördert) auf der alten Straße von Nagh-Almas über Nhres in die linke Flanke der Rebellen mit:

2 Compagnien von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie,

2 Bataillone Romänen-Gränzer, 8 Compagnien,

1 Compagnie Bukowiner Gränz-Cordon,

1 Escabron vom Pring vom Savoien-Dragoner-Regiment.

5 Geschütze, drei sechs, und zwei dreipfündige und einige Abtheilungen Landsturm.

1200 Mann Infanterie, 60 Reiter.

Die zweite von Banfi-Hunhad als auf der Hauptstraße nach Csutsa, unter persönlicher Leitung des Generals von Warde=ner, mit:

- 3. Bataillon vom Baron Sivlovic-Infanterie, 4 Compagnien,
- 3. Bataillon E. H. Carl Ferdinand, 4 Compagnien,
- 2 Compagnien Bukowiner Gränz-Cordon,
- 1 Escabron vom Pring-Savoien-Dragoner,
- 2 Escadronen E. H. Mar-Chevanglegers,
- 1 dreipfündige Fußbatterie, 6 Kanonen.

1500 Mann Infanterie, 230 Reiter.

Der 19. December Morgens war zum vereinten Angriff bezeichnet.  $^{4}$ 

Oberst Urban rückte mit seiner Colonne am 14. von Klanssenburg ab.

Um in der rechten Flanke während des Angriffes gedeckt zu sein, entsendete der General von Wardener den Obersten Jablonsky nach Dées mit dem Auftrage: gegen Sibo eine Demonstration zu unternehmen, und die erstgenannte Stadt besetzt zu halten, — zu dieser Ausführung waren dem Obersten solgende Truppen zugewiesen:

- 1. und 2. Bataillon E. H. Carl Ferdinand, 8 Compagnien,
- 2 Compagnien Romänen-Gränzer,
- 1 Compagnie Bukowiner Grang=Cordon,
- 1 Escabron von Prinz Savoien-Dragoner,

<sup>1)</sup> Der Landfinrm, unter Avram Jancu, sollte mabrent bes Angriffes auf Cjutsa bie rechte Flanke bes Feinbes beunruhigen, mar aber erft einsgetroffen, als General v. Warbener ben Rudgug bereits angetreten hatte.

30 Mann von E. H. Mar-Chevanglegers.

1000 Mann Infanterie, 110 Reiter und 2 breipfündige Kanonen.

Eine Abtheilung Landsturm und drei Compagnien Bistritzer Nationalgarden waren auch in Dées eingetroffen.

In Maufenburg blieb eine Compagnie von E. H. Carl Fersbinand als Besatung.

Am 18. war General v. Wardener mit seinem provisorischen Generalstab, bei dem sich auch der Engländer Richardson bestaud, in Bansi-Hunhad angekommen.

Die Vorposten gegen Csutsa waren durch eine Compagnie E. H. Carl Ferdinand, und einen Zug Max-Chevauxlegers, die hinter Kiß-Sebes standen, an diesem Tage besorgt.

Um 3 Uhr Nachmittags war in den Gebirgen nordwestlich, in der Entsernung von einigen Stunden von dem Borposten ei lebhastes Aleingewehr- und zugleich Geschützeuer, das dis 6 Uhr Abends im Borgehen begriffen — vernehmbar. Es unterlag keinem Zweisel, daß die Cosonne Urban sich bereits im Gesechte mit der bei Csutsa stehenden seindlichen Abtheilung besinde. Der Borposten-Commandant Hauptmann Graf Heust en stamm machte sogleich die schriftliche Anzeige nach Baust-Hunhad, die derselbe über den Gang des beobachteten Gesechtes wiederholte.

Um 7 Uhr war in dem Halbdunkel durch das Geschützeuer eine rückgängige Bewegung der Truppen Urban's zu erkennen; abermalen berichtete dieser Offizier das Wahrgenommene. — Als um 9 Uhr Abends der Oberstlieutenant v. Loseinau die Borposten visitirte, ward derselbe durch den immer schwächer zu hörenden Kanonendonner überzeugt, daß das Gesecht noch nicht beendet sei. Alle schriftlichen so wie mündlichen Meldungen, daß Oberst Urban sich im Gesechte mit den Rebellen besinde, haben den General v. Warden er dennoch von seinem gesaßten Beschluß, Esutsa am 19. anzugreisen, nicht abgebracht.

Die Truppen waren am 19. früh aus Banfi Hunhad abmarschirt, hatten Kiß- und Nagh-Sebes vom Feinde verlassen gefunden und kamen um 12 11hr Mittags vor dem Defilé bei Csutsa an, wo zum Angriff Stellung genommen ward.

<sup>1)</sup> Der vereinte Angriff mit ber Colonne des Obersten Urban, mar um 8 Uhr früh festgesetzt.

Der Gebirgspaß von Csutsa wird bei der Mündung des Bologubaches in die Sebes-Körös (schnelle Körös) im Osten von den schroffen felsigen Abhängen des Plessaberges, im Westen von dem bewaldeten und auch felsig ablaufenden Nugsoraberge gebildet, worin sich die längs der östlichen Felsenwand am rechten, stellenweise klaftertiesen User der Körös, gebahnte Hauptstraße fortzieht — die sich von da die Csutsa so verengt, daß in der Länge von 1500 Schritten kaum zwei Wagen nebeneinsandersahren können. Das Dorf Csutsa liegt zerstreut, da wo sich in dem Körösthale das in nordöstlicher Richtung ziehende Thal Vale Boiasza mit der vereinigten neuen Straße Kraszna und der alten nach Nagh-Almas mündet.

In Csutsa hatten die Rebellen ein Blockhaus errichtet, die Geschütze hinter Verschanzungen gestellt und einen Theil der

Straße abgegraben.

Einige hundert Schritte vor dem Defilé, links seitwärts der Straße am Bologubache, befindet sich ein Wirthshaus, mit einem Wiesengrund, der sich in der Breite von tausend Schritten bis zur Körös ausdehnt, auf dieser Wiese hinter dem Wirthshause stand eine Abtheilung Honveds, zwei Geschütze waren am linken Ufer der "Sebes Körös" aufgestellt.

So wie die Spitze der Colonne Warbener auf der Straße heranrückend den Rebellen sichtbar wurde, eröffneten die feindelichen Geschütze ihr Teuer. — Eine halbe Batterie war sogleich vorgefahren, um dasselbe zu erwidern, nach einigen gewechselten Schüssen waren die feindlichen Kanonen abgefahren, die Hondeds hatten sich noch früher über die Körös zurückgezogen.

Das 3. Bataillon E. H. Carl Ferdinand, 3 Compagnien (die vierte Compagnie war in Almas zurückgeblieben), rückte bis zum Wirthshause vor und stand im ersten Treffen, das 3. Bataillon Sivkovic auch da im zweiten Treffen und die dreipfündige Batterie auf der Hauptstraße, eine Aufstellung suchend, mit der Cavalerie.

Die 3. Cordon-Compagnie setzte über die Körös, um die Bergabfälle des Nugfora zu gewinnen — während die 4. Compagnie auf den Höhen des Plessaberges entsendet ward, um so die rechte Flanke des Tressens zu sichern.

Die über die Körös gesetzte Cordon = Compagnie kam bald in das Tirailleurgefecht mit den Rebellen, und da das hügeligelfige Terrain ftark mit Gestrüpp bewachsen, binter welchem die feindlichen Tirailleur geschützt sich leicht vertheidigten, so konnte die Cordon-Compagnie, ungeachtet des muthigen Vordringens doch nur febr wenig Boden gewinnen. Der General von Wardener befahl sonach, daß auch die zweite Cordons = Compagnie zur Un= terstützung den Fluß übersetze, wodurch die Söhen in der rechten Klanke unbesetzt blieben. — Gleichzeitig erhielten die drei Compaquien E. H. Carl Kerdinand den Auftrag, zur Korcirung des Defilés mit-ber halben Batterie vorzurücken, - Hauptmann von Regnar ließ mit Bügen rechts abmarschiren, um auf ber Saiptstraße in das Defilé zu gelangen, die Colonne kam bald in das Feuer ber feindlichen Geschütze, bennoch brang muthig bas Bataillon im Sturmschritt vor; die am Bergfuße am linken Ufer ber Körös aufgestellten feindlichen Kanonen waren burch bie halbe Batterie genöthigt abzufahren — da aber sowohl die Höhen rechts ber Strafe, als jenseits bes Körösflusses bicht mit feindlichen Blänklern besetzt waren, die auf eine sehr nabe Diftanz ein mörderisches Feuer begannen, wodurch mehrere Soldaten getödtet und verwundet wurden, und zugleich eine feindliche Colonne in Front die Stürmenden angriff, wurden diese gezwungen sich vertheidigent zurückzüziehen, und sich hinter das nachgerückte, jett am Schlepptan retirirende Geschütz zu stellen, welches bie feindliche Sturmcolonne mit einer Kartätschenladung zurückwies.

Bei dem Rückzug der Kanonen gerieth ein mit Bauernpferden bespannter Pulverfarren in das Flußbett; ein Fuhrmann war verwundet, der andere davon gelaufen, der Karren fonnte nicht gewendet werden, und blieb sonach eine Beute der Rebellen.

Das 3. Bataillon Sivfovic war zum erneuerten Angriff auf bas Defils befehligt, während eine Compagnie E. H. Carl Ferdinand die rechtsstehenden Höhen vom Feinde säubern sollte.

Die feinblichen Geschütze hatten wieder ihre vorige Position eingenommen, und es begann basselbe Feuer wie bei der frühern Sturmcolonne; das Bataillon war gezwungen mit Verlust sich zurückzuziehen.

Die Cordons Division konnte, bei aller ihrer Tapkerkeit, so wie die Compagnie E. H. Carl Ferdinand in den Flanken des Defilés bei dem dichibewaldeten und für diese ungünstigen Terrain, ferner bei der starken Besetzung des Feindes nur sehr langssam vorgehen, und obschon sich der Tag neigte, waren die Rebellen von den Höhen noch immer nicht gänzlich vertrieben.

Major Graf St. Quentin stellte sich an die Spitze der Escadron des Rittmeisters Schröer und sprengte mit derselben durch das Desilé dis zu den seindlichen Kanonen, aber von allen Seiten in ein Kanonen= und Kleingewehrseuer gerathen, waren die vordersten Reiter und Pferde gefallen — die Escadron konnte nicht mehr vor und mußte eiligst zurückkehren.

Major Graf St. Quentin und 11 Mann waren geblieben, 14 Reiter wurden verwundet — mehrere Pferde waren todt und permundet 1

Es war dunkel geworden, das Defilé nicht mehr zu nehmen, so ward der Rückzug angetreten, der vom Feinde nicht verfolgt bis Banfis Hunhad fortgesetzt wurde. In KißsSebes fanden die Truppen Brot, welches für die Rebellen bereit lag; der Colonne, die den ganzen Tagsnichts genossen hatte — war diesser Proviant ein sehr erfreulicher Fund.

Die Cordon Division und die beiden Bataillone verloren bei Csutsa — an Todten vom Feldwebel abwärts 18, verwundet waren 21 Mann.

Der Oberst Urban, ber am 19. Abends sich mit seinen Truppen nach Nyires zurückzog, war am 20. nach Ragh-Almas abgerückt, um hier die weiteren Anordnungen des Generals v. Wardener abzuwarten, den er von hier aus über die statzgefundenen Gesechte vom 18. nud 19. solgenden Bericht machte:

"Um meinen Umgehungspunkt am 19. früh bestimmt zu erreichen, mußte ich am 18. die Verhaue im Defilé nach Csutsa lichten und die Straße gegen Kraßna zu erreichen suchen, doch sand ich am letzen Punkte einen starken Infanterie-Posten des Teindes;

<sup>1)</sup> Die Leiche bes Majors Graf St. Quentin murbe von ben Rebellen, nach Aufforderung, ausgeliefert — und in Klaufenburg mit allen Ehren beerdigt.

er wurde verdrängt, meine Vorposten vorgeschoben, die Straße gegen Kraßna recognoscirt, die Richtung für die Umgehungscolonne ermittelt.

"Um 3 Uhr Nachmittags wurden meine Vorposten vom Feinde lebhaft angegriffen (bas Fener muß in Banfi = Hunhad gehört worden fein), sie verdrängten mit Muth und Beharrlichfeit die Feinde bis zum letzten festen Knoten des Defilés vor Clutfa, der Keind zog Unterstützung von allen Waffen berbei; ich konnte burch die Strafe von Krafing, in Flanke und Rücken bedroht, nicht zu nahe an Csutsa mit den Borposten mich halten und ordnete den Rückzug ohne Trommelzeichen an. — Der Feind ging zum erneuerten Angriff über, und wir bezogen nach vierftündigem Gefechte unfere Stellung an der Mündung der Krafina-Strafe. Die beabsichtigte Umgehung konnte wie natürlich, bei ber Aufmerksamkeit bes Reinbes - feiner entwickelten Stärke. der Erschöpfung meiner Truppe nicht mehr bewerkstelligt werden; ich beeile mich, diese Wechselfälle des Krieges, der die Combination vereitelte, um 7 Uhr Abends zu berichten. Um biefe Stunde noch muß man in Banfi = Hunhad das Geschütz = und Gewehr= feuer vernommen haben, es dauerte in abgebrochenen Pausen bis nach 10 Uhr Nachts, und ich vermuthete wirklich, der Feind wolle uns seinen Reichthum an Munition zeigen, bem Haupt= corps bei Banfi-Hunbad aber meinen langen Kampf andeuten.

"Gegen 10 Uhr Nachts von der Absicht des Feindes überzeugt: die Straße von Kraßna als Lebensquelle seines Untershalts behaupten zu wollen, machte ich die Anzeige durch einen Juden, die Rebellen am 19. früh anzugreisen (ungeachtet ich früher berichtete, die Umgehung nicht machen zu können).

"Bei dem beabsichtigten Angriff am 19., ohne Umgehung, leitete mich die weitere Ansicht, daß wenn glücklicher Weise ein Defile forzirt werden könne, der Feind in dem andern abgesschnitten sei. Ich griff selbst am 19. auch nicht früher an, dis der Jude mit der Erledigung bei mir eintraf, — und signalisirte das Gesecht mit mehreren Kanonenschüssen (wie bestimmt wurde, um 8 Uhr früh).

"Für die Deckung meiner rechten Flanke mußte ich Truppen reserviren. Der Feind war in seiner festen Position mir an

Kräften auch noch überlegen, wir hörten auch nicht einen Kanonensschuß von Banfis Hunhad oder Sebes. Ich mußte um 11 Uhr den Kampf abbrechen, den wir allein zu bestehen glaubten; erst um 12 Uhr vernahmen wir das jenseitige Feuer, es war leider zu spät, und meine durch Anstrengung zweitägigen Kampses und Entbehrung erschöpfte Truppe konnte nicht mehr zum erneuersten Kampse geführt werden.

"Des Feindes Verlust an Todten und Verwundeten war jedensfalls weit bedeutender als der unsrige, wir verloren bei unserm Rückzuge nichts an Effecten trotz der sehr schwer zu passirenden Desilsen. Dem Feinde wurde eine Zusuhr von Winterkleidung für seine geregelten Freischaaren und ein Armees Intendant mit einer Vaarschaft von 18,400 Gulden abgenommen.

"Der bezeichnete Intendant war der ehemalige Stuhlrichter A. Sharmathi, dermalen Major der Nationalgarde, welcher das Commando vom Savohen-Dragoner-Regimente abfangen wollte. Ich fann die Festhaltung dieses gefährlichen Subjects, der guten Sache wegen nicht genug andeuten.

"Bon dem mir beigegebenen Landsturm habe ich bisher noch keine Kenntniß, er soll sich aber in guter Ordnung zurückgezogen haben.

"Zum Schlusse sinde ich mich noch verpslichtet, den entsschlossenen Muth der Division E. H. Carl Ferdinand (Commandant Hauptmann Licudi), geleitet von ihren tapferen Offizieren und das gleiche Benehmen der Cordons = Compagnie am 18. zu rühmen."

Nach bem verunglückten Angriff von Csutsa ordnete der General v. Wardener eine abermalige Detachirung der Truppen an und zwar:

In Maghar-Sombor — Oberst Urban mit

- 2 Compagnien E. H. Carl Ferdinand,
- 1. Bataillon Romänen-Gränzer (4 Compagnien),
- 1 Compagnie Gränz-Cordon,
- 2 Züge von Prinz von Savohen=Dragoner=Regiment
- 5 Geschütze.

Winterfelbaug.

<sup>1)</sup> Dem Obersten Urban war es bamals nicht bekannt, bag ber Landsturm nach dem ersten feindlichen Kanonenschuß verschwand.

In Ragy-Almas

- 2 Compagnien Romänen-Gränzer,
- 1 Zug von Savohen-Dragoner. In Nados
- 2 Compagnien Romänen-Gränzer,
- 1 Zug von Savohen=Dragoner.

In Banfi = Hunhad — Dberftlieutenant v. Lofenau mit

1 Escadron E. H. Mar-Chevauxlegers.

Die übrigen Truppen waren nach Klausenburg (wohin auch General v. Barden er mit seinem provisorischen Generalstab abzreiste) marschirt und standen unter dem Besehle des Obersten Baron Rhemen, als:

- 3. Bataillon Baron Sivtovic-Infanterie,
- 3. " E. H. Carl Ferdinand-Infanterie,
- 1 Compagnie E. H. Carl Ferdinand-Infanterie,
- 2 Compagnien Gränz-Cordons,
- 1 Escabron Prinz von Savohen-Dragoner und
- 1 3pfündige Fußbatterie (6 Geschütze).

Am 17. war Oberst Jablonsty mit seinen Truppen in Dées eingetroffen. — Hauptmann Binder vom 2. Romänens Gränzskegimente war mit 2 Compagnien von E. H. Carl Ferdinands Infanterie, 2 Compagnien von Romänens Gränzer, 1 Zug E. H. Maxscheväuxlegers und zwei Abtheilungen Landsturm nach Szurdut, um eine Demonstration gegen die Stellung der Rebellen bei Sibo auszuführen, mit dem Bemerken, jeden Angriff einer seindlichen llebermacht zu vermeiden, von Dées entsendet worden. Szurdut wurde am 19. besetzt, eine Abtheilung Landsturm war über den Almásbach gegangen, und vertrieb die dastehenden seindlichen Borposten, die sich eiligst nach dem versschanzten Sibo zurückzogen 1.

Gegen Abend griff eine Abtheilung Nationalgarbe mit zwei Geschützen den Landsturm, der bei Tiho lagerte, an, versprengte denselben gänzlich und brannte das Dorf Tiho nieder.

Um 20. rudten die Rebellen mit einem Bataillon Szekler,

<sup>1)</sup> Nachbem die Rebellen aus Sibo nach Nagy Banha abzogen, um gegen Dees zu ruden, war Sibo verschanzt und mit 2 Bataillonen Honveds und Nationalgarben, 2 Escabronen Husaren und 6 Geschützen besetzt worden.

zwei Escabronen Husaren und zwei Kanonen gegen Szurduf vor. — Hauptmann Binder, der mit stiner kleinen Colonne eine vortheilhafte Stellung genommen hatte, gelang es durch den entschlossenen Muth der Division E. H. Carl Ferdinand (Commandant Oberlieutenant Constantin Fiedler), die Rebellen bis über den Almásbach zurück zu drängen. (Bei diesem Gesechte hat sich der Feldwebel Auner der benannten Division durch Tapferkeit besonders ausgezeichnet.)

Die Rebellen erhielten Verstärkungen und da eine Kanonenstugel in den der Colonne gefolgten Landsturm einschlug und einen Mann tödtete, war der ganze Landsturm in wilder Flucht davon geeilt. Durch die Uebermacht gedrängt und durch eine feindliche Umgehungs Colonne in seiner rechten Flanke bedroht, war Hauptmann Vinder gezwungen, den Rückzug anzutreten, den er, vom Feinde schwach versolgt, über Garbo-Csernet bis Dées ohne Verlust bewirkte (21. Abends).

Auf die gemachte Anzeige des Hauptmanns Binder von dem stattgehabten Gesechte bei Szurduk und den Meldungen der ausgesandten Streif-Patrouillen: daß das Corps des Rebellen Bem bereits von Nagh-Banha im Anmarsch sei, und am 21. die Vorposten dis Kiß-Nhires vorstießen, beorderte der Oberst Jablonsky am 22. früh eine Compagnie E. H. Carl Ferdinand mit dreißig Vistriger Schützen auf die Straße nach Alparet und eine Compagnie desselben Regiments mit einem Zug Prinz von Savohen-Dragoner, nehst einer Abtheilung Vistriger Garden auf jene nach Galgo, zur Beobachtung der seinde lichen Bewegungen von Sibo und Nagh-Banha.

Letztere waren um 3 Uhr Nachmittags in Galgo angelangt und trafen eben Anstalten den Ort zu besetzen, um dann eine Recognoseirung nach Nagh-Isonda vorzunehmen, als auch schon ein romänischer Flüchtling die Nachricht brachte, daß das Rebellens Corps in Isonda eingerückt sei.

Oberlieutenant Graf Bandissin wurde sogleich mit seinem Zug Dragoner gegen Isonda entsendet, der auch nach einer Stunde zurücksehrte und die Aussage des Romänen bestätigte. Das ganze Detachement ging nach Kopolna zurück, wo es bei Abendämmerung eintraf. — Nach einer Stunde

Ruhe wurden die ausgestellten Vorposten von feindlichen Abtheislungen, welche früher die entfernten umliegenden Höhen besetzt hatten, von mehreren Seiten zugleich angegriffen.

Die Compagnie konnte sich nur durch schnelle Räumung des Dorfes und Rückzug nach Dées aus dieser gefährlichen Lage retten, wobei die Arièregarde dem Feinde einen hartnäckigen Wisderstand leistete.

Es war 11 Uhr Nachts, als dem Obersten durch Hauptmann Leitner die Meldung zukam, daß der Feind der Compagnie nachgerückt sei und bei Kopolna lagern müsse.

Oberst Jablonsth berief einen Kriegsrath, in welchem beschlossen wurde:

Durch einen Ueberfall auf Ropolna die feindliche Avantsgarde zurückzuschlagen, und so möglich das Borrücken der Hauptstruppe der Rebellen aufzuhalten, um dem General v. Wardener zu Gegenoperationen Zeit zu verschaffen. — Die zerstreute Besquartirung in Dées und der Umstand, daß wegen Nähe des Feindes und des bewiesenen Berraths der Bewohner, die Zussammenrückung nur durch mündliche Avisos geschehen konnte, war die Ursache, daß der Abmarsch erst um 1 Uhr nach Mitternacht am 23. aus Dées ersolgen konnte. Oberst Jablonskyrückte mit 6 Compagnien E. H. Carl Ferdinand, 1 Compagnie Cordon, 3 Zügen Savohens Dragoner und mit den 2 dreispfündigen Geschützen von Dées ab.

Die 2 Compagnien Romänen wurden mit der Besetzung der Brücke beauftragt. — Die in der Nacht eingerückte, vom Gesecht ermattete Compagnie mit dem Zuge von Savohen-Drasgoner, nebst dem Commando von E. H. Max-Chevauxlegers, blieben als Besatzung zurück.

Der Rest ber Bistritzer Nationalgarde wurde nach Kozárvár disponirt, zur Beobachtung des Seitenwegs, der von Felsö-Kosály dahin führt, welcher Ort, Nachrichten zu Folge, von einem

<sup>1)</sup> Das Regiment E. H. Carl Ferdinand erhielt am 15. December 200 nen affentirte unabgerichtete Refruten, die nach Berhältniß bes Ubsgangs bei ben Compagnien eingetheilt wurden, um den Stand berselben auf 800 Mann zu bringen.

feindlichen Detachement besetzt war, mit der fernern Beisung, wenn Dées geräumt werden mußte, sich nach Bistritz zuruck zu ziehen.

Während des Marsches ließ Oberst Jablonsky zur Deckung der rechten Flanke und Rücken zwei Compagnien in Also-Kosálh zurück.

Nach Passirung bes Dorses Kaisko waren zwei Compagnien in die linke Flanke des Feindes beordert, um Kopolna, welches in der Ebene liegt, von der Höhe auf zwei Seiten zu übersallen. Kaum hatten sich die Compagnien dahin in Bewegung gesetzt, als auch schon die Vorhut derselben das feindliche Piset am Abhange des Berges gewahrte. — Bei der Wachsamkeit des Pisets und da der Tag auch schon bereits andrach, mißlang es, dasselbe in der Stille aufzuheben, und so wurde durch deren Signalschüsse das seindliche Lager allarmirt. Die Umgehung war nicht mehr ausssührbar, dennoch konnten die Höhen nicht verlassen werden, da die Rebellen aus Kopolna — obschon im ersten Moment die Ueberraschung sichtbar ward, — mit Infanterie und Cavalerie, in der Stärke von 4000 Mann mit 8 Kanonen, hervorrückten. Es war das Rebellen-Corps unter der Führung Bems.

Die Nebellen entwickelten sogleich eine Tirailleur-Kette, mit Abtheilungen unterstützt, gegen die den Saum der Höhe besetzt haltenden zwei Compagnien, während die Haupttruppe mit den Geschützen beschossen wurde. — Die zwei Dreipfünder hielten aber tapfer das seindlich überlegene Kanonenseuer aus. — Zwei volle Stunden hat die kleine, kaum 500 Mann starke Colonne, gegen die Uebermacht, ohne einen Schritt zu weichen, gekämpst. — Die rechte Flanke wurde durch ein Bataillon angegriffen, hielt sich aber wacker und vereitelte dadurch die beabsichtigte Uebersslügelung.

Der Feind entsendete in die linke Flanke seine Cavalerie, da jedoch die drei Züge von Savohen-Dragoner dem seindlichen Angriffe sich entgegen stellten, so unterließ derselbe jede Action. Bon der seindlichen Uebermacht immer mehr umschlossen und gesdrängt, wurde der Rückzug angetreten, der, durch die Geschütze, die stellenweise Position faßten, gedeckt, die Also-Kasály fortgessetzt wurde, wo die dort stehenden zwei Compagnien die Aufnahme und die Arridregarde bis Dées bildeten.

Bur Bertheidigung ber Brücke bei Dees, die zum Theil abgetragen wurde, blieben die zwei Compagnien G. S. Carl Ferbinand mit ben Geschützen und bie Division Romanen fteben. Es war Mittag geworben, als eine Cftafette aus Klaufenburg vom General v. Barbener eintraf, mit bem Befehl: wenn Dées nicht gehalten werden könne, so sollte die Colonne im möglichen Falle fich nach Maufenburg, wo nicht, nach Biftrit zur Dedung der Berbindung mit ber Bukowina zuruckziehen. — Oberst Jablonsty, der die Unmöglichkeit einsah, Dees zu behaupten, wollte jedoch nur nach der äußersten Gegenwehr nach Rlausenburg abrücken: da erhielt der Oberst durch einen Officier, der mit einem zusammengesetzten unbewaffneten Mannschafts=Trans= port ans Déesakna anlangte, die Nachricht: daß bereits eine feindliche Husaren - Abtheilung sich in dem Orte zeigte, wodurch die Straße nach Rlausenburg bereits vom Feinde besetzt war; so wurde ber Rückzug nach zweistündiger Vertheidigung ber Brücke, wo der Artillerie-Corporal Remethy die größte Entschloffenheit und Thätigkeit bewährte, und nachdem die zur Beobachtung nach Alparet entsendete Compagnie und Bistritzer Nationalgarde, vom Feinde gedrängt, in Dées eintraf, somit die Stadt von drei Seiten bebrobt, über St. Benedek bis Unguras vollzogen, wo die Colonne um 11 Uhr Nachts am 23. December, vom Feinde nur schwach verfolgt, anlangte; am 24. in Lechnitz und am 25. in Biftritz eintraf, wo der Truppe, die durch vier Tage bei einer Kälte von 20 ° R. marschirte und kämpfte, und dabei auch noch Mangel an Nahrung litt, einige Tage Rube gegönnt ward.

Zwei Compagnien E. H. Carl Ferdinand waren zur Beobachtung ber Straße von Dées nach Somferet betachirt worden.

Der Berlust ber Colonne bestand in 13 tobten und verswundeten Soldaten. Oberst Jablon 8 th (dessen Reitpferd war verwundet), ber während des Gefechtes und des Rückzuges nicht vom Pferde sam, erfror beide Füße.

Einige Bagagewagen, welche den Weg nach Szamos-Ujvar nahmen, wurden von der verfolgenden feindlichen Cavalerie genommen.

Einen Compagnie-Cassa- und Bagagewagen rettete ber Feldwebel Szepesi von E. H. Carl Ferdinand, ber in Alausenburg eintraf und bem General v. Wardener von bem Rückzuge des Obersten Jablonsky die Meldung machte (24. December).

Oberstlieutenant v. Los en au, von der Avantgarde des von Csutsa anrückenden Rebellen-Corps angegriffen, war von Banfis Hunhad dis Ghalu und dann nach Tenes ohne Verlust zurücksgewichen, wovon derselbe den General v. Wardener in Kenntniß setzte (24.).

Die Rebellen blieben in Banfi-Hunnad stehen.

Oberst Urban, der mit seiner Colonne in Maghar-Sombor stand, erhielt mittelst Estasette am 25. früh den Besehl: eiligst nach Klausendurg abzurücken. Obschon diese Estasette am 24. Nachmittags abgesertigt war, und nur zwei Poststationen zu hinsterlegen hatte — ist dieselbe erst nach sechzehn Stunden an ihre Bestimmung gelangt. — General v. Wardener, so wie sein provisorischer Generalstad, schienen nicht wahrzunehmen, daß der Berrath während der Besetzung Klausendurgs unter den Beswohnern fort wucherte, sonst würden sie gewiß sich der Cavaleries Ordonnanzen bedient haben, die weit schneller und sicherer den Besehl an Oberst Urban überbracht hätten.

General v. War dener beorderte den Obersten Rhemen, mit dem 3. Bataisson E. H. Carl Ferdinand, 2 Compagnien Cordons, 1 Escadron Savohen-Dragoner und 3 Geschützen am 24. Abends dis Apahida zu rücken und seine Borposten dis Bálaszut vorzusschieben. Am 25. früh zog sich Oberst Rhemen bis Szamos-falva zurück, da Nachrichten eingetroffen waren, daß der Rebellenführer Bem sich mit seinem Centrum vereint habe und gegen Klausen-burg rücke.

In der Aufstellung bei Szamos falva blieben die Truppen bis 2 Uhr Nachmittags, um die Ankunft des Obersten Urban abzuwarten — der aber nicht eingetroffen war. — Um drei Uhr wurde der Kückzug mit allem, was in Marsch gesetzt werden konnte, über die Felek nach Thorda angetreten. ¹ Bor dem Abzuge benachrichtigte der General v. Warden er den Obersten Ursban, daß Klausenburg aufgegeben und die Truppen nach Thorda sich

<sup>1)</sup> In bem Maugenburger Spital blieben über 300 Mann Kranke und Berwundete zurud. Der Engländer Richarbson fand für gut, nach bem Rückzuge ber kaiserlichen Truppen in Klausenburg zu bleiben.

zurückgezogen haben. Oberstlieutenant v. Losenau erhielt den Befehl: sogleich dem Corps zu folgen, der in dem Augenblick mit seiner Division Klausenburg passirte, als seindliche Husaren daselbst einzuckten. — Die nach Maghar-Nados detachirte Abtheilung hatte zwischen Fenes und Klausenburg durchziehend, den Felek erreicht und sich den Truppen angeschlossen.

General v. Warbener war, ohne vom Feinde bennruhiget zu sein, am 26. in Nagh-Enhed eingetroffen, wo derselbe, vom Pferd gestürzt, nach einigen Tagen starb. Die Truppen sind am 1. Ja-nuar 1849 bis Karlsburg zurückgegangen.

Die Detachirungen der Truppen, bei der bekannten Rebellenmacht, trotz aller gemachten gründlichen Vorstellungen des Obersten Urban und Oberstlieutenant v. Losen au, haben bei dem stattgehabten Angriff des Feindes das Nord-Corps versprengt und Klausenburg ward unter den mistlichsten Verhältnissen aufgegeben, was früher ohne Verlust geschehen konnte, wodurch der nachtheislige Einfluß, der durch den unglücklichen Abzug der Truppen Warsdeners auf die folgenden Ereignisse des Siebenbürger Armees Corps einwirkte, großen Theils vermieden worden wäre.

Bei bem Rückzuge aus Rlaufenburg wurden mehrere Bagagewagen, bas Magazin von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie-Regiment mit Montur und Waffen, fammtliche Musikalien und Instrumente ber Regiments-Musik von den Rebellen erbeutet. — Denn noch bevor eine feindliche Abtheilung in Klaufenburg eingerückt war, erschienen bewaffnete Reiter und setzten den abgefahrenen Bagagewagen am Berg Felek nach, zu welchen bald die Hufaren Bems tamen, die bei ber Plünderung derfelben fich nicht sehr friedlich theilten. Oberft Urban war am 25. früh von Maghar-Sombor nach Berend marschirt, und nach einer kurzen Raft von da nach Rlausenburg aufgebrochen. Ein Zug Dragoner war vorausgesandt worden, der eben vor Klausenburg eintraf, als die Rebellen ihren Einzug in die Stadt begannen. Mit verhängten Zügeln sprengten diese Reiter um die Stadtmauer und erreich= ten ben Berg Telek, wo bie plündernden Sufaren, gang verblüfft, von den vorübergesprengten Dragonern burch einige Gabelhiebe in der Theilung der Beute geftort wurden.

Oberst Urban erhielt auf dem Marsche von Berend eine

Stunde vor Rlaufenburg die Mittheilung bes Generals v. Wardener, baf die Stadt verlaffen fei. Der Oberft ließ feine Colonne halten und begab sich mit einigen Ordonnanzen auf die zunächst liegende Anhöhe bei bem Dorfe Bapp-falva, von wo aus Klausen= burg gesehen werden konnte. — Die Rebellen hielten die Stadt befetzt, und eine feindliche Abtheilung war auf ber Feleker Bergstrake in Marsch begriffen, sichtbar. Es war baher eine Bereini= gung mit den Truppen Warbeners nicht mehr möglich. Oberft Ur= ban fab fich gezwungen, nach einem achtstündigen Marsch wieder nach Berend gurud zu fehren, um im Ruden bes Reindes einen Durchbruch nach Bistritz zu suchen. Um dieses zu bewerkstelligen, mußte ber Uebergang über die Szamos bei Apahida erreicht werden. Durch einen Boten geleitet, wurde die Nacht hindurch auf ben beschwerlichsten Keldwegen in das Thal eines bei Apabida in die Szamos mundenden Wildbaches marschirt; um drei Uhr Morgens war daffelbe erreicht. Hier ließ Oberft Urban feine Trup= pen, unter Berbachtung ber vorsichtigsten Rube, raften, er selbst, von einem Schützen und bem Boten bealeitet, eilte bis auf einige Schritte entfernt an die Straße bei Apahida. — Soeben marschirte eine feindliche Colonne, von Szamos-Ujvar kommend, nach Rlausenburg. — Oberft Urban fab fie vorüberziehen. — Run ließ er seine Truppen rasch über die Brücke setzen, und nahm jenseits an einer sanften Sobe eine Stellung mit ber Front gegen die Chaussee, um den Train und die Artillerie, die nach Naah-Szuk vorauseilten, zu becken, welchen die übrigen Abtheilungen jonach folgten. — Raum war bas fleine Banflein ba abgerückt, als auch schon eine zweite feindliche Colonne, von Dées nach Alausenburg marschirend, vorüberzog. Deren Arrièregarde ge= wahrte zu spät den Abzug der Truppen Urbans — die Rebellen-Abtheilung ward allarmirt und Bem fogleich in Kenntniß gefetzt, ber auch eine bedeutende Colonne zur Verfolgung derselben von Klausenburg absandte, wo man sich bereits freute, ben gefürchteten Oberften Urban als Gefangenen zu feben.

Nagh=Szuk wurde um 7 Uhr früh erreicht, wo die Brücke zerstört und der Marsch fortgesetzt ward, der bereits dreißig Stunden ohne Nahrung in einer Kälte von 20° R. nicht unterbrochen worden war, als die Cosonne um 2 Uhr Mittags in Szek eintraf (26).

— Die versolgenden Rebellen rückten bis Nagh-Szuk, da sie aber die Brücke abgetragen fanden, und bei dem hohen User der Szamos, die Cavalerie und Artisserie den gesvorenen Fluß nicht überssehen konnten, die Kaiserlichen auch hier nicht mehr fanden, zogen sie wieder ab. — Obschon der größeren Gesahr entgangen, war das kleine Häussein noch immer nicht geborgen, dis nicht Szentsvanh erreicht war. — Da Szamos-Uzvár, wo eine Rebellens Abtheilung stand, nur eine kleine Meise (in gleicher Höhe) von dem benannten Ort belegen, viel früher von den Rebellen besetzt werden konnte, als die Colonne Urbans von Szek, die den doppelsten Marsch auf dem mit der Hanpsstraße von Balaszut nach Szamos-Uzvár nur eine Stunde entsernten parallel führenden Landwege dahin zu hinterlegen hatte, daselbst eintraf, so hätte möglicherweise der Durchzug mit den erschöpften Truppen erstämpst werden müssen.

Nach einer dreistündigen Rast war die Colonne von Szek abmarschirt, die um 10 Uhr Nachts Szent-Ivanh ohne Hinderniß erreichte. Hier wurde den todtmüden Truppen dis zum kommenben Morgen Ruhe gegönnt (27.); dann ward über Lechnig nach Bistritz marschirt, wo Oberst Urban mit der so kühn geretteten Colonne unter dem Indel der treuen Wassengefährten am 28. einrückte, und zugleich das Commando der Truppen des Obersten Jablonsky übernahm, da derselbe, wie bekannt, beide Füße erfroren hatte und dadurch undienstdar wurde.

Die in Nagh-Almas betachirte. Abtheilung marschirte am 25., dem erhaltenen Befehl gemäß, über Bogartelke nach Bacs (26.), von wo der Commandant ein Dragoner-Piket nach Rlaussenburg voraussandte (obschon die Dorsbewohner die Besorgniß ausdrückten, daß die Stadt von den Kaiserlichen verlassen sein dürfte), um das Einrücken des Detachements anzuzeigen.

Die auf Vorposten vor Klausenburg stehenden feindlichen Husaren machten die Oragoner zu Gefangenen, die zugleich berichteten,
daß in Bács eine kaiserliche Abtheilung stehe. — Der Rebellenführer Be m beorderte ein Bataillon Honveds, zwei Escadronen Huser ren und einige Kanonen gegen den genannten Ort, der von diesen Truppen umstellt ward; die zwei Compagnien Romänen und der Zug Savohen-Oragoner wurden gezwungen, die Waffen zu strecken. Nachdem die bei Csutsa stehenden Rebellen auch in Klausenburg eingetroffen waren, setzte sich Bem mit 5000 Mann Infanterie und Cavalerie und 18 Geschützen am 26. in Marsch, um die Colonne des Obersten Urban bei Bistritz anzugreisen.

Von Szamos-Ujvár wurde ein Bataillon und eine Escadron als Umgehungs-Colonne gegen Lechnitz dirigirt, das Haupt-Corps der Rebellen rückte über Décs dis Bethlen (31.), wo sich dasselbe in zwei Colonnen theilte; 1200 Mann Infanterie, 200 Reiter und 4 Kanonen unter dem Rebellen-Obersten Riczko wurden über Masod zum Angriff auf Naszod entsendet, während Bem mit 3000 Mann Fußvolk, 600 Reitern und 14 Geschützen Bisstritz zu nehmen suchte.

Die Truppen, welche der Oberst Urban in Bistritz besfehligte, bestanden aus dem

1. und 2. Bataillon E. H. Carl Ferdinand-Infanterie-Regimente (10 Compagnien).

2 Bataillone vom Romänen-Gränz-Infanterie-Regiment (4 Com-

2 Compagnien Bukowiner Gränz-Cordon,

11/4 Escabron Pring von Savohen-Dragoner,

1 Zug E. H. Mar-Chevauxlegers,

1/2 feche= und 1/2 dreipfündige Batterie,

1680 Mann Jufanterie, 125 Reiter und 7 Geschütze.

Die in Somkerek betachirten zwei Compagnien hielten ihre Borposten auf der Straße von Dées gegen den Ort Bethlen. In Lechnitz stand eine Compagnie als Borhut.

Das 3. Bataillon bes 2. Romänen-Gränz-Regiments, im Berein mit der bewaffneten Gränz-Bevölkerung, 1200 Mann, unter Commando bes Hauptmanns Binder, war angewiesen, bei Maskob eine Stellung zu nehmen, um die Militairgränze zu decken; dessen Bortruppen standen bei Közepfálvá in der Berbindung mit jenen von Somkerek.

- Am 1. Januar 1849 griff Riczko bie Romänen bei Mastod an, und zwang sie zum Rückzug nach Naszod, ber bis Isovas mika fortgesetzt wurde, wo sich das Batailson auflöste, da die Gränzssoldaten (bis auf dreißig Mann) in ihre Dörfer eilten, um ihre Familien und Habe zu retten. Am 3. erreichte Hauptmann

Binder mit seinen Officieren und ben noch bei sich habenden Gränzern Leves.

Durch eine vom Obersten Urban ausgesandte Streispatronille erhielt der Hauptmann den Befehl: sich mit den Truppen des Obersten zu vereinen. — Um 4. war Hauptmann Binder mit seinen wenigen Gränzern, welche die Regimentsbaarschaft (80,000 fl. in Silber-Münze) die in Naszod gerettet wurde, bei sich trugen, über die Gebirge setzend in Pajana-Stampi eingetroffen. <sup>1</sup>

Riczko besetzte am 1. Januar Abends Naszod, welches geplündert und gröftentheils niedergebrannt wurde.

Bem, von der Einnahme Naszods in Kenutniß gesetzt, war am 2., nachdem er die Umgehungs-Colonne nach Lechnitz noch verstärkt hatte — gegen Bistritz vorgerückt.

Die Vorposten hatten sich nach Bistritz zurückgezogen, wo Oberst Urban mit seinen Truppen ben Feind erwartete.

Nach einem kurzen Artillerie-Gefecht wurde der Rückzug angetreten, da bei der Ueberlegenheit des Feindes und der beiden Umsgehungs-Colonnen, sowohl Flanken als Rücken bedrohend, gar keine Aussicht auf einen günstigen Ausgang des Gefechtes vorhanden war. — Mit Nuhe ward dieser Rückzug bis Borgoprund fortgessetzt, der den überlegenen Feind in Respect hielt.

In Vorgoprund war am 3. Stellung genommen worden, um die aus Naszod geretteten Magazine, die den Truppen folgten, abzuwarten, dann wurde dis Tihntza marschirt, wo am 4. die Arrièregarde, nachdem sie mit den Rebellen einige Kanonenschüsse gewechselt, der Colonne nach Pajana-Stampi folgte.

Am 5. griffen die Nebellen bei Batra-Darna die Avantgarde an. Oberst Urban leitete persönlich das Gesecht, bei welchem der Feind durch die gut angebrachten Schüsse der Bukowiner Gränz-Cordon-Schützen einigen Berlust erlitt. Bon der Colonne waren Hauptmann Gerlach, Lieutenant Bauer und drei Cordonisten verwundet. — Der Rückzug wurde unversolgt bis Jacobine fortgesetzt. — Die Rebellen zogen in Batra-Darna ein.

<sup>1)</sup> Die aus Naszob mitgenommenen Kisten mit scharfer Infanterie-Munition und zwei Kisten mit Zündern konnten, ba nur Fußsteige über das Gebirge führen, nicht transportirt werben. Hauptmann Binder ließ die Munition und Zünder im Gebirge vergraben.

Da die Colonne seit vier Tagen nicht abgekocht hatte, und bei einer Kälte von 20 bis 23° R. während des Rückzuges bivouaquisen mußte, so war Oberst Urban mit seinen erschöpften Truppen, die der Muth keinen Augenblick verließ, um denselben eine Erhoslung zu gönnen, bis Kimpolung marschirt.

Die Rebellen verließen Batra = Darna und zogen sich bis

Tihuta zurück.

Inzwischen war Feldmarschallseutenant von Maskosky mit der Brigade Fischer zur Verstärfung und Deckung der Bukowisner Gränze in Kimpolung eingetroffen. Das 2. Cordon-Bataillon, Commandant Oberstsieutenant Springensfeld und eine Disvision von Sivkovic-Infanterie wurden der Colonne des Obersten Urban zugewiesen, der mit seinen Truppen wieder vorrückte, Jascobine, Batra-Darna, Dornakandreni, Pajana-Stampi und Kirlsbaba besetzte. Bis 5. Februar blieb alles ruhig — an welchem Tage der Oberst Urban den so denkwürdigen Uebersall auf Marossen unternahm.

## XVII.

## Die Bacification der Haromfzek.

Die Borfälle in ber Cfif. - Die Anordnungen bes commandirenden Generals. - Der Brand von Enhed. - Das Treffen bei Szöke-falva, die Schlacht vor Bermannstadt. - Der combinirte Angriff auf Stolzenburg und bas Vorpostengefecht bei Großicheuren.

> "Ginen Belben mit Luft preisen und nennen Wird jeber, ber felbft als Rühner ftritt, Des Meniden Werth fann Riemand fennen, Der nicht felbft Site und Ralte litt.

Goethe.

In dem Burzenlande war General Schurtter am 18. December mit bem

Landwehr=Bataillon von Baron Sivkovic-Linien-Infanterie,

- 3. Bataillon von Herzog Parma-Linien-Infanterie,
- 1 Bataillon vom 1. Gränz-Regiment,
- 2 Escabronen E. H. Mar-Chevauxlegers und
- 1 sechspfündigen Tuß-Batterie eingetroffen.

Die Stellungen von Marienburg, Honigsberg und Tartlan wurden verstärft und der Angriff vom 20. wegen eingetretener sehr stürmischer Witterung auf den 24. verschoben, der durch eine Vorrückung der Colonne des Rittmeisters v. Hehbte von Reps über Apacza, die sogenannte Erdövidek 1 bedrobend, unterstützt ward.

<sup>1)</sup> Erbovibet wird ein kleiner Landstrich in ber Saromiget genannt. Send te mar bereits am 20. ba eingetroffen, nachdem aber ber Angriff an biesem Tage nicht erfolgte, mußte er fich wieber gurudziehen.

Ein Detachement von 2 Compagnien von Baron Bianchi mit 2 Zügen Savohen-Dragonern wurde nach den sieben Dörfern beordert, um die Rebellen aus diesem, dem Kronstädter Gebiete angehörigen Landestheile, zu vertreiben. Die Szekler waren bei Annäherung dieser Abtheilung aus den Dörfern in die Haromszek entflohen (23.).

Da die Rebellen ihre Hanptmacht in Hidvég vereinten, und sich hier verschanzt hatten, so wurden von der Brigade Schurtter die Bataillone Parma und Sivkovic mit der Batteric in die Stelstung von Marienburg gezogen.

Die Szekler hatten mit 3 Bataillonen Infanterie, 2 Escabronen Husaren und 8 Geschützen, unter dem Besehle des Obersten Sombori, Hiddes besetzt; das Reserve-Szekler-Ausgebot und eine Abtheilung Husaren standen auf der Straße von Elöpatak unter Commando des Oberstlieutenants Nagh.

Am 22. griffen die Szekler die Vorposten bei Maxienburg an, wurden aber mit Verlust zurückgeworfen.

Am 24. eröffneten die Geschütze das Gefecht, die durch ihr fräftiges Fener die Rebellen hinter ihren Berschanzungen dei Hide vog erschütterten, die Batailsone eilten in Sturm-Colonnen vor, nahmen die Berschanzungen und versprengten die Rebellen, die ihre Flucht über Espatak nach Sepsi-Szent-Ghorgh nahmen.

Das Szekler-Aufgebot verlief sich in seine Dörfer, und verbreitete die Schreckensnachricht der erlittenen Niederlage.

Alle Stellungen an der Gränze des Burzenlandes waren von den Rebellen verlassen.

Diese Niederlage bengte die Haromszek, die Umsturzleiter waren bestürzt; mehrere entstohen, welche das Einrücken der kaisserlichen Truppen gewärtigten, um sich in den entserntesten Orten zu verbergen; hierdurch wäre die Haromszek entwaffnet, und auch dieser Landestheil für den Zweck der Revolutionspartei unschädlich gemacht worden.

Die Vorrückung erfolgte nicht — man begnügte sich mit Geiselabnahme aus Hidveg.

Die Umsturzleiter lebten wieder auf, und nach einer stürmisch abgehaltenen Versammlung ward beschlossen, eine Deputation mit Friedensanträgen an den Feldmarschallsieutenant von Gedeon abzusenden, um dadurch die so bedrohliche Gefahr abzuwenden suchen und um Zeit zu gewinnen.

Um 28. empfing der General die Deputation, und fand sich bereit, mit den Rebellen zu unterhandeln.

So fam ber Vertrag von Arapataka zu Stande, nach welchem die Szekler-Gränz-Infanterie und Husaren ihre Waffen behielten, die Honveds und Mathiad-Husaren aufgelöft und in ihre Heimath entlassen — deren Waffen und Pferde, so wie die Geschütze ausgeliefert werden sollten.

Der Befolg bieses Bertrags blieb den Rebellenführern ansheimgestellt, denn von Seiten der kaiserlichen Truppen war kein Mitglied beauftragt, bei der Entwaffnung zu interveniren.

Die Honveds und Mathias-Husaren wurden bei dem Szekler Abel untergebracht, die Husarenpferde mit den schlechtesten der Bauernzugpferde vertauscht, von den Wassen, die unbrauchbar geworden, so wie von den 10 Geschützen nur 5 Stück mit gesprungenen Röhren, an der Brücke von Al-Dobaly (bei Arapataka) abgeliesert, — und selbst mit dieser Ablieserung wurde so lange als möglich gezögert.

Oberst Sombori, Oberstlieutenant Nagh und noch andere Officiere, der Oberrichter Horvath Albert mit mehreren Stuhlsbeamten, und von jeder Gemeinde zwei Szekler-Gränzer erschiesnen am 5. Januar 1849 in Kronstadt, um den Eid der Treue sür den rechtmäßigen Monarchen, Seiner Majestät dem Kaiser Franz Josef I., im Gegenwart des Feldmarschalllieutenants v. Gedeon abzulegen. Die Szekler-Gränz-Truppen wurden in ihren betreffenden Standorten durch ihre Commandanten neu beseidet. Diesen Vertrag von Arapataka nannte man die "Pacificirung der Haromszeht"; die Umsturzpartei jubelte, denn sie hatte dadurch ihren Zweck vollkommen erreicht.

Wir erinnern uns noch genau, als nach niehreren Tagen nach diesem erfolgten Vertrag — in der Pfarrerswohnung des würdigen Dechants Melas — zu Kaiszh, wo die Truppen aus Kronstadt eingerückt waren — (Keczt 17.) General v. Gedeon im

<sup>1)</sup> Der ritterliche Raiser Frang Josef I. trat, wie bekannt, am 2. Descember 1848 bie Regierung bes Raiserstaates an.

Gespräche mit einem Officiere die Frage aufwarf: "Was halten Sie von der Pacificirung?" "Nicht viel," erwiderte dieser, "denn nächstens werden die Szekler wieder auf uns schießen." — "Das wäre niederträchtig," zürnte der General; und doch war es so, denn kaum hatten die Truppen das Burzenland verlassen (in Kronstadt blieb General Schurtter mit dem 1. Batailson Romäenen, 1 Escadron Savohen-Dragoner, ½ Escadron Szekler-Huch saren und einer dreipfündigen Batterie), als auch schon am 17 durch Gal Sandor und Gal Daniel, mit Hisse der Umsturzleiter, denen das Sinrücken Bems in Máros-Básárhelh bekannt wurde — der Aufruhr in der Haromszek wieder hervorgerusen ward.

Die Honveds und Kossuth-Husaren kamen gerüstet und beritten aus ihren Schlupswinkeln — benen sich die eidbrüchigen Szekler-Gränzer bald anschlossen. — Um 18. waren die Standslager bei Kötös, Al Dobolh und Hidvég wieder bezogen; die Szekler-Ausgebote wurden organisirt, die Kanonengußwerke und die Pulvermühlen in Keszbi-Básárhelh in Thätigkeit gesetzt und das Revolutions-Comité neu gebildet.

Da Oberst Sombori und Oberstlieutenant Ragh sich weigerten, das Commando über die Szekler-Rebellen zu führen, so stellte sich Gal Sandor, der schon früher von dem revolutionären magharischen Sicherheits-Ausschuß zum Obersten der Nationalgarde der Szekler-Gebiete ernannt war, an deren Spike.

So schwebte nun das Burzenland in einer weit größeren Gefahr, als vor dem Vertrag von Arapataka und die Revolutionsspartei hatte sich durch diesen eine ansehnliche Macht erhalten.

Inzwischen dieser Vorgänge in der Haromszek hatte Bem, während der Verfolgung des Obersten Urban aus Bistritz, mehrere Unterofficiere des 1. Szekler-Vataillons in den Cziker-Regiments-Bezirk beurlaubt, die gedruckte Proclamationen mitbrachten, in welchen die Siege — die das magharische Heer seit der Einnahme Klausenburgs errungen, verkündet und zugleich die Cziker-Gränzer ausgesordert wurden: als wahre Vaterlandskinder sich diesem Heere anzuschließen.

Edelleute, Abvocaten, Geiftliche und die sich auch bort wieder hineingeschlichenen Revolutions-Emissaire — haben fogleich die Umsturzumtriebe erneuert — die Nationalgarden fingen an, Winterfeldig.

sich wieder zu bilden, und in mehreren Orten waren die GranzSoldaten für die magharische Umsturzpartei gewonnen.

Oberft Dorsner glaubte durch diese Vorfälle die Sicherheit seiner Person gefährdet, er reiste in Begleitung der Lieutenants Balas und Benedet und eines verläßlichen Unterofficiers unter dem Borwande, mit den commandirenden Generalen sich über dienstliche Angelegenheiten persönlich besprechen zu müssen, am 14. Januar aus Csit-Szereda ab. — Wir bezweiseln, daß Oberst Dorsner den Aufstand in der Csit niederzuhalten im Stande gewesen wäre, den die bewassneten Haromszeller unterstützt hätten, aber das ist gewiß, daß dessen Abreise denselben beschleunigte.

Am 20. erschien Gal Sandor, dem der aufgestellte Cordon fein Hinderniß mehr in den Weg legte, mit einer bewaffneten Desputation aus SepsisSt. Ghorgh in CsitsSzereda und forderte den Oberstlieutenant Behmann auf, das Regiments-Commando demselben zu übergeben, welchem der Oberstlieutenant ohne Anstand willsahrtete.

In einem Tagesbefehl machte Gal Sandor dem Regimente bekannt, daß er von Bem zum Obersten und Commandanten des 1. Szekler-Gränz-Regiments ernannt sei, und befahl: daß alle Officiere binnen vierundzwanzig Stunden sich zu erklären hätten, ob sie der magharischen Sache dienen wollten; — die sich weigern, sollten entlassen sein.

Gal Sandor, der noch bei dem Ausbruche der Nevolution als Unterlieutenant in diesem Regimente diente, ward Oberst und Regiments-Commandant! — Welche entehrende Selbstwerstäugnung war für die im Range höher gestellten Officiere mit dieser Ernennung verbunden, die unter dessen Veschlen dienen sollten; — und doch fügten sich, mit Ausnahme einiger, die sich durch die Flucht retteten, alle übrigen Officiere dieser für sie soschändlichen Verfügung.

Nun war bas ganze Szeklerland für die Revolutionspartei unwiderstehlich gewonnen; welches man mit gütiger Nachsicht, Broclamationen und Verträge zu entwaffnen geglaubt hatte.

Nach dem Rückzug der Truppen aus Klausenburg ward eine Brigade-Sintheilung und ordre de bataille zur Deckung der

großen Kokellinie zwischen Karlsburg und Schäßburg angeordnet, die aber als die "Pacificirung der Haromszek" bekannt war, absgeändert wurde.

Alle in und bei Hermannstadt disponiblen Truppen, wozu noch ein großer Theil der bei Karlsburg stehenden genommen (zu denen die aus Arad zurückberusene Colonne gestoßen war), wurs den in eine mobile Brigade unter General von Kallianh zussammengezogen und nach Mediasch in Marsch gesetzt (3.). 24 Compagnien Infanterie, 3 Escadronen Cavalerie und 10 Geschütze.

Die übrigen Truppen bei Karlsburg bildeten mit den aus dem Westen abgerückten Truppenabtheilungen (mit Ausschluß der nach Máros-Porto und Mühlenbach verlegten Detachements) unter Oberst v. Losen au eine zweite Brigade mit der Instruction: an der Máros in der Höhe von Blasendorf eine Aufstellung zu nehmen, die Chaussee von Klausendurg zu beobachten und gegen Mediasch die Verbindung zu erhalten. 10 Compagnien Insanterie,  $3\frac{1}{2}$  Escadronen Cavalerie und 6 Seschütze.

Losen au besetzte mit dem Gros seiner Brigade Mihalz-falva und betachirte eine Abtheilung nach Csombord.

Der Landsturm des Präsecten Aurenz Severu war beauftragt, von Ssombord die Máros-Ujvár das linke Márosuser bessetzt zu halten, um den llebergang über diesen Fluß den Rebellen zu erschweren, und am rechten User Streif-Colonnen zu entsenden, welche die Hauptstraße von Thorda die Enhed zu beobachten haben.

Die Sicherung des Westens wurde einer Banater Streifs Colonne unter Commando des Hauptmanns Czernoévic von Leiningen-Infanterie mit dem Zarander Landsturm überlassen; das Schloß Deva wurde besetzt.

Feldmarschallieutenant von Gedeon war angewiesen, aus dem Burzenlande, mit Zurücklassung einer Besatzung in Kronstadt und der Streif = Colonne des Rittmeisters von Hehdte, alle übrigen Detachements an sich zu ziehen und über Reps gegen Schäßburg zu rücken, um an der Kokel für die weitern Eventualistäten bereit zu sein.

General von Gebeon mählte Kaifzb zum Sammelplatze

seiner Truppen. (15.) 15 Compagnien Infanterie, 3 Escadronen Cavalerie und 8 Kanonen.

Mediasch und Schäfburg erhielten stehende Besatzungen.

Der provisorische Chef des Generalstabes dieses kleinen Corps, Major Tentsch, hatte noch vor Beginn der Operationen die Meinung ausgesprochen: daß Mediasch (wo bedeutende Victualien-Vorräthe aufgehäuft wurden) zur Basis zu wählen wäre, von wo aus ebenso gegen Schäßburg als über Blasendorf gegen Karlsburg oder nach Umständen vorwärts an die kleine Kokel dem Feind entgegengerückt werden könnte, und daß die unter Oberststieutenant v. Losen au und General v. Gedeon stehenden Truppen näher an Mediasch zu ziehen wären, um die Vereinigung zeitzgerecht bewirken zu können, sobald die Vorrückung der Rebellen von Máros-Vásarhelh bekannt würde.

Der Marsch nach Mediasch mit der Brigade Kallianh war erfolgt, jedoch wurde von dort nach Sehden abgewichen (wahrscheinlich in der Boraussetzung, daß die Borrückung des Feindes auf der Chausse von Klausenburg beginnen würde), nehstbei aber die Unnäherung zur Verbindung der Truppen Losenaus und Gedeons, während es noch Zeit war, nicht eingeleitet, daher später, als die Ueberlegenheit des Feindes bei Sössessalva, die unausweichliche Nothwendigkeit dessen erkennen ließ, die Hermannstadt unaushaltssam zurückgeeist werden mußte, um diese Vereinigung wo möglich dort bewerkstelligen zu können.

Zwar erhielt Oberstlieutenant v. Losen au am 12. den Besehl, mit seiner Brigade nach Sehden anszubrechen, um sich mit den dort eintreffenden Truppen zu vereinen, — als jedoch wiederum, einem Berichte gemäß (von einem romänischen Landsturmpräsecten), eine Invasion von 3000 Rebellen in das Zarander Comitat ersolgt sein sollte, und daß die in Thorda stehende seindliche Abtheilung sich über Toroczło rückend mit derselben zu vereinen beabsichtige, wurde die Anordnung widerrusen, und die Brigade zur Bertheidigung des Mároserthals in ihrer vorigen Ausstellung zu bleiben beordert — zugleich auch dem Oberstlieutenant ausgetragen, wenn sich diese Nach-richt bestätigen sollte, nach seinem Ermessen so viele Truppen von

<sup>1)</sup> Das Landwehr-Bataillon Sivtovic war von Kronftadt am 29. Dec. nach Hermannstadt abmarschirt und in die Brigade Kallianh eingetheilt worden.

seiner Brigate zum Schutze ber Bergwerks-Etablissements von Zalathna und Abrudbanha und zur Verhinderung der beabsichtigten Bereinigung der Rebellen dahin abzusenden, als er es für nöthig erachte. Gleichzeitig mit dieser Anordnung wurden die in Máros-Porto und Mühlenbach stehenden Abtheilungen nach Alvinz und Deva abzurücken befehligt, um bei der ersolgten Invasion dem Zarander Comitat Hilse leisten zu können.

Oberstlieutenant von Losenau hatte sich sehr balb von der Unrichtigkeit dieses Gerüchtes die Ueberzeugung verschafft, demungeachtet wurde derselbe mit seiner Brigade in der Stellung von Mihalz-falva belassen.

Während dieser Verfügungen hatten die am rechten Ufer ber Maros streifenden Landsturm = Colonnen wahrgenommen, baf mehrere Wagen mit bewaffneten magharischen Freischaaren von Thorba nach Ragh-Enped fuhren, um diese Stadt zu besetzen. (8.) Es gelang biefer Streif-Colonne einen Wagen aufzuhalten, und die Freischaaren, die sich zur Wehre setzten, niederzn= machen. - Sogleich sammelte fich, auf die Nachricht, daß Enteb von magharischen Denkentes besetzt sei, ber in der Umgebung befindliche Landfturm, und rückte von mehreren Seiten gegen bie Stadt, diefe auffordernd: "bie Waffen ber Magharen abzuliefern —" was auch geschah. In ber Nacht am 9. stürzte sich biefer Land= sturm in die unglückliche Stadt (welche an vielen Orten in Brand gesteckt ward) und begann zugleich ein Niedermeteln aller Bewohner, die sich nicht durch die Flucht retten konnten. Enned wurde verwüftet, die Bibliothek, die reiche Mingfammlung und bas Naturalien-Rabinet bes reformirten Kollegiums gingen zu Grunde.

Frauen mit Kindern, die aus dem Bette sprangen und halbgekleidet in die nahen Wälder flohen, starben mehrere dort vor Kälte und Hunger. Nagh-Enhed hatte sich dieses grausame Ereigniß — durch die von dessen Nationalgarden früher verübten Morde und Brandzüge in den zunächst der Stadt gelegenen romänischen Ortschaften und der begangenen Gräuelthaten von Koszlard und Mihalz-salva — bereitet, welches die Romänen zu rächen geschworen hatten.

Die Stadt brannte vom 9. Januar Nachts bis zum 11. früh Morgens.

Als der Legionspräfekt Severu von dem Brand in Enhed Renntniß erhielt, entfandte er von Csombord eine Abtheilung Landsturm dahin ab (10); die aber dort eintraf, um Zeuge eines nicht zu bemeisternden Brandes und der bereits gemordeten Beswohner zu sein.

In der Aufforderung, die der Präfekt sodann an den Oberstelieutenant von Losenau stellte, mit seiner Brigade zur Rettung Enheds herbeizueilen, kann man nur die Ignoranz dieses Landsturmführers bewundern.

Der commandirende General war nach diesem schrecklichen Borfalle mit der Brigade Kallianh am 11. und 12. von Mesdiasch nach Sehden abgerückt, die aus folgenden Truppen zussammengestellt war:

- 1. Landwehr=Bataillon von Baron Sivkovic-Infanterie,
- 3. Bataillon von Baron Sivkovic-Infanterie (4 Compagnien),
- 2. " " Baron Bianchi " (4, " ), Grenadier-Bataisson Veracca,
- 2 Compagnien Bukowiner Gränz-Cordon,
- 1 Escadron Prinz von Savohen-Dragoner
- 2 Escadronen von E. H. Mar-Chevaurlegers,
- 1 sechspfündige Batterie mit 6 Ranonen,
- 1/2 breipfündige Batterie mit 4 Geschützen,
- 3100 Mann Infanterie, 240 Reiter und 10 Geschütze.

Am 14. war im Hauptquartier bekannt geworden, daß Bem mit seinem Rebellenheer in Máros-Básárhelh eingetroffen sei, daher die Vorrückung gegen den Feind am 16. festgesetzt wurde, da man noch die Ankunft der halben zwölfpfündigen Batterie (4 Geschütze), die in Karlsburg durch den thätigen Artillerie-Major Rezehaf armirt worden war, am 15. erwartete.

Der Rebellenführer Bem war von der Verfolgung der Colonne des Obersten Urban nach Bistritz zurückgekehrt, <sup>1</sup> übertrug hier die Besetzung des Passes von Tihuza und der Stadt Bistritz dem Rebellen Deerst Riczko mit seinen Truppen, und setzte sich, nachdem er noch einige Verstärkungen an sich ge-

<sup>1)</sup> Bistrit gabite eine Brandsteuer von 2,000,000 Fl. und mußte noch 30 volltommen ausgerüftete vierspännige Transportwagen liefern.

zogen hatte, mit 5500 Mann Infanterie, 680 Reitern und 24 Kasnonen in Marsch nach Maros-Basarhelh, welches er am 13. ersreichte. <sup>1</sup> Hier hoffte Bem noch einen ansehnlichen Zuwachs durch die Szestler zu erhalten, der aber nicht erfolgte, da die Harromszest von seiner Errungenschaft noch keine Kenntniß hatte und die Cziker-Gränzer noch neutral blieben, obschon die beurlaubten Unterofficiere in Csik-Szereda und andern Orten angesommen waren.

Bem beeilte sich, Emissaire in die Haromszek und Csik zu senden, um diese Landestheile zu insurgiren (daß es gelang, ist bestannt) und besetzte mit seinem Corps am 15. Gal-falva, nachdem er sich noch mit einem Treischaarenaufgebot verstärkt hatte.

Wie bestimmt, war am 16. der commandirende General mit der Brigade Kallianh von Sehden nach Dicsö-Szent-Marton absmarschirt. Das Landwehr-Bataillon Sivkovic mit einer Abtheislung Cavalerie war dis Szöke-salva vorgeschoben, welches Dorf bereits vom Feind besetzt war, der die Colonne mit Uebermacht angriff und mit einigen Berlusten zum Rückzug zwang, nachdem diese vom Groß der Brigade, welches mittlerweile nach Borzás vorgerückt, aufgenommen worden war, zogen sich die Rebellen dis Gal-salva zurück.

Die Brigade blieb am 16. in Borzás stehen. — Die Rebellen verließen in der Nacht vom 16. Gal-falva und besetzten am rechten User der kleinen Kokel (die ganz zugestroren war) gegenüber dem benannten Dorse, die näher zu Szöke-salva geslegenen, das linke User dominirenden Bergabhänge mit sämmtlichen Geschügen, während die Truppen eine gedeckte Stellung nahmen. — Das Dors Gal-salva selbst war nur schwach besetzt. Gegen die seindliche Position war die Brigade am 17. früh ausgebrochen.

Die beiben Corbons-Compagnien und das Bataisson Bianchi mit der sechspfündigen Batterie bildeten die Vortruppe, das Gros der Brigade folgte in Divisions-Colonnen mit der Cavalerie und den übrigen Geschützen. Das Grenadier-Bataisson Urracca blieb bei Vorzas als Reserve und zur Deckung der Munitionswagen zurück.

<sup>1)</sup> Die kleine Besatung von M.-Basarhely mit bem Schlogcommandanten Oberst von August zog auf die Nachricht, daß die Rebellen anrückten, am 11. ab.

Vor ber feinblichen Stellung angekommen, eröffnete die Batterie das Gefecht. — Durch ein mörderisches Feuer der feindslichen Geschütze sehr bald bedeutend beschädigt, sah sich der Batteries Commandant Obersieutenant Herle (von Baron Bianchi) genöthigt, eine zweite Aufstellung rückwärts aufzusuchen, jedoch auch in dieser konnte die Batterie dem überlegenen Feuer der seindslichen Kanonen nicht entgehen, — das Reitpferd war dem Oberslieutenant unter dem Leibe erschossen, der Artilleries Unterossicier gefallen — die Batterie zog sich eiligst zurück. — Die Bestenungsmannschaft befreite ihren Commandanten, der bei dem Sturze des Pferdes unter dasselbe gerieth und sich beschädigte, von dem todten Thiere.

Die Cordons Division und das Bataillon Bianchi von mehreren Bataillonen angegriffen — folgte fechtend dem Rückzuge der Batterie.

Zugleich mit biesem Nachtheile war eine bedeutende Umgehungs-Colonne mit einer Batterie längs des rechten Kokelufers, um die linke Flanke der Brigade zu bedrohen, herabgerückt.

Um biese Aleberflügelung zu verhüten, wurde von dem bei Borzás stehenden Grenadier-Bataillon die Division Graf Leisningen und Baron Turskh mit der halben dreipfündigen Batterie bahin abzurücken vom commandirenden General beordert.

Die feindliche Umgehungs-Colonne hatte ben Vortheil, mit ihren Geschützen eine Anhöhe besetzen zu können, und beschoß die anrückende Grenadier-Division sehr lebhaft — während die halbe dreipfündige Batterie beinahe gar nicht wirken konnte.

Das Gros ber Brigabe hatte bereits bei bem ungünstig genommenen Gang bes Treffens ben Rückzug angetreten, worauf die beiden Divisionen das Gefecht abbrachen, berselben folgten und mit ben beiben Grenadier-Compagnien von C. H. Carl Ferdinand, die bei Borzás zurückgelassen, vereint den Rückzug deckten.

Der Feind verfolgte mit einer Abtheilung Cavalerie und einer Cavalerie-Batterie; doch durch den hohen Schnee war dersselbe in ter lebhaften Verfolgung etwas gehindert.

Um zu entgehen, daß ber Feind ber Brigade auf ber geraden Bogacser-Straße zuborkomme und Mediasch früher erreiche, als

vermochten, wurde der Rückzug eiligft und ohne eine Aufstellung zu nehmen über Mediasch bis Frauendorf nicht ohne Traineurs fortgesetzt, welches in der Nacht am 17. erreicht war; — am 18. traf die Brigade in Hermannstadt ein.

Bei dem Rückzuge der Brigade von Sobe-falva hatte sich der Obersieutenant von Hepperger (von E. H. Max-Chevaux-legers) durch ein kühnes Wagniß ausgezeichnet. — Er stellte sich mit seinem Zug in Hinterhalt, in der Absicht den Rebellenführer Bem, der mit seiner Suite vorgeritten war, um die weiteren Anordnungen zur Verfolgung der kaiserlischen Truppen zu bestimmen, nieder zu machen. — Als Bem sich dem Hinterhalte genähert hatte, sprengte Hepperger mit seinem Zug hervor — bereits hatte er den Rebellenführer erreicht, jedoch in dem Augensblick von einem seiner Abzutanten am Kopf schwer verwundet, wurde er, vom Pferde stürzend, gefangen genommen; die zugleich erschienene Husaren-Abtheilung verwundete noch den Wachtsmeister Reinisch und einige Chevauxlegers, der andere Theil des Zuges schling sich durch.

Der Verlust bei diesem Treffen bestand in 26 Tobten, 15 Berwundeten und 203 Vermisten, unter denen sich auch der Obersteutenant Somoghi von Leiningen-Grenadiere befand. Sämmtliche Naturalien-Vorräthe sowie Officiers-Vagagen, mit dem das Magazin des 3. Bataillons von E. H. Carl Ferdinand, die in Mediasch zurückgelassen wurden, sielen den Rebellen in die Hände, als sie den kommenden Tag in diese Stadt einrückten. — Mesdiasch mußte eine Vrandsteuer zahlen, sämmtliche Waffen der Nationalgarde abliefern (ein Theil berselben war mit den kaiserslichen Truppen nach Hermannstadt abgezogen) und die Rebellen auf das Beste mit Speisen und Wein bewirthen.

Nachdem Bem eine kleine Besatzung hier zurückgelassen hatte, rückte er mit seinen Truppen am 19. ab, und besetzte am 20. Großscheuren, 1 um ben folgenden Tag Hermannstadt anzugreisen.

Dberftlieutenant v. Lofenau wurde am 18. durch geflüchteten,

<sup>1)</sup> Sine Stunde nördlich von hermannstadt entferntes großes fachfisches Dorf.

berittenen Lanbsturm von der Niederlage bei Szökesfalva und dem Rückzuge der kaiserlichen Truppen benachrichtigt. — Unversweilt vereinte v. Losenau seine Brigade und marschirte noch am selben Tag bis Weingartskirchen (wovon das Festungs-Commando die Meldung erhielt), am 19. bis Grospold und am 20. bis Nepspendorf — eine halbe Stunde von Hermannstadt entsernt — wo er Nachmittags mit seinen Truppen eintras.

Unverkennbar hat sich Oberstlieutenant von Losenau durch sein Erscheinen vor der Schlacht bei Hermannstadt große Berdienste bei dem errungenen Sieg erworben, denn würde der Oberstlieutenant den Besehl, welchen derselbe am 18. zu Weingartskirchen erhalten hatte, in Mihalz-falva erwartet haben, so wäre es demselben un-möglich geworden, mit seiner Brigade vor dem 20. dort einzutreffen.

Feldmarschallieutenant von Gebeon erhielt zu Kaiszb durch einen Kundschafter die Meldung: daß die Rebellen Mediasch am 18. Mittags besetzt, und daß die feindlichen Savalerie-Patrouillen bis Elisabethstadt streiften.

Der General beeilte sich, dem Rittmeister von Hehdte, welcher in Udvärhelh stand und dessen Lage durch diese Kunde sehr gefährdet war, an sich zu ziehen, und sodann der serneren Ordre des Commandirenden hier entgegenzusehen, die am 19. um Mitternacht durch einen Courier (Oberlieutenant Henter) auch erfolgte. — Die Truppen, in Eilmärschen nach Hermannstadt besehligt, waren am 20. früh über Schäßburg nach Trappold, am 21. bis Leschschurch marschirt, welches spät Abends erreicht wurde, obschon die Infanterie größtentheils ans Wagen sortgeschafft ward; — am 22. Mittags sind die Truppen des Generals von Gesteon — "nach der Schlacht" — in Hermannstadt eingetroffen.

Der in Kronftadt stehende General Schurtter hatte

<sup>1)</sup> Den Besehl an Oberstlieutenant von Losenau zum beschleunigten Einrücken nach Hermannstadt war am 18. Abends 8 Uhr aus Karlsburg expebirt — ber von Frauendorf am 17. Nachts  $10^{1}/_{2}$  Uhr vom commandirens ben General mittelst reitenden Boten an das Festungs-Commando zu Karlsburg abgesandt. Auch die nach Alvinz und Deva abgegangenen Detaches ments wurden einberusen und dis nach Mühlenbach zu rücken beordert.

auf die ihm zugekommene ungünstige Nachricht des Treffens bei Szöke-falva, eiligst die Stadt mit seiner schwachen Brigade verslassen und sich in den Törzburger Paß zurückgezogen, wo ihm der weitere Rückzug in die Walachei offen blieb. (22.)

Ein Beweis, daß ber Vertrag von Arapataka gleich im Beginn als ein leerer Wahn angesehen war — denn sonst konnte General Schurtter das wohlbefestigte Kronstadt sammt Schloß nicht aufgegeben und die Bewohner ihrem Geschicke überlassen haben, wenn er nicht befürchtet hätte, von der ganzen Szeklermacht angegriffen zu werden.

Die durch den Abzug der Truppen ganz entblößten Kronsstädter sahen sich gezwungen, um wo möglich einer Brands und Plünderungswuth der Szekler zu entgehen, mit dem Parteisührer zu Sepsi-Szent-Ghorgh in Unterhandlungen zu treten, und einen erneuten Bertrag zu schließen, dessen Ersolg sie bloß dem Gerüchte, das im Szeklerlande verbreitet war, zu danken hatten: "daß die kaiserlich russischen Truppen knapp an der Grenze eine bedrohliche Stellung eingenommen hätten", sonst würde Kronstadt, bei der Beutesucht der Szekler, einem ähnlichen Schicksale Szaszenegns nicht entgangen sein.

General Schurtter ift nach ber Schlacht bei Hermannstadt, da er von einer Kronstädter Deputation von dem Siege so wie von dem seindlichen Uebereinkommen mit der Harouszek besnachrichtiget ward, mit seinen Truppen wieder in Kronstadt einsgerückt. (26.)

Der commandirende General war am 18. früh, die Brigade Abends in Hermannstadt eingetroffen. Sämmliche Cassen wursden nach dem rothen Thurmpaß geschafft, wohin auch mehrere Beamte der Militair Administration abgingen. Kleinmuth und Besorgnisse ergriff die Stadtbewohner, die zu einer unbeschreibslichen Angst angewachsen waren, als das Gerücht in Umlauf kam, daß der commandirende General Hermannstadt aufzugeben und

<sup>1)</sup> In der That hatten russische Truppen alle Passe, die aus dem Szeklers lande in die Walachei führen, start besetzt, welches in der Haromszek die Besorgniß eines Einruckens daselbst hervorrief, — als diese schwand, ward der Angriff auf Kronstadt versucht.

bei Talmack (unweit des rothen Thurms) mit den Truppen eine Stellung zu nehmen beabsichtige. — Das Officier-Corps der hier versammelten Brigade glaubte durch dieses Gerücht die Beran-lassung zu sinden, durch zwei Kameraden von jeder Abtheilung die Bitte an den commandirenden General vorzubringen: die Truppen vor Hermannstadt in die Schlacht führen zu wollen und an diesem Tage keinen Retraitestreich schlagen zu lassen — "Siegen oder Sterben" sei die Losung. — Major Kleiser stellte die Bittenden vor.

Der commanbirende General, der keinesfalls Hermannstadt ohne eine Schlacht aufzugeben gesonnen war, und von dem Gerüchte keine Kenntniß erhielt, hatte diese Borstellung ungünstig aufgenommen und entließ die Officiere mit einer strengen Bemerkung.

Indessen wurden die Vorbereitungen zur Schlacht angeordnet. Die bekannt gewordene Disposition des Nebellenführers Bem, um Hermannstadt anzugreisen und zu nehmen, bestand im Hauptangriff von Grosscheuren auf der Chaussee gegen die Vorsstadt Retranchement, in einer Stärke von 5000 Mann Insanterie, einer Abtheilung Freischaaren, 650 Reitern mit 24 Geschützen und in einer Umgehungs-Colonne von Thorda über Salzburg kommend, auß 2000 Mann Infanterie, 250 Reitern und 12 Kanonen bestehend mit dem Anstrage: die linke Flanke der kaiserslichen Truppen zu wersen und sodann bei Neppendorf in die Stadt zu dringen.

Der commandirende General Baron Puchner konnte dieser Macht nur 4280 Mann Infanterie, 520 Reiter und 20 Feldsund 2 sechspfündige Positionsgeschütze entgegen stellen.

Die Schlacht wurde nach folgender Disposition geleitet: Brigade Oberstlieutenant von Losenau.

Linker Flügel bei Neppendorf hinter einer sansten Anhöhe gebeckt, à cheval der Straße, die von Salzburg in die Stadt führt, aufgestellt, um die Umgehung zu verhindern, nach deren Ubweisung aber mit der Brigade in die linke Flanke der Schlachtsstellung einzurücken.

3. Bataillon von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie.

Combinirtes Bataillon E. H. Carl Ferdinand, 1

4 Escadronen E. H. Max-Chevauxlegers,

1 sechspfündige — und

½ dreipfündige Fußbatterie (9 Geschütze). — Reserve-Artislerie unter Oberlieutenant Herle.

### Brigade=General=Major von Kallianh.

Centrum an der nördlichen Umfassung des Retranchements gedeckt, in Divisions = Colonnen gestellt. — Ergreift die Offensive, sobald die Umgehungs-Colonne abgewiesen sein wird.

- 3. Bataillon von Baron Sivkovic,
- 1. Landwehr=Bataillon von Sivkovic,
- 2. Bataillon von Baron Bianchi,

Grenadier-Bataillon Baron Urracca,

1 Escabron Prinz von Savohen-Dragoner,

½ zwölfpfündige Batterie (4 Geschütze), Feuerwerker von Hopf, ½ dreipfündige Batterie (4 Kanonen), Oberlieutenant Hitsch,

2 eiserne sechspfündige Positionsgeschütze am Eingange der Straße ins Retranchement in einer Redoute postirt, von Hermannstädter Nationalgarde bedient. Als Unterstützung 3. Vataillon Tursth hinter den Gebäuden der Vorstadt aufgestellt.

# Brigade=Major C. von Riebel.

Rechter Flügel bei Hammersborf besetzt die Höhenrücken gegen Henndorf, um badurch den Feind von dieser Seite von einer Flankirung abzuhalten und wirkt sodann nach Umständen gegen die linke Flanke der Rebellen.

- 1 Bataillon zusammengesett,
- 2 Compagnien Bukowiner Granz=Cordon,
- 11/2 Escabron Szekler-Husaren,

<sup>1)</sup> Bei bem Midzuge and Dées sind zwei Compagnien 1. und 6 vom 1. Bataillon, die betachirt waren, getrennt worden, — zu welchen zwei Compagnien des 3. Bataillons, die 17. und 18. genommen wurden; so das combinirte Bataillon sormirend, welches den ganzen Feldzug hindurch diese Benennung behielt.

<sup>1</sup>|2 dreipfündige Batterie (3 Geschütze) von einem Unterofficier befehligt.

Als Unterstützung dienten zwei Compagnieen sächsischer Jäger und eine Abtheilung Nationalgarde, welche zwischen dem Reißbach und Cibinfluß mit dem Rücken an den letztern sich aufzustellen hatten. In der Stadt blieben die Reserves Division von Graf Leiningen und Baron Tursty (Rekruten) und eine Abtheilung Nastionalgarde als Reserve.

Der commandirende General Baron Puchner befand sich während der Schlacht mit Major Teutsch und dem Corps-Artillerie-Commandanten Hauptmann Nieder au in der Nähe der zwölfpfündigen Batterie.

Das Schlachtfeld war die zwischen Hermannstadt und Brosscheuren in Osten und Norden durch Bergabhänge besgränzte Ebene, welche kleine Erhöhungen hat, mit Gräben durchschnitten und mit einzelnen Weidenbäumen bepflanzt ist. Das Terrain besteht aus nassen sumpfigen Wiesen, welche bei der strengen Kälte fest gefroren und überall zu passiren waren — nur die vielen Gräben bildeten für Cavalerie und Artillerie Hindernisse.

Am 20. Abends signalisirten die Rebellen durch einige Kanonenschüssse ihre Ankunft in Grosscheuren, um wahrscheinlich die Umgehungs-Colonne, die in Salzburg einzutreffen hatte, damit zu benachrichtigen.

Die kaiserlichen Truppen eilten auf ihre bezeichneten Aufstelsungen, mit Ausnahme der Brigade Tosenau, die Nachmittags nach einem starken Marsch in Neppendorf eingetroffen war und der eine Erholung gestattet wurde, dis der Angriff, wenn dieser noch in der Nacht ersolgen sollte, auch diese Brigade in ihre Stellung berief.

"Veni, vidi, vici!" glaubte ber Rebellenführer Bem vor Hermannstadt ansrufen zu können, so versichert war er bes Sieges, wie es auch tie ausgesprochene Aenßerung, die berselbe bei dem Abschiede gegen den Pfarrer von Großscheuren, für dessen wirthung dankend, thatsattsam beweist: "Benn Sie ein Anliegen haben, so suchen Sie mich morgen im Hermannstädter GeneralscommandosGebände aus."

Am 21. früh 7 Uhr umhüllte ein Winternebel die ganze Landschaft. Bem ritt an der Spitze der Avantgarde mit meh-

reren seiner höheren Rebellenofficiere, jeden Augenblick eine Deputation von Hermannsstadt mit "Unterwerfungs-Anträgen" entsgegensehend, die aber nicht erschien.

Die kaiserlichen Truppen standen bereits die Nacht hindurch in ihrer Aufstellung, mit größter Ruhe den Angriff erwartend.

Der Rebellenführer Bem ließ von der steineren Brücke, die über den Reißbach führt, in der Nähe des Hochgerichts, tausend Schritt von dem Eingang der Borstadt entfernt halten und einige Kanonen vorsahren. Kaum blitzten die Geschütze, als sogleich von der zwölfpfündigen Batterie und den Positionsgeschützen das Feuer erwidert wurde.

Der Rebellenoberst Graf Mikes Kellemen und ein Abjutant Bem's wurden getödtet — mehrere Pserde sielen — die ganze Suite sprengte auseinander. — Die Rebellen nahmen eiligst einige hundert Schritte rückwärts Stellung und eröffneten erneuert den Kampf mit sämmtlichen Geschützen, der zwei volle Stunden sortgesetzt wurde.

Der Artillerie-Hauptmann Nieder au wurde schwer verwundet — eine Kanone der zwölfpfündigen Batterie wurde demontirt und die Munition ging zu Ende.

Der Nebel hatte sich etwas gehoben, man konnte die Stellung ber Rebellen wahrnehmen.

Da die feinbliche Umgehungs-Colonne nicht erschien, so befahl ber commandirende General (ber im stärksten Kugelregen bei dem Centrum sich aufhielt) einem Bataillon Sivkovic, dem Bataillon Bianchi und dem Grenadier Bataillon Urracca zum Sturm vorzurücken, gleichzeitig war der linke Flügel angewiesen in seine Flankenstellung einzurücken.

Die Bewegungen der Sturm-Colonnen wurden trot des mörderischen seindlichen Geschützfeuers mit einer solchen Bravour aussgeführt,, daß die Rebellen sich schnell in eine zweite Position zurückzogen.

Bei einer früher unternommenen Attaque der Escabron von Savohen-Dragonern auf ein Honved-Bataillon war der Rittmeister von Papp getödtet, Lieutenant Scheich und sieben Reiter schwer verwundet worden. Die Escadron gab den weitern Angriff auf.

Major Riebel hatte an dem schwachen rechten Flügel

mittelst einer Plänkler-Kette, durch die Cordonisten fräftig untersstützt, das Vorrücken der Rebellen gehindert.

Ein versuchter-Angriff von ber zahlreichen feindlichen Cavalerie wurde von Szekler-Husaren unter Rittmeister von Snini, unterstützt durch die halbe dreipfündige Batterie, zurückgewiesen.

Die aus bem Centrum vorgerückten Bataissone konnten wegen des starken seinblichen Kanonenseuers, in welches diese durch den entblößten linken Flügel geriethen, kein Terrain mehr vorwärts gewinnen; die Sturm-Colonnen zogen sich dis an die alte Salzburger Landstraße, die in das Retranchement führt, zurück, und stellten sich hier wieder auf. In diesem Moment erschien Oberstieutenant Herle mit den Reserve-Geschützen — der der Brigade Losen au in gestrecktem Galopp vorangeeist war — auf dem Kampsplatz, vereinte mit seinen Batterien die halbe dreipfündige aus der Mitte, die noch Munition hatte und protzt in größeren Intervallen mit den dreizehn Kanonen ab, wodurch er standhaft ein lebhastes Feuer gegen die seinblichen überlegenen Geschütze untershält, ungeachtet des wiederholten Einschlagens derselben.

Die Nebelwolfen haben sich gelichtet, die Sonne beleuchtet hell das ganze Schlachtfeld.

Die Brigade Losenau erscheint in der sinken Flanke der Aufstellung.

Alls die Rebellen das Eintressen der Brigade gewahrten, wandten sie sich zur Flucht. — Bem hoffte durch seine zahlereiche Artillerie und einige Escadronen Husaren, die sich nicht aufgelöst hatten, die Schlacht noch zu halten — und bezog einige hundert Schritte rückwärts eine vortheilhafte Position. — Der tapfere Batterie-Commandant sprengte mit sechs Kanonen den Rebellen nach und eröffnete abermals den Geschützampf, dis die Munition zu mangeln begann; da rückt Herle mit drei Gesschützen links seitwärts dis auf Kartätschenschußweite dem Teinde näher und erzielt durch diese Ladung bei der seindlichen Bedienungsmannschaft einen solchen Berlust, daß die Geschütze auch diese Stellung verließen und erst am alten Berg von Grossscheuren sich wieder stellten.

Der linke Flügel und die Sturm-Colonnen des Centrums,

die mittlerweile vorgerückt waren, verfolgten nun rasch den fliebens den Feind.

Obersieutenant Herle, bessen Kanonen die letzten Patronen verseuert hatten, gewahrte, daß der Feind zwei Munitionskarren auf der Straße stehen gelassen, dadurch versah er seinen Musnitionskasten mit frischen Patronen und beschoß die feindlichen Kanonen damit so nachdrücklich, daß die Rebellen mit Zurückstassung zweier Geschütze die Flucht durch Großscheuren antraten. — Bon dem Oberstlientenant von Losen au mit der Cavalerie bis Stolzenburg versolgt, wurden den Rebellen noch drei Kanonen abgejagt. Die eingetretene Dunkelheit beendete die Versolgung.

Am rechten Flügel bei Hammersdorf drängten die Plänkler-Cordonisten längs der Bergabhänge den Feind bis über Grosscheuren hinaus.

Die nachgerückten Infanterie-Colonnen des Centrums wurden auf halben Wege nach Großscheuren vom commandirenden General zurückberusen, da die seinbliche Umgehungs-Colonne sich auf der Hauptstraße von Salzburg gezeigt hatte — die aber gestommen war, nm einige nutzlose Kanonenschüsse abzuseuern, die Niederlage des Hauptcorps der Rebellen mit anzusehen, die Flucht zu ergreisen und zu verschwinden. Die Trophäen des Sieges waren 5 Geschütze, 4 Minitionskarren und eine große Anzahl verschiedener Baffen.

Der Feind ließ über hundert Totte und schwer Verwundete (die sogleich in das Militairspital gebracht wurden) auf dem Schlachtfelde liegen.

Der Verlust der kaiserlichen Truppen bestand vom Feldwebel und Wachtmeister abwärts in 94 Todten und 121 Verwundeten. Un Officieren waren geblieben:

Hauptmann Braunmüller von Baron Vianchi-Infanterie und Rittmeister von Papp vom Savohen-Dragoner-Regimente. Schwer verwundet wurden:

Artislerie-Hanptmann Niederau, Lieutenant Juba von Baron Sivkovic, Lieutenant Czetz von E. H. Carl Ferdinand und Lieutenant Scheich vom Savohen-Dragoner-Regiment.

Leicht verwundet wurden:

Hauptmann Beder, Oberlieutenant Raab und Lieutenant Wintersetbzug. 15

Prokopovicz von Sivkovic Infanterie, Hauptmann Rabaglia, Lieutenant Hommer und Lieutenant Bakes vom Grenadier= Bataillon.

Die Brigaden wurden in den ihren Aufstellungen zunächsteliegenden Wohnorten untergebracht; Großscheuren mit einer Boretruppe besetzt.

Die feinbliche Umgehungs-Colonne hatte sich in Stolzenburg mit dem Hauptcorps der Rebellen, das sich dort wieder sammelte, vereint. — Bem traf sogleich Anstalten, um Stolzenburg gegen den Angriff der kaiserlichen Truppen vertheidigen zu können.

Dieser Ort liegt in einem schmalen Thale, das durch von Osten und Westen herabziehende Bergabhänge gebildet wird, deren Anhöhen mit Wasserrissen durchwühlt und mit hohem Schnee besteckt, als Schukmittel dienten, so daß ein Angriff nur auf der Eingangs und Ausgangsstraße möglich ward. Ein altes Schloß im Orte beherrscht den südlichen Eingang, während der nördliche von den gegenüberliegenden Höhen gedeckt wird.

Nachdem die Truppen des Feldmarschallseutenants von Geste on, i sowie auch die Detachements aus Mühlenbach, welche zwei zwölfpfündige Geschütze zur Bervollständigung dieser Batterie mitgeführt hatten, in Hermannstadt eingetrossen waren — wurde nach einer vorherzegangenen Recognoscirung der combinirte Ungriff auf Stolzenburg am 24. auszusühren angeordnet. Die Disposition zu diesem Angriffe war:

Die Brigade Kalltany mit 4 Bataillonen und 12 Geschützen forcirt den südlichen Eingang von Stolzenburg. Eine Colonne unter Major Kleiser von zwei Bataillonen Infanterie, einer Abtheilung Cavalerie und 6 Geschützen rückt über Hanenbach und greift die linke Flanke der seinblichen auswärtigen Stellung an.

Eine zweite Umgehungs-Solonne unter Major J. v. Niebel, vom 1. Romänen-Gränz-Infanterie-Regimente in derselben Stärke, marschirt über Mundra nach Ladamos und bewerkstelligt den Ungriff wie die vorgenannte Solonne — rechts.

<sup>1)</sup> Mit Ausnahme ber Colonne bes Rittmeifters Baron Bendte, welche in Schäfburg gurudgeblieben mar.

Der erste Kanonenschuß von der Colonne Kleiser signalisirt den allgemeinen Ungriff.

Um  $3^{4}/_{2}$  Uhr Nachmittags war Major Kleiser bereits in einem hestigen Gesechte mit den Rebellen verwickelt, die seiner Colonne überlegene Kräfte entgegen stellten. — Nach einem zweisstündigen erfolglosen Kannpf, zog sich Major Kleiser bis Hanensbach zurück.

Die Brigade Rallianh war sogleich auf das erfolgte Signal zum Angriffe vorgerückt, und nach einem einstündigen Kanonensfeuer stürmten zwei Bataillone den Eingang von Stolzenburg, wurden aber von den feindlichen Geschützen mit Berlust zurücksgewiesen; — noch einmal wurde der Angriff erneuert und schon hatten die Bataillone, durch die bereits eingetretene Dunkelheit begünstigt, die ersten Hänserreihen des Ortes erreicht, als die Eingedrungenen, mit Kartätschen beschossen, sich zurückziehen mußten. — General von Kallianh gab einen wiederholten Angriff auf und übernachtete in Großscheuren.

Major Josef von Riebel, der sich durch falsche Nachrichten täuschen ließ, blieb mit seiner Colonne in Ladamos stehen — und griff die Rebellen nicht an. Bei dieser Expedition verloren die beiden im Gesechte gestandenen Abtheilungen 8 Todte und 47 Berwundete — unter den Letztern besand sich Oberlieutenant Woller von Baron Sivkovic-Infanterie.

Um 25. sollte der combinirte Angriff abermals stattsinden, da aber die Nachricht eintraf, daß die Rebellen über Salzburg gegen Hermannstadt zu rücken beabsichtigten, so wurde der Angriff auf Stolzenburg aufgegeben, und die Truppen marschirten in ihre Aufstellungen bei Hermannstadt.

Das erwartete Anrücken der Rebellen erfolgte nicht — diese begnügten sich mit der ausgeführten Demonstration.

Die kaiserlichen Truppen blieben in Hermannstadt und in den zunächstliegenden Ortschaften dislocirt, um einige Tage zur Ausbesserung der so schadhaft gewordenen Montur, zur Ausprüftung der Artillerie-Bespannung, sowie zur Abrichtung dersselben und Sinübung der vielen Rekruten der hierländigen Batailsone zu benutzen.

Der Rebellenführer Bem ließ indessen bas Szekler-Bataillon

und die Division Husaren mit zwei Geschützen in die Haronszek abrücken, um die Umsturzleiter in ihrer Absicht, ihm Szekler-Truppen zuzussühren, unterstätzen zu können, dann ließ er den Rebellen-Major Baron Kémenh mit zwei Bataillonen Honveds, zwei Escadronen Mathias-Husaren und sechs Kanonen nach Deva marsschiren, um die auß Arad zu erwartende Verstärkung aufzusuchen und zum beschleunigten Eintreffen zu veranlassen.

Am 31. griff eine starke feinbliche Colonne die in Großsschenren stehenden Vorposten an, die sich nach einem kurzen Gesechte bis an den alten Verg zurückzogen. — Als die Verstärkung von Hermannstadt eintraf, waren die Rebellen bezeits gegen Salzburg geeilt, die mittlerweile im Orte mehrere Häuser plünderten, einige Bagagewagen, die zurückgelassen waren, mitnahmen, und einen Oberarzt, der sich bei dem Rückzuge versspätete, gesangen nahmen.

Die Rebellen hatten durch diesen Angriff den unternommenen Flankenmarsch von Stolzenburg über Ladamos nach Salzburg maskirt — wo Bem die Verstärkungen ruhig abzuwarten hoffte, um sodann den Angriff auf Hermannstadt zu erneuern.

#### XVIII.

# Die beiden Städte Hermannstadt und Kronstadt werden durch kais. russische Truppenabtheilungen besetzt.

Die Schlacht bei Salzburg. — Das Gefecht bei Petersberg. — Die Ereignisse im Westen — Die Schlacht bei Pisti. — Der Rückzug bes Armee-Corps in die Umgebung von Hermannstadt. — Die Streif-Colonne bes Major Baron v. d. Hehdte.

> "Hört Ihr ben wilben Lärm ber Schlachten, Der Roffe Stampfen und Schwerter Alirren, Lange bauernb Meyeln folgt feinem Lauf, Und mäht Berwanbtes burch Berwanbtes nieber." Grah.

Die Brandruinen von Szas-Regen, Marienburg, Honigsberg, Petersberg und noch mehreren anderen sächsischen Ortschaften waren zu sprechende Beweise, um nicht die trübsten Besorgnisse der Bewohner, oon den noch der Brand- und Plünderungswuth der Rebellen entgangenen Städten zu erwecken, die bei dem wiedersholten Trendruche der Szekler, bei den Fortschritten der Revolutionspartei und bei dem geringen Schutze, welche besonders dem bedrohten Kronstadt geseistet werden konnte — zu rechtsertigen waren.

So bestürmten die Kronstädter Bürger, den sich jene von Hermannstadt anschlossen, den commandirenden General mit Bitten, zur Beschützung der beiden Städte, die im Nachbarlande stehens den kaiserlicherussissischen Truppen anzugehen.

General Baron Puchner hatte das bringende Ansuchen ber

Städter abgewiesen, da er durch die Herbeirufung einer zwar befreundeten Macht, dennoch eine politische Verwickelung zu veranlassen glaubte, jedoch stellte er es den Bewohnern anheim, selbst die Hisselfung anzusprechen.

Der faiserlichernssische General Lübers, Commandant des Decupations-Corps in der Moldan und Walachei, sand sich auf die gemachte bittliche Vorstellung der Bürger-Deputirten bereitwillig, eine entsprechende Besatung zum Schutze der beiden Städte aus der Walachei nach Siebenbürgen einrücken zu lassen, wenn diese aber zugleich von der siebenbürger Militairbehörde beansprucht würde. Auf diesen Bescheid berief der commandirende General einen Kriegsrath, um die so wichtige Angelegenheit zur Eutscheidung vorzulegen.

In der sorgfältigsten Erwägung aller bevorstehenden Vershältuisse, vorzüglich in den Umständen der wiederholten Weisung des Feldmarschalls Fürsten Windischen der Wiederholten Weisung des Feldmarschalls Fürsten Windisch grät: Die Streitkräfte concentrirt auf einem Punkt zu halten, dis der Marschall in Stand gesetzt werde, eine Unterstützung (die damals von keiner Seite zu erwarten) nach Siedenbürgen senden zu können — und indem die gesammte hierländige Militärmacht in keinem Valle hinreiche, um Hermannstadt und Kronstadt zu schützen, auch zugleich den noch dazu übermächtigen Feind siegreich bekännzsen zu können, wurde berathen, die angebotene russische Hilfstruppe zur momentanen Besetzung von Hermannstadt und Kronstadt anzusuchen, und mit den eigenen concentrirten Kräften die Rebellen sogleich anzusgreisen, bevor denselben die erwarteten Verstärkungen zukämen.

Am 2., 3. und 4. Februar war der kaiserlich = russische General Engelhardt mit 2680 Mann Infanterie, 430 Uhlanen, 190 Kosacken und 8 Geschützen in Kronstadt eingetroffen. — Oberst Stariatin besetzte am 4. mit 1960 Mann Infanterie, 120 Kosacken und 6 Kanonen Hermannstadt.

Sobald die Zusicherung des Generals Lüders: zur Beschützung der beiden genannten Städte, die an der Gränze stehenden russischen Abtheilungen nach Siebenbürgen einrücken zu lassen, bestannt wurde, — beschloß der commandirende General Baron Puchuer an dem Tage des Eintressens russischer Truppen in Hermannstadt die Offensive zu ergreifen.

Wie unsicher die Nachrichten waren, welche man sich durch Kundschafter über Stellung, Stärke und Absichten der Rebellen den ganzen Feldzug hindurch verschaffte, wird das Schreiben des Commandirenden an den Obersten von Losenau (wurde im Monat Januar hierzu befördert) am besten beweisen:

"Es ist sehr leicht möglich, daß wir den Feind, der aller Wahrscheinlichkeit nach — seine ganze Stärke in Salzburg hat, morgen, das ist den 4. Februar, angreisen werden. Zu diesem Zwecke wäre es sehr gut, wenn Ener Hochwohlgeboren noch heute, allein mit der gehörigen Vorsicht, daher ohne weißen Mantel, um nicht erfannt zu werden, diese Strecke abreiten, und sich eine genaue Kenntniß des dießfälligen Terrains und Stellung des Feindes verschaffen möchten — aber sich ja nicht exponiren." — Diese Worte sügte der commandirende General in seiner eigensthümlichen Herzensgüte noch bei.

In der Nacht vom 3. auf den 4. Februar concentrirte sich in aller Stille das ganze Armee-Corps in den Vorstädten von Hermannstadt, um die Rebellen in Salzburg mit Tagesansbruch angreisen zu können.

Es wurde folgende Disposition getroffen:

Eine Colonne, bestehend aus einem zusammengesetzten Bataillon, zwei Zügen Savohen-Dragoner und einer halben dreipfündigen Batterie, 800 Mann Infanterie, 40 Reitern und 3 Geschützen, unter Commando des Major Carl von Niedel ward sogleich in Marsch gesetzt, mit dem Auftrage: auf der alten Thoredaerstraße gegen Salzburg, um die linke Flanke der seindlichen Stellung zu bedrohen, vorzurücken, gleichzeitig Stolzendurg durch Patrouillen zu beobachten, um sich die Versicherung etwaiger seindlicher Zuzüge aus seiner nörblichen Truppenmacht zu versichaffen, und so gegen den östlichen Eingang von Salzburg vorgedrungen, bildete diese Colonne in der Schlachtstellung des Armees Corps den äußersten rechten Flügel.

Die ordre de bataille der übrigen Truppen war:

- I. Brigade Oberst Baron Stutterheim:
  - 1. Landwehr-Bataillon und 3. Bataillon von Baron Sivfovic-Infanterie,

- 1. Bataillon von Baron Bianchi,
- 3. Bataillon E. H. Carl Ferdinand,
- 1 Escadron Szekler-Husaren, und
- 2 sechspfündige und ½ dreipfündige Fußbatterie. 2223 M. Infanterie, 86 Hufaren und 15 Geschütze rückt auf der alten sogenannten Nagh-Enheder Straße vor, detachirt das 3. Batailson Sivkovic auf den Feldweg gegen Pfaffenbrun, um mit der Colonne Riebel die Verbindung zu erhalten, und steht in der Schlacht im Centrum.

# II. Brigate General-Major von Kallianh:

- 2 Compagnien vom fächfischen Jäger-Bataillon, Combinirtes Bataillon E. H. Carl Ferdinand,
- 1. Bataillon von Baron Bianchi-Infanterie,
- 1. " " 1. Romänen Gräng-Regimente,
- 1 Escabron E. H. Max-Chevauxlegers, und
- ½ breipfündige Fußbatterie 1895 Mann Infanterie, 72 Reiter und 3 Kanonen marschirt auf der Hauptstraße nach Salzburg in gleicher Höhe mit der Brigade Stutterheim als linker Flügel.

# III. Reserve=Brigade Oberst Coppet:

- 3. Bataillon von Herzog von Parma,
- 3. " " Graf Leiningen,
- 3. " " Baron Tursth-Infanterie,

Grenadier-Bataillon Oberstlieutenant Baron Urracca,

- 2 Escabronen Prinz von Savohen-Dragoner und
- 1 zwölfpfündige Fußbatterie 2439 Mann Infanterie, 160 Reiter und 6 Geschütze folgt der Brigade Kalliany.

### IV. Oberft von Lofenau:

6 Escabronen von E. H. Mar-Chevanglegers und,

½ breipfündige, Fußbatterie — 424 Pferde und 3 Kanonen — rückt auf den von der Hauptstraße westlich führenden Feldweg in die Ebene vor Salzburg und ninmit seine Aufstellung, während der Schlacht, hinter dem linken Flügel, mit der Bestimmung, sobald die Erforderniß eintritt, als selbstständige Cavaleries Brigade zu wirken.

Der Landsturm war beordert die Verhaue zwischen Orlat-Ziebil und dem Szetselerberg zu besetzen, um die linke Flanke des Armee-Corps zu sichern. Die Gesammtstärke des Armee-Corps war an diesem Tage 7357 Mann Infanterie, 772 Reiter und 30 Kanonen.

Die vier Colonnen sind um 6 Uhr früh am 4. Februar abmarschirt, nachdem die obenbemertte Truppeneintheilung vorher getroffen wurde.

Der Markslecken Salzburg (Vizakna) liegt brei Stunden nordwestlich von Hermannstadt entsernt, in seiner schmalen Länge im Norden am Fuße des sogenannten Kriegsbergs. Im Süden des Ortes breitet sich eine Ebene bis 1800 Schritt aus, die durch ein Plateau, über welches die Hauptstraße von Hermannstadt geht, die in der Mitte nach Salzburg hereinsührt, beherrscht wird.

An der äußersten Umfassung des Marktsleckens, besonders am westlichen und östlichen Bergeingange, befinden sich veraltete aufgelassene Salzgruben, deren kraterförmige Vertiefungen ganzen Bataillonen eine gedeckte Stellung bereiten, die so geschützt, die vorliegende Ebene ganz bestreichen können. Durch Nachhilse hatte der Rebellensührer Bem diese Terrainvortheise zu einer haltbaren Stellung umgeschaffen, — und seine Truppenmacht, die durch den Versust in der Schlacht bei Hermannstadt und die veranlaßten Detachirungen sich auf 3800 Mann mit 400 Pferden und 23 Gesichützen verringert hatte, solgendermaßen aufgestellt:

Im Centrum waren 15 Kanonen in den Verschanzungen eingeführt — am rechten Flügel stauden ein Bataillon, zwei Eszadronen Husaren und 4 Geschütze, am linken Flügel  $1^{1}/_{2}$  Bataillon, Z Escadronen Husaren und 4 Geschütze in der alten Salzgrube postirt; die übrige Infanterie war in Plänklers mit geringer Unterstützung längs der ganzen seindlichen Stellung in der Ebene ausgelöst — der Rest der Infanterie und Cavalerie stand im Orte als Reserve.

<sup>1)</sup> Die Butowiner Grang-Corbons-Divifion wurde in hermannstabt gurudgelaffen, ba für beren Gewehre feine Zünber vorhanden waren.

<sup>2)</sup> Die Stellungen ber Rebellen, sowie beren Truppenftärte find von einem chemaligen höhern Honveb-Officier unparteilich mitgetheilt worben.

Die Spitze der Avantgarde der beiden Brigaden Stutterheim und Kallianh (Chevanglegers und Hufaren) erreichte nach zwei Marschstunden die feindlichen Cavalerie-Pikets, die mit verhängten Zügeln davon sprengten, um ihrem Commandanten die Meldung von dem Anrücken des kaiserlichen Armee-Corps zu bringen.

Die Colonne Riebel stieß, eine kleine Stunde von Salzburg entfernt, auf die feindlichen Vorposten, die aber ohne einen Schuß zu thun sich schnell zurückzogen und das Vorrücken nicht hinderten.

Es war nenn Uhr früh als die kaiserlichen Truppen auf dem Platean von Salzburg erschienen. Ein schwacher Nebel verdeckte etwas die feindliche Stellung — die Tirailleurkette war ganz sichtbar — dieser wurde in gleicher Eigenschaft entgegensgetreten und so die Schlacht eröffnet.

Hauptmann Berle (zum provisorischen Commandanten ber Artillerie ernannt) sprengt mit ben zwei sechspfündigen Batterien vor, fährt links von der Hauptstraße nach Salzburg in der Ebene auf und beschieft lebhaft bie im Centrum postirten Geschütze. — Zwei Stunden donnerten die Kanonen und das Gefecht der Tirailleurs bauerte ununterbrochen fort, ohne einen eutscheidenden Moment herbeigeführt zu haben. Die beiden sechspfündigen Batterien hatten durch die feindlichen gedeckten Geschütze bereits ftarken Verluft an Bedienungsmannschaft und Pferden erlitten. mann Berle fab fich genöthigt, eine Stellung rudwärts an ber Höhe bei der zwölpfündigen Batterie zu nehmen. Diese Bewegung verursachte ein Stuten im Centrum, da auch schon früher ber linke Flügel, der von allen Geschützen entblößt war, durch die in der feindlichen rechten Flanke gut placirten 4 Kanonen wirksam beschossen, großen Berlust erlitt — (die Jäger und das combinirte Bataillon E. H. Carl Ferdinand waren dem feindlichen Kanonenfeuer besonders ausgesetzt) sowie auch der rechte Flügel, wo die Rebellen ein günstiges Terrain für sich hatten, sich etwas zurückzog.

Der Rebellenführer Bem hoffte burch ein schnelles Hervortreten mit seinen Geschützen, einen allgemeinen Rückzug des faiserlichen Armee-Corps zu erzwingen.

Die nunmehr durch die zwölfpfündigen verstärkten zwei sechspfündigen Batterien wirkten mit Erfolg gegen die in der Ebene aufgesahrenen feindlichen Kanonen, und das Abprohen einer halben

dreipfündigen Batterie am linken, sowie die Verstärkung durch das 3. Bataillon Sivkovic des rechten Flügels, erzielten in Kurzem eine sichtbare Vorrückung in der ganzen Schlachtlinie.

Feldmarschalllieutenant Baron Puchner der sich zu Fuß mit Major Teutsch unweit der zwölfpfündigen Batterie aufshielt, und den Gang der Schlacht beobachtet hatte, befahl, um mit einem Schlage die Rebellen zu vernichten, den allgemeinen Bajonetangriff und ließ das, in der Reserve gestandene GrenadiersBataillon Urracca, die Bataillone Parma und Tursth zur Unterstützung vorrücken.

Als die Grenadiere, welche Divisions-Sturm-Colonnen formirten, bei dem greisen commandirenden General vorüber rückten, eiserte dieser die Truppe mit den Worten zum Sturme an: "Borwärts, brave Grenadiere!"

Der Bajonetangriff ward von sämmtlichen Bataillonen "en muraille" ausgeführt. — Die Grenadier-Divisionen rückten mit klingendem Spiel gegen eine feindliche Batterie, doch während des Borrückens suhr noch eine halbe Batterie zur Unterstützung herbei und empfing die stürmenden Grenadiere auf 100 Schritt mit einer Schrotladung, in Folge dessen in der Mittel-Division Turskh 30 Mann theils getödtet, theils verwundet wurden — dieser Berlust erregte ein Banken im Borrücken bei dieser Division, da trat muthig der Lientenant Nemeth mit dem Ruse vor: "dupo minie!" (mir nach!) und eilte im Sturmschritt bis an die Kanonen, gesolgt von den Grenadieren.

Das Grenadier-Bataillon eroberte 5 Geschütze, worunter zwei mit Mann und Pferd.

Ein Bataillon Bianchi, unter Hauptmann Bever, nahm eine sechspfündige Cavalerie-Batterie ohne Bespannung. — Der Oberlieutenant Baron Banm stürzte sich mit einigen von ihm gesammelten Tirailleurs — auf zwei seindliche Kanonen und eroberte eine sammt Bespannung.

Eine Division von Bianchi-Infanterie, besehligt vom Hauptmann Fiedler, exlitt bei dem Sturme durch eine Kartätschenladung einige Verluste, wodurch ein Stocken im Vorrücken eintrat — da rief der Hauptmann, der auch verwundet wurde, der Division naprzod! naprzod! (vorwärts! vorwärts!) zu — worauf diese mit einem "Hurrah!" auf die Rebellen stürmte, welche schnell die Flucht ergriffen.

So war im Centrum der Feind vollkommen geworfen — das Grenadier = Bataillon drang auf der Hauptstraße in Salz = burg ein.

Die Colonne Riebel, durch das Bataillon Sivkovic verstärkt, warf sich auf den linken Flügel der Rebellen und zwang diesen, mit Zurücklassung von zwei Geschützen sein Heil in der Flucht zu suchen.

Bei dem Sturme stellte sich der Major Carl von Riebel an die Spitze seiner Colonne. — An der äußersten linken Flanke drangen die Jäger mit einer Compagnie E. H. Carl Ferdinand westlich in den Ort, und vermehrten die gräßliche Berwirrung (die durch das Eindringen der Grenadiere entstanden) der durch einander gefahrenen seindlichen Munitions = und Bagagewagen, die den Ausgang versperrten, was die sogleiche Bersolgung der Rebellen und deren gänzliche Bernichtung wesentlich verhinderte.

Die Cavalerie, die zur Attaque vorgeritten war, konnte bei dem hohen Schnee, und in dem mit Gräben durchschnittenen Terrain nichts unternehmen.

Der Rebellenführer Bem entkam mit 2500 Mann und 6 Geschützen auf der Straße von Toporza über Kleinpold nach Reißemarkt; der Rebellenmajor Flurmah (Commandant des linken Flügels) — mit ungefähr 700 Mann und 2 Kanonen über Muntra gegen Markschelten und ein anderer Theil Versprengter—eilte über Alomar nach Mediasch.

Die Rebellen verloren in der Schlacht 15 Geschütze, 9 Munistionswagen und beinahe sämmtliche Bagage, die Operationskanzlei und die Cassa mit Kossuthbanknoten gefüllt, und über 400 Mann Tobte, Berwundete und Gesangene, auch Bem war in der linken Hand durch eine Flintenkugel verwundet worden.

Eine große Anzahl Kossuth-Patriotinnen, die sich bei den Bagagewagen befanden, haben sich bald über den Verlust ihrer Honveds zu trösten gewußt.

Das Urmee-Corps bedauerte an Todten:

Hauptmann Dor von E. H. Carl Ferdinand, Hauptmann Binder vom fächsischen Jäger-Bataillon, Lieutenant Nahlik

von Baron Bianchi-Infanterie und 89 Mann vom Feldwebel abwärts.

An Berwundeten:

Hauptmann Fiedler von Bianchi-Infanterie, Hauptmann' Im elh vom Grenadier-Bataillon, Artillerie-Oberlieutenant Sichrofski und 137 Mann.

Unter ben erbenteten Bagagewagen befand sich auch jener des Rebellenführers Bem in welchem nebst wichtigen Schriften auch dessen Siegel vorgesunden wurde. In demselben waren die beiden Wappen — Ungarns und Polens — mit dem Endlem der Vorsehung vereint. Unter dem Wappen die Unterschrift: Tabornok Bem — die Randumschrift lautete: Magyar hadsereg, förezére I. Legio Polska, ("General Bem, Oberanssührer der magharischen Armee. Erste polnische Legion").

Es läßt sich hieraus das Ziel, welches der Held von Oftroslenka, — wie die Umsturzpartei den Rebellen Bem beifällig zu nennen pflegte — seinen Plänen gestellt hatte, ohne Commentar leicht entnehmen, wenn es der magharischen Revolution gelang zu reüssiren.

Zur Verfolgung der Rebellen war Oberst von Losenau mit folgenden Truppen beauftragt, die aber erst nach zweistündigem Aufenthalt in Marsch gesetzt wurden:

Combinirtes Bataillon E. H. Carl Ferdinand,

- 2 Compagnien von Baron Bianchi,
- 1 Bataillon Romänen = Gränzer,
- 2 Escadronen E. H. Max-Chevauxlegers,
- 1 sechs und eine halbe dreipfündige Fußbatterie (9 Kanonen) unter Oberlieutenant Sichrofski. (Obschon verwundet, hatte dieser brave Artisserie »Officier dennoch das Commando beisbehalten.)

Die Colonne konnte den so total geschlagenen Feind nicht mehr erreichen, da die Verfolgung zu spät veranlaßt wurde; sie traf Abends in Kleinpold ein, welchen Ort die Rebellen bei ihrem Durchzug in Brand stecken. — Die starke Kälte — die Erschöpfung der Truppen und Pferde, die seit 24 Stunden nichts genossen hatten, machte das weitere Nachjagen unmöglich.

Das Gros des Armee-Corps rückte bis Taporza und verblieb da über Nacht. 4

Im Szeklerlande hatte indessen die Umsturzpartei, nach dem Eintreffen der von Bem aus Stolzenburg abgesendeten Abtheilungen in die Haromsek (28. Januar), die Rüstungen eistig betrieben und zwar so, daß bereits am 2. Februar fünf Bataillone Csiker-Gränzer und Nationalgarden in Sepsi-Szent-Ghorgh ein-rücken konnten. Es wurde sogleich beschlossen, Kronstadt mit 6 Bataillon Szekler und Hondeds, 5 Escadronen Husaren und 10 Geschützen anzugreisen, und nach gelungenem Angriff, diese Truppen als Verstärkung dem Rebellenheer zuzusühren.

Auf die in Kronstadt eingelangten Nachrichten von dem beabsichtigten Anrücken der Szekler, beorderte der rufsische General Engelhardt, um sich über diese Kunde Gewißheit zu verschaffen, 1 Bataillon russischer Infanterie, 120 Kosacken und 2 Kanonen früh 7 Uhr eine forcirte Recognoscirung gegen Altfluß vorzunehmen. — Nach einem zweistündigen Marsch stieß bereits diese Colonne auf die nach Petersberg vorrückenden Szekler — und es entspann sich sogleich das Gesecht.

Nach dem ersten Kanonenschuß war die schon in Bereitsschaft stehende Garnison von zwei russischen Bataillonen Insfanterie, eine Escadron Uhlanen und die Batterie, dann die Escadron Savohen Dragoner und der Flügel Szekler-Husaren von Kronstadt der Recognoscirungs-Colonne nachgerückt. — Gleich nach dem Eintreffen dieser Verstärfung auf dem Kamps

<sup>1)</sup> In dem Armee-Corps-Befehl vom 12. Februar wurden die Truppen wegen ihres tapfern Benehmens in den Schlachten von hermannstadt und Salzburg vom commandirenden General belobt. Dem Grenadiers Bataillon wurde in diesem Besehl eine besondere Anerkennung in folgenden Worten ausgedrückt:

<sup>&</sup>quot;Das junge Grenadier = Bataillon Baron Urracca hat wie bei Her-"mannstadt auch in der letzten Gelegenheit (Salzburg) die Bestimmung "seiner Wafsengattung durch stürmendes Vordringen erfüllt, und der Angriff "auf eine feinbliche Batterie hat demselben eben so viel Ruhm gebracht, als es "diese genommen hatte, weil die Art des Sturmes gerade gegenüber zwar "leicht zum Zweck sührt, aber deßhalb größern Muth ersordert."

plate, befahl ber General Engelhardt einem Bataillon Ruffen mit zwei Kanonen, um die rechte Flanke des Feindes zu bedrohen, abzurücken, während die Cavalerie in die Linke entsendet wurde. — Mittlerweile war das Centrum der Szekler durch das kräftige Fener der Batterie zum Weichen gebracht, und da auch die Umsgehungs-Colonne in der rechten Flanke die Höhen dei Petersberg genommen hatte — war der Rückzug der Rebellen allgemein geworden, der so schnell über die Altbrücke vor sich ging, daß nur drei Gefangene gemacht werden konnten.

Eine feindliche Abtheilung, die fich von Marienburg über Helzdorf nach Szunjossen bewegte, kehrte bei Beginn der Kano-

nade nach Helzdorf zurück.

Von den Russen wurde der Lieutenant Kalita und ein Wachtmeister der Artislerie getödtet, drei Kosacken verwundet. Von dem Bataisson Romänen waren der Oberlieutenant Itus und drei Gränzsoldaten gefallen.

Der Verluft der Szefler ist nicht befannt geworden.

Die Haltung ber russischen Truppen, sowie der Escabron Savohen Dragoner und der tren gebliebenen Szekler Husaren war in diesem Gesechte musterhaft, so lautet die dienstliche Melbung vom 5. Februar des Generals Schurtter an den commandirenden General — welche Anmeldung der General Engelhardt in seinem Berichte der beiden genannten Cavaleries Abtheilungen zu wiederholen nicht unterließ.

Nach diesem Gefechte haben die Szeller keinen erneuerten Angriff auf Kronstadt mehr unternommen.

Die Niederlage der Rebellen bei Salzburg und deren regellose Flucht war so schnell verbreitet, daß noch in der Nacht am 4. Februar das Festungs-Commando von Karlsburg hiervon Kenntniß erhielt.

Es wurde der Beschluß gesaßt, Mählenbach, welches wahrsscheinlich ein Theil der zersprengten Rebellen erreicht haben konnte mit einer Abtheilung der Karlsburger Besatzung zu überfallen.

Diese Expedition war dem pensionirten Obersten Bartels

mit 5 Compagnien Infanterie, einem Zug E. Hag: Chevauxlegers, 80 Mühlenbacher Garriften und einer halben breipfünbigen Batterie anvertraut.

Nach Mitternacht marschirte diese Colonne aus Karlsburg ab. Noch auf dem Marsche erhielt der Oberst die Nachricht, daß in der That die Avantgarde des über Reißmarkt retirirenden Feindes in später Nacht in Mühlbach eingetroffen sei.

Vor Tagesanbruch am 5. Februar war die Solonne vor der Stadt-angekommen, das Eingangsthor, das blos geschlossen, wurde durch einen Kanonenschuß geöffnet, zweihundert Rebellen mit ihren Officieren wurden zu Gefangenen gemacht und eine Fahne, ein Geschütz, zwei Munitions und einige Bagagewagen erbeutet.

Oberst Bartels, der sich nach diesem Ersolge mit seiner Colonne noch mehrere Stunden in Mühlenbach aufhielt, ward plöglich durch die angerückte Rebellen-Abtheilung unter Bem, die in der frühesten Morgenstunde von Reismarkt, den weitern Rückzug fortsetzte, angegriffen, und durch die Uebermacht gezwungen, mit Zurücklassung des Erbeuteten und Verlust von einigen Todten, Verwundeten und eines Munitionswagen — den eiligsten Abzug nach Karlsburg anzutreten.

Hinter den Mauern Mühlbachs, die aus der mittelalterlichen Befestigung dieser Stadt stehen geblieben waren, hoffte der Rebellenführer Bem sich mit seinen Heerestrümmern so lange halten zu können, die die erwartete Berstärfung einträse — dieser Entschluß, ganz ähnlich seinen kecken Stellungen in Stolzenburg und Salzburg, hätte seinen Untergang unvermeidlich herbeisgesührt, wenn Bem den letzten Moment, der ihm zum Entstommen gelassen war — nicht benutzt haben würde.

Oberst von Losenau, der mit seiner Colonne vor Tagesansam 5. aus Kleinpold abmarschirte, erreichte am 8. früh Reißsmarkt, setzte die Verfolgung des Feindes nach einer Raststunde fort und stand um 3 Uhr Nachmittags vor der genannsten Stadt.

<sup>1)</sup> Die Mühlenbacher Nationalgarbe hatte fich bei dem Unrücken ber Rebellen-Colonne Kemenn nach Karlsburg geflüchtet.

Die Rebellen hatten mittlerweile die beiden Stadtthore verrammelt und sich zur Vertheidigung derselben vorbereitet.

Es wurde versucht, das Reißmarkter Eingangsthor einzuschießen, was bei dem geringen Kaliber der Geschütze nicht geslang; die Stadt zu stürmen, war wegen gänzlichen Mangel an den nothwendigsten Mitteln und der Schwäche der Truppe nicht ausführbar; dieselbe zu beschießen und den Flammen Preis zu geben, um die Rebellen zu zwingen, sie zu verlassen, wäre nicht zu verantworten gewesen, da dadurch die der Regierung treu gebliebenen Bürger ganz zu Grunde gerichtet worden wären.

Oberst von Losen au war baher burch diese Umstände angewiesen, den Ort einstweilen zu beobachten, bis das Armee-Corps nachrückte.

Die Rebellen blieben hinter ben Mauern Mühlenbachs ganz ruhig.

Das Gros des Armee-Corps, welches an tiesem Tage von Toporza nach Reißmarkt marschirte, und noch Bormittags da eingetroffen war, blieb in diesem Orte stehen. — Die Gründe, welche einen weitern Marsch des Armec-Corps, nach einer zu-rückgelegten Strecke von zwei dentschen Meilen, verhinderten, sind uns nicht bekannt geworden. <sup>2</sup> Berpflegsrücksichten konnten es nicht sein, da Reißmarkt, ein wohlhabender Markt, die Truppen mit Speise und Trank, reichlich versehen konnte.

<sup>1)</sup> Sin Theil ber äußeren malachischen Borstabt auf der Straße gegen Sachs-Baros gelegen, ward von den Rebellen in Brand gestecht; die Beswohner waren bemüht, diesen zu löschen, um die Borstadt zu retten.

Oberst von Losenau bisponirte eine Abtheilung Infanterie mit ber breispfündigen Batterie babin, um, im Falle die Rebellen einen Ansfall von bieser Seite magen sollten, sie sogleich angreisen zu können.

Die Romänen (Bewohner der Borstadt), die in der Meinung waren, daß die Geschütze vorrickten, um die Stadt von dieser Seite zu beschießen, wodurch der noch nicht in Brand stehende Theil der Borstadt auch in Flammen ausgegangen wäre, widersetzten sich gegen das Borrsicken dieser Abtheilung, dis das Misverständniß gelöst war. Uebrigens zeigte sich diese Disposition als ganz überschüssig, da ein Ansfall von keiner Seite zu erwarten stand.

<sup>2)</sup> Die Truppen ftanden unter Gewehr zum Abmariche bereit - es wurde Abend als ber Befehl zur Bequartirung erfolgte.

Das Verweilen des Armee-Corps in Reißmarkt rettete Bem und seine Truppen — von der unausweichlichen Gefangenschaft.

Das Bataillon Sivkovic wurde zur Berstärkung der Avantsgarde des Obersten von Losenau — Nachmittags von Reißmarkt abzurücken beordert. Der Commandant dieses Bataillons machte bei seinem Eintreffen vor Mühlenbach dem Obersten die Melsdung: "daß das Armees Corps in Reißmarkt übernachte und den kommenden Morgen den Marsch hierher antreten würde."

Es war bereits Nacht geworden — die Rebellen machten keine Miene aus Mühlenbach auszufallen. — Schon standen die Truppen, welche den ganzen Tag marschirt waren, sechs Stunden vor der Stadt — in einer Kälte von  $18^{\circ}$  R., ohne Nahrung und ohne Holz zum Lagerfeuer.

Oberst von Losenau beschloß mit der Avantgarde in dem Seitendorf Reho zu übernachten, detachirte den Rittmeister Graf Alberti mit der Escadron von. E. H. Max- Shevauxlegers nach Petersdorf und ließ durch Cavalerie-Patronillen die Nacht hindurch den Feind beobachten.

Dem commandirenden General machte der Oberst von seiner Berfügung der Cavalerie-Ordonanzen mit dem Beisate die Meldung, daß die Rebellen sich in Mühlenbach eingeschlossen, und wahrscheinlich sich da zu halten beabsichtigten.

Am 6. früh um ½10 Uhr war bas Armee-Corps auf ben Höhen von Mühlenbach erschienen und nahm hier Stellung.

Oberst von Tosen au, der mit seiner Colonne von Reho auch da eintraf, schloß sich an Rittmeister Graf Alberti und blieb mit seiner Escadron vor Petersdorf stehen.

Nun ließ der commandirende General den Rebellenführer, der mit seiner Truppe sich noch immer in Mühlenbach eingesschlossen besand, durch eine Proclamation auffordern, sich zu ergeben. — Man hatte aber mit dieser Aufforderung eine gleichszeitige Besetzung der seindlichen Rückzugssinie nach SzaßsBaros unterlassen, — was das Entsommen der Rebellen möglich machte.

<sup>1)</sup> Petersborf und Reho liegen süblich von Mühlenbach, bas erstere eine Biertelstunde von der Szaßvaroser, bas letztere Dorf ebenso weit von der Mühlenbacher Hauptstraße entfernt.

Bem benutte diesen Umstand — hielt den parlamentirenden Officier (Oberlieutenant Minaßevic von E. H. Max-Chevaux-legers) so lange auf, bis er seinen Rückzug angeordnet und ansgetreten hatte. — Ein schwaches Bataillon Honveds mit zwei Geschützen war als Avantgarde den abziehenden Rebellen aus Mühlenbach auf der Straße von Szaß-Baros vorangeeilt.

Rittmeister Graf Alberti gewahrte von Petersborf aus das Anrücken dieser Rebellen-Colonne, sprengte sogleich mit seiner Escadron auf diese los und forderte sie auf, die Waffen zu strecken. — Die Rebellen durch diese kühne Aufforderung ganz entmuthiget, streckten die Waffen und folgten der Escadron nach Petersdorf (17 Officiere, 400 Mann Honveds).

Zur Sicherung dieses gelungenen Hanbstreichs wurden von dem Armee = Corps (das denselben von der Anhöhe wahrgenom= men hatte) der Major Graf Daun mit dem Bataillon Parma, einem Bataillon Bianchi, zwei Escadronen Max-Chevauxlegers und eine sechspfündige Batterie nach Petersdorf abrückend ge= macht, da inzwischen auch schon die übrigen Rebellen = Colonnen in ihrem Kückzug auf der Hauptstraße nach Szaß = Baros sicht= bar wurden.

Die Rebellen waren von Mühlenbach abgezogen — das Armee-Corps rückte, nachdem von dem Reißmarkter Thor die Verrammelung weggeränmt und geöffnet worden, daselbst ein.

Einige Truppenabtheilungen der Brigade Kallianh und Stutterheim wurden aus Mühlenbach im Zusammenhange mit der Colonne Daun zur Verfolgung des Feindes hierauf in Marsch gesetzt.

Die Rebellen hatten die durchzogenen Dörfer in Brand gesteckt, die Bewohner waren sämmtlich mit ihrer Habe entssohnen.

Die kaiserlichen Truppen konnten ben Jeind nicht erreichen.

General von Kallianh stellte bei dem Dorse Benczencz wegen Ermüdung der Truppe die weitere Verfolgung ein (6 Uhr Abends), sammelte diese zu Sibot, tras die nöthigen Vorsichtsmaß-regeln, und war im Begriff, mit dem Major Teutschnach Mühlen-bach zurückzukehren, um dem commandirenden General-hierüber die Meldung zu erstatten, als berselbe persönlich in Sibot an-

langte und zugleich mittheilte, daß die Haupt-Colonnen der beiden Brigaden in Kürze anlangen würden, und daß nach einer geshaltenen Rast der Marsch gegen Szaß-Varos sortgesetzt werden müsse.

Die erwarteten Abtheilungen langten um 7 Uhr Abends in Sibot an und da die Truppen zu erschöpft waren, so unterblieb die weitere Verfolgung.

Die Colonne Daun wurde von Sibot nach Vinhere mit der Bestimmung detachirt, bei dem morgigen Ueberfall auf Szaß-Baros (wo sich die Rebellen sestgeseth hatten) mit Tagesanbruch, als Umgehungs-Colonne, den Angriff auf der südlichen Seite der Stadt zuerst zu unternehmen, während die von Sibot vorrückende Brigade benselben von der westlichen Seite unterstützen würde.

General von Kalliany war am 7. vor Tagesanbruch mit seiner Brigade ganz nahe bei Szaß-Baros eingetroffen und obschon von einem seindlichen Piket gegen 5 Uhr früh entbeckt — in der Erwartung aber, daß die Colonne Dann in kurzer Zeit den Angriff machen werde, ließ der General die Truppe unter dem Schutze der Dunkelheit sich noch ruhig verhalten.

Nach einer Stunde, als der Morgen zu dämmern begann, wurden die vordersten Abtheilungen plötzlich vor der Umfassung des Ortes mit einem heftigen Geschütz und Kleingewehrsener begrüßt, worauf die Infanterie überrascht zurückwich, die Artillerie jedoch ließ sich nicht irre machen und erwiederte sogleich das Feuer — und da die Reserve Abtheilungen zugleich vorrückten, wurde zum Angriff übergangen.

Nach einem kurzen Gefecht, in welchem die Rebellen 2 Geschütze und 230 Mann Todte, Verwundete und Gefangene versloren, waren die Truppen in Szaß-Varos eingedrungen und der Feind wurde bis zur Vrücke von Piski verfolgt — die dersselbe abgetragen und stark beseit hatte.

Die Brigade Kalliany zählte 9 Berwundete.

Die Colonne Daun hatte sich verspätet, da dieselbe auf unwegsamen, mit hohen Schnee belegten Feldwegen den Marsch von Vinhere zurücklegen mußte, wodurch die angegebene Zeit sich um zwei Stunden verlängerte.

In Szaß=Baros waren die beiden Brigaden Kallianh und

Stutterheim mit der Cavalerie unter Oberst von Losenau — vereint — in der Stärke von 4225 Mann Infanterie, 510 Reitern und 24 Geschützen, deren Vorposten bei dem Vorfe Pad standen.

Die Referve-Brigade Coppet blieb in Mühlenbach zurück.

Von den Brigaden Kalliauh und Stutterheim wurde das 3. Bataillon E. H. Carl Ferdinand von Mühlenbach aus über Karlsburg, Zallathna, Abruddanha nach Brad in das Zaranders Comitat zur Berftärfung des Landfturms detachirt und das comsbinirte Bataillon E. H. Carl Ferdinand, Commandant Hanptsmann von Refznar mit einen Zug Dragoner über Marcs-Portolängs des rechten Ufers der Marcs bis Deva zu marschiren angewiesen.

Diese Disposition veranlaßte der commandirende General zu Mühlenbach und es sind die Gründe dieser Versügung dem provisorischen Chef des Generalstads-Major Teutsch nicht bes bekannt geworden.

Das Rebellenheer war zertrümmert und bis an die westliche Gränze Siebenbürgens hinabgedrückt, — die eidbrüchigen Szekler, die Bem zu Hilfe eilen wollten, bei Petersberg geschlagen. In Klausenburg, M. » Basarheln und im Szeklerlande herrschte Bestürzung, und wir gaben uns der Hoffnung hin — die Rebellen in Bälde aus dem Lande gänzlich verdrängt zu wissen. Unter diesen sir die gerechte Sache erfreulichen Berhältnissen sehen wir den so blutig endenden 9. Februar andrechen.

Im Westen Siebenbürgens war nach bem Abrücken ber Colonne des Major J. v. Riebel, die zur Berstärfung des Südcorps verwendet wurde, mit Ausnahme der kleinen Besatzung des Bergschlosses von Deva, keine andere Truppenabtheilung da dissocirt.

Auf das dringende Ausuchen des commandirenten Generals an das Temesvarer Festungs-Commando zur Sicherung des west-lichen Theils sowohl, als auch um die Verbindung, die durch die Beschung von magharischen Freischaaren und Nationalgarden von Lugos, Groß Zam und Vogschan mit dem Banate wieder

gänzlich unterbrochen war, durch ein entsprechendes Detachement herzustellen, fand sich der Temesvarer Ariegsrath veranlaßt, die Brigade des Obersten Baron Wernhard nach Lugos abzusenden.
— Oberst Wernhard säuberte die benannten Orte von dem beswaffneten Gesindel, besetzte Lugos mit 4 Compagnien Gränzer, 4 Compagnien Plejaschen und 1 dreipfündigen Batterie.

Der Hauptmann Cernoevic warb mit einer Banater Gränzund zwei Plejaschen-Compagnien, bann 40 berittenen Scheressanern und 2 dreipfündigen Kanonen nach Deva vorgeschoben, um die Verbindung mit dem Siebenbürger Corps anzuknüpfen und das Defilé am rechten Máros-User zu besetzen; mit dem Rest der Brigade rückte Oberst Baron Wernhard nach Temesvar ab. (23. Januar).

Hauptmann Cernoevic traf mit seiner Colonne am 29. Januar in Deva ein und verließ sogleich die Dispositionen:

"Aus dem Landsturm des Vice-Präsecten Salomon, der in Deva stand, wird ein Bataillon organisirt. — Alle im Hundber-Comitat zerstreuten und sich dem Dieust entzogenen Reserve-Gränz-Soldaten werden einberusen und in eine Compagnie unter den Besehlen des Hauptmanns Tokáts gestellt."

Mit diesen beiden Abtheilungen verstärkte Cernoevic seine Colonne. Die Illier Romänen-Schützen, 500 Mann stark, ershielten den Auftrag, die Abgrabungen und Legung von Hindersnissen bei Zam, oberhalb-Rosia und im Passe bei Ober-Watza, zu vollenden und diese Objecte mit Zuziehung von bewaffnetem Landsturm einstweilen zu besetzen.

Der Vice-Präfect Dobra, welcher mit 400 Mann Landsturm in Afmar, unweit Borberek, stand, erhielt die Weisung, alle Wege, welche aus dem Márosthale zwischen Akmar und Al-Ghogh auf der Straße von Zallathna und Abrudbanha führen, zu beobachten.

Der Präfect But cann, welcher mit seinen Mogen, 1300 Mann, in Brad (Zarander-Comitat) stand, erhielt den Befehl, auf Nagh-Halmagh sein Augenmerf zu richten und nebst Besetzung von Djalu mare (Großer Berg) den Zugang bis zum Batcseser-Paß zu beobachten, im Nothfall auch sest zu halten zu suchen.

In Vaida-Hunhad, Hatzeg, Deva und Illie wurden Colonnen-Magazine angelegt. In Deva ein Spital errichtet.

Mit dem Szaszvaroser Königsrichter Kirchner, dem Bergrath Franzenau in Abrudbanha, dem Hättmeister Cfar aus Bojika und dem Apotheser Afner in Hunhad, sette sich der Hauptmann Cernoevic in Einverständniß, welche gut gesinnte Patrioten, demselben sehr wesentliche Dienste leisteten.

Nach den getroffenen Vorkehrungen war man berechtigt zu hoffen, daß ein Zuzug der Rebellen aus dem Banate von Arad und durch das Zarander-Comitat, wenn nicht unmöglich doch sehr erschwert würde. — Leider haben wir die Erfahrung gemacht, daß alle diese Anordnungen sich als nichtig erwiesen, da bei dem Anrücken der Rebellen weder der Versuch gemacht wurde, die bestressenen Objecte zu vertheidigen, noch weniger zu halten.

Um 3. Februar benachrichtigte ber Königsrichter Kirchner ben Handtmann Cernoevic, daß ber Rebellen-Major Baron Kemenh mit zwei Bataillonen Honveds, 2 Escabronen Hufaren und 6 Geschützen von Salzburg kommend gegen Deva im Anzuge sei. Gleichzeitig kam die Meldung aus Illie und Brad, daß von Arad über Zam und von Nagh-Halmagh über das Kojanerthal starke seindliche Colonnen gegen Deva in Marsch begriffen wären.

Diese Bewegungen veranlaßten ben Hauptmann Cernoevic seine Stellung in Deva aufzugeben und sich nach Baida-Hunhad oder Hatze mit seiner Streif-Colonne zu ziehen, um da die weitern feindlichen Operationen zu beobachten.

Im Bergschloß blieb Hauptmann Runkan mit 40 Mann und 4 Geschützen leichten Kalibers zurück.

Das Spital wurde nach Hatzeg übertragen.

Am 3. Mittags erreichte die Colonne des Hauptmanns Cernoevic Vaida-Hunhad.

Um von den Vorgängen in Deva in Kenntniß zu sein, als auch die von Dobra nach Deva führende Straße zu beobachten, beorderte der Hauptmann eine starke Patrouille, unter Führung des Lieutenants Zuina, in diese Gegend, zugleich auch eine Scheressaner-Reiterpatrouille gegen Piski, mit dem Auftrage: "Die Annäherung der Rebellen von Szasz-Varos sogleich nach Hunhad zu melden."

Am 4. Februar erhielt Cernoecvic von den Scheressanern den Rapport: daß der Rebellen=Major Kemenh Farkas mit seiner Truppe die Brücke bei Piski passirt habe, und daß ein starkes Detachement von derselben gegen Pestes rücke, in der Absicht, dis Hateg zu streisen. Desgleichen meldete Lieutenant Juina, daß eine seindliche Abtheilung von mehreren Batailsonen Infanterie und Cavalerie mit 12 dis 16 Geschützen in Máros-Solymos eingetrossen, ein Theil hiervon bereits die Máros-Sisdecke überschritten habe und gegen Deva marschire.

Durch diese Nachrichten glaubte Hanptmann Cernoevic seine Stellung auch in Hunhad gefährdet, und zog sich mit seiner Colonne nach Hatzeg zurück, ließ jedoch den Vice-Präsecten Sa- to mon mit dem Landsturm in Hunhad stehen, mit dem Austrage, durch fleißiges Patronilliren die serneren Bewegungen des Feindes zu- beobachten und zugleich die Verbindung mit dem Lieutenant Zuina und der Cavalerie-Patronille zu erhalten. zu suchen.

Die ferneren angelangten Melbungen am 5. Februar setzten den Hauptmann Cernoevic in Kenntniß, daß der Zug der Rebellen aus Arad noch fortwährte, aber in Deva blos ein Bataillon Honveds, eine Escadron Husauen und zwei Kanonen von der Cotonne Kemenh, die sich Anfangs gegen Pestes bewegte, über Bartsa in Deva eingerückt und daß die Brücke bei Piski mit 1000 Mann Infanterie, einer Escadron Husaren und 4 Geschützen besetzt sei und endlich ersuhr dieser Hauptmann durch Landleute, daß Bem am 4. Februar bei Salzburg geschlagen, mit den Trümmern seines Heeres auf der Flucht nach Szasz-Laros begriffen wäre.

Diese Kunde bestimmte den Hamptmann Cernoevic einen nächtlichen Ueberfall auf Deva zu wagen, bevor die Rebellen sich, die vereint haben würden, und dem zu Volge setzte er seine Colonne in Marsch nach Baida-Hunhad. Nach gestogenem Uebereinkommen mit dem Vice-Präsecten Salomon, welcher mit der Aussichrung dieses Ueberfalls beauftragt war, rückte derselbe mit seinem-Landsturm gegen Deva ab und erreichte um 11 Uhr Nachts vom 5. auf den 6. Februar die letzten Höhen vor der Stadt; hier blieb er ruhig, bis im Orte alle Lichter erloschen und eine Stille eingetreten war. Um Mitternacht setzte sich der Landsturm, in drei Colonnen getheilt, in Bewegung. — Die erste ward gegen das

Komunal-Gebände dirigirt, die zweite rückte gegen das Comitatshaus und die dritte marschirte bis zur kleinen Kapelle am Fuße der Weingärten, wo selbe als Reserve stehen blieb.

Die beiben ersten Abtheilungen, welche sich ber bezeichneten Gebäude in der Stille bemächtigen sollten, stürzten auf dieselben, in ein wildes Geschrei ausbrechend, sos. — Es entstand eine Berwirrung, die durch das Angstgeschrei der Ueberfallenen noch vermehrt wurde. Die Rebellen slohen Anfangs, da sie die Gessahr überschätzten, als aber durch die Landstürmer unvorsichtiger Weise zwei Scheunen in Brand gesteckt wurden, die die ganze Scene beleuchteten, kamen die Rebellen zur Einsicht, daß sie blos von einem Landsturm überfallen worden. Schnell rückten aus den hintern Stadttheilen Sturm-Colonnen mit Geschützen au, und in Kurzem war der Landsturm nit einem Verlust von 108 Mann zum Kückzug gezwungen, den der Vice-Präsect durch die Weinsgärten eiligst antrat und in dem angränzenden Wald sich der weitern Versolgung entzog. — Am 6. früh war derselbe wieder in Baida-Hunhad eingerückt.

Die Besatzung des Bergschlosses hatte bei diesem Ueberfall gar kein Lebenszeichen von sich gegeben, obschon auf deren Mitwirkung wesentlich gerechnet wurde. Auch hatte Hauptmann Cernoevic mit seinen Truppen denselben zu unterstätzen unterlassen. Uebrigens dürfte dieses Unternehmen unter allen Umständen mißlungen sein, da bereits am 5. Abends die bei Máros-Solhmos gestandenen seindlichen Truppen und Geschütze in Deva eingetroffen waren.

Am 7. Nachmittags wurde Hauptmann Cernoevic durch den Devaer Schlöscommandanten (der durch Bems Adjutanten aufgefordert wurde die Bergfeste zu übergeben, welches Ansinnen jedoch von demselben abgewiesen wurde) und Lieutenank Zuina benachrichtigt, daß die Nebellen eine bedeutende Truppenmacht, von 7—8000 Mann Infanterie und Cavalerie mit 24 bis 28 Kasnonen in Deva vereint hätten, und daß aus den Vorsehrungen und Bewegungen vorauszusehen sei, daß die Stellung am Strell von derzelben behauptet werden solle.

Hauptmann Cernoevic hatte über Alle bis nun erfolgten Ereignisse, sowie die ihm gemachten Mittheilungen der Stärke, Stellung und zu vermuthende Absicht des Feindes, die um-

ständliche schriftliche Meldung an den commandirenden General versaßt, und mit diesem Berichte den Hauptmann Tokáts mit drei berittenen Scheressanern, durch Umgehung der seindlichen Vorstruppen bei Piski, in das Hauptquartier am 7. Februar Abends abgesandt.

Am 8. früh kehrte Hauptmann Tokáts nach Vollendung seines Auftrages aus dem Hauptquartier Szasz-Varos nach Vaida-Hunhad zurück und berichtete dem Hauptmann Cernoevic, daß er persönlich den commandirenden General nicht sprechen konnte, da derselbe erkrankt sei, jedoch habe ihm der provisorische Generalstad auf die gemachte Meldung erwidert: "daß man wohl Keuntnist davon habe, daß Vem eine Verstärfung erhielt, die aber nicht mehr als höchstens 3—4000 Mann betragen könne." In der Nacht erhielt Hauptmann Cernoevic die schriftliche Weisung vom Major Teutsch, daß am 9. früh die Rebellen bei Piskt angegriffen würden, und daß derselbe mit seiner Colonne bei diesem Angriff nach dieser Einsicht mitzuwirken habe.

Am 9. früh war Hanptmann Cernoevic mit seiner Co-lonne in der Stärke von 1700 Mann Knövolk, 40 Scheressanern und 2 Kanonen von Vaida-Hunhad gegen den Pesteser-Wald abgerückt, um bei Erreichung desselben, nach dem Gang der Schlacht ein Borrücken auf dem wellenförmigen Terrain in die rechte Flanke des Feindes zu leiten, oder aber sich links haltend das Dorf Burtsa zu besetzen, um den seindlichen Rückzug zu bedrohen. Um 12 Uhr Mittags erreichte diese Colonne den jenseitigen Waldsrand vor Pestes und blieb hier stehen. Sine Scheressaner-Pastrouille wurde gegen Pissi, eine zweite auf der Straße von Devazwischen St.-Andras und St.-Halom abgesandt, um durch diese, die Wendung der Schlacht zu erfahren.

Die am 8. aus Szasz-Baros durch den Oberstlieutenant Baron Buseck unternommenem Recognoscirung mit dem 3. Ba-

<sup>1)</sup> Die hilfstruppen, die burch ben Rebellen-Major hraboski aus bem Banate zugeführt wurden, setzten Bems Streitmacht auf 10 Batailone Insfanterie (7000 Mann), 7 Scadronen hufaren (1000 Reiter) und 28 Geschitze.

<sup>2)</sup> Zwedmäßiger wäre es gewesen, wenn Cernoevic unweit bes Dorfes Tompa eine Aufstellung genommen hätte, wodurch er bem Kampf-

taillon von Baron Sivkovic-Infanterie, 2 Escabronen Max-Chevauxlegers, 1 Escabron Szekler-Hufaren und einer breipfündigen Fußbatterie, hat den Beweis geliefert, daß die Rebellen die Brücke über den Strellfluß bei Piski ftark besetzt hatten und diese zu halten beabsichtigten.

Das combinirte Bataisson E. H. Carl Ferdinand war in berselben Zeit bei dem Dorfe Arany, gegenüber Pissi, eingetroffen. Da aber die beiden Brigaden nur dis SzaszBaros gerückt waren, so hielt der Commandant eine weitere Vorrückung nicht für rathssam und erbat sich die ferneren Besehle; worauf aus dem Hauptsquartier die Weisung ertheilt wurde: "Mit dem Vataisson nicht weiter zu marschiren, sondern bei dem Dorfe N.-Nappold, gegensüber von Pad, die Vorposten zu beziehen, den kommenden Tag aber einen Uebergang über die gestorene Máros bei dem Orte Vadolna zu suchen, um in der stattsindenden Schlacht bei Pissi mitwirfen zu können."

Da ber commanbirende General Baron Puchner erfrankte, so war General v. Kalliant von bemselben beauftragt, den Angriff auf die Brücke von Piski an dem festgesetzten Tage zu leiten.

Die beiden Brigaden waren am 9. Morgens 6 Uhr von Szasz-Baros abgerückt und trafen nach einem dreiftündigen Marsche bei dem Dorfe Pad ein, von wo aus die Entwicklung zum Ansgriff getroffen wurde.

Diese standen in folgender ordre de bataille:

- I. Brigade General-Major von Rallianh:
  - 2 Bataillone von Baron Sivkovic,
  - 2/3 ,, " 1. Romänen=Gränz=Regiment,
  - $\frac{1}{3}$  ,, 2.
  - 2 Escabronen E. H. Mar-Chevaurlegers,
  - 1 sechs= und 1/2 dreipfündige Fußbatterie.
- II. Brigade Oberst Baron Stutterheim:
  - 1/2 Bataillon Siebenbürger Jäger,

plat viel näher gewesen, bei bem verwirrten Rückzug der Rebellen in beren rechten Flanke erscheinen und die Niederlage vollenden konnte, — die Stellung bei Burtsa war nutslos.

- 2 Bataillone von Baron Bianchi=Infanterie,
- 1 Escabron Szekler-Husaren,
- 1 sechs= und eine dreipfündige Fußbatterie.

# Reserve. Oberft von Losenau:

- 3. Bataillon von Herzog von Parma-Infanterie,
- 4 Escadronen E. H. Max-Chevauxlegers,
- 1/2 dreipfündige Fußbatterie.

Das Gebirgsborf Piski liegt am rechten Ufer des Wildschusses Strell, der, von Süden nach Norden von dem Orte unsgefähr 2300 Schritt entfernt, sich in die Máros ergießt. Ueber den Strell führt knapp an dem Wirthshause vor dem Eingang des Dorfes eine solide hölzerne Brücke mit zwei Fahrgleisen in der Länge von 20 Klastern, die aber von den dießseitigen Höhen dominirt wird.

Die Hauptstraße von Szasz-Varos über Pad nach Pisti (eine viertel Meile vom letztern Torfe entfernt) zieht sich im Máros-Thale aus den vom Süden auslaufenden Abfällen des Staramare-Gebirges westlich hin — nur vor dem Dorfe Pisti biegt sich dieselbe um die Verghöhe auf einige Schritte südlich, so, daß die Vrücke nicht früher gesehen werden kann, dis sie erreicht wird.

Das nördlich von der Chaussee — vom Orte Pad ansfangend liegende Terrain ist eine Ebene, die sich dis zum Marossusses Tlusse auf 2000 Schritte ausbreitet.

Das linke Uher vos Strell bildet eine Ane von 600 Schritt Breite, durch einen Gießbach bewässert, die mit Meiereien verssehen, zu dem Dorfe Piski gehört. Vor dem Dorfe Dedas, wo die Straße nach Deva vorüberführt, erhöht sich abermals das Terrain, welches diese Fläche gänzlich beherrscht.

Die Rebellen hatten eine günftige Position; — in der Front durch den Strell, in der linken Flanke durch die Maros gedeckt. — Die beiden Flüsse, obschon mit einer Eisdecke übersgogen, waren doch nur für einzelne Infanteristen zum Uebersetzen geeignet, da sie an vielen Stellen durchbrochen waren. Die Strellbrücke, der einzige Uebergangspunkt, zum Theil abgetragen, konnte von der seindlichen Artillerie, die hinter Erdanswürsen

placirt, und burch die Infanterie, welche besonders das nächst der Brücke befindliche Wirthshaus stark besetzt hatte, gut vertheidigt werden.

Der Rebellen-Major Baron Kementy war beauftragt tiese Position mit zwei Bataillonen Honvets, zwei Escadronen Husaren und zehn Geschützen zu halten, bis Bem mit der Verstärfung ans Deva eintraf.

Zur Forcirung bieses nicht zu umgehenden Desiles, wurden unter Commando des Hauptmanns Herle mit Bedeckung des 3. Bataillons Parma, einer Division E. H. May-Chevanglegers — 18 Geschütze nördlich der Straße bei Pad rechts vorwärts schellonirt und eine halbe dreipfündige Batterie südlich der Chausse auf einer kleinen Anhöhe aufgestellt.

Die Brigaden Kallianty und Stutterheim, welche den südelich der Hamptstraße hinstreichenden Höhenzug stark mit Infansterie besetzten, erhielten die Bestimmung, sobald das Geschütz hinsänglich gewirft haben würde, den Uebergang über den Strell zu erzwingen, für welchen Fall Oberlieutenant Kopal von Leiningen-Infanterie mit der componirten Pionnier-Abtheilung wegen Herstellung der Brücke in Bereitschaft zu stehen, bestimmt war.

Den sinken Flügel commanbirte Major von Kunich von Baron Sivkovic-Infanterie. — Das Centrum Oberst Baron Stutterheim. — Die Reserve, bestehend aus der sämmtlichen noch übrigen Cavalerie mit einer halben dreipfündigen Batterie, unter Commando des Obersten von Losenau, stand vor dem Dorse Pad.

Die Geschütze eröffneten ein Feuer, welches sast zwei Stunsen währte und ansangs wegen zu großer Entsernung wenig Wirstung hatte, nach dem batterieweisen Näherrücken jedoch den Feind nöthigte, seine Kanonen zurück zu ziehen, während die Insanterie das Wirthshaus nächst der Brücke und ein mit Graben durchschnittenes Wäldchen neben der Straße am linken Ufer des Strell noch besetzt hielt, um durch anhaltendes Plänklerseuer das Uebersetzen der Brücke zu erschweren.

Das Wirthshaus wurde durch ein Bataillon von Bianchi mit Math geftürmt und genommen. — Die Division Jäger

eilte auf die Brücke, da aber die Brückenstreu bis zur Hälfte abgelegt war, so konnten nur einzelne Jäger längs der Endsbäume das jenseitige User erreichen, die durch das Tirailleurseuer der Rebellen einige Berluste erlitten — bis es ihnen gelang, die Feinde anch von dort zu vertreiben. — Das Bataillon Bianchi und die Jäger hatten bereits das jenseitige User besetzt — die Brücke wurde hergestellt. — Hauptmann Herle ließ eine Batterie links an der Brücke auffahren, während er mit einer zweiten sechspfündigen Batterie rechts von derselben Position nahm.

Die beiden Brigaden waren nachgerückt. Die Cavalerie hatte sich in der Ebene aufgestellt.

In diesem Moment war der Nebellenführer Bem mit der Tête seiner Colonne in Dedas eingetroffen. Schnell war ein Bataillon Mariassi, welchem mehrere Bataillone Honveds, zwei Escadronen Husaren und Geschütze solgten, gegen Piski vorzgeschoben.

Das Bataillon Mariassi bereits mit Honveds vermengt, näherte sich in Eilmärschen den kaiserlichen Truppen, wobei von einigen Officieren durch Gesten und von der Mannschaft durch Aufstecken von weißen Tüchern auf die Bajonnete ein Zeichen der friedlichen Absicht und Ergebung zu erkennen gegeben ward; ob dieses letztere wenigstens von einem Theile wirklich beabsichtigt, oder blos eine verabredete schändliche List war, ist nicht ermittelt worden.

Das Fener war allgemein verstummt.

Die Fahne dieses Valaillons wurde vom Feldwebel Prager von Bianchi-Infanterie übernommen. — Officiere und Soldaten pflegten bereits Unterredungen, als plötzlich ein Honved-Officier aus dem Hintergrunde hervortrat und den Oberlieutenant Lepier von E. H. Carl Ferdinand, der bei den treugebliebenen Szekler-Husaren zur Dienstleistung zugetheilt war und die Husaren-Unisorm trug — befragte, ob er ein kaiserlicher Officier sei, was dieser bejahte, worauf der Honved-Officier den Oberlieutenant Lepier als seinen Gefangenen erklärte, und ihn zur Ablegung des Säbels aufforderte; zurückgewiesen sogar Miene machte, Gewalt zu gebrauchen, aber durch einen Soldaten von Vianchi-Infanterie niedergestochen wurde.

Gleich darauf erfolgten von feindlicher Seite mehrere Schüffe und begann eine Batterie, welche verdeckt mit Husaren und Honveds, schnell sich genähert hatte, zu feuern.

In diesem Augenblick war Oberst v. Losenau, dem der Stillstand aufgefallen war, zur Brücke hinangeritten, von einer feindlichen Musketenkugel tödtlich getrossen, gefallen. — Das Armee-Corps verlor einen tapfern Officier, der sich die allgemeine Achtung erworben hatte.

In Folge dieser Ueberraschung entstand eine Verwirrung. — Alles drängte sich gegen die Brücke, die nur mit vielem Verlust überschritten werden konnte; — zwei Officiere wurden getödtet, sechs verwundet — der Artislerie-Oberlientenant Hitsch verwundet und gefangen — eine Kanone sammt Karren versoren. Ueber 200 Mann vom Feldwebel abwärts, wurden theils getödtet, theils verwundet.

Die beiden Brigaten zogen sich in ihre Aufstellung zurück, während die Rebellen die früher nicht besetzte Höhe vor ber Brücke mit Infanterie und Geschütz besetzten.

Das Rebellenheer deplohirte über die Brücke und nahm am rechten Strellufer mit seinem Centrum und linken Flügel Stellung, während sein rechter auf der Höhe bei Biski stand.

Deffen Reserve blieb bei Dées stehen.

Die feinblichen Husaren zwangen die zur Attaque vom rechten Flügel der Aufstellung der kaiserlichen Truppen vorgesprengte Division E. H. Max-Chevauxlegers zum Rückzuge.

Ein zweiter unternommener Angriff mit zwei Divisionen E. H. Max-Chevanxlegers und der Escadron Szekler-Husaren, unter Anführung des Oberstlientenants Baron Busset, unterstützt durch das Bataillon Parma und ein Bataillon Bianchi, jagten sämmt-liche feindliche Husaren in die Flucht, bei welcher Gelegenheit Hauptmann v. Stromfeld, Commandant des Bataillons Bianchi, nach einer gegebenen Decharge eine Division Husaren mit dem Bajonnet angreisen ließ. Die Artillerie nöthigte die seindliche durch wohlgezieltes Tener, die besetzte Höhe zu verlassen. Die Infanterie hatte sich ungeachtet der wiederholten Angriffe noch dort behauptet. In diesem Moment trifft das combinirte Bataillon

von E. H. Carl Ferdinand auf dem Schlachtfelde ein — und wird sogleich zum Sturme der Höhen vom commandirenden General Baron Puchner befehliget, der von Szasz-Baros so eben ansgesommen war.

In geschlossenen Colonnen stürmte das, größtentheils aus Recruten bestehende Bataillon die steile Höhe und vertrieb mit dem Bajonnet die Rebellen, die in wilder Flucht gegen die Brücke eilten.

Ein halbes Bataillon Bianchi, unter Hauptmann Pollóvina, folgte schnell diesem Bataillon, das eiligst die Verfolgung bes Feindes fortsetzte.

Gleichzeitig mit diesem Ersolge war durch die Artillerie das seindliche Centrum zum Weichen gebracht und die beiden Brigaden im Vorrücken begriffen. Das Centrum und der linke Flügel der Rebellen, durch den eiligen Rückzug des geschlagenen rechten Flüsgels zunächst bedroht, von dem linken User des Strell abgeschnitzten zu werden, machte Kehrt und eilte gegen die Brücke, um diese spüher als der flüchtende rechte Flügel zu erreichen. Sine Vaterie unter Hauptmann Herse, welche schnell vorrückte, seuerte mit Kartätschen und verbreitete unter dem, auf der Strellbrücke sich drängenden Feinde Tod und Verderben. Das Dorf Piski stand

1) Ju bem Armee-Corps-Befehl vom 13. Februar 1849 über bie Schlacht von Piski wird bas combinirte Bataillen E. H. Carl Ferdinand wegen ber Haltung bei bem Sturme ber Höhen belobend genannt.

Ein Gerücht, daß der greise fränkliche commandirende General in der Schlacht bei Salzburg sich an die Spitze des Grenadier-Bataillons, so wie bei dem Sturme auf die steile Höhe von Pisti an jene des Bataillons Resznar stellte, ist in verschiedene Zeitungen übergegaugen, welches von den Abtheilungen, die diesen Schlachten beiwohnten und die es betraf, als eine sinusose Ersindung mitseidig betächelt wurde. Der commandirende General Baron Puchuer war persönlich tapser und hatte sich bereits in dem Feldsuge 1813 den Orden der großen Kaiserin Maria Theresia erworden, auch in dem siedenbürger Revolutionstriege hatte General Puchuer bei allen Schlachten, denen er stets zu Fuß beiwohnte, seine Tapserseit bewiesen und sich sogar sehr oft der größten Gesahr ausgesetzt, aber an die Spitze eines Bataillons stellte er sich nie, denn eine solche Aneiserung bedurste das sies benbürger trene Armee-Corps, das mit Begeisterung sir die Rechte des angestammten Kaisers und Herrn, und der Erhaltung der Gesammtmonarchie socht, nicht.

bereits in Flammen. Die nachstürmenden Abtheilungen E. H. Carl Ferdinand und Bianchi kamen mit der feindlichen rechten Flanke zugleich auf die Brücke (die mit Leichen überfüllt war) und eroberten eine von den zwei zur Vertheibigung derselben aufgestellten sechspfündigen Kanonen sammt Bespannung in dem Augenblick, als dieselbe abzusahren im Begriff stand. Hier entspann sich ein Handgemenge, das mit dem Niedermachen der sich noch vertheibigenden Rebellen endete.

Ein feinblicher Reiter stand ganz verblüfft unweit der verslorenen Kanone — Hauptmann Pollovina fragt ihn, wer er sei? Ich bin — der Bem. — Als hierauf der Hauptmann ihn zum Gefangenen machen wollte, wandte dieser Reiter schnell sein Pferd und sprengte im Carrière davon — es war der Baron Kemenh Farkas.

Um  $3\frac{1}{2}$  Uhr Nachmittags waren die Rebellen über die Brücke geworfen und dis vor Dedas verfolgt worden, wo Bem mit seinen Reserven auf der Anhöhe Position genommen hatte. Die Berwirrung in den übrigen feindlichen Reihen hatte so um sich gegriffen, daß sie sich gänzlich auslösten. — Die Fliehenden steckten die beiden auf der Straße von Deda besindlichen Dörfer Szent=Andras und Szent=Halom in Brand, um ihre Flucht zu decken. Die Husaren sprengten auf der Straße gegen Deda, um die Eilenden auszuhalten.

Von biesen Ereignissen machten die vom Hauptmann Cernoevic ausgesandten Scheressaner Patrouillen bemselben bie Meldung.

Hauptmann Cernoevic verließ ben Pesteser Walb und rückte mit seiner Truppe, die er in drei Colonnen theilte, auf die Anshöhe nördlich des Dorfes Bartsa, um die Straße nach Deva zu bewachen und dadurch den Rückzug des Feindes zu gefährden.

In dieser Stellung blieben die Colonnen rusig stehen, bis sich die Brigaden nach Szasz-Baros zurückzogen, worauf Haupt-mann Cernoedic seine Position verließ, und durch die Nacht begünstigt, ohne von den Rebellen belästigt zu werden, den Pestesser Wald erreichte.

Wie bereits erwähnt, hatten die Reserven der Rebellen die vortheilhafte Position bei Dedas besetzt. Die angreifenden Truppen Winterseldzug.

hatten ihre Munition verschossen — so auch sämmtliche Artillerie — hierzu gesellte sich noch die Erschöpfung der beiden Brigaden, die den ganzen Tag ununterbrochen gekämpft hatten und die einsgetretene Dunkelheit.

Der commandirende General ließ das Gefecht abbrechen und den Rückzug nach Szasz Zaros antreten — den die Rebellen durchaus nicht beunruhigten.

Vor Anbruch bes Tages am 10. wurde der weitere Rückzug über Sibot gegen Mühlenbach fortgesetzt, — obschon Munitionair Gassauer mit der nöthigen Munition, unter Bedeckung einer Grenadier=Compagnie von Baron Tursth=Infanterie, noch vor Nachts in Szasz-Varos eingetroffen war.

Das Herbeiziehen der Reserve-Brigade von Mühlenbach hätte unsehlbar entscheidendere Chancen für den Kampf des nächften Tages in Aussicht gestellt, daher zu vermuthen, daß der commandirende General, durch nicht bekannt gewordene besonders wichtige Gründe für den Antritt des Rückzuges bestimmt worden sein dürste.

Alls die Truppen während ihres Rückmarsches in Sibot einstrasen, langte vom commandirenden General, welcher nach Mühslenbach vorausgefahren war, der Besehl an: daß die Brigade Stutterheim nach Alvinz, die Brigade Kallianh nach Szasspian, die Cavalerie nach Mühlenbach und Petersdorf zu dissociren und für die Brigade Coppet vor Mühlenbach eine seste Position zum Lagern aufzusuchen sei. Letztere wurde eine halbe Meile von Mühlenbach auf einem gegen SzaszBaros sich hinziehenden Höhenzug gewählt. Bor derselben waren zwei Compagnien Grenadiere und eine Division Dragoner als Bortruppe aufgestellt.

Die Brigade Kallianh und Coppet standen in Berbindung, während die Brigade Stutterheim durch das zwischen der Hauptsstraße und Alvinz liegende sogenannte "Kenyer mezö" (Brods

<sup>1)</sup> Die wichtigen Gründe, welche ben Rückzug veranlaßten, waren selbst bem provisorischen Chef bes Generalstabs, Major Teutsch, nicht bekannt geworben, ba von keiner Seite während dieser Zeit beunruhigende Nachriche ten eingetroffen waren.

feld)<sup>1</sup>, in einer Ausbehnung von einer Stunde Wegs mit drei Fuß hohem Schnee bedeckt, ohne eine Berbindungsstraße von den beiden Brigaden getrennt war.

11m 4 11hr Nachmittags wurde die Brigade Kallian pallarmirt — da feindliche Husaren auf der Straße von Szasz-Baros ritten — die sich aber sogleich zurückgezogen hatten, als die Borposten zum Angriff auf dieselben vorrückten.

General Kallianh marschirte mit seiner Brigade sogleich auf die Anhöhe und bezog sinks von der Brigade Coppet ein Lager, wo beibe Brigaden bis zu dem kommenden Tage in Bereitschaft verblieben.

Nachts 10 Uhr lief von den Vorposten, welche sich auf die Hauptstraße zurückgezogen hatten, die Meldung ein, daß der Feind im Anmarsche sei — dieses Aviso war von Mühlenbach aus durch Cavalerie-Ordonnanzen nach Alvinz befördert worden. — Die Rebellen hatten, durch Dunkelheit und Schneegestöber begünstigt, indessen ihre Marschdirection geändert, zogen längs der Máros auf der Karlsburger Straße gegen Alvinz und übersielen die Brigade Strutteirheim, die nach einem kurzen Vorpostengesechte mit einem Verluste von 39 Todten, Verwundeten und Gesangenen bis Karlsburg sich zurückzog.

Das Kleingewehrfeuer und die Kanonenschüsse wurden von den beiden Brigaden vernommen, ohne in der Lage zu sein, der Brigade Stutterheim Hilfe leisten zu können.

Die gegen Tagesanbruch am 11. ausgesanbten Cavaleries Patrouillen (über Langendorf) melbeten übereinstimmend, daß die Verbindung mit Karlsburg unterbrochen sei. Nach dieser Melsdung erhielten die beiden Brigaden die Beisung, in der Früh 7 Uhr auf der Höhe östlich hinter Mühlenbach sich zu concentristen, wo die weitern Dispositionen ersolgen würden.

Hier erhielt General Kallianh von dem commandirenden General, der nach Hermannstadt vorausgefahren war, den schriftslichen Befehl: "Mit den Truppen den Rückzug nach Hermann»

<sup>1)</sup> Geschichtlich merkwürdig burch ben ersochtenen Sieg bes Fürsten Stephan Bathory mit seinen Berblindeten über bas türkische heer unter Ali Bay am 13. October 1479.

stadt fortzusetzen." In Folge bessen gelangte das Haupt-Corps noch an demselben Tage nach Grospold und die unter Oberstlieutenant Baron Urracca gestellte Arrièregarde blieb in Reißmarkt.

Am 12. waren die Truppen in Hermannstadt eingetroffen. Die Brigade Coppet besetzte Szelisthe, Szetzel und Grossau. Die Cavalerie blieb in Grospold, um zur Verbindung mit der Brigade Stutterheim über Reißmarkt derselben entgegen zu rücken, da es bekannt geworden war, daß die Rebellen über Czüged-Vreve im Angesicht der Festung Karlsburg nach Blasendorf und von da nach Mediasch marschirt seien.

Am 15. war die Brigade Stutterheim mit dem 3. Vataisson E. H. Carl Ferdinand, welches aus dem Zarander-Comitat kommend, wo es keinen Feind, aber unwegsame Straßen gefunden, bei dem Rückmarsche in Karlsburg sich dieser Brigade angeschtossen hatte, in Hermannstadt eingetroffen.

Der Verlust, den die beiden Brigaden in der Schlacht bei Piski erlitten, war an Todten: Lieutenant Baron Canitz und Wolf von Baron Bianchi-Infanterie, Oberlieutenant Wagsner von E. H. Mag-Chevauxlegers und 125 Mann vom Feldwebel abwärts.

An Berwundeten: Oberst von Losenau (starb nach drei Tagen), Major von Kunisch von Baron Sivkovic-Insanterie, Hauptmann Meißner-Bergou, Obersieutenant Mosing, Lieutenaut Schlingenschlögel, Köveß, Mold, Hirling und Flam von Baron Bianchi-Insanterie und 381 Mann.

Gefangen: Artillerie Dberlieutenant Hietsch — ber auch zugleich verwundet wurde — und 22 Mann.

Vermißt: Lieutenant Stanislav und Stojen vom 1. Rosmänen-Gränz-Regimente — die jedoch nach einigen Tagen zum Armee-Corps wieder eintrasen — und 141 Mann.

Die Rebellen gaben ihren Verlust auf 700 Mann an, er muß aber bedeutender gewesen sein.

Hanptmann Cernoevic, der mit seiner Colonne den Pestesser Wald nicht verlassen hatte, erhielt am 10. früh aus Deva von dem Schloß-Commandanten Hanptmann Runkan die schriftsliche Anzeige: daß die aus 40 Romänen-Gränz-Soldaten bestehende Besatzung in der Nacht entwichen sei, wodurch das Bergschloß

Gefahr laufe, von der in Deva stehenden Rebellen-Abtheilung besett zu werden.

Auf diese Nachricht rückte Hauptmann Cernoevic gegen Deva, wo er um 4 Uhr Nachmittags vor der Stadt mit den zurückgelassenen Rebellen ein Plänklergesecht engagirte, um wäherend dessen mit 150 Mann von seiner Colonne die Besetzung der Bergseste zu ermöglichen. Nachdem dieses gelungen, zog er sich in das Militairgränzdorf Kersez zurück, um seinen Truppen einige Erholung zu gönnen.

Die durch die Patrouillen gemachten Rapporte, daß Deva und Szasz-Baros von den Rebellen nur schwach besetzt geblieben, bewogen den Hauptmann Cernoevic, die Feinde aus den bei-

ben Städten zu vertreiben.

Am 12. rückte die Streif-Colonne, ohne bedeutenden Widerftand gefunden zu haben, in Deva ein. Die Rebellen flohen über die Máros in die nächsten Gebirge, wo sie von dem Landsturm größtentheils niedergemacht wurden. In Deva selbst wurden 500 Mann mit 2 Officieren (Blessirte und Marodeurs), die sich in den Häusern versteckt hatten, gefangen genommen. Sämmtsliche Gefangene wurden nach Temesvar abgeführt.

Am 15. wurde Lieutenant Thoma mit 70 Mann und 40 Scheressanern nach Szasz-Baros abgesandt, wo es ihm geslang, 120 Nachzügler aufzuheben. Als dieser Officier wieder nach Deva abzurücken im Begriff stand, sprengten 20 Husaren aus einem Bersteck hervor, hieben zwei Scheressaner nieder, verswundeten mehrere und veranlaßten durch diesen Uebersall eine Berwirrung, welche die Gesangenen benutzten, sich ihrer abgesnommenen Waffen bemächtigten und die Escorte zwangen, die Stadt eiligst zu verlassen.

Hauptmann Cernoevic, bem dieser Vorfall angezeigt wurde, eilte mit 600 Mann und 2 Geschützen von Deva nach Szasz-Baros, wo er blos noch 30 Rebellen, die in den Häusern versteckt waren, zu Gefangenen machen konnte.

<sup>1)</sup> Die aus ber Bergfeste entwichenen 40 Mann vom 1. Romänens Gräng-Regimente ließ hauptmann Cernoevic aufgreisen und ben Beranlasser bieses Complottes erschießen; bem commandirenden General machte

Nachdem Hauptmann Cernoevic seine Stellung in Deva gesichert hatte, suchte er die Berbindung über Dobra mit der in Vacet stehenden Colonne des Majors Eißler herzustellen, wie nicht minder mit dem Landsturmpräsecten sich ins Sinvernehmen zu setzen, um die von demselben verlassenen Objecte abermals zu besetzen. — Nach einigen Tagen waren diese Abtheilungen in ihren vorigen Positionen wieder eingetrossen.

Aus dem Banate erhielt Hauptmann Cernoevic noch 2 Gränz-Compagnien und 40 Scheressaner zur Verstärfung seisner Colonne.

Die von dem commandirenden General Baron Puchner noch im Monat Januar von dem Temesvarer Kriegsrathe angesuchten Hilfstruppen konnten bisher nicht dem siebenbürger Armee-Corps zugesendet werden, da in der ersten Hälfte des Monats Februar die Festung Arad abermals mit Proviant und Munition versehen werden mußte, welches am 13. Februar bewerkstelligt wurde.

Nachbem die Brigade Mengen von Arad in Temesvar einsgetroffen war, hatte der Kriegsrath eine Detachtrung an die Maros gegen Deva dann erst beschließen können.

General Graf Leiningen rückte mit 1500 Mann Infanterie, 2 Escadronen Uhlanen, 80 Scheressanern, 1 sechspfündigen und  $^{1}/_{2}$  Naketen-Batterie am 27. Februar in Facet ein, detachirte die Solonne des Majors Eißler nach Dobra und schob seine Borposten dis Balemare vor, um die Straße am rechten Mároße Ufer zu beherrschen, um hierdurch den Juzug der Rebellen aus dem Banate über Sodossin gegen Zam zu verhindern und zusgleich die Berbindung mit den Abtheilungen des Hauptmanns Cereno evic zu bezwecken.

In ben ersten Tagen bes Monats März unternahmen von Alt-Arab und Bilagos bie Rebellen Streifzüge gegen bie Gränze Siebenbürgens, um ben Rebellenführer Bem verstärken zu können.

Die Streif=Colonne bes Majors Baron v. b. Hehbte, bie nach ber Einberufung ber Truppen bes Feldmarschalllieutenants

der Hauptmann hierüber die Anzeige. — Hauptmann Runkan, der um bie Enthebung des Schloß - Commandos ersucht hatte, wurde durch Lientes nant Thoma ersetzt.

v. Gebeon von Kaiszb nach Hermannstadt, in Schäßburg zurücsgeblieben war, wurde mit ½ dreipfündigen Batterie verstärkt, und erhielt die Beisung, das von kaiserlichen Truppen entblößte Sachsensand durch Streifungen vor den Raubzügen der Rebellensscharen zu schützen und zugleich die Berbindung mit Hermannsstadt auf der Straße von Leschstrich zu erhalten.

Am 31. Januar rückte Major v. d. He h d te mit ½ Compagnie Jäger, 2 Compagnien Romänen Sränzer, 6 Jügen Savohen-Dragoner und ½ breipfündigen Batterie von Schäßburg nach Elifabethstadt, vertrieb die Rebellen aus dieser Stadt, entwaffnete die sich wieder gebildete magharische Nationalgarde und stellte die aufgelöste politische Behörde wieder her. Am 8. Februar griff die Streif-Colonne die in Prethei aufgestellten seindlichen Truppen an, d die, nach einem kurzen Gesechte versprengt, ihre Flucht über M.-Básárhelh eiligst antraten.

Major v. d. Hendte besetzte mit seiner Colonne noch am selben Tage Mediasch.

Die Bürger von Mediasch feierten an diesem Abend die Siege ber kaiserlichen Truppen mit einer Stadtbeleuchtung.

Wie bekannt, war nach der Schlacht von Salzdurg am 4. Februar der Rebellen-Major Zsurmah mit seiner versprengten Abtheisung dis Marktschessen geslohen; da er sich nicht versolgt sah, blieb er in diesem Orte stehen, setzte sich mit der Besatzung von Mediasch in Verbindung und forderte den Commandanten Szilághi auf, sein Corps zu verstärken, was dieser mit ½ Bataillon Honveds, 1 Escadron Husaren und 2 Geschützen sogleich veranlaßte. — Eine Rosackenpatrouisse, welche am 8. Abends von Hermanustadt dis Marktschessenschen streifte, bennruhigte Zsursmah der Art, daß er das Dorf schleunigst mit seinen Truppen verließ und noch vor Mitternacht in Kiß-Kapus² eintras. Hier erfuhr Zsurmah durch die magharischen Bewohner, daß Mesdiasch bereits Nachmittags von einer schwachen kaiserlichen Abtheilung besetzt worden sei, so wie auch die noch anderseitigen

<sup>1) 1</sup> Bataillon Honveds, 1 Escadron Gusaren und 2 Geschitze - bie Rebellen-Garnison von Mediasch.

<sup>2)</sup> Das Dorf Riß-Kapus (beutsch: Klein Kopisch) liegt an der Hauptstraße, eine Meile von Mediasch entsernt.

Vorfälle. Auf diese Kunde rückte Zsurmay nach einer gehaltenen Raft gegen Mediasch und griff am 9. früh 4 Uhr unerwartet die Vorposten der Streif-Colonne an. Nach einem kleinen Tiraileleur-Geschte war Major v. d. Hehdte, der Uebermacht weichend, ohne Verlust dis Prethei zurückgegangen.

Zsurmay legte der Bürgerschaft von Mediasch eine Brandsteuer für die stattgesundene Illumination von 2000 Fl. auf, befahl, seine Truppen gut zu bewirthen und verließ nach dessen Bollzug noch Vormittags die Stadt, den Rückzug nach Maros-Vasarbelh fortsetzend.

Am 10. früh war Baron v. d. Hehdte mit seiner Colonne abermals in Mediasch eingerückt, zog aber auf die Nachricht vom Unrücken Bems nach Meschen und von da nach Schäßburg ab.

In dieser Zeitperiode waren aus Sepsi-Szent-Ghorgh (am 10.) über Reps 4 Bataillone Szekler, das 12. Honved-Bataillon und 2 Escadronen Husaren mit 6 Kanonen gegen Schäßburg gerückt.

Bei dem Umstande, daß Mediasch bereits von den Rebellen besetzt war (15.), wonach ein überlegener Angriff von zwei Seisten drohte, der zugleich einen Rückzug unmöglich machen konnte, sand sich die schwache Garnison sammt der Streifs Colonne des Majors v. d. Hehdte genöthigt, am 16. Schäßburg zu rämmen, 1

Am 17. sind die Szekler mit ihrer ganzen Stärke in Schäßburg eingetroffen. Diesem zu Folge waren die Rebellen im Besitz der großen Kokelflußlinie Mediasch, Schäßburg — gestützt auf ihre Truppenmacht im Norden und dem Szeklerlande während das kaiserliche Armee-Corps auf den geringen Flächenraum des Hermannstädter Bezirks angewiesen war, mit der einzigen Nückzugslinie durch den Rothenthurm-Paß — und zwar in ein fremdes Gebiet. — Die Verbindung mit Kronstadt und Karlsburg war jeden Angenblick, von Schäßburg und Mediasch durch den Feind verhindert zu werden, gefährbet.

Nach dem Eintreffen der Brigade Stutterh eim wurden bie Truppen näher nach Hermannstadt concentrirt, und die letzten

<sup>1)</sup> Ein großer Theil ber Schäßburger Nationalgarbe hatte sich bei bem Abzuge ber Streif-Colonne angeschlossen.

<sup>2)</sup> Die Stadt Schäfburg zahlte 30,000 Fl. Brandsteuer an die Szekler-Rebellen und die Stadt Reps 10,000 Fl.

Tage bes Monats Februar zur Herstellung ber schabhaft geworbenen Bekleibungsstücke und zur Abrichtung ber vielen Rekruten, in so weit es ber angestrengte Vorpostendienst erlaubte, gewidmet.

Bon sehr erheblichem Einflusse war auf ben mit unzähligen Strapazen verbundenen Winterseldzug die höchst mangelhafte Auß-rüstung. Ohne Packpferde, ohne Fuhrwesenwagen und Feldrequissiten war eine regelmäßige Vertheilung der Naturalien und Verspstegung der Truppen, noch weniger das erforderliche Abkochen möglich geworden, was sowohl hemmend auf die Operationen einwirtte, wie nicht minder zu unausweichlichen Unordnungen fühsen mußte, die auf die Disciplin der Truppen von nachtheiligen Folgen ward.

Die Bataissone von E. H. Carl Ferdinand, Graf Leiningen und Baron Tursty-Infanterie, sowie die sächsischen Jäger mit zahlreichen, jedoch ganz rohen und nur zum Theil montirten Restruten, worunter 30 dis 40 bei jeder Compagnie, mit abgelegten Steinschloßgewehren und leinenen Brotsäcken, die die Stelle der Patrontaschen vertraten, versehen, waren angewiesen, von den Berwundeten und Todten sich zu bewaffnen und zu bekleiden. Die Urtillerie war beinahe durchgehends mit Miethpferden bespannt, Bauerburschen als Fahr-Kanoniere dabei, die zu den einfachsten Bewegungen erst abgerichtet werden mußten.

Die gebienten Truppen des Armee-Corps: Die Batailsone von Bianchi-, Parma- und Sivkovic-Infanterie, durch die Berluste in ihrem streitbaren Stand vermindert, waren nicht in der Lage, den Abgang ergänzen zu können.

Alle diese Uebelstände wurden aber durch die Begeisterung, welche bis zum letzten Rekruten das Armee-Corps beseelte, aufsgewogen, und es würden unfehlbar bei einer bessern Leitung und Berwendung desselben, sich nur Siege an die Fahnen der Truppen gesessselben, wodurch bei der späteren Berkettung misslicher Umstände, die außer dem Bereiche der Truppen lag, das Demüthisgende des erfolgten Abzuges in die Walachei, den sonach die unabänderliche Nothwendigkeit gebot, um das treue Armee-Corps zur Wirksamseit für die Zukunft zu erhalten, vermieden worden wäre.

#### XIX.

# Der fühne Ueberfall des Obersten Urban auf Marossenn.

Die Vorrückung der Colonne bis Bistritz. — Das Gefecht bei Bahersdorf. — Rückzug an die Gränze der Bukowina und der dabei stattgefundenen Kämpfe.

> "Die Generale machen sich burch ihre Siege ober burch ihre ausgezeichneten Thaten bekannt."

> > Mus Napoleons Memoiren.

Während eines Monats (nach dem Rückzuge von Bistrit) hatte die Colonne Urban an der Gränze des Nordens durch den Borpostendienst, Streisungen und kleine Gesechte sich erschöpft, ohne etwas Ersreuliches zu Gunsten des Süd-Corps unter-nommen zu haben; — zu schwach, um nach dem Abzuge der Haupttruppe, den Rebellen, wieder nachrücken zu können und nach-dem ihr eine Unterstützung durch die an der Gränze Siebenbürgens aus der Bukowina eingetroffene Brigade, zu diesem Zwecke zu ershalten, vom General Malkowskh abgesprochen worden war, sah sich die Colonne auf die mühvolle Unthätigkeit eines Wintersvorpostendienstes beschränkt.

Oberst Urban, endlich mübe ber nutzlosen Vorposten-Plänkeleien, beschloß, durch einen Ueberfall auf die Vortruppen in Marossenh dem Feinde einen empfindlichen Schlag zu bereiten, mit bessen Gelingen die Operationen der Rebellen in Siebenbürgen zu beirren, und zugleich damit die Thatkraft der eigenen Truppen zu beleben.

In dieser Absicht wurde einige Tage früher ein Streif-Com-

mando über das Hochgebirge nach Allova-mare entsendet, um die Aufmerksamkeit des zu überraschenden Feindes auf diesen Punkt zu lenken.

Aber auch dieses Unternehmen sollte schon im Beginn auf Schwierigkeiten stoßen, da General Malkowsky auf das Bestimmteste hiezu jede Beihilse von der ihm unterstehenden Brigade verssagte. — So war nun Oberst Urban gezwungen, die Anssührung des Ueberfalls, zu welchem die Dispositionen bereits getroffen waren, auf seine Berantwortung zu unternehmen.

Am 4. Februar wurde zu dieser Expedition eine Division von Baron Sivkovic, unter Commando des Hauptmanns Kaufsmann, eine Division von E. H. Carl Ferdinand-Infanterie (durch die übrigen Compagnien verstärft), unter Hauptmann Licudi und eine Division vom Bukowiner Gränz-Cordon, unter Hauptmann Majer, in der Stärke von 900 Mann in Pajanas Stampi concentrirt.

Den 5. früh 7 Uhr ward ber Marsch auf ber Chaussee — Franzensstraße genannt, angetreten, welche von der Colonne nach einer zurückgesegten Stunde Wegs verlassen, und worauf westlich in das Hochgebirge des Mogura und Zimbrosa eingebogen wurde.

An der Tête waren einige Gränz-Zimmerlente vorangeeilt, um die durch Winddrüche gesperrte Bahn zu öffnen, denselben folgten mit wenigem Proviant besadene Saumrosse, um den im hohen Schnee liegenden Fußsteig gangbar zu treten. — In einem kleinen Zwischenraume rückte die Colonne — einzeln marschirend, nach — die Cordonisten voran, der tapfere Oberst Urban zu Fuß an ihrer Spitze, dann die Division E. H. Carl Ferdinand, endlich Sivkovic.

Durch unwegsame Gebirge, Wälber und Schluchten, die im Sommer nur von wilden Thieren, im Winter selbst von diesen nicht betreten werden, war die Truppe bei einer Kälte von 23 Grad dis 7 Uhr Abends muthig fortgeschritten — in einem Thale angekommen (Saumrosse und Handschlitten mußten schon früher zurückgelassen werden), wurde drei Stunden lang gerastet.

<sup>1)</sup> Die Vorposten in Tihutza wurden burch eine Division Romanen= Granzer verstärkt.

Nachdem der Marsch fortgesetzt war, erreichte die Colonne am 6. früh 2 Uhr abermals ein Thal, welches in die Franzenssstraße zwischen Marossenh und Borgos-Tiha mündet, an dessen Ausgang ein seindlicher Zwischenposten stand. Diesen zu umgehen, mußte die Colonné abermals über einen Gebirgsfuß setzen, um unentdeckt Marossenh, das noch drei Stunden entsernt war, zu erreichen. Um 5 Uhr früh hatte die Colonne, die sich im Thale sammelte, von der letzten steilen Berglehne herabsteigend, die Hauptstraße gewonnen — und stand nach einem zwanzigstündigen über alle unwegsamen Hindernisse wegschreitenden Marsch — im Rücken der seindlichen Vortruppe von Marossenh. — Kun rückte die Truppe geschlossen auf der Hauptstraße, durch die Dunkelheit begünstigt, einer eben von Tiha nach Marossenh einrückenden Cavaleriepatronille lautlos, voll muthiger Erwartung des nicht mehr zweiselhasten Unternehmens, beinahe auf dem Fuße nach.

Oberst Urban, der an der Tête seiner Colonne sich befand, leitete den Ueberfall. — Gränzofficiere und Unterofficiere mit der Ortslocalität vertraut, dienten den Abtheilungen als Führer.

Die 1. Corbon-Compagnie hatte die Aufgabe, den feindlichen Commandanten — die Officiere und das Geschütz zu nehmen; die 2. Compagnie die Quartiere zu besetzen und die Mannschaft aufzuheben.

Die Division C. H. Carl Ferdinand diente den beiden Cordon-Compagnien als Unterstützung. Die Division Sivkovic stellte sich vor Marossenh à cheval der Straße als Reserve auf.

Die 1. Cordon-Compagnie, geführt durch Oberlieutenant Storch vom 2. Romänen-Gränz-Regimente, stieß kurz vor dem Orte auf eine seindliche Schildwache; auf das Anrusen derselben, wurde von dem benannten Officier mit "Szekely Katonak" (Szeksler-Soldaten) geantwortet, worauf der Posten beruhigt, die Truppen ungehindert anrücken ließ. <sup>1</sup> Nachdem sich die Compagnie genähert hatte, wurde die Schildwache von zwei Gränz-Officieren

<sup>1)</sup> Da die Corbonisten schwarzes Riemenzeug trugen, so war eine Täuschung, diese für Szeller oder Honveds zu halten, möglich — wodurch auch die im Orte aufgestellte Parkwache irre gesührt wurde.

schnell ergriffen und entwaffnet, der nun gefangene Mann gab das Felvgeschrei an, sowie auch das Bauernhaus, wo sich die Wachtsmannschaft aushielt, die sonach ohne Widerstand aufgehoben wurde.

Im Dorfe eingerückt (es war bereits Tag geworden), theilte sich die Cordon-Compagnie in drei Abtheilungen. Die erste rückte nach dem jenseitigen Ende des Ortes, wo der seindliche Commandant mit den übrigen Ofsicieren wohnte, und nahm diesselben zu deren nicht geringem Erstaunen gefangen.

Die zweite Abtheilung entwaffnete die Geschützwache und bemächtigte sich der Kanonen und Munitionskarren. — Endlich die dritte, der sich der Oberlieutenant Eiselt von Prinz Savohen-Dragoner, der als Freiwilliger (wie noch einige Officiere) die Expedition mitmachte anschloß, besetzte das Pfarrhaus, wo der Husaren-Officier mit mehreren Reitern sich aushielt — und machte sämmtliche zu Gesangene.

Die 2. Cordon-Compagnie hob indessen die übrige Mann-schaft in ihren Quartieren auf.

Der Neberfall war in einer viertel Stunde nach dem Einstücken im Dorfe ohne einen Schuß, denn wo Widerstand geleistet wurde, wurde von der blanken Waffe Gebrauch gemacht — vollskommen gelungen. — Alles war gefangen.

Der Rebellen-Major Koffler mit 11 Officieren und 1 Oberarzt, drei Compagnien vom Infanterie-Regiment Kaiser Alexander, ein Flügel von Koburg-Husaren und die Artillerie-Bedienungsmannschaft. 1 Fahne, 2 Kanonen, 2 Munitionskarren und 74 Pferde nebst der ganzen Bagage und Waffen, waren die Trophäen des kühnen Handstreichs.

Die erbeutete Fahne übergab Oberst Urban ber Division von E. H. Carl Ferdinand und ordnete zugleich den Abmarsch nach Tihuza an, da die nöthigen Schlitten zur Fortbringung der Waffen bereits herbeigeschafft waren.

Lieutenant Söfer mit einem Zug Corbonisten als Avant-

<sup>1)</sup> Unter biesen besand sich auch ber Aubitor Rosenbaum vom 2. Romänen-Gränz-Regiment und Lieutenant Heinz von E. H. Max-Chevauxlegers.

garbe wurde befehligt, die zwischen Marossenh und Tihuza bei Fontana-Janculi aufgestellten feindlichen Vorposten aufzuheben. Sämmtliche Gefangene und der Train folgten unter Bedeckung der übrigen 3 Züge dieser Cordon-Compagnie.

Die 2 Divisionen und die 2. Cordon-Compagnie sollten nachrücken, als plötzlich von Borgo-Tiha der Feind (der durch einen Reiterposten, welcher bei der Turia-Brücke stand, und die Quene der Colonne vom Gebirge auf die Straße nach Marossenh des bouchiren bemerkte, die Meldung hiervon erhielt) mit einem Bataillon Infanterie und einer halben Escadron Husaren zu Hilfe der überfallenen Truppen anmarschirt war, und schon mit der vor dem Orte aufgestellten Division Sivsovic ein Plänklerzgesecht engagirt hatte.

Oberst Urban eiste mit der 2. Cordon-Compagnie und der Division E. H. Ferdinand, welche die dem Feinde abgenommene Fahne flattern ließ, zur Unterstützung herbei, und zwang nach kurzem Gesechte die Rebellen mit Berlust von einigen Toden und Gesangenen zur schleunigen Flucht.

Die Cosonne trat nun den Rückmarsch an, der unbeirrt bis Pojana – Stampi fortgesetzt ward — wo dieselbe am 7. früh 3 Uhr eintraf.

Die Colonne hatte bei dieser Expedition keinen Verlust an Todten oder Verwundeten erlitten, jedoch hatten sich 45 Soldaten die Füße erfroren.

Der mit vollkommenem Erfolg ausgeführte Ueberfall bewog den Feldmarschallieutenant v. Malkowsky, eine Borrückung mit den sämmtlichen Truppen zu unternehmen, und bestimmte hierzn die Colonne des Obersten Urban (die durch eine Division Sivkovic verstärkt wurde) zur Avantgarde des beabsichtigten Einsmarsches nach Siebenbürgen.

Oberst Urban war am 12. Februar mit seiner Cosonne — mit Ausnahme der beiden Batailsone E. H. Carl Ferdinand, die sich in Dorna-Kandreni zu vereinen hatten, nach Borgo-Prund vorangeeilt, von wo aus der Oberst den nachstehenden charakteristischen Besehl an den Commandanten dieser Batailsone, Major v. Wieser, sandte; nachdem diese Truppen die Strecke

von Dorna-Kandreni bis Maroffeny — sie ben dentsche Meilen — in einem Marsch zurückgelegt hatte:

"Die Carl Ferdinander sind Mord-Leute, sie marschiren wie die Teufei; — Sivsovic erhält den Befehl Platz zu machen; nur vorwärts, der Feind hat Bistritz verlassen, ist in Bahersdorf. Morgen früh 7 Uhr Ausbruch von Marossenh nach Borgo-Prund, wo die weitern Befehle liegen werden."

Borgo-Prund, am 12. Februar 1849. Abends 91/2 Uhr. Urban m. p., Oberst.

Am 13. besetzte Oberst Urban mit den Vortruppen seiner Colonne Jad, detachirte aus Borgo-Prund das 2. Batailson E. H. Carl Ferdinand mit 15 Chevanglegers, unter Commando des Hauptmanns Fackler, zur Beobachtung des Szamosthales nach Naszod, mit der gleichzeitigen Bestimmung, die dort zahlreich zerstreuten Romänen = Gränz = Soldaten zu ihren Fahnen ein zuberufen.

Die Rebellen hatten Bistritz verlassen und sich nach Bayersdorf und Szeret-falva, welche Orte sie befestigten, zurückgezogen. In diesen beiden Oörfern standen 1 Bataillon Szetler, 1 Bataillon Honveds und eine Abtheilung polnische Legion unter Fürst Woroniecki jun., 2 Escadronen Husaren und eine dreipfündige Batterie. Commandant dieser Truppen war der Nebellen-Oberst Niczko.

Bis zum 17. blieb die Colonne Urban in Jab und Borgos Prund stehen. Während dieser Zeit fanden täglich kleine Scharsmützel bei den Vortruppen statt, wobei die Rebellen immer im Nachtheil blieben. An diesem Tage vereinte Oberst Urban seine Truppen in Jad, um den in Bahersdorf stehenden Feind am 18. angreisen zu können.

Bu diesem Angriff ward folgende Disposition getroffen:

<sup>1)</sup> Bon ben beiben Romanen-Grang-Bataillonen hatten fich bei bem Rückzuge aus Biftrit bie Granz-Solbaten, um ihre Familien, Hab unb Gut zu retren, so zahlreich in ihre Wohnorte zerstreut, daß kaum 300 Mann noch unter ben Waffen ftanben.

"Das in Naszod betachirte Bataillon hat berart abzumarschiren, daß dasselbe über Szepnher am 18. früh 6 Uhr vor Magharos eintreffe, sich des Dorfes versichere, um die aus Bahersdorf zu-rückgedrängten Rebellen in Flanke und Rücken augreifen zu können.

Das 1. Bataillon E. H. Carl Ferdinand, 2 Compagnien Romänen-Gränzer und 1 Zug Cavalerie mit 2 dreipfündigen Kanonen, unter Commando des Majors Wieser, rücken, sobald mit der Colonne Bistritz und Haidendorf passirt ist, gegen Szerets salva, vertreiben die Rebellen, besetzen die Brücke über den Sajo und sichern somit die Flanke und Rücken der auf Baherssdorf vorrückenden Angriffs-Colonne.

Die übrigen Abtheilungen, unter persönlicher Leitung des Obersten Urban, greifen den in Bahersdorf verschanzten Feind an."

Der Abmarsch aus Jad wurde nach Mitternacht in aller Stille angetreten, — Bistritz und Haidendorf wurden, ohne auf seindsliche Truppen gestoßen zu sein, passirt und erst über den letzt genannten Orte hinaus, stieß die äußerste Spitze der Angriffse Colonne auf eine gemischte seindliche Patronille, welche — durch das wellenförmige Terrain und die Dunkelheit begünstigt — in sehr geringer, kaum einige Schritte betragender Entsernung Fener gab.

Die braven Cordonisten griffen rasch die Patronille mit der blanken Waffe an und machten hiervon mehrere nieder. In Folge der abgeseuerten Schüsse ward in Szeret-falva Allarm geschlagen, worauf in Bahersdorf ein Kanonenschuß gelöst und so die Rebellen unter Waffen gerufen wurden.

Die Colonne Urban eilte nun schnell auf Bahersdorf los, während Major Wieser seinen Marsch beschleunigte, um die Brücke bei Szeret-salva vor dem Debouchiren des Feindes zu erreichen, was ihm auch gelang; er vertrieb die Rebellen von der Brücke mit einen Verlust von 14 Todten und Gesangenen und besetzte dieselbe.

Oberst Urban, an der Tête der Cordonisten, ordnete, kaum mehr 100 Schritte von Bahersdorf entsernt, den Angriff an (es war  $5^{1}/_{2}$  Uhr früh). Die Division Cordon stürzte mit einem "Hurrah" auf die vor dem benannten Orte aufgestellte polnische Legion und drang mit derselben zugleich in das Dorf hinein — (unterstützt durch die Division Sivsovic).

Ungeachtet der hartnäckigen Gegenwehr mußten die Rebellen sich aus Bahersdorf gegen Magharos zurückziehen.

Mittlerweile war es Tag geworden. — Es zeigte sich, daß jämmtliche feindliche Colonnen den Rückzug gegen Magharos ansgetreten hatten. Die Verfolgung wurde mit Nachdruck fortgesetzt.

Bei dieser Gelegenheit wurde der Oberlieutenant Graf Baudissin, der mit seinem Zug von Savohen-Dragoner die Rebellen auf der Straße gegen Magharos hitzig versolgte, von den seindlichen Husaren zusammengehauen, bevor noch die versprengten Dragoner zu seiner Rettung herbeisamen.

Hauptmann Fackler mit dem 2. Bataillon E. H. Carl Ferdinand war soeben, von Naszod kommend, vor Magharos angelangt, wo die Rebellen sich wieder sammelten; er disponirte sogleich eine Compagnie, welche den nördlichen Theil des Dorfes zu stürmen hatte, während er selbst mit den übrigen drei Compagnien durch Umgehung den westlichen Ausgang des Dorfes zu gewinnen sucht, um dem Feind den Rückzug abzuschneiden. Diese Bewegung ward mit sehr vieler Umsicht und Entschlossenheit von Seiten des Commandanten, wie nicht minder mit Muth der Truppen vollzogen. — Das zeitgemäße Eintressen dieses Bataillons, der Ungriff in Flanke und Rücken hat die Niederlage der Resbellen vollkommen herbeigeführt.

Der Rebellenoberst Riczko wurde in dem Augenblick, als er sein Pferd wandt, um seinen sliehenden Truppen nachzusprengen, von einer Flintenkugel im Rückgrad schwer verwundet, mit ihm wurden 3 Officiere und 250 Mann gefangen.

Mehrere Pferde, 3 Kanonen, 2 Munitionskarren, 1 kaifersliche Standarte (die alten Husaren weigerten sich das würdige Zeichen mit einer Tricolore zu vertauschen), 1 dreifarbige Fahne, viele Waffen, Proviants und Bagagewagen und über 100 Todte und Blessirte, wurden von den Rebellen auf dem Kampfplatze gelassen.

Die Colonne Urban versor nebst dem bereits erwähnten Obersieutenant Graf Baudissin noch 5 Mann an Todten und 13 schwer und leicht Berwundete vom Feldwebel abwärts.

Die Rebellen flohen bis Dées, wo sie die zur Verstärkung des Obersten Riczko von Klausenburg anrückende Abtheilung des Rebellenmajors Thodt derart in Furcht brachten, daß diese Winterselbzus. nichts Eiligeres thun konnte, als schnell umzukehren und nach Klausenburg zu eilen, wodurch die Compromittirten so in Ber-wirrung und Schrecken geriethen, daß diese nur in einer schnellen Flucht nach Groß-Wardein ihr Heil zu finden glaubten.

Oberst Urban besetzte Bistritz mit den Vorposten in Haibenborf und detachirte eine Compagnie von Sivkovic nach Naszod.

Die Brigabe bes General Fischer in der Stärke von 2800 Mann Infanterie, 140 Reitern und 6 Kanonen war dis Borgo-Brund gerückt.— Feldmarschallseutenant von Maskowskh stand mit seinem Hamptquartier und der Reserve dieser Brigade in Marossenh. In dieser Aufstellung waren die Truppen underweglich bis zum 25. Februar verblieben.

Der Nebellenführer Bem, mit seinen Truppen nach ber Schlacht von Pisti in Mediasch am 15. eingerückt, war von dem Ueberfall auf Marossenh in Kenntniß gesetzt und dadurch veranslaßt, seine Stellung in MárossKásárhelh zu verstärken, entsendete er am 19. ein Bataillon Szekler mit 3 Geschützen dahin ab, welchen derselbe am 21. eine größere Abtheilung Infanterie und Cavalerie mit 9 Kanonen solgen ließ. Als Bem jedoch am 22. durch einen Courier von der Niederlage Nicztos und der Besitznahme der Colonne Urban von Bistritz die Meldung erhielt, eilte er sosseich nach MárossKásárhelh, um die vorgerückten kaiserlichen Truppen anzugreisen.

Am 25. war Bem, von Máros-Vásárhelh kommend, mit 5 Bataillonen Infanterie, 3 Escadronen Cavalerie und 15 Geschützen über Nagh-Sajo bis nach Szasz-Budak (eine Stunde von Bistrit) vorgerückt.

Feldmarschalllieutenant Malkowsky befahl seinen Truppen, sobald er die Kunde von dem Anrücken der Rebellen erhielt, den Rückzug durch das Borgothal an die Gränze der Bukowina anzutreten, da er nach erhaltener Weisung des Commandirenden aus Galizien blos die Sicherung des erstgenannten Landes zur Aufgabe hatte.

Die Colonne Urban retirirte am 25. nach Borgo-Zsossenh. In diesem Orte hoffte Oberst Urban mit seiner schwachen Truppe (1300 Mann mit 7 Geschützen) sich so lange zu halten, bis die von ihm nachgesuchte Unterstützung, der im nahen Borgo-Prund stehenden Brigade Fischer, eingetroffen sein würde.

Das 1. und 2. Bataillon von E. H. Carl Ferdinand besetzte die beiden Dorfabschnitte mit den dreipfündigen Geschützen und sicherte den Eingang des Dorfes, die halbe sechspfündige Batterie vor der Brücke placirt, die über den Borgobach sührt, bestrick die Hauptstraße von Bistritz der Länge nach.

Die Cordon-Division bildete längs dieser Aufstellung eine Tirailleur-Kette. — Die beiden Romänen-Vataillone und die Cavalerie standen im Orte als Reserve.

Der Feind bebouchirte, unterstützt durch seine zahlreiche Artillerie am 26. Mittags 1 Uhr aus dem Dorfe Rusz, und griff sogleich die Solonne in ihrer Stellung an. Sine volle Stunde hatten bereits die Truppen den überlegenen Andrang des Feindes standhaft ausgehalten, da aber die erwartete Unterstützung nicht eintraf, ordnete Oberst Urban, nachdem das angekommene Destachement von Naszod aufgenommen worden war, den Nückzug an. Schritt vor Schritt kämpsend war die Colonne dis Borgo-Prund zurückzegangen, wo abermals Position genommen wurde.

Eine Division E. H. Carl Ferdinand und der Cordon besetzten die vor dem Orte befindlichen Gehöfte, Gärten und Zänne; die halbe sechspfündige Batterie war links und die 4 dreipfündigen Kanonen rechts hinter der abgetragenen Brücke eines Wildbaches postirt.

Die Bataillone E. H. Carl Ferdinand wurden rückwärts der Kanonen rechts von der Hauptstraße und die beiden Romänen-Bataillone, in deren Berlängerung zur Deckung der rechten Flanke gestellt.

Die Escabron Savohen-Dragoner mit dem Zuge E. H. Maxschevauxlegers und die Division Sivkovic als Reserve in Borgos Prund. In dieser Aufstellung hatte sich Oberst Urban, bei einem sehr lebhaften Geschütz- und Plänklergesechte, dis zur einbrechenden Nacht gehalten. Nachdem die beiden halben Batterien ihre letzte Patrone verschossen hatten, gab der Oberst den Besehl zum Rückzug. Der Feind wagte nicht zu folgen.

Bon der Brigade Fischer, welche bis Marossenh sich zus rückgezogen hatte, nahm blos die Division Sivkovic, die von Naszod eingerückt war, Theil an diesen Gefechten. Die Unterstützung der Brigade Fischer bei den Gesechten der Colonne Urban, hätte zuverläßlich den Rebellen eine Niederlage zugeführt, wodurch dem Süd-Corps ein entscheidender Vortheil erwuchs und zugleich die Gränze der Qukowina gesichert wurde; denn lag es in der Absicht der magharischen Umsturzpartei die Tricolore in dieses Kronland zu tragen (was nicht der Fall war), so konnten nur siegreiche Gesechte diese vereiteln. Die Gelegenheit war dargeboten; der tapfere Oberst Urban hatte demgemäß die Mitwirstung der Brigade mit Zuversicht erwartet.

Die Cosonne Urban persor an biesem Tage an Tobten: Lieutenant Fogarosi von E. H. Carl Ferdinand, und Oberslieutenant Pampert vom 2. Romänen-Gränz-Regimente, Commandant der halben dreipfündigen Batterie — und 23 Mann vom Feldwebel abwärts; — 15 Mann wurden verwundet.

Am 27. war die Colonne Urban dis Tihuza zurückgegangen, indessen die Brigade Fischer in Marossenh verblieb, die aber sogleich bei dem Anrücken der Rebellen diesen Ort versließ und den Rückzug in das Innere der Bukowina sortsetzte, wohin Feldmarschallsieutenant Malkowskh vorangeeilt war.

Der Feind blieb in Maroffent fteben.

Die Colonne Urban hielt bis zum 6. März den Paß von Tihuza besett, sodann wurde die frühere innegehabte Vorposten-Linie bezogen.

Die unausgesetzten Fatiguen bei einem strengen Winter, die schlechte Bekleidung, die mangelhafte Berpflegung erzeugte bei der Truppe den Thphus; — der Krankheitszustand war so groß, daß die Colonne beinahe kampfunfähig gemacht wurde.

Oberst Urban verlegte zur Erholung einen Theil seiner kleinen Schaar nach Kimpolung, Gisenau und Wama.

Da der tapfere Oberst Urban auch von diesem Uebel ergriffen wurde, so übergab er das Commando seiner Colonne an Oberstlieutenant Springensfeld.

Der Rebellenführer Bem bestimmte zur Beobachtung ber Gränze eine Abtheilung und ließ ben übrigen Theil seiner Truppen nach Máros-Vásárhelly abrücken.

Bis zur Eröffnung der zweiten Campagne (Monat Juni) ward im Norden Siebenbürgens von beiden Seiten nichts mehr unternommen.

# Die Schlacht bei Mediasch.

Der Flankenmarsch bes Armee Sorps gegen Schäßsburg. — Die Vorgänge im Westen. — Die Rebellen besetzen Hermannstadt. — Der Abzug der kaiserlichen Truppen zur Deckung Kronstadts und die bei demselben vorgefallenen Gesechte. — Rückzug in die Wallachei. Schluß.

"Im Kriege wie in ber Politik, kehrt ber verlorene Augenblick nicht zurück." Aus Napoleons Memoiren.

Nach der Schlacht von Piski lagen alle Lasten des Krieges auf dem Sachsenlande. — Die Rebellen im Besitz der größeren Strecke, die durch schonungslose Erpressungen an Geld und Nasturalien ansgesogen wurde; die kaiserlichen Truppen auf den Bereinigungspunkt Hermannstadt und seine nächsten Umgebungen allein angewiesen.

Die Stimmung der treuen Bevölkerung war gedrückt, der moralische Muth gänzlich gesunken. — Die Lage des Armee-Corps

eine ungünstige.

Es war daher eine Aenderung der Berhältnisse in jeder Be-

ziehung eine Nothwendigkeit geworden.

Der Bericht bes Obersten Urban über ben gelungenen Ueberfall von Marossenh und die erfolgte Vorrückung der Truppen im Norden, welchen ein Bote (bem es gelungen, unent= deckt durch die vom Feinde besetzten Landestheile Hermannstadt zu erreichen) am 17. Februar dem commandirenden General über=

brachte, erregte eine frendige Sensation bei den Truppen; — benn diese Kunde bot die allgemein erwünschte Gelegenheit, durch Ergreisen der Offensive die missliche Lage des Armee-Corps und des — durch die Rebellen besetzten Sachsenlandes zu beenden; — doch der commandirende General, der von einem Nervensieder befallen, sich zur Erholung nach Talmacs (einem Dorse unweit des rothen Thurm-Passes) zurückgezogen hatte, war ungeachtet der gemachten dringenden Vorstellungen des Majors Teutsch zu einem sogleichen Vorgehen nicht zu veranlassen und noch weniger geneigt — einstweilen einem Nachsolger die Anssührung der Operationen zu übertragen. So war die günstigste Zeit ohne Gebrauchnahme vorüber gegangen.

Indessen wurde die halbe Brigade des Generals Schurtter (der auch erfrankte) von Kronstadt nach Hermannstadt einbernfen. Die Streif-Colonne des Majors Baron von der Hehdte zu-

fammengesetzt aus

bem combinirten Bataillon E. H. Carl Ferdinand, 2 Compagnien vom 1. Romänen-Gränz-Regimente,

21/2 Escabronen Savohen=Dragoner,

1/2 breipfündigen Fußbatterie — in der Stärke von 818 Mann Infanterie, 160 Reitern und 4 Geschützen (hierzu noch 5 Compagnien Schäßburger Nationalgarde) wurde angewiesen, in Leschsfirch sich so lange aufzuhalten, bis weitere Weisungen erfolgten, mittlerweile die Straße gegen Schäßburg zu beobachten und durch kleine Streisungen über die Stellung des Feindes Bericht zu erstatten.

Das Armee-Corps hatte nach Grosscheuren eine Brigade verlegt und mittelst einer starken Borposten-Aufstellung Hermann-

stadt gesichert.

Die Rebellen, die sich durch Zuzüge aus dem Szeklerlande in Mediasch bedeutend verstärkten, besetzten Blasendorf und Meschen, streiften dis Stolzenburg und Salzburg und hielten das durch die kaiserlichen Truppen in steter Bereitschaft.

<sup>1)</sup> Major von Teutich beflagte fich in einem Schreiben, bag'alle feine Bemilhungen, ben Commanbirenden zu bewegen bie Defenfive aufzulaffen, fruchtlos blieben.

In ben letzten Tagen bes Monats Februar war Major von Maroicic bes Generalquartiermeisterstabes, ber sich in bem italienischen Feldzuge besonders ausgezeichnet hatte, bem siebens bürger ArmeesCorps mit dem Obersten van der Nüll zur Leitung bieses Zweiges zugewiesen, in Hermannstadt eingetroffen.

Major von Maroicic erkannte, sowie auch schon vorher Major von Teutsch, das Unheilbringende einer passiven Unsthätigkeit und trug auf eine sowohl in materieller als strategischer

Hinsicht gerechtfertigte Gebietserweiterung an.

Der commandirende General, der von seinem Leiden sich erholt hatte, ermaß sorgfältig alle Umstände und durch die sortwährenden Klagen der sehr bedrückten Bevölkerung gedrängt fand er es gerathen, durch eine Schlacht den Feind von der Kokellinie zu vertreiben, die Verbindung mit dem Nord-Corps, das nach der bereits erwähnten Meldung — gegen Máros-Vásárhely vorgerückt sein dürste, herzustellen und zugleich die Rebellen von ihrem fruchtbarsten Heerd, dem Szeklerlande, zu trennen.

Noch vor Beginn ber Operationen hatte Major von Mas roicic für alle Eventualitäten in Bezug auf die Sicherheit Hersmannstadts, mit dem Commandanten der kaiserlichsrusischen Besatzungstruppen, Obersten Skariatin, Rücksprache gepflogen.

Das Armee-Corps erhielt eine neue ordre de baitalle:

Divisionair General von Kallianh.3

- 1. Brigade Oberft van ber Rüll:
  - 1. und 3. Bataillon von Baron Sivkovic-Linien-Infanteries Regiment Nr. 41,
  - 3. Bataillon von Graf Leiningen-Linien-Infanterie-Regiment Nr. 31,

<sup>1)</sup> Am 28. Februar mar das siegreiche Gesecht des Obersten Urban vom 19. bei Bapersdorf, in hermannstadt bekannt geworden.

<sup>2)</sup> Während ber Anwesenheit ber Truppen bei hermannstadt veransstattete bas Officier-Corps ein glänzendes Diner zu Ehren bes Obersten Stariatin und seiner Officiere — welchem auch die in hermannstadt gegenwärtigen Generale beiwohnten.

<sup>3)</sup> Der Divisionair Feldmarschalllieutenant von Gebeon mar erfranft.

- 1 Bataillon Romänen-Gränzer vom 1. Regiment,
- 2 Escabronen von Pring von Savohen-Dragoner,
- 1 sechs= und 1 breipfündige Fußbatterie. 2480 Mann Infanterie, 180 Reiter und 12 Geschütze.

### II. Brigade Oberst Baron Stutterheim:

- 1. und 2. Bataillon von Baron Bianchi-Linien-Infanterie-Regiment Nr. 63,
- 3. Bataillon von E. H. Carl Ferbinand-Linien-Infanteries Regiment Nr. 51,
- 3. Bataillon vom 1. Romänen-Gränz-Regiment,
- 2 Escabronen Szekler-Hufaren,
- 1 jechs- und 1 dreipfündige Fußbatterie. 2530 Mann, 166 Reiter und 12 Geschütze.

# Reserve-Brigade Oberstlieutenant Baron Urracca:

- 3. Bataillon von Herzog von Parma-Linien-Infanterie-Regiment Nr. 24,
- 3. und Referve Bataillon von Baron Tursty-Linien-Infanteries Regiment Nr. 62,

Grenadier=Bataillon Baron Urracca,

2/3 Bataillon fächfische Jäger,

1/3 , Bufowiner Gränz-Cordon,

8 Escadronen von C. H. Max-Chevauxlegers,

1 zwölf= und 1' fechspfündige Bugbatterie.

2740 Mann Jufanterie, 580 Reiter und 12 Ranonen.

Zu der Ausführung der beabsichtigten Schlacht am 3. März war folgende Disposition getroffen:

"Die Brigade van der Nüll concentrirt sich am 28. Februar in Stolzenburg, rückt am 1. März bis Arbegen und am 2. nach Franenborf. Die beiden anderen Brigaden folgten am 1. März und vereinen sich mit derselben am 3. in Franendorf, von wo aus zur Schlacht vorgerückt wird.

Zu einer Diversion in die rechte seinbliche Aufstellung, wird unter Leitung des Hauptmanns Bévers von Bianchi das 3. Bataillon Leiningen, ein Flügel Savohen-Dragoner und 1 halbe dreipfündige Batterie von der Brigade van der Nüll nach Sarostesi detachirt mit dem Auftrage: am 1. März — von einer

Abtheilung der Karlsburger Garnison unterstützt — Blasendorf anzugreifen und die da stehende Colonne zu vertreiben — am 3. zu der betreffenden Brigade wieder einzurücken."

Die Streif-Colonne des Majors Baron von Hehdte war angewiesen, am 2. März in Martinsdorf einzutreffen, am 3. nach Almen zu rücken und von da über Meschen in die linke Flanke des Feindes bei dem erfolgenden Angriff auf Mediasch zu agiren.

Die Rebellen hatten in Mediasch und Umgebung 12000 Mann

mit 42 Geschützen verfügbar.

Bem war am 1. März Nachts 11 Uhr, von ber Expedition im Norden zurücksehrend, in der genannten Stadt angekommen.

Das Schlachtselb, auf welchem zwei Tage gekämpft wurde, war das große Kokelthal von Mebiasch bis Klein-Kopisch, in einer Strecke von einer deutschen Meile und einer abwechselnden Breite von 1000 bis 1500 Schritten.

Mebiasch liegt hart am linken Ufer der großen Kokel, die von Nordost nach Südwest läuft. Die Stadt ist wie alle sächsischen mit einer alten Befestigung umgeben.

Das Dorf Klein-Kopisch ist am Tuße eines Bergrückens und ebenfalls am linken Ufer bes genannten Flusses gelegen.

Zwischen biesen beiben Orten ziehen sich an ber linken Thalseite Ausläuser bes Mittelgebirges bis auf einige 100 Schritte von der Kokel hin, wo sie terrassenartig und in steilen Abhängen endigen, durchbrochen von reißenden ziemlich breiten Wildbächen, die mit hohen Ufern versehen, eiligft in die Kokel stürzen.

Auf den letzten Senkungen dieser Bergflüsse zieht die Hauptftraße mit steinernen Ueberbrückungen der sie mehrfach durchschneidende Gießbäche.

Auf bem halben Wege von Klein-Kopisch nach Mediasch, bem am rechten Flußuser liegenden Orte Großprobstdorf gegenüber, stand nahe an der Chaussee ein von Stein gebautes Wirthshaus, dessen Hofranm mit einer Planke von eichenen Brettern eingefriedet war; in der daneben tiefer liegenden sumpfigen Ebene, die sich bis an die Kokel erstreckt, befanden sich einige kleine Ziegelöfen.

Von biesem Wirthshause auf der Straße gegen Mediasch, etwas über 1000 Schritte entfernt, ergießt sich ber erste Wildbach Ibis in die Kokel. — Hier hatten die Rebellen Verschanzungen

angelegt, wozu die rechtseitigen steilen Ufer dieses Baches benutzt wurden. — Südlich von dieser Stellung, eine halbe Stunde im Gebirge, liegt der Ort Eibesdorf.

Die Brücken an der Kokel bei Klein-Kopisch und Groß-Probstdorf waren abgetragen, der Fluß durch Eiswasser sehr angewachsen.

Das Dorf Klein-Ropisch war mit einem Batailson Honveds, einer Escadron Husaren und 6 Kanonen besetzt. Die Vorposten waren gegen Frauendorf aufgestellt. Die Reserve lag in der verschanzten Position am Ibisbache.

Die Brigade van der Nüll war am 2. März Bormittag 9 Uhr in Frauendorf eingerückt und schob ihre Borposten gegen Klein-Kopisch, die sogleich mit den seindlichen Vortruppen in ein lebhaftes Gesecht geriethen, in welches sich bald die ganze Brigade verwickelt sah. — Die Rebellen wurden aus Klein-Kopisch herausgedrängt und versolgt und zogen sich bis in ihre Verschanzungen zurück.

Der Rebellenführer Bem ließ auf den ersten Kanonenschuß, der in Klein-Kopisch gefallen, die in Mediasch stehenden Truppen allarmiren und rückte mit einem Theil derselben zur Unterstützung herbei.

Oberst van der Nüll hatte das Wirthshaus mit einem Bataillon Sivkovic und die süblich von der Chaussee besindliche Anhöhe mit den beiden Abtheilungen Romänen-Gränzer besetzt — die sechspfündige Batterie war neben dem Wirthshause und der Hauptstraße aufgefahren — der Rest der Brigade stand rückwärts, als Reserve gedeckt aufgestellt. — Um den Besitz des Wirthshauses entbrannte ein heftiger Kampf; mehrmals stürmten die Rebellen, durch ihre Artillerie unterstützt und immer wurden sie von dem Bataillon Sivkovic und der sechspfündigen Batterie (Oberseuerwerker Satori) tapfer mit vielen Berlusten abgewiesen.

Mit frischen Batailsonen und einer zahlreichen Artillerie verstärft, rückten die Rebellen wiederholt zum Sturme vor. — Schon waren die seindlichen Truppen bis zur Nähe des Wirths-hauses gedrungen — die Batterie genöthigt, rückwärts eine Stellung zu nehmen — als das in Reserve stehende Batailson Sivkovic zur Unterstützung vom Obersten van der Nüll her-

<sup>1)</sup> Fraueudorf ist eine drittel Meile von Rlein-Kopisch entfernt.

beigeführt, burch einen Bajonnet-Angriff die Stürmenden in Unordnung brachte und zur Klucht zwang - von einem Klügel Savohen-Dragoner eine furze Strede auf ber hauptstrafe berfolgt, wurden mehrere der Fliebenden noch niedergemacht.

Bereits währte ber Kampf an biefer Stelle fünf volle Stunden — ber Tag neigte sich — ba fammelte Bem alle feine Streitfräfte und rückte sowohl gegen das Wirthshaus, als auch gegen Die besetzte Höhe (bie bei ben früheren Stürmen nicht angegriffen worben war) mit Sturm-Colonnen vor; biefen weit überlegenen Undrang mußte die Brigade weichen, die ihren Rückzug, durch die Artillerie gedeckt, bis Frauendorf fortsetzte, wo die Brigade von jener bes Oberften Stutterheim, die hier eingetroffen war, aufgenommen wurde. Die Reserve-Brigade stand in Markschelken. Die Rebellen waren bis Klein-Ropisch gefolgt, welches Dorf burch ben ba noch ftattfindenden Geschützkampf in Brand gerieth. Es war 10 Uhr Nachts, als der Kanonendonner endlich verhallte.

Die Brigade verlor in biesem Kampf 16 Todte und 83 Berwundete, unter den letzteren befanden fich Oberlieutenant Thom = maffegovic vom 1. Romänen-Gränz-Regiment und Galopin bei bem Oberften van ber Rüll.

Hauptmann Philippovic, Lieutenant Morar mit 189 Mann vom 1. Romänen-Gränz-Bataillon wurden vermifit, find aber, wie es sich später herausstellte, nicht in feindliche Befangenschaft gerathen.

Der Verluft der Rebellen war bedeutend — das 11. Honved-Bataillon zählte allein über 300 Tobte und Verwundete. Auch die Cavalerie, die mehrmals zur Attaque ber fechspfündigen

Batterie anritt, war hart mitgenommen worden.

Die Rebellen, die fich felbst belogen, bezeichneten dieses Befecht als eine siegreiche Schlacht, in welchem bieselben mit 5000 gegen 2000 Mann fämpften: - noch ein solcher Sieg und fie waren vernichtet.

Die Streif-Colonne des Majors Baron von Hehdte war am 2. März in Martinsborf (Marton-falva) eben eingerückt, als die Kanonade bei Klein-Kopisch vernommen wurde. Major von Sendte ließ die Truppen nach einer gehaltenen furzen Raft in Marich setzen, um nach Almen zu rücken.

Durch ein Thauwetter war der sehmige Grund in den Gebirgswegen so aufgewühlt, daß die Geschütze nur mit doppeltem Borspann über die Berge gebracht werden konnten. Selbst die Infanterie konnte sich nur mühsam durch die unwegsamen Gebirgs- und Waldwege fortbringen.

Es war bereits Abend geworden, als die Streif-Colonne in Almen eintraf, wo zugleich die rückgängige Bewegung der Brigade van der Nüll durch den Kanonendonner bemerkbar ward — dieß bestimmte den Major, um nicht in dem Engthal von Almen umsgangen zu werden, sowie auch um dem Armee-Corps näher zu sein, mit der Streif-Colonne nach Martos (Martintelke) zu ziehen, von woer sowohl gegen Franendorf, als Meschen operiren konnte. — Um jedoch sichere Nachrichten über die Lage des Armee-Corps sich zu verschaffen — entsendete der Major noch in derselben Nacht einen ihm als verläßlich geschilderten und mit der Gegend sehr vertrauten Schäßburger Nationalgarde-Officier nach Franendorf, mit der schäßburger Neldung seiner Disposition und um Vershaltungsbesehle bittend.

Obschon am 3. früh der Nationalgardist nicht erschien, die rückgängige Bewegung des Armee-Corps von Landleuten, die aus dieser Gegend kamen, versichert wurde und die ausgesandten Reiter-Patronillen gegen Klein-Ropisch auf den Feind stießen, beschloß dennoch Major von Hehdte mit der Streif-Colonne nach Almen zu rücken. — Da eingetroffen, war die Meschener Waldhöhe von den Rebellen besetzt. — Major von Hehdte ließ dieselbe von 3 Compagnien angreisen — der Feind zog sich nach einem kleinen Plänklergesechte tieser in den Wald zurück.

Major von Hehdte hatte sich badurch die lleberzeugung verschafft, daß die Rebellen diesen Flankenweg besetzt hielten und auf ihrer Huth seien.

Es war bereits Mittag geworden und da noch immer keine Kunde vom Armee-Corps dem Major zugekommen war, eine Stellung in Almen, den eingetretenen Umftänden gemäß, sehr bestenklich wurde, so fand Major von Hehdte für angemessen, mit der Streif-Colonne eine Position an der Anhöhe von Marstinsdorf mit einer Avantgarde in Martos zu nehmen.

In dem Moment des Abmarsches, war ein Landmann bei

der Streif-Colonne eingetroffen, der einen mit Blei geschriebenen Zettel dem Major übergab — durch dessen Inhalt demselben befannt ward, daß der Angriff vielleicht Nachmittags oder Abends erfolgen dürfte — jedoch dem Major nach Gutdünken zu handeln anheim gestellt bleibe. In der Nachschrift stand: "Kapis ist vom Feind genommen."

Der Ueberbringer sagte aus, daß er diesen Zettel von einem ihm unbekannten Bauer mit dem Auftrage erhielt, denselben dem Major von Hehdte zu übergeben, zugleich auch bestätigte, daß die kaiserlichen Truppen sich zurückgezogen hätten. Bon dem Nationalgarde-Ofsicier konnte er keine Auskunft geben.

Diese Nachrichten waren keinesfalls geeignet zu einer Disspositions-Veränderung; die Truppe bezog die erwähnte Aufstellung.

Als spät Nachmittags der erfolgte Angriff des Armee-Corps durch den Kanonendonner bekannt wurde, war die Streif-Colonne nicht mehr in der Lage, gegen die feindliche Flankenstellung zu operiren, da sie kaum vor Nachts den Wald von Meschen erreichen konnte. Sie eilte am 4. früh nach Almen — 2 Compagnie Romänen mit einem Flügel Tragoner nach Meschen bessehligend.

Auf die von dieser Abtheilung dem Major von Hehdte gemachte Meldung, daß die daselbst stehenden Rebellen um 4 Uhr Morgens gegen Reichersdorf abgezogen wären, marschirte die Colonne über Reichersdorf nach Birthelm, wo noch einige Nachzügler der hier durcheilenden Rebellen-Colonne gefangen gesgenommen wurden.

Major von Hehdte blieb mit seinen Truppen bis zum 6. da stehen.

Die über Sarosteli nach Blasendorf betachirte Abtheilung war nur bis zu dem erstgenannten Dorfe marschirt, da die Resbellen bei dem Eintressen der aus Karlsburg entsendeten 3 Coms

<sup>1)</sup> Der jächstiche National-Garbe-Officier übergab in Frauendorf ben schriftlichen Rapport bes Majors Baron von hepbte bem Obersten van ber Nüll, übertrug ben von bem Obersten ihm ertheilten Auftrag einem Landmann und blieb unbekümmert, wie biese Mittheilung an Ort und Stelle gelange, in Frauendorf zurud.

pagnien Infanterie mit 2 Geschützen in Roszlard, Blasendorf eiligst verlassen hatten. — Die beiden Detachements rückten am 3. zu ihren betreffenden Truppen ein.!

Die Vorkehrungen zu der Schlacht bei Mediasch wurden dahin eingeleitet: daß die durch das Gefecht der Brigade van der Rüll am 2. März zur Kenntniß gebrachte verschanzte Stellung der Rebellen mittelst einer Umgehungs-Colonne angegriffen werde, während die beiden ersten Brigaden die Frontstellung des Feindes forciren sollten.

Major Graf von Daun mit dem 3. Bataillon von Parma, 2 Compagnien Jäger und der Division Bukowiner Gränz-Cordon (von der Reserve-Brigade) wurde beauftragt, am 3. März, bei Tagesaubruch von Marktschesten aufzubrechen, gegen Sibesdorf zu marschiren und von dort aus den Flankenangriff zu beginnen. Die Mitwirkung der Streifcosonne des Majors von Hehdte über Meschen ward bei diesem Angriff angenommen.

Am 3. März Mittags, nachbem bie Brigade Urracca von Marktschelsen in Frauendorf eingetroffen war, rückte General von Kalliany mit den Brigaden van der Nüll und Stuttersheim zum Angriffe vor.

Die Rebellen hatten Klein-Ropisch schwach besetzt und nahmen ihre erste Aufstellung vor dem bereits erwähnten Wirthshause am rechten User eines in die Rokel sich ergießenden Wildbaches. Ein steiler Bergrücken mit hohen Abfällen, beherrscht von dieser Stelle auf Kanonenschußweite den gegen Kopisch gelegenen Thaisrand. — Den Kamm dieser Anhöhe besetzte die Infanterie. — Auf den letzten Abfällen und der Chausse waren 16 Geschütze, in einer Batterie vereint, postirt. Die Cavalerie wurde rückwärts in der kleinen Sbene und der Hauptstraße aufgestellt.

Als 2. Position vienten die Verschanzungen am Ibisbache, wo die Reserve stand; zur Deckung der linken Flanke waren in Eibesdorf 1 Batailson Honved und 2 Escadronen Husaren mit 2 Kanonen eingerückt.

Um 2 Uhr Nachmittags griff die Avantgarde Klein-Kopisch an, welchen Ort der Feind schnell verließ und sich bis in die erste Position zurückzog.

Die beiden Brigaden bebouchirten aus dem Dorfe — rückten

auf der Hauptstraße vor und nahmen mit den sechspfündigen Batterien am linken Ufer des sich in die Kokel stürzenden Schosmortulibaches gegenüber der feindlichen eine Aufstellung. — Am rechten Flügel hatten sich die 3 Bataillone Graf Leiningen und E. H. Carl Ferdinand auf den Anhöhen entwickelt.

Klein-Ropisch blieb durch eine Abtheilung Cavalerie und Infanterie mit der dreipfündigen Batterie besetzt. — Die Reserve Brigade Urracca stand bei Franendorf.

Der Chef des General=Stabs, Major von Marioicic, recognoscirte in Begleitung des Artillerie-Commandanten Hauptmann v. Herle den füdlich von Klein-Kopisch gelegenen Berg-rücken Schesu mare, wohin aus den genannten Dorfe ein Feldweg führt. Bon der Bergkuppe aus war die feindliche Aufstellung zu sehen.

Der Major ertheilte bem Hauptmann den Auftrag, einen Bersuch zu machen, von der zwölfpfündigen Batterie 2 Geschütze auf die Anhöhe zu bringen. Mit 10 Pferden wurden die Kanonen bespannt und mit aller Kraftanwendung der Bedienungsmannschaft wurden die zwei zwölfpfündigen auf die Ruppe gesbracht. — Die Munition wurde durch die Infanterie in Bersschlägen nachgetragen.

Um 3 Uhr begann das Artislerie-Gefecht, welches bis 5 Uhr nicht unterbrochen wurde.

Die Beschießung von der Anhöhe traf den Feind unerswartet und so wirksam, daß von der großen Batterie mehrere seiner Stücke aus dem Kampf gezogen werden mußten, ein Musnitionswagen in die Luft flog und endlich durch das wohlgezielte Feuer der sechspfündige Geschütze, welches auch die am Bergrücken stehende feindliche Infanterie erschütterte, derselbe mit sämmtlichen Kanonen zum Weichen genöthigt wurde.

Die Vorrückung der beiden Brigaden war erfolgt.

Inzwischen ward das 3. Batailson Tursky (von der Reserves Brigade) durch Major von Maroicic beordert worden, längs der bewaldeten Höhen vorzurücken, den rechten Flügel, der auf der Anshöhe gestellten Batailsone zu verlängern und bei der Vorrückung die linke Flanke des Feindes zu umgehen. — Die Nebellen wurden durch diese Bewegung veranlaßt, ihre vortheilhafte Stellung aufs

zugeben und sich sübwärts zu halten, um die Flankirung zu vershindern. — Gleichzeitig wurde von der rasch auf der Chaussee vorsgerückten Brigade, der vom Feind verlassene Bergrand durch die Bataillone Bianchi und Sivkovic erstiegen.

Die Flucht bes Feindes bis hinter seine Verschanzungen war allgemein. — Hier suchten die Rebellen sich zu halten, da auch eine Verstärfung eingetroffen war — aber dem muthigen Unsdrang der schnellgefolgten Vrigaden konnten dieselben nicht widersstehen. In der Front tapfer angegriffen wurden sie durch die Vastaillone Leiningen, E. H. Carl Ferdinand und Tursky, die in Sturm-Colonnen formirt von der bewaldeten Unhöhe herabrückten und die verschanzte Stellung in der Flanke bedrohten, gezwungen, den letzten Halt zu verlassen und der Stadt zu kliehen.

Es war bereits bunkel geworden. Der commandirende General ließ die Verfolgung einstellen, da er mit den ermüdeten Truppen einen zu vermuthenden Straßenkampf durchzuführen nicht gewillt war.

Die Umgehungs-Colonne des Majors Graf von Dann war nach einem beschwerlichen langen Marsch um 4 Uhr Nachmittags bei Sibesdorf eingetroffen.

In der Boraussetzung, daß dieser Ort von der Streif-Colonne des Majors von Hehdte besetzt sei, auch in dieser Meinung durch einen Landmann, der dem Major Graf v. Dann entgegenkommen war, bestärkt — ordnete derselbe zu der beabsichtigten Umgehung die Entwickelung seiner Truppen an. Die Cordons-Division in Tirailleurs aufgelöst — die Jäger als Unterstützung; das Bataillon Parma in geschlossener Colonne solgte als Reserve.

Nachdem diese Truppe bei der Borrückung in gleicher Höhe von Sibesdorf angekommen war, trat die seindliche Abtheilung aus dem Dorfe und griff jene in der Flanke an. — Der Angriff war überraschend und erregte eine momentane Berwirrung in der Umsgehungs-Colonne, die sich dann schnell zurückzog und auf einer Anhöhe Stellung nahm.

Bei diesem Unfalle verlor die Colonne 72 Mann an Tobten, Berwundeten und Gefangenen.

Auf den Gang der Schlacht jedoch war diese Episode von gar keinem Ginfluß, da das Gros der Rebellen bereits im Rücks

zuge begriffen, auch diese Abtheilung sonach über Reichersborf und Birthelm dem Haupt-Corps der Rebellen nach Schäßburg zu folgen genöthigt ward.

Der Berlust ber beiden Brigaden war an diesem Tage an Tobten:

Hauptmann Baron Jagewitz von E. H. Carl Ferdinands Infanterie und 26 Mann vom Feldwebel abwärts.

Un Berwundeten:

Lieutenant Prohaska von Graf Leiningen-Infanterie und 137 Mann. Vermißt wurden 59 Soldaten.

Der Verluft der Rebellen ward nicht ermittelt.

Das Armee-Corps bivonaquirte auf der Stelle, wo der Kampf abgebrochen wurde, in der Entfernung einer halben Stunde von Mediasch.

Der Corps-Commandant verweilte die Nacht im Lager.

Die Nebellen versießen, einige Feldwachen vor der Stadt zurücklassend, in einer regellosen Flucht am selben Abend Mestiasch und eilten über die Brücke (die sie abzutragen nicht Weile fanden), um am rechten User der Kokel Elisabethstadt zu erreichen. Die Vorposten, die sich von den Wachseuern weggeschlichen hatten, solgten der Haupttruppe noch vor Mitternacht.

Am 4. früh 5 Uhr staken in dem Straßenkoth des Dorfes Durlats (eine Stunde von Mediasch) noch die Kanonen, von einer einzelnen Escadron Husaren bewacht, bis der nöthige Vorsspann aufgebracht war, sie fortzuschaffen.

Bei dem Dorfe Holdvillag wechselten die Nebellen das Ufer und marschirten auf der Hauptstraße über Dunesdorf (Danos) nach Schäßburg, wo sie am 5. Vormittags eintrasen.

Das Dorf Danos blieb mit einer starken Abtheilung besetzt. Um 4. März bei Tagesanbruch melbeten die Streifpatrouissen, daß sie bis in die Stadt auf keinen Feind mehr gestoßen seien.

Das Armee-Corps zog in Mediasch ein, welches von den Bürgern gut aufgenommen und auf das Beste verpflegt wurde.

Der commandirende General bestimmte den 4. für die Truppen als Ruhetag.

Die Vorposten waren gegen Schäßburg aufgestellt und Streif= Commandos am rechten User ber Kokel, um die Rückzugslinie Winterseldzug. der Rebellen zu erforschen, ausgesandt. — Noch im Laufe des Nachmittags war der Marsch des Feindes nach Schäßburg er-wiesen, wodurch die frühere Ansicht, daß das Nord-Corps bis Máros-Vásárhelh vorgerückt sein dürste, nun als Thatsache ansgenommen ward.

Am 5. sollte die Verfolgung des geschlagenen Feindes wieder aufgenommen werden, aber der commandirende General hielt ersneuert einen Ruhetag für nothwendig und so war der Sieg von Mediasch vollkommen und en utt geblieben.

Major von Maroicic hatte indessen mit Zuziehung bes der Gegend von Schäßburg kundigen Majors von Teutsch, der im Hauptquartier zugetheilt geblieben war, den Angriffsplan entworfen.

Es war bekannt, daß eine Stunde Wegs von Schäßburg auf der Straße gegen Mediasch eine starke Position sich befinde, die schon früher von den Rebellen und während des Eintressens Bems in der erstgenannten Stadt durch Verschanzungen noch verstärkt wurde, daher ein Frontangriff nicht aussührbar schien. Auch wurde angenommen, daß die Rebellen, wenn sie geschlagen, sich in das Szeklerland zurückziehen würden; — das zugleich zu vereiteln, wurde der Angriff durch; eine Umgehung in die Flanke und Rücken des Feindes auszusühren beschlossen.

Die Disposition zu diesem Flankenmarsch war folgende:

"Die Streif-Colonne des Majors Baron von Hehdte (mit Zurücklassung einer Escadron Dragoner und der halben dreipfünstigen Batterie, die sich dem Armee-Corps anschließen) rückt am 6. von Birthelm nach Waldhütten — am 7. über Saros auf die Straße nach Schäßburg — mit dem Auftrage bei dem Dorfe Holdvilág, am linken User der Kokel, Stellung zu nehmen, um dem Feind, der in Dans seine Vortruppen hatte, das Anrücken des Armee-Corps zu versichern; — in der Nacht vom 7. auf den 8. März jedoch nach Besendorf (Bese) abzurücken — um durch Besehung dieses Ortes die linke Flanke des Armee-Corps zu becken und bei dem ersolgenden Angriff mitzuwirken.

In Mediasch verbleiben 3 Compagnien von Tursth-Infanterie als Besatung.

Rittmeister Graf Alberti mit  $1^{1}/_{2}$  Escadron E. H. Max-Chevauxlegers streift von Mediasch am rechten User der Kokel über Elisabethstadt gegen Máros-Básárhely, um die mögliche Berbindung mit dem Nord-Corps aufzusuchen.

Das Armee-Corps marschirt am 6. von Mediasch nach Reichersdorf, am 7. nach Agnethlen und am 8. nach Hendorf und Troppolo und von da zum Angriff gegen die Stadt Schäßsburg. — Diese liegt mit ihrem Bergstadttheil in einem Gebirgsstefsel, der von den südlichen Höhen vollkommen beherrscht wird; sind diese genommen, so ist der Feind in den Defilés der Gestahr, gänzlich aufgerieben zu werden, ausgesetzt."

Der Flankenmarsch wurde von den Truppen ohne einen Zwischenfall ausgeführt.

Im Weften Siebenbürgens waren die Rebellen in das Zarander Comitat neuerdings eingedrungen, besetzten Halmagh, und brandschapten und plünderten die romänischen Ortschaften.

General Graf Leiningen beabsichtigte bei Vale-mare mit einem Theil seiner Brigade über die Máros zu setzen und sich bei oder vor Soborsin aufzustellen, in Verbindung mit dem in Zarand und im Körösthal befindlichen Landsturm zu treten, und so den Raubzügen der Rebellen zu steuern, während das Groß seisner Truppen in Facet, die Cosonne Eisler in Dobra verbliehen.

In dieser Aufstellung konnte der General nach Umständen am rechten User der Máros gegen Radna und Világos, im Körösthal gegen Butthen vorrücken oder nach Deva sich wenden, wie nicht minder für Temesvar disponibel bleiben. Aber noch am 4. März wurde der General von einer starken seindlichen Colonne, die von Arad in Soborsin eintraf, mit 12 Geschützen bei Bales mare angegriffen, und so da sest gehalten. Graf Leining en ertheilte hierauf dem Hauptmann Cernoevic den Auftrag, durch eine Umgehung in die Flanke und Rücken des Feindes bei Soborsin Besorgnisse zu erwecken, um ihn zu veranlassen, seine Stellung aufzugeben.

Hauptmann Cernoevic glaubte jedoch seine besetzten Positionen nicht ohne Nachtheil verlassen zu können und unterließ, diese Bewegung mit seiner Colonne auszuführen.

Um 8. März währte der Kampf bei Soborfin und Zam

ben ganzen Tag, und als der Versuch, die Straßenabgrabung bei Zäm zu überbrücken, mißlang, zogen die Rebellen gegen Abend mit einigen Verlusten nach Soborsin ab. — Kleinere Gesechte hatten bis zum 11. März noch stattgefunden, als plötzlich am 12. die Rebellen das Zarander Comitat und Soborsin verließen und nach Alt-Arad abrückten, da dieselben von der Niederlage Vem s bei Mediasch Kenntniß erhalten hatten.

An demselben Tage erhielt Hauptmann Cernoevic mittelst Beschlschreibens des commandirenden Generals aus Ugnethlen vom 7. März den Auftrag: Seine Streif-Colonne mit dem im Neiß-marktener, Szaszvaroser und Mühlenbacher Stuhl aufgebotenen Landsturm in Verbindung zu setzen, über Blasendorf zwischen den beiden Kokelslüssen vorzudringen und mit dem vor Mediasch streifenden Nittmeister Graf Alberti in Gemeinschaft zu operiren. Gleichzeitig wurde dem Hauptmann die Kunde gebracht, daß Bem am 11. März in der Nacht Hermannstadt besetzt habe — und den solgenden Abend, daß die kaiserlichen Truppen bei Frekständen.

Aus Karlsburg kam am 15. Lieutenant Hitgern von E. H. Max-Chevauxlegers nach Deva mit der dringenden Aufsforderung des Obersten v. August (der statt des erblindeten Generals Horaf das Festungs-Commando übernommen hatte) an den Hauptmann Cernoevic: Einen Theil seiner Truppen zur Verstärfung der Besatzung zuzuführen, da dieselbe zu schwach sei, bei einem Angriff die Festung halten zu können. Auch wurde dem Hauptmann, so wie dem General Graf Leiningen am 18. vom Oberst August bekannt gemacht, daß derselbe in einem Schreiben Bems zur Uebergabe der Festung bereits angegangen sei. Hauptmann Cernoevic traf sonach die Vorkehrungen zum Abmarsch.

Den Präfecten mit ihren Legionen wurde aufgetragen, ihre Positionen wo möglich zu halten, den gezwungenen Rückzug nach Abrudbanha zu nehmen und sich dort mit dem Landsturm des Präsfecten Jancu zu vereinigen.

Die Besatzungen der verschanzten Stellungen in Zam und Rossia wurden mit den übrigen Abtheilungen, die nicht für die Festung Karlsburg bestimmt waren, der Brigade des Generals Graf Leining en zugewiesen. Das Bergschloß Deva wurde mit Munition und Proviant versehen und mit 15 Artilleristen und 1 Geschütz verstärkt. General Leiningen ernannte den Obersieutenant Kodic von Zaninis-Infanterie zum Commandanten dieses Schlosses, legte eine Besatzung von 140 Mann hinein und marschirte mit seinen Truppen zur Deckung Temesvars nach Lugos.

Am 19. rückte Hauptmann Cernoevic mit 500 Mann Infanterie, 20 Scheressanern und 1 dreipfündigen Kanone von Deva ab, setzte mit seiner Colonne bei Ghalus mare mittelst llebersuhr über die Máros, requirirte während seines Marsches in den Ortschaften 60 Stück Ochsen zur Proviantirung der Festung und zog am 20. daselbst ein.

Die Besatzung von Karlsburg hatte sich bis zur Wiederseroberung Siebenbürgens muthvoll gehalten.

Folgen wir nun den Bewegungen der übrigen detachirten Abtheilungen:

Die Streif-Colonne des Majors v. Hehdte war am 7. Nachnittags bei Holdvilág ("Halvelägen") eingetroffen und nahm gegenüber von Danos Stellung. Die Rebellen waren bei dem Erscheinen der kaiserlichen Truppen in eine rege Bewegung gerathen und rückten mit Infanterie, Cavalerie und einigen Kanonen vor Danos, wo sie sich in Schlachtordnung aufstellten, während Ordonnanzen auf der Straße nach Schäßburg davon sprengfen, um die Meldung hiervon zu überbringen.

Rittmeister Graf Alberti, der mit seinem Commando über Holdvilág (die Brücke bei diesem Dorse war von den Rebellen zerstört) am rechten User der Rokel gegen Robten streifte, bezog in der rechten seindlichen Flanke von Danos an einer Anhöhe ein Nachtlager.

In dieser zu erwartenden Stellung blieben beide Theile bis tief in die Nacht ruhig stehen.

Major v. Hendte verließ nach Mitternacht seine Aufstellung und marschirte über Berg und Thal nach Bese, welchen Ort die Streif-Colonne am 9. Vormittags erreichte. Die ½ dreipfündige Batterie war da zu der Colonne gestoßen.

Aus dem Dorfe Bese führt ein Waldweg (von der Strecke einer deutschen Meile), der im Rücken von Danos in die Straße von Schäßburg endet. Auf diesem Wege beorderte Major v. Hehdt eine Recognoscirungs-Reiterpatronille, die gegen Abend den Rapport machte: daß auf der Hauptstraße von Schäßburg über Dasnos sehr starke seindliche Abtheilungen aller Waffengattungen im Marsch begriffen seien.

Auf die Anzeige des Majors v. Hehdte im Hauptquartier war demselben in der Nacht die Weisung zugekommen, dem Feinde bis Danos zu folgen.

Die Streif-Colonne war am 10. bei Tagesanbruch vor bem Dorfe angekommen. Eine Compagnie E. H. Carl Ferdinand, welche die Avantgarde bildete, hatte, in Danos eingerückt, noch ein kleines Gefecht mit einer dort stehenden feindlichen Reiterabstheilung zu bestehen.

Gegen Mittag war die Brigade van der Nüll daselbst eingetroffen, die Streif-Colonne aber nach Waldhütten abgerückt, die am 11. früh den Marsch nach Prethei antrat, hier die seind-lichen Vorposten vertrieb (die sich nach Mediasch zurückzogen) und das Dorf besetzte. Um die Verbindung mit der Brigade van der Nüll aufzusuchen (die von Danos abmarschirte), war eine Patrouisse nach Meschen abgesertigt, die in der Nacht die Nach-richt brachte, daß eine seinbliche starte Colonne mit 8 Geschützen diesen Ort am 10. passirt habe, die Vrigade jedoch in Meschen nicht gesehen wurde; anch wurde der Major verständigt, daß Nach-mittags eine Verstärkung von 2000 Mann mit 8 Kanonen von Máros-Vásárhesh in Mediasch eingerückt sei. Ungeachtet dieser Nachrichten beschloß Major v. Hehdte, in Perthei zu verbleiben und einen Angriff abzuwarten.

Nachdem am 12. früh die erste Aufstellung der Streifscolonne durch das Anrücken einer feindlichen Infanterie-Abtheislung auf den füdlichen Höhen des Dorfes umgangen war, so bezog Major v. Hehdt ehinter dem Orte eine zweite Stellung und nahm das Gefecht mit dem überlegenen Feinde in der Absicht an, sich so lange zu halten, bis die in der linken Flanke detachirte Compagnie von E. H. Carl Ferdinand sich mit der StreifsColonne

vereint haben würde. Während eines furzen Kanonengefechtes war es dieser Compagnie gelungen, sich anzuschließen.

Der Rückzug, durch die Cavalerie gedeckt, ward ohne Verlust bis Lafzlen fortgesetzt, wo die Colonne verblieb.

In der Nacht erhielt Major v. Hehdte vom Corps-Commando den Befehl: "Da die Rebellen Hermannstadt genommen, mit der Streif-Colonne auf dem fürzesten Wege in das Altthal zu ziehen und am linken Ufer dieses Flusses unweit Frek sich aufzustellen."

Bei Klein-Schenk wurde die Colonne am 14. über den Altsfluß gesetzt und in Szombat-falva einquartiert.

Der Rebellenführer Bem hatte am 8. burch Recognoscirungsund Streifpatronillen die Ueberzeugung erlangt, von welcher Seite ihm der Angriff drohe. In der Zuversicht, daß die Linie von Mediasch-Hermannstadt nur schwach besetzt sei, entschlöß er sich, auf- dieser Straße der Gesahr in Schäßburg zu entschlüpfen und zugleich Hermannstadt zu überfallen.

Am 9. Mittags war das Rebellenheer aus Schäßburg absgerückt (eine kleine Abtheilung zurücklassend) und marschirte über Danos bis Prethei.

Bem übernachtete bei dem Pafter des Ortes, dem er unumwunden seine Absicht auf Hermannstadt mittheilte.

Die Vorposten der schwachen Besatzung von Mediasch geriethen noch an diesem Abend mit demselben bei Prethei in ein Gesecht, wodurch der Stadtcommandant von Mediasch die Kenntniß der Anwesenheit des Rebellenheeres in dem genannten Dorfe erlangte.

Am 10. Morgens 7 Uhr hatte die Besatzung Mediasch verslassen. Rittmeister Graf Alberti, der mit seiner Reiterabtheislung bei der Streifung den Anmarsch der Rebellen gewahrte, war den abgezogenen 3 Compagnien auf der Straße von Hermannstadt gefolgt. Um 9 Uhr früh war das Rebellenheer in Mediasch eingerückt.

Oberlieutenant Henter mit 30 Mann von Tursky-Infan-

<sup>1)</sup> Die ber Streif-Colonne zugetheilt gewesene Schäßburger Nationalsgarbe war am 10. von Danos in ihre Heimath abgezogen.

terie, die bei Großprobstdorf detachirt gewesen, wurden abgeschnitten und gefangen genommen. Dem dirigirte eine starke Abtheilung mit 8 Kanonen über Meschen, um seine Flanke zu sichern und zugleich bei Hermannstadt die Umgehung zu bewerkstelligen.

Als Besatzung für Mediasch wurden ½ Bataillon Szekler, 1 Flügel Husaren und 4 Geschütze bestimmt.

Den abgezogenen Truppen waren 2 Escadronen Husaren mit einigen Geschützen nachgesprengt.

Rittmeister Graf Alberti, burch die seindliche Cavalerie belästigt, stellte sich vor Frauendorf mit den 3 Compagnien von Turskh, attaquirte mit der Cheveauxlegers-Abtheilung die angerittenen Husaren und jagte diese über Klein-Kopisch hinaus. Der weitere Rückzug dis Hermannstadt wurde nicht mehr angesochten

Das Gros ber Rebellen, 9000 Mann mit 24 Geschützen, war nach einigen Stunden Rast von Mediasch aufgebrochen, übersnachtete in Marktschelken und stand am 11. Nachmittags 3 Uhr bei Großscheuren.

Obschon General Pfersmann in Hermannstadt von dem Anrücken der Rebellen noch am 10. in der Nacht die Kenntniß hatte, waren demungeachtet zur Bertheidigung der innern wohl befestigten Stadt gar keine Vorkehrungen getroffen. — Theils wurde die Gefahr unterschätzt, theils war man versichert, daß die kaiserlichen Truppen mit den Rebellen zugleich, oder auch kurz nach denselben bei Hermannstadt eintreffen mußten.

Als am 11. März Mittags das bei Stolzenburg streisende Kosacken-Piket das Anrücken des Rebellenheers meldete, war Oberst Skariatin mit den Besatzungstruppen in die Sbene hinter den alten Berg (eine halbe Stunde von Hermannstadt entsernt) gerückt, und stellte sich links von der Mediascher Hauptstraße auf, am rechten Flügel die Grenadier-Abtheilung dis zum Fuße des Berges, dessen Höhen (Weingärten) mit Tiraisleurs besett wurden, im Centrum die Artisserie, als sinker Flügel die Kosacken Ssottnja am Krumbache.

<sup>1)</sup> Der Commandant von Mebiasch hatte bei bem Abriiden, bas Detaschement hiervon gu benachrichtigen, unterlassen.

Die Berghöhen bes in bieser Anfstellung vorliegenden Debonches von Großscheuren, welches der alte Berg mit den Pfaffenstruner sansten Anhöhen bildet, besetzte an beiden Flügeln die übrige Infanterie (den russischen Besatzungstruppen, deren Stärke bekannt ist, wurden noch 6 Kanonen zugewiesen). Im zweiten Treffen stand in Colonne, unter Commando des Hauptmanns Graf Heusenstamm, die Reserve-Division von E. H. Carl Ferdinandsussanterie, 700 Mann stark.

Das  $^{1}/_{2}$  Batailson Tursky, die  $1^{1}/_{2}$  Escabronen E. H. Max-Chevauxlegers (durch den forcirten Rückzug einer Erholung bedürftig), dann 2 Compagnien von Graf Leiningen und 1 Compagnie Romänen-Gränzer blieben in der innern Stadt ohne eine besondere Bestimmung zurück.

Die Hermannstädter Nationalgarde (zwei Bataillone) war am großen Ring aufmarschirt.

Um 4 Uhr Nachmittags zeigten sich die Massen der Rebellen vor Größscheuren.

Eine Abtheilung Infanterie überstieg ben alten Berg und griff die in den Weinbergen gelegenen russischen Tirailleurs lebshaft an, die seindlichen Geschütze bestrichen kurz darauf das Dessilé, während eine Colonne längs der sanften Anhöhen von Pfassenbrun den linken Flügel der russischen Ausstellung zu umgehen drohte, was aber durch die Batterie verhindert wurde. Ein Ansprall, von den Kosacken Ssottnja ausgesührt, misslang.

Die Kanonade wurde von beiden Seiten fräftig unterhalten, das Tirailleur-Befecht hartnäckig fortgesetzt; die Rebellen verstärkten indessen fortwährend ihre vorgerückten Colonnen.

Die russische Infanterie an den Höhen hatte bereits große Berluste erlitten und fing zu weichen an, da sah sich Oberst Skariatin genöthigt, rückwärts eine Aufstellung zu nehmen. — Die Rebellen folgten mit ihrer ganzen Macht in die Ebene und nahmen den Geschützfampf wieder auf.

Es war 6 Uhr Abends, als der Oberft von diefer Stellung

<sup>1)</sup> Die Reserve. Division bestand aus ganz ungeübten Recruten, die den Abgang der beiden Bataillone, der über 400 Mann betrug, nach der erfolgten nothbürftigsten Abrichtung ergänzen sollte.

in das Retranchement sich zurückzog. — Erneuert donnerten die Kanonen, mehrere Häuser und Schenern dieser Vorstadt, durch die seindlichen Granaten beschossen, geriethen in Brand. Durch diese Beleuchtung begünstigt, wagten die Nebellen, das Netranchement zu stürmen, wurden aber zweimal abgewiesen; bei dem dritzten Sturme zogen die russischen Truppen in die obere Stadt (die Vertheibigung derselben ausgebend), stellten sich vor der großen Kaserne bei dem Ausgang der Straße nach dem rothen Thurmpaß auf (wo sich auch die übrigen Truppenabtheilungen einsanz den) und marschirten, nachdem die Nebellen in die untere Stadt eingedrungen waren, die Schellenberg und nach einer kurzen Rast die Talmacs. <sup>1</sup>

Die in Hermannstadt anwesenben kranken Generale und das General-Commando-Personal waren bei der ersten rückgängigen Bewegung der Besatzungstruppen nach dem Rothen-Thurm und von da in die Walachei geflüchtet.

Die Nationalgarde lief auseinander, der kleinere Theil schloß sich den abziehenden Truppen an, der größere verbarg sich in seisnen Wohnungen.

Die Rebellen, obschon mehrfach überlegen, hatte die tapfere Bertheidigung der Besatzungstruppen so eingeschüchtert, daß sie nach dem gelungenen Sturme der Vorstadt Retranchement, den in die obere Stadt zurückgezogenen Truppen nicht folgten. Die Eroberung von Hermannstadt sollte den kommenden Morgen vollendet werden. — Da traf die Umgehungs-Colonne des Grafen Bethlen Görgelh vor der Stadt ein, rückte gegen die untere Stadt an, drang, da kein Widerstand gesunden, zum Thor hinein und fenerte in den verödeten Straßen mit Geschütz und Kleinsgewehr, begleitet mit einem "Elzengeschrei"; — dieser Kampf mit den verlassenen Gassen wurde in der obern Stadt fortgesetzt, — die Kanonade, das Kleingewehrseuer und das surchtbare Toben vermehrte den Schrecken der in den Wohnungen sich eingeschlosse

<sup>1)</sup> Bei ber mehr als vierstündigen tapfern Vertheidigung hatten bie russischen Truppen nahe an 200 Mann an Tobten und Berwundeten versloren. Der bekannt gewordene Verlust der Nebellen bestand in 40 Tobten und 98 Verwundeten.

nen geängstigten Bewohner, die einen mörderischen Kampf vermeinten, aber nur einige harmlose Flüchtlinge in den Straßen, die in ihrer Angst nicht wußten, wohin sie fliehen, wie sie sich retten sollten, wurden in diesem Straßenkampfe getödtet.

Als Opfer der Anhänglichkeit für die rechtmäßige Regierung fiel der pensionirte Feldkriegssecretär Jos. Benigni v. Mildensberg, Redacteur des Siebenbürger Boten. — Schwer erkrankt, wurde der Greis von seinen Angehörigen, als die Gesahr für Hermanustadt drohender geworden, in den bereit stehenden Reisewagen gebracht, zu dem sich dessen ältern Sohnes Schwiegersmutter und deren Enkel gesellten. Schon waren die Rebellen in die obere Stadt gedrungen, der wilde Sturm näher gerückt und noch immer stand der Wagen vor dem Hause, da die junsgen uneingeführten Pferde, wahrscheinlich von dem Scheine der brennenden Häuser stutzig geworden, aller angewandten Wittel zum Trotze nicht von der Stelle zu bringen waren.

In dieser Bedrängniß kam ein Kossuth-Husar angesprengt, er fand, was er suchte, feuerte seine Pistole gegen den Wagen ab und ritt davon, kehrte aber sogleich mit mehreren seines Gleischen zurück, die von den Pferden sprangen, den greisen kranken Benigni aus dem Wagen rissen und die durch den Pistolenschuß leicht verwundete ohnmächtig gewordene altersschwache Frau als todt auf die Straße warfen, die Kleinen wurden durch den Muth der Magd, einer Szeklerin, gerettet.

Benigni wurde in die Wohnung geschleppt und in seinem Schlafzimmer von den Kossuth-Husaren niedergeschossen, die Beshausung und der Wagen geplündert.

Die alte Fran (die Letzte einer altabelichen beutschen Familie), von den Nachbarn des Benignischen Hauses aufgenommen, wurde am Leben erhalten.

Um 10 Uhr Nachts hatten die Rebellen Hermannstadt besetzt. Sie fanden einen sehr großen Vorrath an Naturalien, Montur, Waffen, Munition und 21 Kanonen, dabei die in der Schlacht von Salzburg dem Feinde abgenommene Cavaleries Vattesrie, zu deren Bespannung die Pferde remontirt, aber an diesem Tage zu andern Zwecken verwendet wurden.

Die zurückgelassenen Officiers-Bagagen wurden die Quartierträger gezwungen auszuliefern.

Der Stadt ward eine Brandsteuer von 200,000 Gulben auferlegt.

In Gesangenschaft geriethen 16 verwundete und kranke öfterreichische und russische Officiere, die in Hermannstadt zurückgeblieben waren.

Geplündert wurden, ungeachtet bes Berbots Bems, mehrere Häufer und Raufläben, besonders arg wurden die Beinsteller verwüftet.

- Die abgezogenen ruffischen Besatungstruppen mit der Escadron E. H. May-Chevauxlegers hatten vor Talmacs Stellung genommen, die kaiserlichen Infanterie-Abtheilungen besetzten zur Sicherung deren linker Flanke, Talmacsel und Zood. In dieser Aufstellung blieben diese Truppen bis zum 16. März.

Das Armee-Corps war am 8. mit 2 Brigaden und bem Hauptquartier bis Henndorf, die Cavalerie bis Reudorf, die Brigade van der Nüll aber bis Troppold marschirt, die ihre Vorposten gegen Schäß aufstellte.

Um 4 Uhr Nachmittags wurden die Vorposten durch das Unrücken seindlicher Streispatrouissen allarmirt, die sich jedoch gleich zurückzogen, um die Meldung machen zu können: daß die kaiserlichen Truppen in der Flanke und dem Nücken von Schäß-burg standen.

Die Bewegung, welche die Rebellen hieranf veranlaßten, ist befannt.

Der Generalstabs Major Maroicic, der an demselben Nachmittage eine Recognoscirung unternahm, hatte die Allarmisrung der Borposten vernommen und war daher der Ansicht, noch in der mondhellen Nacht mit dem Corps aufzubrechen, um am 9. dei Tagesandruch den Angriff auf Schäßburg eröffnen zu können. — Der commandirende General trug Bedenken und glaubte früher noch durch eine Ansprache an das Officiers Corps densels den — den bevorstehenden Angriff auf Schäßburg als einen für den serneren Feldzug entscheidenden Kamps besonders bezeichnen zu

müssen — der Abmarsch wurde demnach bis zum kommenden Morgen hinausgeschoben.

Noch vor dem Abrücken aus Henndorf am 9. Vormittags wurde durch zurückkehrende Fuhrleute aus Schäßburg, die Fousage aus ihren Ortschaften dahin zu führen von dem Stadtmasgiftrat befehligt waren, bekannt gemacht: daß sämmtliche Rebellen im Begriff ständen, nach Mediasch abzurücken und bereits ein Theil den Marsch begonnen hätte; — diese Kunde, die sich bei den anwesenden Officieren sogleich verbreitete, hatte die allgemeine Ansicht erregt, daß Bem einen coup de main auf Hermannstadt auszuführen beabsichtige.

Der Commandirende theilte diese Ausicht nicht, indem er meinte: Bem sei zu klug, um Alles zu riskiren, er dürfte blos zu einer Diversion einen kleinen Theil seiner Truppen gegen Hermanustadt in Marsch gesetzt haben.

Wir hatten aber bereits die Erfahrung gemacht, daß der Rebellenführer durch seine gewagten Stellungen in Stolzenburg, Salzburg und Minblenbach seine Truppen in die Lage brachte, vernichtet zu werden, daher auch dieses Wagniß zu erwarten stand.

Es unterliegt keinem Zweifel, daß die Rebellen durch das Eintreffen des Armee-Corps am 11. bei Hermannstadt einer totalen Niederlage nicht entgangen wären.

Durch ein rasches Vorrücken konnte bas Gros bes ArmeesCorps Nachmittags Schäßburg, welches  $2\frac{1}{2}$  beutsche Meile von Henndorf entfernt liegt, erreichen und so den Plan Vems vereiteln.

Der Abmarsch ber beiben Brigaben erfolgte am 9. um 11 Uhr Vormittags. In Troppold (eine Meile von Henndorf) wurde gerastet, um an die Mannschaft der Avantgarde-Brigade van der Rüll, Tapserseits-Medaillen zu vertheilen. Um 5 Uhr Nachmittags wurde der Marsch fortgesetzt. Bei eingetretener Dämmerung und einem stürmischen Schneegestöber ließ der commandirende General die beiden Brigaden Stutterheim und Urracca mit der Cavalerie bei Schäß ein Lager beziehen, während die Avantgarde-Brigade, bei der sich der Chef des Generalstabs, Major Marvicic besand, gegen Schäßburg vorgerückt war.

Die schwache Rebellen=Befatzung verließ beim Unrücken ber

faiserlichen Vortruppen die Stadt und zog sich auf der Straße von Szitaß-Keresztur zurück.

Die Brigade v. d. Nüll besetzte um 8 Uhr Abends Schäßburg, die Brigade Stutterheim traf um Mitternacht, die Brigade Urracca mit der Cavalerie am 10. früh 4 Uhr daselbst ein.

Die bereits gebrachte Kunde und die Melbung des Majors v. Hehdte aus Bese, die dem commandirenden General in der Nacht in Schäß zugekommen, hatten hier die vollständigere Gewißheit gegeben, daß die gesammte Rebellenmacht am 9. Mittags auf der Hauptstraße von Mediasch gegen Hermannstadt abgerückt sei. — Auch waren Nachrichten eingetroffen, daß der tapsere Oberst Urban bis an die Gränze der Bukowina sich zurückzuziehen gezywungen ward, da er von dem Nord-Corps nicht unterstützt wurde.

Diese trüben Berichte machten die Benützung der Zeit zu einer gebieterischen Pflicht, Major Maroicic brachte in Borschlag, sämmtliche Cavalerie mit den festbespannten Batterien am 10. früh den Feind auf der Hamptstraße nachzusenden, um ihn zum Stehen zu zwingen und mit dem Corps zu solgen.

Der commandirende General genehmigte diesen Vorschlag nicht, da er voranssetzte, daß es den Rebellen vor dem 12. nicht möglich würde, einen Angriff auf Hermannstadt zu untersnehmen und daß Oberst Stariatin sich 24 Stunden halten könne. Der Commandirende ordnete demnach an, daß der Abmarsch in der Nacht vor dem 11. März auf dem etwas kürzeren Landwege über Virthelm und Leschfirch nach Hermannstadt angetreten werden solle und bestimmte die ganze übrige Tageszeit zur Knhe der Truppen.

Die Brigade van der Rüll wurde jedoch an demselben Morgen noch nach Danos vorgeschoben.

Nach Zurücklaffung eines Bataillons Romänen-Gränzer als

<sup>1)</sup> Daß ber commanbirenbe General um die Erhaltung Hermaunstabts besorgt war, hatte berselbe, noch vor Beginn des Feldzuges gegen den Rebellenssührer Bem, in einem Kriegsrathe ausgesprochen:

<sup>&</sup>quot;Alle Operationen blivfen nicht gewagt werben, die hermannstadt gefahrben", — bie Zuversicht, bag bie Stadt in keiner Gefahr schwebe, mag bie Bergogerung veranlagt haben.

Befatzung, waren bie Truppen aus Schäßburg um 11 Uhr Nachts aufgebrochen.

Die Cavalerie an der Tête, der sich die Brigade v. d. Nüll, die von Danos nach Birthelm marschirt war, angeschlossen hatte und die beiden andern Brigaden folgten.

Schnee und Regenwetter verschlimmerten die ohnehin schlechten Landwege, sechs Paar Ochsen waren kaum vermögend eine Kanone fortzubringen.

Der frohe Muth und die unverdrossene Ausdaner der Truppen während eines 34stündigen, mit wenigen Ruhestunden untersbrochenen Marsches, reichte nicht mehr hin, die kostbare versorene Zeit einzubringen. Die Brigade v. d. Nüll mit der Cavalerie traf am 12. früh 8 Uhr bei Nothberg (zwei Stunden von Hermannstadt), die übrigen Truppen Bormittags in Leschsirch ein.

Die Nachricht von dem Falle Hermannstadts hatte den commandirenden General sehr ergriffen und sein Nervenleiden wieder hervorgerufen. Er übergab das Corps-Commando an den General v. Kallianh, welcher an der Seite des greisen Feldmarsschallsieutenants den ganzen Feldzug hindurch alle Mühseligkeiten mit den Truppen theilte und in der Walachei durch rastlose Sorgsfalt bemüht war, das Csend des Armee-Corps zu mildern.

Die Besorgniß des commandirenden Generals Baron Puch ner für das Wohl der Truppen, die er — wegen der durch Oekonomie entstandenen mangelhaften Verpslegung und den unausgesetzten Fatiquen — durch eine Ruhe zu entschädigen glaubte, mag Ursache sein, daß die entscheidenden Momente unbenutzt geblieben.

Baron Puchner reifte mit seinem Personale nach bem Rothenthurmpasse und nach kurzem Aufenthalt bis Rimnik.

Sämmtliche Truppen waren burch die Kunde des Verlustes von Hermannstadt in einen momentanen Gleichmuth versunken, da mit diesem Schlage die bis nun ersochtenen Siege, die unzähligen Anstrengungen als nutslos erschienen.

Das Armee-Corps concentrirte sich in Leschkirch und erwartete das Eintreffen der durch die schlechten Wege im Fortkommen gehinderten Artillerie, Munition und Vagagewagen, die im Laufe des Tages und der folgenden Nacht größtentheils angelangt waren.

Um 13. früh wurde der Marsch über Kornizel und Szakatad nach

Giresjau und Frek angetreten, um die Verbindung mit den Besatzungstruppen in Talmacs zu gewinnen, da beschlossen war, Hermannstadt den kommenden Tag anzugreisen.

In Kornizel verblieb ein Cavalerie-Detachement von Savohen-Dragonern zur Beobachtung des Harbachthales, an der Cibinbrücke und Girelfau die Vortruppen, das Gros des Armee-Corps hatte sich bei Frek aufgestellt.

Oberst van ber Nüll war nach Talmacs abgesandt, um sich in Betreff des Angriffes mit dem Obersten Skariatin in Einvernehmen zu setzen.

Die Rebellen hatten indessen in Hermannstadt ihre Streitsmacht durch Zuzüge und die erbeuteten Waffen und Kanonen auf 18,000 Mann mit 48 Feldgeschützen gebracht und nahmen auf der Hauptstraße zwischen der Stadt und Schellenberg eine Aufstellung.

Am 13. Abends war eine starke Rebellen-Colonne über Schellenberg dis nach Veszten gerückt, die nach Niederbrennung dieses romänischen Dorses sich wieder zurückzog. Aus Anlaß dieser Borrückung verblieben die in Talmacs und Talmacsel stehenden faiserlichen Truppen, die einen Angriss gewärtigten, die Nacht hindurch unter Wassen. Sine zweite Colonne war in derselben Zeit im Harbachthale auswärts marschirt, welche Bewegung das in Karnizel stehende Detachement zu der Meldung veranlaßte: Der Feind rücke gegen die Freser-Altbrücke, — die Truppen in Gieressau und Fres wurden allarmirt. Es zeigte sich jedoch, daß die Rebellen von Hermannstadt auf der Straße in dem genannten Thale nach Leschsirch und gegen Kronstadt starke Abtheilungen vorzuschieben bezweckten.

Dei dieser Gelegenheit waren den seindlichen Colonnen drei Munitionswagen, die Laufbrücken-Equipage und noch einige Bazgagewagen, die dem Armee-Corps nachsolgten, in die Hände gefallen. Der erkrankte und in Leschkirch sich verspätet habende Oberst Coppet wurde friegsgefangen, indessen vom Rebellensührer Bem mit noch einem als frank in Hermannstadt zurückgebliedenen Officier, als gedorenen Galizier, mit Neisepässen über Temesvár nach Wien versehen und mit der Bedingung, gegen die ungarischen Rebellen nicht zu kämpfen, entlassen.

Alle Anordnungen waren zu dem Angriffe auf Hermannstadt getroffen, als in der Nacht auf den 14. eine Estafette mit einem dringenden Schreiben des Generals Engelhardt aus Kronstadt in Frek solgenden Inhalts eintraf: "Da die russischen Truppen Hermannstadt verlassen mußten und sich in die Walachei zurückziehen werden, so wäre auch seine Aufgabe für Kronstadt gelöst, um so mehr, da durch den Verlust von Hermannstadt alle kaiserslichen Truppen zur Verfügung ständen, um die Deckung Kronstadts selbst zu übernehmen. Er mache auch zugleich bekannt, daß er sich marschbereit halte."

Diesem Schreiben folgte balb barauf ein Courier mit der Erklärung dieses Generals: "Falls das Armee-Corps nicht zur schleunigen Hilfe herbeieile, werde er Kronstadt räumen, da 10,000 Szekler im Anmarsch gegen diese Stadt begriffen seien."

Durch biese Aufforderungen sah sich General v. Kallianh unausweichlich gezwungen, den Angriff auf Hermannstadt aufzusgeben und zur Rettung Kronstadts zu eilen, bevor es noch den im Harbachthale vorgerückten feindlichen Colonnen gelinge, sich mit den Szeklern zu vereinigen.

Auch hoffte General v. Kalliant die noch ungeregelten Szeflerhorden bald nieder zu werfen, mit Hilfe der Besatung den Rebellenführer Bem, der sich durch Detachirung gegen die Truppen in Talmacs schwächen mußte, in der Sbene von Kronstadt zu schlagen und so einen günstigen Wechsel für den Krieg herbei zu führen.

Von dem veränderten Beschlusse wurde Oberst Stariatin durch den nach Talmacs erneuert abgegangenen Oberst van der Nüll mit der dringenden Aufforderung in Kenntniß gesetzt, seine dermalige Stellung so lange als möglich zu behaupten.

Am 14. März Nachmittags 3 Uhr waren die Brigaden van der Nüll und Urracca von Frek in Marsch gesetzt, der Brigade Stutterheim zu Girelsau ward die Weisung ertheilt, erst mit Aubruch der Dämmerung den beiben Brigaden zu kolgen und

Anbruch ber Dämmerung ben beiben Brigaden zu folgen und zur Täuschung des Feindes durch ein zurückgelassenes Cavaleries Detachement bis in die Nacht die Wachtfeuer unterhalten zu lassen.

Die zwei ersteren Brigaden marschirten an diesem Tage bis Also-Ucsa, die letzteren bis Arpas.

20

Oberst van der Nüll gelangte in der Nacht von seiner Mission nach Ucsa zurück, mit der Anzeige, daß Oberst Skariastin die Stellung dei Talmacs nur dann halten könne, wenn die Altbrücke bei Frek vom Armee-Corps besetzt bliebe, da seine rechte Flanke sonst gefährdet wäre.

Um dem Ansachen des Obersten zu entsprechen, war Major 3. v. Riebel mit seinem Bataillon Romänen-Gränzer, dem 3. Bataillon E. H. Earl Ferdinand (Major v. Klotocsan) und 2 Escadronen Savohen-Dragoner (Major Conte Bentivoglio) und ½ dreipfündigen Fußbatterie (4 Geschütze) am 15. früh von Arpas nach Frek abzurücken beordert, mit dem Besehl, die Brücke hartnäckig zu vertheidigen und die Berbindung mit den in Talmacs stehenden Truppen durch Streifungen zu erhalten zu suchen.

Die Brigaden van der Nüll und Urracca waren bis Fosgaras, die Brigade Stutterheim und die in Szombot-falva gestandene Streif-Colonne des Majors Baron v. Hehdte, nachdem dieselbe den erhaltenen Auftrag, die Uebersuhr-Fahrzeuge bei dem genannten Dorfe über die Alt zu zerstören, vollzogen hatte, mit dem aus Schäßburg einberusenen Romänen-Gränz-Bataillon am 15. bis Bethlen marschirt.

Die Colonne des Majors 3. v. Niebel war Nachmittags 4 Uhr in Frek eingetroffen und da der Commandant sich noch während des Marsches nach F.-Porumbak verfügte, in der Abssicht, auf dem kurzen Wege nach Talmacs zu eilen, um dem Obersten Skariatin von der angeordneten Beseichung der Brücke den Vericht zu machen und sich zugleich mit demselben über die eintretenden Wechselfälle besprechen zu können, so traf Major v. Klokocsan die Disposition zur Vertheidigung der bemerkten Position.

Die Brücke über ben Altfluß steht in einer gleichmäßigen Entfernung von einer halben Stunde zwischen den beiden Dörfern Frek und Girelsau, ist solid von Holz gebaut, ganz eingebeckt und 380 Fuß lang. Die Ufer des Flusses, der durch Regen und Schneemassen bedeutend sich gehoben hatte, begleiten abwechselnd sanfte Höhenzüge mit steilen Abfällen.

Die entsprechenden Vorbereitungen zu einer allenfallsigen Ablegung oder Berrammelung, ebenso zur Niederbrennung der

Brücke, im Falle dieselbe nicht gehalten werden könnte, um das Nachrücken der Rebellen zu erschweren, wurden nicht bedacht.

1 Escabron Dragoner war bei dem Dorfe Girelsau als änßerste Vortruppe postirt,  $3\frac{1}{2}$  Compagnien von E. H. Carl Ferdinand als Unterstützung jenseits der Brücke aufgestellt,  $\frac{1}{2}$  Compagnie desselben Bataillons bewachte die hinter dem Dorfe Freknahe gelegene Flußfurth.

Das Romänen-Gränz-Bataillon, die 2. Escadron Dragoner und die Geschütze blieben in Frek als Reserve.

Als die Abenddämmerung der Nacht weichen sollte, zeigten sich auf der vor Girelsau liegenden Höhe, über welche die Hauptstraße führt, zuerst einzelne seindliche Reiter, dann Patrouillen, endlich starke Colonnen. Der Angriff war zu erwarten.

Auf die gemachte Anzeige der Borposten sieß Major Klostocson die in Frek stehende Reserve über die Brücke rücken und versügte sich nach Girelsau, um die nöthigen Anordnungen daselbst zu tressen, erhielt aber, kaum vor dem Orte angekommen, durch eine heransprengende Cavalerie-Ordonnanz die Meldung: daß die Vortruppen bereits angegrifsen würden; der Major ordnete den Rückzug derselben dis zur Brücke an.

Vor 10 Uhr Nachts erfolgte der Angriff der Rebellen, die mit mehreren Batterien zugleich das Gesecht engagirten.

Nachdem Major Klokolfan sich überzeugte, daß er gegen einen so übermächtigen Feind in der genommenen Ausstellung sich nicht halten könne, retirirte er mit der Colonne über die Brücke, um hinter derselben eine Stellung zu nehmen. Aber auch da konnte die schwache Truppe nur einen kurzen Widerstand leisten, der Nückzug wurde angetreten. Es war 11 Uhr Nachts, als die Colonne vor dem Ausgange des Dorfes Frek sich ralliirte und den Rückmarsch fortsetzte. — Das 3. Bataillon E. H. Carl Ferdinand versor 71 Mann an Todten, Verwundeten und Versmisten; die Division Savohen-Oragoner 9 Reiter.

Das Romänen-Gränz-Vataillon hatte sich bei dem Rückzuge über die Brücke aufgelöst, die Gränzer eilten in ihre Wohnorte, die Officiere mit einigen gebliebenen Scharsschützen schlossen sich der Colonne Klokocsan an, die am 16. Abends in Fogaras nach einem forcirten Marsche einrückte.

Major Riebel erfuhr durch Landleute, bevor er noch Talmacs erreichte, daß die daselbst gestandenen Truppen dis Boicza am Nothenthurme zurückgegangen sein sollten. — Auf diese Nach-richt war der Major gesonnen, nach Frek sich zu begeben, unterwegs aber durch Flüchtlinge von dem Abzuge der Colonne in Kenntniß gesetzt, sah er sich genöthigt, nach Fogaras zu eilen, von wo aus Major Riebel mit den Officieren seines aufgeslösten Bataillons nach Kronstadt abging.

Das Rebellenheer, 12,000 Mann mit 40 Geschützen, war nach dem Rückzuge der Colonne Alokocsan die Nacht hindurch ruhig vor der Brücke geblieben. — Am 16. früh erfolgte der Marsch über die unbeschädigte Brücke gegen Kronstadt.

Oberst Skariatin erhielt am 16. Mittags durch Rosackenspatrouillen den Rapport, daß von Schellenberg starke feindliche Colonnen gegen Talmacs im Anzuge seien. — Auch ward der Oberst benachrichtigt, daß die Brücke bei Frek von den Rebellen bereits genommen wurde. Diese Nachrichten veranlaßten ihn zu dem Beschlusse, mit seinen Truppen in die Walachei sich zurückzu ziehen.

Den Abmarsch machte der Oberst den kaiserlich-österreichischen Abtheilungen mit dem Bemerken bekannt: daß dieselben den russischen Truppen zu solgen und den Rückzug in die Walachei zu decken hätten.

Das in Talmacsel gestandene  $^{1}/_{2}$  Batailson Tursky und die Reserve Division von E. H. Carl Ferdinand waren um 4 Uhr Nachmittags abmarschirt; die bei Zood detachirten Compagnien von Graf Leiningen und Romänen-Gränzer wurden nachzurücken angewiesen.

Oberst Stariatin beantragte, den Rothenthurm zu vertheis digen, da man aber die Zwecklosigkeit einer Vertheidigung eingessehen hatte, indem der sogenannte Rothenthurm nur gegen die walachische Seite besestigt ist, so war Major Niepp mit dem 1/2 Bataillon Tursky den russischen Truppen, die sich bereits bis in die Contumat zurückgezogen hatten, gefolgt und überließ die sernere Deckung des Rückzuges der Reserves Division von E. H. Carl Ferdinand.

Hauptmann Graf Heusenstamm besetzte mit der Division das dem Rothenthurme zunächst liegende Dorf Boicza (welches von den Bewohnern gänzlich verlassen war), als ungefähr um 9 11hr Abends ein mit verhängten Zügeln durch diesen Ort gessprengtes Kosacken-Piket den Anmasch der Rebellen bekannt gab — der auch bald darauf erfolgte.

Bei bem Unrücken hatte sich zugleich eine ftarke feindliche Colonne gegen bas Gebirge gezogen - was befürchten ließ, baß diefe Abtheilung mit Umgehung ber linken Flanke ber Ortsftellung ben Rothenthurm zu besetzen bezwecke. Diese Bewegung zwang ben Hauptmann, mit ber Truppe bas Dorf zu verlaffen und in ben Werken bes Rothenthurmes zurück zu marschiren. - Da ein= getroffen, ward bem Hauptmann avifirt, mit der Divifion in dem Paffe fich zurückzuziehen. Bei bem Umftande, daß bie gebeckte Stiege, die zu dem unteren Ausgange des Passes führt, nur von Einzelnen paffirt werben konnte, entschloß fich Graf Beufenstamm, mit bem größten Theil ber Division burch ben Hauptausgang gegen Boicza auszufallen. — Die Rebellen hatten bereits bas Dorf besetzt und griffen die herabgerückte Abtheilung an. - Unter einem hartnäckigen Gefechte und mit dem Berlufte von 94 Mann an Tobten, Berwundeten und Gefangenen, erreichte die Divifion das Defilé. Die Rebellen verfolgten den weitern Rückzug nicht mebr.

Der Hermannstädter Nationalgarde-Commandant Baron Samuel von Bruckenthal hatte, während die Rebellen gegen Boicza vorgerückt waren, mit einigen noch berittenen Garden einen Uebergang über die Alt, um nach Porcsesd zu gelangen, beabsichtiget. Da bei der gewöhnlichen Uebersuhrstelle sich kein Fahrzeug vorsand — so war seine Begleitung weggeritten, um ein solches aufzusuchen. Als diese nach einer Weile zurücksehrte — sand sie an der Stelle den abgeworfenen Pelz des Barons v. Bruckenthal — der, wie zu vermuthen, durch das Pferdesgetrappel in der Dunkelheit irre geleitet, von seindlichen Husaren versolgt zu sein glaubte — zu Pferde sich in die Alt stürzte, um das linke Ufer zu erreichen — in den reißenden Fluthen aber seinen Tod fand.

Die bei Zood auf Borposten gestandenen Compagnien von

Graf Leiningen und Romänen-Gränzer, wurden durch das rasche Borrücken der Rebellen von der Hauptstraße abgeschnitten; sie gelangten auf Schleichwegen über das Hochgebirge in die Walachei.

Um 17. hatten die Besatzungstruppen von Hermannstadt bei Kinien — jenseits der Grenze Siebenbürgens — ein Lager bezogen.

Das Armee-Corps, auf bem Marsche nach Kronstadt begriffen, war am 16. die Brigade van der Nüll bis Bladenh — Brigade Urracca nach Persánh, die Brigade Stutterheim und Cavalerie nach Sárkánh, endlich die Streifcolonne Hehdte nach Bad gerückt; — am 17. war die Brigade van der Nüll in Kronstadt eingetroffen, die beiden andern Brigaden und die Cavalerie dis Zeiden marschirt.

Die Streifcolonne erhielt die Weisung, auf dem Parallelweg der Hauptstraße über Sinka — Uj-Sinka und Pojana-Murului nach Tohánh zu marschiren — Naturalien zu requiriren und in dem Pojaner-Engthale die Straße zu zerstören.

Major Alokocsan war in der Nacht auf den 17. von Fogaras aufgebrochen und schloß sich der Brigade Stutterheim, die er auf dem Marsche ereilte, an.

Die gedeckten Brücken bei Fogaras über den Berivojbach und über den Altfluß wurden nur theilweise abgelegt.

In dem Schlosse von Fogaras verblieb Hauptmann Strav a mit einer Reserve-Compagnie Romänen-Gränzer und zwei eisernen sechspfündigen Geschützen, in der Absicht, das Schloß zu halten, zurück. — Da aber die Besatzung in der Nacht größtentheils entwich, so gab nothgedrungen der Hauptmann die Vertheidigung auf; entließ die noch gebliebenen wenigen Gränzer in ihre Heismath und eilte am 17. früh, die beiden Kanonen mitsührend, dem Armeecorps nach.

Das Rebellenheer, durch kein Hinderniß aufgehalten, war am 17. Mittags in Fogaras eingezogen; von den magharischen Bewohnern (die die abgelegten Brücken noch Morgens gangbar machten) reichlich mit Speise und Wein versehen, wurde der kurz vorher erfolgte Ubzug der im Schloß gestandenen Geschütze bestannt gegeben. — Ein Flügel Husaren ritt davon, um Jagd auf diese Kanonen zu machen.

Auf der Straße zwischen den beiden Dörfern Sarkanh und Persauh wurden die Geschütze von den Husaren erreicht. — Die romänischen Vorspannbauern, trotz mehrerer Wunden, die ihnen die Husaren beibrachten, suchten mit den Kanonen zu entkommen und hieben wacker auf die Pferde ein.

Das Cavalerie-Regiment E. H. Max-Chevanxlegers war nach der Brigade Stutterheim von Sarkanh abmarschirt, eine Division bildete die Arrièregarde, der als letzter Nachtrab ein Flügel unter Commando des Lieutenants v. Stein folgte. — Raum gewahrte dieser Officier die Gesahr, in welcher sich die Fuhrleute mit den Kanonen befanden, als er zugleich mit seinen Chevanxlegers zu deren Rettung herbeisprengte. — Der Husarens Officier mit 8 Mann wurden niedergehauen, die übrigen entssohn.

Die Ranonen sind nach Kronstadt gebracht worden.

Die Brigade van der Nüll hielt am 18. in Weibenbach und Kronstadt — die beiden Brigaden Stutterheim und Urracca in Zeiden einen für die Truppen äußerst nothwendigen Ruhetag.

Die zur Vertheibigung nicht geeignete Lage bes Marktes Zeiben, hoffte man bei einem erfolgenden Angriff burch eine Aufstellung in ber vorliegenden walbigen Anhöhe zu beseitigen.

Nach einer vorgenommenen Recognoscirung des Generals v. Kallianh mit dem Chef des Generalstads ward beantragt: Eine kleine Stunde von Zeiden die Waldhöhe gegen Bladenh, durch welche die Hauptstraße führt, mit der Vortruppe der beiden Brisgaden stark zu besetzen — die zugleich eine feindliche Umgehung über den in der linken Flanke liegenden Zeidner-Verg zu verhindern hätte — in dem offenen Terrain auf der Chaussee die Geschütze mit der Unterstützung, um das Debouchiren aus dem Walde zurückweisen zu können — endlich in der Ebene rechts an der Straße die Cavalerie mit den Reserven aufzustellen.

Die Streifcolonne des Majors v. Hehdte wurde angewiesen, in das Pojanathal zurückzumarschiren, um den Feind im Rücken bei Persanh und Bladenh zu beunruhigen.

Nach diesen getroffenen Dispositionen war General v. Kallianh mit dem Major Marvicic nach Kronstadt am 18. Nachmittags abgereist, um über die zu treffenden Verfügungen der beabsichtigten Schlacht vor Kronstadt, welche von den Besatzungstruppen als Reserven unterstützt werden sollte, mit dem rufsischen General Engelhardt sich besprechen zu können.

Das Resultat bieser Unterredung hatte den Plan des Generals d. Kalliauh gänzlich zerstört — indem General Engelhardt sich äußerte: Seine Aufgabe wäre allein die Deckung Kronsstadts gewesen, übrigens leide auch die Truppe Mangel an Munistion. — Sehr bedenklich sand außerdem der General den Fall eines glücklichen Ausgangs der Schlacht dei dem sehr beschwerlischen Rückzuge durch den eine Meile von Kronstadt gelegenen Tömöscherpaß, der umsomehr gefährdet wäre, nachdem sicheren Nachrichten zu Folge starke Szeklerhaufen gegen Tartlau und die Siebendörfer sich bewegte, was ihn auch veranlaßte, dringend die Besetzug der benannten Orte durch die in Kronstadt anwesende Brigade van der Rüll, um die bedrohte alleinige Rückzugslinie zu sichern, vom General Kallianh anzusprechen.

Die dagegen gemachten Vorstellungen, beren Hauptgründe darin bestanden, daß eine Detachirung das Armec-Corps schwäche, indem eine Schlacht, beren Sieg nicht bezweiselt werden könne, mit ganzer Macht und nur in der Sene von Kronstadt angenommen werden dürse, und daß von den ungeregelten Szessern nichts zu befürchten stehe, blieben ohne Erfolg. Die Brigade van der Nüll marschirte am 19. früh nach den Siebendörsfern ab.

Im Szeklerlande ward allerdings am 14. März von dem Revolutions - Comité ein allgemeines Aufgebott angeordnet — das aber sämmtlich mit Feuerwaffen nicht versehen werden konnte. Diesem nothdürftig bewaffneten Landsturme war ein Bataillon Szekler - Infanterie nehst einer Abtheilung Husaren, die Bem von Mediasch nach der Schlacht von Piski in die Szekler - Bezirke abrücken zu lassen von dieser Truppe genöthigt wurde, beigegeben.

Das Szekler-Aufgebot war baher von geringer Bedeutung, und wäre gänzlich unschädlich gemacht worden, wenn die Haupt-truppe der Rebellen durch Hindernisse einige Tage aufgehalten wers den konnte, dem Armee-Corps zu folgen; so aber hatten sich die Rebellen am 18. bereits mit den Szeklern in Verbindung gesetzt.

Die noch weit schwierigern Berhältniffe, welche eine be-

sondere Erwägung verdienten, lagen in dem geringen Vorrath von Munition — der kaum für zwei Schlachttage hinreichte — und dessen werden mußte, gar nicht denkbar war, wodurch selbst ein ersochtener Sieg, bei den Mitteln, die den Nebellen zu Gebote standen, keinen entscheidenden Vortheil dem Armeecorps bringen konnte. Die ungünstige Lage Kronstadts (in einem Gebirgskessel) ohne Resourcen, ohne einen gesicherten Kückzug, machten eine Vertheidigung desselben unmöglich.

Nach einer Niederlage aber wäre der einzige mögliche Abzug durch den Tomöscherpaß in dem sehr beschwerlichen Terrain nur mit den größten Opfern erkämpft worden.

Bei diesen Umständen war es die erste Pflicht des Corps-Commandanten, die Erhaltung der treuen Truppe für seinen Monarchen in's Auge zu fassen, denn die früher begangenen Fehler konnten bei Kronstadt nimmermehr ausgeglichen werden.

Die rasch gefolgten Ereignisse ließen auch keinen weiteren Entschluß mehr treffen.

Der Feind hatte am 19. früh die Bortruppen, 2 Compagnien Jäger, zwei Compagnien Romänen - Gränzer und eine Division E. H. Max - Chevauxlegers an der Waldhöhe von Zeiden mit Uebermacht angegriffen und zurück gedrängt. Die Brigaden Stutterheim und Urracca durch das Vorpostengesfecht allarmirt, eilten aus Zeiden nach ihrer bezeichneten Aufstellung, konnten aber diese nicht mehr erreichen und waren genöthigt, eine halbe Stunde von derselben eine Position zu nehmen.

Die Rebellen hatten sich bereits in der Ebene entwickelt. — Ein dichtes zugekehrtes Schneegestöber benahm den angerückten Truppen jede Fernsicht, was die Annäherung des Feindes- mit seinen Geschützen sehr erleichterte, die große Verluste in den beiden Brigaden verursachten.

<sup>1)</sup> Der Abzug zur Deckung Kronstadts — statt um jeden Preis Hersmannstadt wieder zu nehmen, muß als Schlußstein aller vorhergegangener Fehler bezeichnet werden.

In Folge des im Beginne gleich ungünstigen Gesechtes wurde der Rückzug angetreten, zu dessen Deckung die Bataillone Parma und Tursth den Auftrag erhielten — den Eingang des Ortes so lange zu vertheidigen, bis alle übrigen Abtheilungen das Debouschiren aus demselben bewirkt hätten. Als nach dessen Erfolg die beiden Bataillone den Brigaden solgten, wurde der Ausgang des Marktes durch seindliche Tiralleurs bereits bestrichen, welche Zeiden westlich von den Bergen umgangen hatten, und die schnell nachsgerückten Geschütze brachten die Bataillone in Unordnung, die mit bedeutenden Verlusten das Ortsende erreichten.

Es war Mittag geworden, als sich das Unwetter legte und die beiden Brigaden in der Sbene hinter dem Burzenbach vor dem Dorse Weidenbach eine geordnete Aufstellung genommen haten — um den anrückenden Feind zu empfangen, der jedoch aus Zeiden keine weitere Bewegung unternahm.

Der Berluft, ben die Truppen bei diesem Gesecht erlitten, bestand vom Felwebel und Wachtmeister abwärts in 267 Mann an Tobten, Berwundeten, Gesangenen und Bermisten.

Officiere wurden verwundet:

Hauptmann Rosner vom Bukowiner Grang-Corbon.

Lieutenant Zigelli und Wolf von Baron von Tursky-In-fanterie.

Lieutenant Arzyzanowsky von Herzog von Parma = In-fanterie.

Oberlieutenant Leczhnsth von Baron v. Bianchi-In-Infanfanterie.

Gefangen wurde Hauptmann Druckwarth von Parma-Infanterie = Regiment.

Wir sind der Ansicht, daß bei den ungünstigen Terrain-Verhältnissen von Zeiden, bei dem zu erwartenden mächtigen seindlichen Andrang, das Gesecht, welches mit so großen Verlusten verbunden war, vermieden hätte werden sollen; um so mehr, da man die Absicht hatte, dem Feind vor Kronstadt eine Schlacht anzubieten.

Der fernere Rückzug ber Brigaden erfolgte auf Anordnung des Corps-Commandanten treffenweise bis Kronstadt. — Bei der Bartholomäus-Kapelle (äußerste Borstadt gegen Zeiden) wurde bivonaguirt. Da General v. Engelhardt am 19. Abends durch Kossacken-Patronillen die Meldung erhielt, daß bedeutende seindliche Colonnen sich Tarlan näherten, so stellte er, zur Sicherung der Tömöscherstraße, das Ansuchen, daß eine Brigade nach Petersberg verlegt würde. — Die Brigade Stutterheim besetzte noch in der Nacht die beiden Ortschaften. — Es verblieben demnach in Kronstadt die Brigade Urracca in der bezeichneten Stellung und die russische Brigade des Generals v. Engelhardt, die sich in der Borstadt Blumenan an der Tömöscherstraße aufstellte.

An die Streifcolonne des Major Baron v. Heidte wursden Cavalerie-Ordonnanzen mit dem Befehl abgesandt: "Benn die Kanonade bei Kronstadt beginnt, wirst sich die Streif-Co-lonne in den Rücken des Feindes." Die Ordonnanzen konnten aber Neustadt nicht passiren, da der Feind diesen Ort mit einer starken Reiterpatrouille besetzt hatte. — Am 20. früh wurde eine erneuerte Beisung an die Streif-Colonne abgesertigt mit dem Bortlante: "Wenn kein !Geschützseuer vernommen wird, so ist es ein Beweis, daß die Truppen Kronstadt geräumt und sich durch den Tömöscher-Paß in die Walachei zurückgezogen haben, der Streif-Colonne diene zu diesem Zweck der Törzburger-Paß."

Major v. Hehbte hatte nach bem erhaltenen Befehl aus Zeiden am 18. Abends drei Compagnien von E. H. Carl Ferstinand von Tohánh nach Pojana Murului und Uj Sinka detaschirt und die Division Romänen-Gränzer beauftragt, bei Wolkenstorf den Holbacherweg zu verrammeln und zu besetzen. Mit dem Rest der Streif-Colonne rückte Major v. Hehdte am 19. nach Pojana Murului. Da eingetrossen, erhielt v. Hehdte die Melsdung: daß die Rebellen bis Zeiden vorgerückt seien und feindliche Abtheilungen bei Wolkendorf gesehen worden wären. Diese Nachsrichten veranlaßten den Major nach Tohánh zurückzukehren; die Streif-Colonne hier zu vereinen und noch am selben Tage bis Uj-Tohánh zu marschiren, wo übernachtet wurde.

Am 20. früh nahm die Streif-Colonne auf der Landstraße, die von Uj-Tohanh nach Kronstadt führt, vor dem Orte Rosenau eine Aufstellung, die weitern Befehle erwartend; — zugleich wurde

Oberlieutenant Girarboni mit einem Flügel Dragoner über Rosenau gegen Neustadt zur Recognoscirung entsendet.

In Kronstadt hatten am 20. Morgens die Brigaden Stuttersheim und Urracca mit der Cavalerie auf der Straße nach Tartlau sich in Schlachtordnung gestellt. Die Brigade van der Rüll verblieb in der Stellung bei den Siebendörfern zur Sicherung des Tömöscher-Defilés.

Die russischen Truppen nahmen zu beren beschlossenen Abzug in die Walachei, auf der Chausse vor dem Einzang des Passes vor Tömös eine Reservestellung und sandten ihren Train ab.

General v. Engelhardt eröffnete seinen Beschluß der Ränmung Kronstadts dem Corps-Commandanten mit dem Bemerken: daß sein Rückzug durch das Armee-Corps gesichert werden müßte.

Bei dem Zusammentreffen der mißlichsten Berhältnisse, war der Versuch, eine Schlacht vor dem Aufgeben dieser Provinz zu wagen — nicht mehr in Anwendung zu bringen. — General v. Kallianh, durchdrungen von der unabänderlichen Nothwendigsteit, den russischen Truppen zu folgen, ertheilte den Besehl zum Abzuge — der dem General v. Engelhardt durch Major v. Masroicic mit dem Beisatze bekannt gemacht wurde, daß dessen Rückzug gedeckt werden würde.

Dem Kronstädter Magistrate, der früher schon von der Möglichkeit eines Abzuges der Truppen in Kenntniß gesetzt wurde, damit die Nationalgarde sich auslöse und die Familien, die sich gefährdet wähnten, Anstalten treffen konnten, sich zu retten, wurden die Verwundeten und Kranken zur Obsorge übergeben.

Es war 9 Uhr Vormittags, als die russischen Truppen den Marsch antraten — dem nach zwei Stunden die Brigade Stuttersheim mit der Cavalerie, dann die Brigade Urracca und endlich als Arrièregarde die bei den Siebendörfern stehende Brigade van der Nüll solgte.

Die Hauptmacht ber Nebellen wurde Mittags am 20. bis Weidenbach vorgerückt und da eine städtische Deputation von Kronstadt die Unterwerfung anzeigte, um 4 Uhr Nachmittags in die Stadt eingezogen.

So war nun Siebenbürgen, mit Ausnahme ber Feftung Karlsburg, bes kleinen Bergschlosses Deva und bes geringen Ge-

birgsfreises von Abrudbanha, wohin der romänische Landsturm sich geflüchtet hatte — in der Gewalt der Umsturzpartei. — Dieser Berlust übte einen gewaltigen und nachtheiligen Einfluß auf die Befämpfung der magharischen Revolution aus. 1

Die treuen Truppen aber haben mit dem Bewußtsein Siebenbürgen verlassen, daß nicht die Siege der Rebellen, sondern die ungünstigen Verhältnisse — sie zwangen, ein Land aufzugeben, in welchem dieselben den Pflichten für den rechtmäßigen Monarschen nachzukommen und die Waffenehre zu wahren, unermüdet bestrebt gewesen sind.

Das abgezogene Armee Corps kampirte bei eingebrochener Nacht in Schneegestöber, begleitet von einem eisigen Sturmwind, in dem schmalen, waldigen Gebirgsthale des Unter- und Ober-Tömös: die russischen Truppen am Juße des Predjals.

Am 21. gegen Mittag traten die Brigaden den Marsch aus ihrem Bivonak an, nachdem die Russen den Predjal überstiegen hatten.

Die Brigade van der Nüll hatte den Auftrag, den Tömöscher Paß zwei Stunden zu behaupten, um dem Train und den übrigen Abtheilungen den Uebergang der beschwerlichen Berghöhe zu ermöglichen.

Das 3. Batailson Tursky mit der Grenadier-Division E. H. Carl Ferdinand wurde zur Deckung der rechten Flanke in die sogenannte Blatity disponirt. Diese Colonne passirte das Hochgebirge auf den mühsamsten Saumwegen, wobei sechs Pack- und Reitpferde in den Schnee versanken.

Bei Dber-Tömös wurde die Brigade van der Nüll von den Rebellen angegriffen, die drei Stunden den Kampf untershielt und sich sodann auf den Predjal zurückzog, wo diese Truppe von der Brigade Urraeca mit der Seiten-Colonne aufgenommen wurde.

Nach einem kurzen Gefechte mit der Brigade Urraeca zogen sich die Rebellen gänzlich zurück.

<sup>1)</sup> Der Rebellenführer Bem war nach ber Räumung Siebenbürgens mit einem bebeutenben Armee - Corps burch ben Sisernenthorpaß in bas Banat eingebrungen — was nie geschehen konnte, wenn Siebenbürgen ershalten worben wäre.

Die beiden Brigaden verloren in diesem Gesechte 186 Mann an Todten, Berwundeten und Bermisten. Die Berwundeten mußten wegen Mangel einer Sanitäts=Abtheilung zurücf=gelassen worden; ihr Loos war außer allem Zweifel.

Mehrere Officierbagage= und einige Fuhrwesenwagen, die nicht fortkommen kounten, wurden von den Rebellen erbeutet. Auch wurden über 30 Privatwagen, beladen mit der Habe der aus Kronstadt geflüchteten Familien, bei Unter-Tömös gepländert.

Die Brigaden kampirten am 22. in der Nacht bei dem Kloster Sinaja; die russissischen Truppen und Cavalerie waren bis Komavnik und Breaza gerückt.

Der unausgesetzte Marsch von Schäßburg, und der Rückzug durch den Tömöscher-Paß bei den schlechten mit Eis und Schnee bedeckten Landwegen, ohne Brücken über den so vielfältig die Straßen durchschneidenden Wildbach Praowa, brachte besonders die Fußbekleidung der Truppen gänzlich herab.

Die Brigaden Stutterheim und Urracca hatten bereits zwei Tage, die Brigade van der Niill seit 24 Stunden keine Berpflegung erhalten können.

Um den Truppen einige höchst nothwendige Ruhetage zu gönnen, wurden dieselben in Kimpina und Umgebung bequartirt.

Der Streif-Colonne des Major von Hehrte war um die Mittagszeit in der Aufstellung von Rosenau durch zwei Szekler-Husaren die bekannten Weisungen des Corps-Commandanten zugekommen; gleichzeitig mit den Ordonnanzen traf auch die vom Major abgesandte Patronille ein, welche den Rapport machte, daß die Rebellen in Neustadt und Weidenbach eingerückt und daß die kaiserlichen Truppen Kronstadt geräumt hätten.

Major von Hehdte zog sich mit der Streif-Colonne nach Törzburg zurück und beabsichtigte, die Nacht hindurch eine Rast zu halten und bei Tagesandruch den Abzug durch den Paß anzutreten. Bald nach dem Eintreffen erhielt jedoch Baron von Hehdte durch einen Boten (von dem Pächter aus Uj-Tohánh zugeschickt) die zuverlässige Mittheilung, daß eine seindliche Abstheilung, die in Tohánh eingetroffen, in der Stärke von 2

Bataillonen und 8 Geschützen den kommenden Morgen Törzburg angreifen werde, und daß auch bereits eine Umgehungs-Colonne über Zernhest nach la Eruce (Zollamt) abgerückt sei, um der Streif-Colonne den Rückzug abzuschneiden.

Major von Hehdte ordnete noch in der Nacht den Rückzug an. Am 21. mit Tagesanbruch war die Gebirgshöhe unter einer stürmischen Winternacht erstiegen, sa Ernee erreicht und nach zweisstündiger Nast wurde der Marsch fortgesetzt. Auf der walachischen Seite giebt es in den unwirthbaren Schluchten keine Landstraße mehr, ein Steingerölle, das der hohe Schnee kaum bedeckte, bezeichnet den Durchzug, dessen schwierigste Hindernisse mit dem Balkenweg, po du dracului (Teufelsbrücke) genannt, endet.

Nach einem 26stündigen Marsche war die Streif-Colonne Nachts in Rukur eingetroffen und von dem dort gelegenen türkischen Bataillon aufgenommen worden.

Zur Erholung der Truppe und um die gänzlich zu Grunde gegangene Tußbekleidung der Infanterie durch Sandalen ersetzen zu können, wurde in Rukur zwei Tage geraftet.

Das Armee-Corps, hinausgedrängt in ein Land, welches in jeder Beziehung hinsichtlich der Cultur und Civilisation auf der tiefsten Stufe steht, in ein Land, dessen Bevölkerung gewohnt war, eine türkische Besatzung mit ihren despotischen Vorrechten walten zu lassen und die bemüßigt wurde, eine russische Occupations-Truppe

<sup>1)</sup> Der an einer Fessenwand angebrachte Balkenweg führt hinab in ein Thal; ohne diese Vorrichtung würde jedes Fuhrwerk in den Abgrund stürzen. Die Fahrt wird auf solgende Art bewerkstelligt: Längs der Felssenwand ist eine Rinne als Geseis eingehauen, in welches die beiden linkssseitigen Räder hineingestellt werden, während die beiden rechten des Fuhrswerks, welche auf den Balkenweg zu stehen kommen, abgenommen werden. Sämmtliche Zugthiere, dis auf das Handpserd, sind ausgespannt, welches ein Mann führt, der den Wagen sonach leitet; am hintertheile des Fuhrswerks werden Stricke besestigt, die von mehreren Lenten gehalten werden, um den Bagen, welcher halb geschleift und halb gesahren, zur besseren Sicherheit hinabgesangen lassen. Die Schwierigkeit des Hinabsahrens wird bei Geschitzen noch vergrößert.

aufzunehmen, die mit der Knute ihren Anforderungen Nachdruck zu geben sich gezwungen sah; — in diesem Lande war das kleine Armees Corps, ohne Geld, die Officiere ohne Habe, die Soldaten durch ununsterbrochenen Bivonak und Fatiguen aller Art in ihrer Bekleidung gänzlich herabgekommen, dazu als muthlos und geschlagen betrackstet, der Gastfreundschaft dieses Volkes zugewiesen.

Wenn die erste Eigenschaft des braven Soldaten die Aussdauer in der Ertragung von Anstrengungen und Entbehrungen ist — so hat das siebenbürger ArmeesCorps während der ganszen Epoche in dieser Eigenschaft sich bewährt.

Die Wiedereroberung Siebenbürgens wurde unter ganz anderen Berhältnissen begonnen und mit derselben die Revolution beendet.



DB 83 .H45 1861

